

## 2. HIRUHILABETEKO JARRAIPENA SEGUIMIENTO TRIMESTRE 2

-  
-

### Aurkibidea / Índice :

0.	SARRERA .....	1
	<i>INTRODUCCIÓN</i>	
I.	LEHENDAKARITZA.....	5
	<i>PRESIDENCIA</i>	
-	Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia .....	7
	<i>Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo</i>	
II.	HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA .....	19
	<i>EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</i>	
-	Unibasq.....	21
-	Fundación MUSIKENE Fundazioa .....	31
III.	EKONOMIA ETA OGASUNA .....	39
	<i>ECONOMÍA Y HACIENDA</i>	
-	Finantzen Euskal Institutua .....	41
	<i>Instituto Vasco de Finanzas</i>	
IV.	JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA .....	51
	<i>JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</i>	
-	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkarte-EJIE, S.A.....	53
	<i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	
-	ITELAZPI, S.A.....	63
V.	ETXEBIZITZA, HERRI LANAK ETA GARRAIOAK.....	75
	<i>VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</i>	
-	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A. ....	77
	<i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.</i>	
-	Eusko Trenbideak, S.A.....	93
	<i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	
-	Euskadiko Kirol Portua, S.A.....	109
-	Zumaiako Kirol Portua, S.A.....	119
-	Euskal Trenbide Sarea.....	127
	<i>Red Ferroviaria Vasca</i>	
-	Euskotren Participaciones, S.A.....	141
-	Alokabide, S.A. ....	149
-	Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa.....	163
VI.	INDUSTRIA, BERRIKUNTZA, MERKATARITZA ETA TURISMOA.....	173
	<i>INDUSTRIA, INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO</i>	
	Energiaren Euskal Erakundea eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	175
	<i>Ente Vasco de la Energía y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Energiaren Euskal Erakundea.....	177

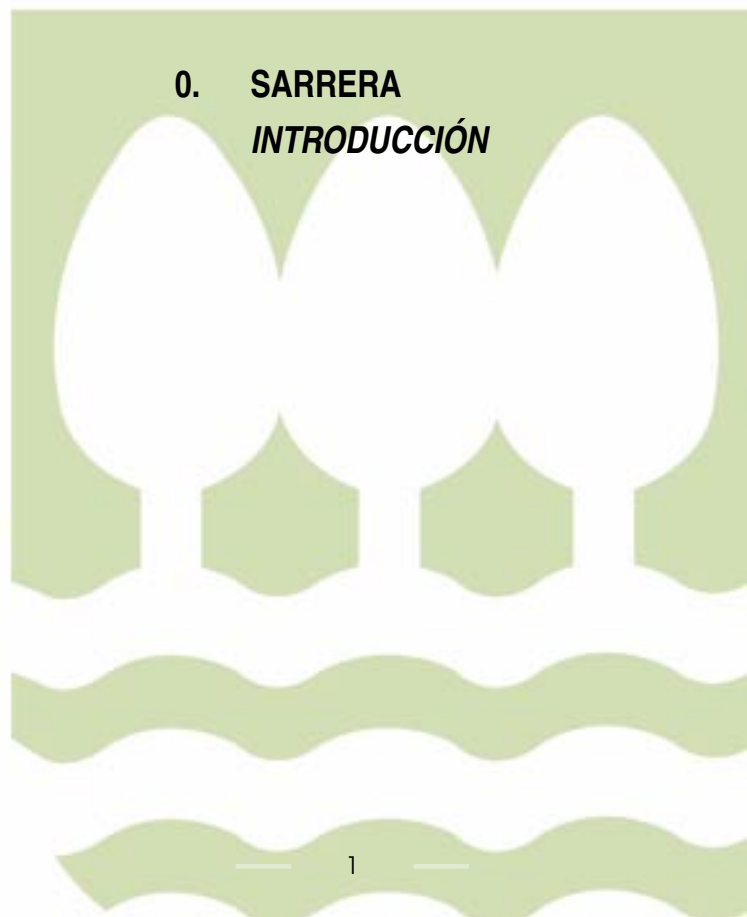
<i>Ente Vasco de la Energía</i>	
- C.A.D.E.M., S.A.....	195
- Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, S.A.....	207
<i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	
- Sologoenko Zentral Hidroelektrikoa, S.A.....	219
<i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	
- Udal Zentral Elkartuak, S.A. ....	227
- Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. ....	237
Basquetour, S.A. ....	247
S.P.R.I., S.A. eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	257
<i>S.P.R.I., S.A. y las Sociedades Públicas participadas</i>	
- Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, SA .....	259
<i>Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.</i>	
- Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.....	273
<i>Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.</i>	
- Teknologi Elkartegia, S.A. ....	283
<i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	
- Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A.....	297
<i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	
- Arabako Teknologi Elkartegia, S.A.....	305
<i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>	
- Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. ....	317
<i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	
- SPRILUR. S.A. ....	329
- Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.....	343
- Debagoieneko Industrialdea, S.A. ....	353
- Urola Erdiko Industrialdea, S.A.....	365
- Deba Beheko Industrialdea, S.A. ....	377
- Buruntzaldeko Industrialdea, S.A. ....	387
- Arratiako Industrialdea, S.A. ....	395
- Irungo Industrialdea, S.A. ....	407
- Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.....	417
- Okamikako Industrialdea, S.A. ....	427
- Goierri Beheko Industrialdea, S.A.....	437
- Urola Garaiko Industrialdea, S.A. ....	445
- Zarautzko Industrialdea, S.A.....	455
- Busturialdeko Industrialdea, S.A. ....	463

-	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. ....	471
-	Arabako Industrialdea, S.A. ....	481
-	Mallabiako Industrialdea, S.A. ....	491
-	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. ....	501
-	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. ....	509
VII.	OSASUNA ETA KONSUMOA ..... <i>SANIDAD Y CONSUMO</i>	519
	Osakidetza-Servicio Vasco de Salud eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	521
	<i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Osakidetza- Servicio Vasco de Salud.....	523
-	OSATEK, S.A. ....	539
-	Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa .....	551
VIII.	INGURUMENA, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA..... <i>MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA</i>	561
-	Neiker, S.A. ....	563
-	Itsasmendikoi, S.A. ....	575
-	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate Publikoa..... <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	587
-	Uraren Euskal Agentzia..... <i>Agencia Vasca del Agua</i>	597
-	Fundación KALITATEA Fundazioa .....	611
-	Fundación ELIKA Fundazioa.....	621
IX.	KULTURA..... <i>CULTURA</i>	631
-	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, S.A. .... <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	633
-	Etxepare Euskal Institutua.....	645
	Euskal Irrati Telebista eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	655
	<i>Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Euskal Irrati Telebista .....	657
	<i>Radio Televisión Vasca</i>	
-	Euskal Telebista, S.A. ....	667
	<i>Televisión Vasca, S.A.</i>	
-	Eusko Irratia, S.A. ....	679
	<i>Radiodifusión Vasca, S.A.</i>	
-	Gasteiz Irratia, S.A. ....	689
	<i>Radio Vitoria, S.A.</i>	
-	EITBNET, S.A. ....	699
-	Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa .....	707
-	Fundación EUSKADI KIROLA Fundazioa .....	715

- Fundación 2012 Fundazioa..... 725



**0. SARRERA**  
***INTRODUCCIÓN***



# 2012

2. hiruhilabetea  
2 trimestre

**Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorraren Ejekuzioa**  
Ejecución de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi

## SARRERA

6/2011 Legeak, abenduaren 23koak, bere 32. Artikuluaren 1. Atalean ezartzen du Jaurlaritzak hiruhilabetero Eusko Legebiltzarreko Ekonomi, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeari jakinarazi behar dizkiola zuzenbide pribatuko erakunde publikoei, sozietate publikoei eta Euskal Autonomia Erkidegoaren sektore publikoko fundazioei dagozkien egoera balantzea, galeren eta irabazien kontua, esku-diru fluxuen egoera, eta, azkenik, ustiapen-aurrekontuak eta kapital-aurrekontuak.

Argitalpen honen bitartez, aipatutako agirien berri ematen dizugu non adierazten baita Euskal Autonomia Erkidegoko baltzu publikoen arloa osatzen duten entitateen egoera ekonomiko-finantzarioa, alegia dagokion hiruhilekoaren amaieran izandakoa. Erakunde, sozietate eta fundazio publikoek emandako behin-behineko eta auditatu gabeko datuen bidez landu ditugu dokumentu hauek.

## INTRODUCCIÓN

El apartado 1 del artículo 32 de la Ley 6/2011, de 23 de diciembre, establece que el Gobierno debe dar cuenta trimestralmente a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco, del balance de situación, cuenta de pérdidas y ganancias, estado de flujos de efectivo y presupuestos de explotación y de capital de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas y de las fundaciones del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

A través de la presente publicación se exponen los citados documentos relativos a la situación económico-financiera al cierre del trimestre de las entidades que conforman el sector público empresarial de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Estos documentos han sido elaborados a partir de datos provisionales no auditados aportados por los entes, sociedades y fundaciones públicas.

# 2012

2. hiruhilabetea  
2 trimestre

**Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorraren Ejekuzioa**  
Ejecución de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi





**I. LEHENDAKARITZA**  
***PRESIDENCIA***







**Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia**  
*Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo*





Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO		30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO		30/06/2012
A)	<b>AKTIBO EZ-KORRIENTEA</b> <b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>	54.594.394	A)	<b>ONDARE GARBIA</b> <b>PATRIMONIO NETO</b>	(49.278)
V.	Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	54.594.394	A-1)	<b>Fondo propioak</b> <b>Fondos propios</b>	(49.278)
2.	Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	54.594.394	V.	Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	8.371
B)	<b>AKTIBO KORRIENTEA</b> <b>ACTIVO CORRIENTE</b>	17.955.391	1.	Gaineratikoa <i>Remanente</i>	8.371
III.	Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	17.533.043	VII.	Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(57.649)
4.	Pertsonala <i>Personal</i>	14.430	B)	<b>PASIBO EZ-KORRIENTEA</b> <b>PASIVO NO CORRIENTE</b>	54.597.775
6.	Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	17.518.613	II.	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	54.597.775
VII.	Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	422.348	5.	Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	54.597.775
1.	Diruzaintza <i>Tesorería</i>	422.348	C)	<b>PASIBO KORRIENTEA</b> <b>PASIVO CORRIENTE</b>	18.001.288
			V.	Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	18.001.288
			3.	Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	17.948.630
			6.	Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	52.658
	<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B)</b> <b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	72.549.785		<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)</b> <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	72.549.785

## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(162.626)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(3.223)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(159.403)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>502.938</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		502.938
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(215.918)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(175.935)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(39.983)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(148.970)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(148.970)
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>(36.876)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(61.452)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>3.803</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		3.803
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		3.803
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>3.803</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(57.649)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(57.649)</b>

Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(57.649)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(3.803)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(3.803)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	283.255
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	14.847.140
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(14.563.885)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	3.803
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	3.803
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	225.606
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(8.601.546)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(8.601.546)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(8.601.546)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	8.604.927
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	8.604.927
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	8.604.927
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	8.604.927
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	228.987

## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	-----	8.601.546	(8.601.546)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	8.601.546	(8.601.546)	***
252	Epe luzeko hartzekoak Créditos a largo plazo	-----	8.595.796	(8.595.796)	***
1	Emandako eta ordaindutako diru-laguntzak baina justifikatu gabe Subvenciones concedidas y pagadas pendientes de justificación	-----	8.595.796	(8.595.796)	***
254	Personalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal	-----	5.750	(5.750)	***
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	228.987	(228.987)	***
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	-----	8.830.533	(8.830.533)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	225.606	(225.606)	***
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEO KOBRAZTAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	8.604.927	(8.604.927)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	8.604.927	(8.604.927)	***
172	Diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihurtzeko epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados	-----	8.604.927	(8.604.927)	***
	FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	-----	8.830.533	(8.830.533)	***



Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	----	<b>162.626</b>	<b>(162.626)</b>	<b>***</b>
2. LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	----	3.223	(3.223)	***
<b>601 Lehengai-erosketak     Compras de materias primas</b>	----	<b>3.223</b>	<b>(3.223)</b>	<b>***</b>
6015 Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado	----	3.223	(3.223)	***
3. BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	----	159.403	(159.403)	***
<b>607 Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak     Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	----	<b>159.403</b>	<b>(159.403)</b>	<b>***</b>
6070 Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	20.000	(20.000)	***
6071 Profesionalak eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas	----	139.403	(139.403)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>953.786</b>	<b>215.918</b>	<b>737.868</b>	<b>23</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	725.312	175.935	549.377	24
<b>640 Soldatak     Sueldos y salarios</b>	<b>725.312</b>	<b>175.935</b>	<b>549.377</b>	<b>24</b>
6401 Zuzendaritza-taldekieen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	67.087	72.414	(5.327)	108
6402 Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario	173.299	67.305	105.994	39
6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	484.926	----	484.926	0
6407 Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	----	36.216	(36.216)	***
1 Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	----	36.216	(36.216)	***
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	228.474	39.983	188.491	18
<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza     Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>217.594</b>	<b>39.983</b>	<b>177.611</b>	<b>18</b>
<b>643 Ekarken definituko sistemetako epe luzeko lansariak     Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>10.880</b>	<b>----</b>	<b>10.880</b>	<b>0</b>
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>582.461</b>	<b>148.970</b>	<b>433.491</b>	<b>26</b>
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	582.461	148.970	433.491	26
<b>621 Errentamenduak eta kanonak     Arrendamientos y cánones</b>	<b>5.000</b>	<b>2.884</b>	<b>2.116</b>	<b>57</b>
6210 Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak Arrendamientos de terrenos y bienes naturales	----	2.884	(2.884)	***
6218 Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	5.000	----	5.000	0
<b>622 Konponketak eta kontserbazioa     Reparaciones y conservación</b>	<b>20.000</b>	<b>14.605</b>	<b>5.395</b>	<b>73</b>
6222 Azpiegiturak Infraestructuras	20.000	14.605	5.395	73
<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak     Servicios de profesionales independientes</b>	<b>----</b>	<b>1.193</b>	<b>(1.193)</b>	<b>***</b>
<b>624 Garraioak     Transportes</b>	<b>----</b>	<b>248</b>	<b>(248)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	----	360	(360)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	26.000	30.090	(4.090)	115
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	26.000	30.090	(4.090)	116
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>	5.000	----	5.000	0
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	5.000	----	5.000	0
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	526.461	99.590	426.871	18
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	80.000	40.076	39.924	50
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	25.000	4.073	20.927	16
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	----	14.166	(14.166)	***
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	75.000	38.092	36.908	51
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	45.000	2.950	42.050	7
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	----	233	(233)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	301.461	----	301.461	0
1	Laguntza teknikoak, Garapen Lankidetzaren arloari lotutako jarduerak garatzeko. <i>Asistencias técnicas para el desarrollo de actividades relacionadas con el ámbito de la Cooperación al Desarrollo.</i>	301.461	----	301.461	0
<b>VII. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>		<b>49.148.918</b>	<b>----</b>	<b>49.148.918</b>	<b>0</b>
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	10.974.105	----	10.974.105	0
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	10.974.105	----	10.974.105	0
2	Lankidetzaren arloko profesionalen espezializatorako beka 2012. <i>Becas de especialización de profesionales en el área de cooperación 2012.</i>	30.000	----	30.000	0
3	Lankidetzaren arloko profesionalen espezializatorako beka. 2011. <i>Becas de especialización de profesionales en el área de cooperación 2011.</i>	81.000	----	81.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
4	Hitzarmena Mundukide Fundazioarekin, Cubako ekialdean elikadura-subiranotasuna garatzeko hitzarmena. <i>Convenio Fundación Mundukide para desarrollar convenio de soberanía alimentaria en la zona oriental de Cuba.</i>	50.000	----	50.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
5	Hitzarmena ECODE Fundazioarekin. <i>Convenio con Fundación ECODE.</i>	105.000	----	105.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
6	Esparru Estrategiako Giza Laguntza 2011. <i>Ayuda Humanitaria Estrategia marco 2011.</i>	1.049.158	----	1.049.158	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
7	Hitzarmena UNRWA. <i>Convenio UNRWA.</i>	120.000	----	120.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				

	<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
9	Laguntza humanitarioak, 2012ko lerro iraunkorraren bitartez. <i>Ayudas Humanitarias dentro de la línea permanente 2012.</i>	1.904.819	----	1.904.819	0
10	Euskal lankideentzako laguntzak 2012. <i>Ayudas a personas vascas cooperantes 2012.</i>	250.000	----	250.000	0
11	Nazio Batuen Nazioarteko Erakundeentzako laguntzak 2011. <i>Ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas 2011.</i>	339.000	----	339.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
12	Nazio Batuen nazioarteko erakundeentzako laguntzen luzapena 2010. <i>Prórroga de ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas 2010.</i>	271.200	----	271.200	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
13	Garapen Lankidetzeta Sustatzeko Fondoaren kargurako proiektuetarako laguntzak 2010. <i>Ayudas a proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2010.</i>	3.029.264	----	3.029.264	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
14	Euskal lankideentzako laguntzak 2011. <i>Ayudas a personas vascas cooperantes 2011.</i>	175.094	----	175.094	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
17	Hitzarmena Nazio Batuetako PNUD-ART programarekin, MGH lortzeko bidean, giza garapenari laguntzearen eta laguntza eraginkorra izateko. <i>Convenio con el programa PNUD-ART de Naciones Unidas para la consecución de los ODM y contribuir al desarrollo humano y la eficacia.</i>	120.000	----	120.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
18	Hitzarmena Nazio Batuetako Guatemalako PNUIDekin, "Archivo Histórico de la Policía Nacional" proiektua garatzeko. <i>Convenio con Naciones Unidas-PNUD Guatemala para la implementación del proyecto "Archivo Histórico de la Policía Nacional (AHPN)".</i>	80.000	----	80.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
19	Hitzarmena Virginia Woolf Komunikazio Zentroarekin, emakumeen mugimenduen aliantza politikoak sortu eta indartzeko. <i>Convenio con el Centro de Comunicación Virginia Woolf para generación y fortalecimiento de alianzas políticas de movimientos de mujeres</i>	40.000	----	40.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
20	Hitzarmena El Recuerdo RL Nekazal Kooperatibarekin Guatemalako Hego Ekialdeko Eskualdean gobernantza eta ekitatea hobetzeko. <i>Convenio Coop.Agrícola integral "El Recuerdo" R.L. para la mejora de la gobernanza y la equidad en la región Sur Oriental de Guatemala.</i>	53.000	----	53.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
21	Nazio Batuen Nazioarteko Erakundeentzako laguntzak 2012. <i>Ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas 2012.</i>	508.500	----	508.500	0
22	Hitzarmena HEGOArekin, Guatemalako euskal lankidetzaren strategiaren kalitatea indartzeko. <i>Convenio con HEGOA para el fortalecimiento de la calidad de la estrategia vasca de cooperación en Guatemala.</i>	150.000	----	150.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
23	Nazio Batuen nazioarteko erakundeentzako laguntzen luzapena GLSF 2011. <i>Prórroga de ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas 2011.</i>	406.800	----	406.800	0
24	Hitzarmena ALFORJA Elkartearekin, Nikaraguako emakume migratzaileak ahalduzko eta indartzeko gizartearen eta politikaren arloan. <i>Convenio Centro Estudios ALFORJA para el fortalecimiento social y político y el empoderamiento de mujeres migrantes nicaragüenses.</i>	38.400	----	38.400	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				

	<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOIA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
25	Genero-berdintasunerako aldaketa-prozesuak sustatzeko laguntzak 2011. <i>Ayudas 2011 para promover procesos de cambio de equidad de género.</i>	152.000	----	152.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
26	Hitzarmena, FEDAEPS Elkartearekin Ekuadorreko eta Latinoamerikako aldaketa prozesuetan genero berdintasunean eta aniztasunetan eragiteko <i>Convenio FEDAEPS, para la incidencia en materia de igualdad de género y diversidades en procesos cambio ecuatorianos y latinoamericanos</i>	115.000	----	115.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
27	Hitzarmena ZABALKETA Elkartearekin, Boliviako komunitate indigenetan ekitatea sustatzeko. <i>Convenio ZABALKETA, para el impulso de la equidad en comunidades indígenas de Bolivia.</i>	276.600	----	276.600	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
28	Hitzarmena ALBOAN, garapenerako hezkuntzaren esparruko garapenerako gobernuz kanpoko erakunde eta hezkuntza komunitate-prestakuntzarako <i>Convenio Fundación ALBOAN, formación de ongd y comunidad educativa, en materia de educación para el desarrollo.</i>	108.634	----	108.634	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
29	Hitzarmena OSALDE. <i>Convenio OSALDE-Fortalecimiento de la capacidad de rectoría y apoyo al desarrollo de la red de servicios públicos del MSPAS El Salvador</i>	70.000	----	70.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
30	Genero-berdintasunerako aldaketa-prozesuak sustatzeko laguntzak 2012. <i>Ayudas para promover procesos de cambio de equidad de género 2012.</i>	198.000	----	198.000	0
31	Euskal Lankidearen Ignacio Ellacuria saria 2012. <i>Premio Ignacio Ellacuria al cooperante vasco 2012.</i>	15.500	----	15.500	0
33	Programetarako laguntzak, GLSF 2010en kontura. <i>Ayudas a programas con cargo al FOCAD 2010.</i>	939.661	----	939.661	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
34	Hitzarmena EDEX. <i>Convenio EDEX, fortalecimiento de la política pública "salud a la escuela".</i>	60.113	----	60.113	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
35	Hitzarmena DDHH. <i>Convenio DDHH, fortalecimiento de la formación e investigación sobre el marco internacional de los derechos humanos.</i>	78.842	----	78.842	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
36	Hitzarmena Amigos y Amigas de la RASD. <i>Convenio Amigos-Amigas de RASD, apoyo a la oficina de coordinación sanitaria saharai y oficina de representación saharai en País Vasco</i>	20.000	----	20.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
37	Hitzarmena Afrikandugu. <i>Convenio Arantzazu Baketik Fundazioa para desarrollar el convenio Afrikandugu: hermanamientos cooperativos entre África y País Vasco.</i>	20.000	----	20.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
38	Hitzarmena KCD. <i>Convenio KCD, apoyo a la oficina de coordinación sanitaria saharai y oficina de representación saharai en el País Vasco.</i>	73.520	----	73.520	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
39	Hitzarmena Nazioarteko Elkartasuna. <i>Convenio Solidaridad Internacional, para financiar la lucha contra la desertificación en el norte del Chad.</i>	45.000	----	45.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
<b>653</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados de capital</b>	<b>38.174.813</b>	----	<b>38.174.813</b>	<b>0</b>
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	38.174.813	----	38.174.813	0
2	Garapen Lankidetzarako Laguntza Funtza 2011. <i>Fondo de Ayuda a la Cooperación al Desarrollo 2011.</i>	12.280.219	----	12.280.219	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
3	Garapenean Lankide Izateko eta Laguntzeko Fondoa 2010. <i>Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2010.</i>	2.564.993	----	2.564.993	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
5	Hitzarmena Itaka-Escolapios. <i>Convenio con Itaka-Escolapios.</i>	210.000	----	210.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
6	Programetarako laguntzak, 2011ko GLSF-ren kontura. <i>Ayudas a Programas con cargo al FOCAD 2011.</i>	280.000	----	280.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
7	Garapen Lankidetzarako Laguntza Funtza 2012. <i>Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo 2012.</i>	19.120.108	----	19.120.108	0
8	2012an ordaindu beharreko 2011ko obligazioak <i>Obligaciones de 2011 a pagar en 2012</i>	3.719.493	----	3.719.493	0
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</b>	----	<b>36.876</b>	<b>(36.876)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>50.685.165</b>	<b>564.390</b>	<b>50.120.775</b>	<b>1</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>50.685.165</b>	<b>502.938</b>	<b>50.182.227</b>	<b>1</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	50.685.165	502.938	50.182.227	1
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>50.685.165</b>	<b>502.938</b>	<b>50.182.227</b>	<b>0</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	12.510.352	382.062	12.128.290	3
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Lehendakaritza Sailetik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Presidencia, para financiar gastos de explotación.</i>	12.510.352	382.062	12.128.290	3
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	38.174.813	120.876	38.053.937	0
1	Kapital diru-laguntzak finantzatzeko EAEtik, Lehendakaritza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Presidencia, para financiar subvenciones de capital.</i>	38.174.813	120.876	38.053.937	0
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	----	<b>3.803</b>	<b>(3.803)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	3.803	(3.803)	***
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	----	<b>3.803</b>	<b>(3.803)</b>	<b>***</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	3.803	(3.803)	***

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	57.649	(57.649)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	50.685.165	564.390	50.120.775	1

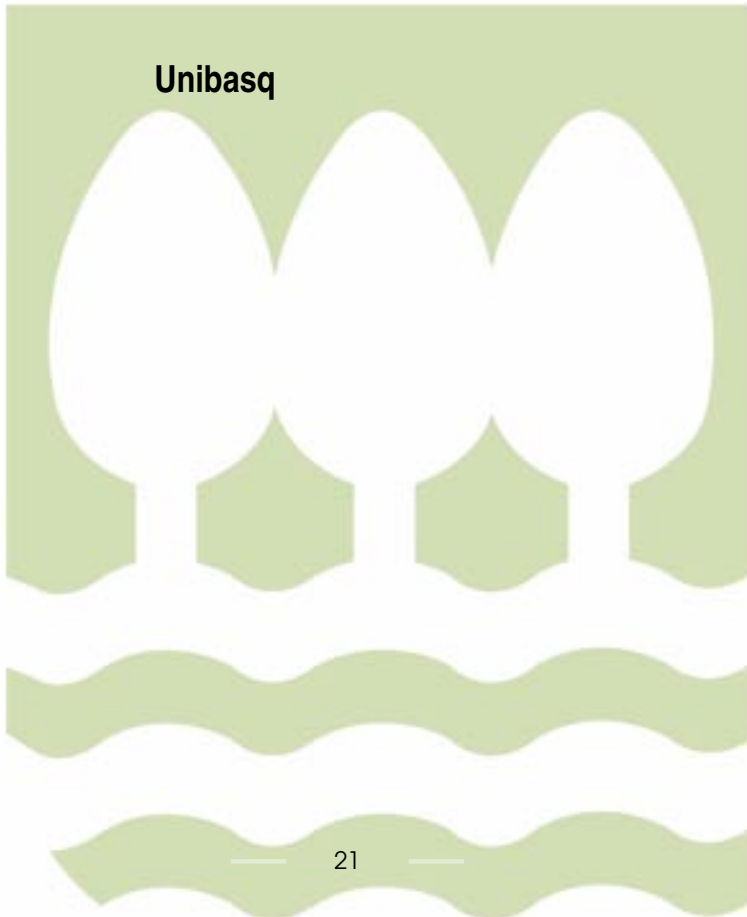


**II. HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA**  
**EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN**











## Unibasq

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>930.353</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.622.140</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	128.650	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.374.297</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	128.650	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	721.286
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	801.703	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(14.426)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	706.860	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(14.426)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	94.843	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	667.437
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>820.083</b>	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>247.843</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	282.208	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	282.208	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>128.296</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	537.875	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	128.296
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	537.875	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	82.394
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	45.901
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.750.436</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.750.436</b>

Unibasq

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
5. Zerga-sarrerak <i>Ingresos tributarios</i>		39.982
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		1.129.255
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		1.129.255
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(222.357)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(174.817)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(47.540)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>		(280.231)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(280.231)
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		666.649
17. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		788
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		788
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		788
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		788
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		667.437
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		667.437

Unibasq

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	667.437
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(788)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(788)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(412.962)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	(282.208)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(130.754)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	788
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	788
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	254.475
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(20.176)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(11.352)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(8.824)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(20.176)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	36.764
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	36.764
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	36.764
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	271.063

Unibasq

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>36.764</b>	<b>20.176</b>	<b>16.588</b>	<b>55</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	27.400	11.352	16.048	41
<b>206 Aplikazio informatikoak     Aplicaciones informáticas</b>	<b>27.400</b>	<b>11.352</b>	<b>16.048</b>	<b>41</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	9.364	8.824	540	94
<b>216 Altzariak     Mobiliario</b>	<b>6.364</b>	<b>-----</b>	<b>6.364</b>	<b>0</b>
<b>217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak     Equipos para procesos de información</b>	<b>3.000</b>	<b>1.062</b>	<b>1.938</b>	<b>35</b>
<b>523 Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak     Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	<b>-----</b>	<b>7.762</b>	<b>(7.762)</b>	<b>***</b>
5231 Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	-----	7.762	(7.762)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>-----</b>	<b>271.063</b>	<b>(271.063)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>36.764</b>	<b>291.239</b>	<b>(254.475)</b>	<b>792</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>-----</b>	<b>254.475</b>	<b>(254.475)</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>36.764</b>	<b>36.764</b>	<b>-----</b>	<b>100</b>
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	36.764	36.764	-----	100
<b>130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak     Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>36.764</b>	<b>36.764</b>	<b>-----</b>	<b>100</b>
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	36.764	36.764	-----	100
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar inversiones.	36.764	36.764	-----	100
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>	<b>36.764</b>	<b>291.239</b>	<b>(254.475)</b>	<b>792</b>

Unibasq

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>453.272</b>	<b>222.357</b>	<b>230.915</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	350.407	174.817	175.590	50
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>350.407</b>	<b>174.817</b>	<b>175.590</b>	<b>49</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	78.674	39.337	39.337	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	271.733	135.480	136.253	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	102.865	47.540	55.325	46
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>90.409</b>	<b>45.709</b>	<b>44.700</b>	<b>51</b>
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>5.256</b>	<b>-----</b>	<b>5.256</b>	<b>0</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>7.200</b>	<b>1.831</b>	<b>5.369</b>	<b>25</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	7.200	1.831	5.369	25
1	Prestakuntza eta prebentzio gastuak. Gastos de formación y prevención.	7.200	1.831	5.369	25
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>674.483</b>	<b>280.231</b>	<b>394.252</b>	<b>42</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	674.483	280.231	394.252	42
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>5.220</b>	<b>612</b>	<b>4.608</b>	<b>11</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	5.220	612	4.608	12
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>7.797</b>	<b>2.219</b>	<b>5.578</b>	<b>28</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	7.797	2.219	5.578	28
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>447.021</b>	<b>181.142</b>	<b>265.879</b>	<b>41</b>
1	Lege-, zerga-, lan- eta kontabilitate-aholkularitza. Asesoramiento jurídico, fiscal, laboral y contable.	15.000	1.676	13.324	11
2	Auditoretza. Auditoría.	7.000	-----	7.000	0
3	Itzulpen zerbitzuak. Servicios de traducción.	15.000	3.035	11.965	20
4	Beste zerbitzu profesional batzuk. Otros servicios profesionales.	61.500	30.750	30.750	50
5	Administrazio kontseilua. Consejo de Administración.	17.354	2.314	15.040	13
6	Adituen batzordea. Comisión de expertos.	38.807	14.475	24.332	37
7	Titulazio berrien ebaluaketa (Berezko Tituluak, Masterrak, Graduak eta beste ebaluaketa batzuk). Evaluación de Nuevas Titulaciones (Títulos Propios, Masters, Grados y otras evaluaciones).	39.605	9.500	30.105	24
8	Titulazioen ebaluaketa - Jarraipena. Evaluación de Titulaciones - Seguimiento.	30.256	112	30.144	0
9	Osagarriak programa. Programa Complementos.	61.156	54	61.102	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
10	Audit programa. <i>Programa Audit.</i>	27.118	14.444	12.674	53
11	Egiaztapena programa. <i>Programa Acreditación.</i>	88.225	73.132	15.093	83
12	Docentia programa. <i>Programa Docentia.</i>	10.000	-----	10.000	0
13	Erakundeen ebaluazioa. <i>Evaluación institucional.</i>	6.000	-----	6.000	0
14	Seiurtekoak programa. <i>Programa Sexenios.</i>	30.000	31.650	(1.650)	106
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>4.500</b>	<b>2.653</b>	<b>1.847</b>	<b>59</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>-----</b>	<b>24</b>	<b>(24)</b>	<b>***</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>10.000</b>	<b>606</b>	<b>9.394</b>	<b>6</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	10.000	606	9.394	6
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>7.500</b>	<b>3.705</b>	<b>3.795</b>	<b>49</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	7.500	3.705	3.795	49
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>192.445</b>	<b>89.270</b>	<b>103.175</b>	<b>46</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	109.000	59.302	49.698	54
1	Agentziako pertsonalaren bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje del personal de la Agencia.</i>	20.000	8.422	11.578	42
2	Agentziako ebaluatzaileen bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje de los evaluadores de la Agencia.</i>	89.000	50.880	38.120	57
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	21.353	4.035	17.318	19
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	29.915	9.353	20.562	31
1	Telefonoak, posta eta mezularitza. <i>Teléfonos, Correos y Mensajería.</i>	29.915	9.353	20.562	31
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	15.000	7.654	7.346	51
6296	Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>	9.600	5.226	4.374	54
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	7.577	3.700	3.877	49
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>60.000</b>	<b>-----</b>	<b>60.000</b>	<b>0</b>
<b>680</b>	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>40.000</b>	<b>-----</b>	<b>40.000</b>	<b>0</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>20.000</b>	<b>-----</b>	<b>20.000</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA</b> <b>BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>-----</b>	<b>667.437</b>	<b>(667.437)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>1.187.755</b>	<b>1.170.025</b>	<b>17.730</b>	<b>99</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>ZERGA-SARRERAK</b> <b>INGRESOS TRIBUTARIOS</b>	<b>-----</b>	<b>39.982</b>	<b>(39.982)</b>	<b>***</b>
<b>721</b>	<b>Tasak</b> <b>Tasas</b>	<b>-----</b>	<b>39.982</b>	<b>(39.982)</b>	<b>***</b>

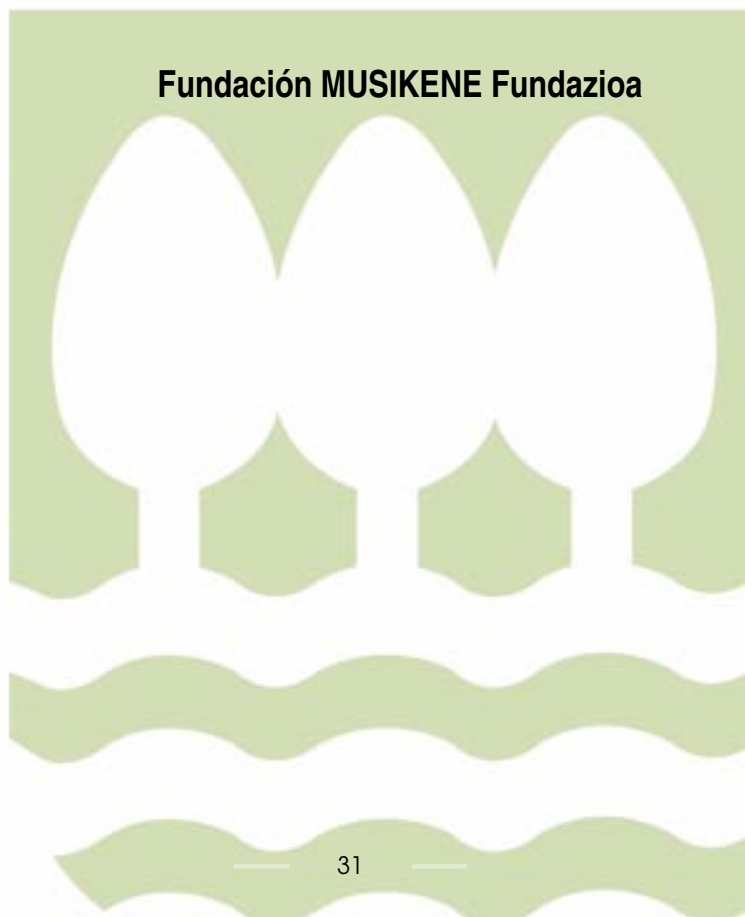


SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7219	Bestelako tasak Otras tasas	----	39.982	(39.982)	***
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.124.755</b>	<b>1.129.255</b>	<b>(4.500)</b>	<b>100</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	1.124.755	1.129.255	(4.500)	100
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>1.124.755</b>	<b>1.129.255</b>	<b>(4.500)</b>	<b>100</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	1.124.755	1.124.755	----	100
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Salletik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar gastos de explotación.	1.124.755	1.124.755	----	100
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	----	4.500	(4.500)	***
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>60.000</b>	<b>----</b>	<b>60.000</b>	<b>0</b>
<b>746</b>	<b>Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</b>	<b>60.000</b>	<b>----</b>	<b>60.000</b>	<b>0</b>
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	60.000	----	60.000	0
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>3.000</b>	<b>788</b>	<b>2.212</b>	<b>26</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	3.000	788	2.212	26
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>3.000</b>	<b>788</b>	<b>2.212</b>	<b>26</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	3.000	788	2.212	26
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>1.187.755</b>	<b>1.170.025</b>	<b>17.730</b>	<b>99</b>





**Fundación MUSIKENE Fundazioa**





## Fundación MUSIKENE Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.236.720</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.797.973</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.759	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>570.937</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.759	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	1.797.026
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.233.961	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.395.450)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.233.961	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.395.450)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.140.807</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	169.361
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	90.876	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.227.036</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	90.506	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	370	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>579.554</b>
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	12.704	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.037.227	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.037.227	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	579.553
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	55.980
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	652
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	522.921
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.377.527</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.377.527</b>

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>255.216</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		255.216
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>4.852.859</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		36.817
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		4.816.042
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(4.441.078)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(3.555.808)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(885.270)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(502.343)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(502.343)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>164.654</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>4.707</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		4.707
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		4.707
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>4.707</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>169.361</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>169.361</b>

Fundación MUSIKENE Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	169.361
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(4.707)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(4.707)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(241.329)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	189.483
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	3.549
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(176.723)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(257.638)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	4.707
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	4.707
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(71.968)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(28.674)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(2.683)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(25.991)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(28.674)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	19.568
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	19.568
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	19.568
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(81.074)

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>39.135</b>	<b>28.674</b>	<b>10.461</b>	<b>73</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	----	920	(920)	***
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	----	920	(920)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	39.135	27.754	11.381	71
	216 Altzariak Mobiliario	----	144	(144)	***
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	----	13.521	(13.521)	***
	219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	39.135	12.326	26.809	31
	523 Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	1.763	(1.763)	***
	5230 Epe laburreko ibilgetu ukiezina-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado intangible a corto plazo	----	1.763	(1.763)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>39.135</b>	<b>28.674</b>	<b>10.461</b>	<b>73</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	(71.968)	71.968	***
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>39.135</b>	<b>19.568</b>	<b>19.567</b>	<b>50</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	39.135	19.568	19.567	50
	130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	39.135	19.568	19.567	50
	1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	39.135	19.568	19.567	50
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar inversiones.	39.135	19.568	19.567	50
<b>V.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	<b>81.074</b>	<b>(81.074)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>39.135</b>	<b>28.674</b>	<b>10.461</b>	<b>73</b>



Fundación MUSIKENE Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>9.337.000</b>	<b>4.441.078</b>	<b>4.895.922</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	7.078.358	3.555.808	3.522.550	50
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>7.078.358</b>	<b>3.555.808</b>	<b>3.522.550</b>	<b>50</b>
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	7.078.358	3.555.808	3.522.550	50
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	7.078.358	3.555.808	3.522.550	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	2.258.642	885.270	1.373.372	39
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>2.258.642</b>	<b>885.270</b>	<b>1.373.372</b>	<b>39</b>
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>670.000</b>	<b>502.343</b>	<b>167.657</b>	<b>75</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	670.000	502.343	167.657	75
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>273.000</b>	<b>214.671</b>	<b>58.329</b>	<b>78</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	273.000	214.671	58.329	79
1	Lokalen alokairuak. Alquileres de locales.	273.000	214.671	58.329	79
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>14.000</b>	<b>9.473</b>	<b>4.527</b>	<b>67</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	14.000	9.473	4.527	68
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>70.000</b>	<b>81.639</b>	<b>(11.639)</b>	<b>117</b>
624	<b>Garraioak Transportes</b>	<b>----</b>	<b>1.687</b>	<b>(1.687)</b>	<b>***</b>
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>	<b>33.000</b>	<b>30.020</b>	<b>2.980</b>	<b>91</b>
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>	<b>----</b>	<b>134</b>	<b>(134)</b>	<b>***</b>
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>8.000</b>	<b>----</b>	<b>8.000</b>	<b>0</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	8.000	----	8.000	0
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>165.000</b>	<b>67.522</b>	<b>97.478</b>	<b>40</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	165.000	67.522	97.478	41
1	Beste batzuk. Otros.	165.000	67.522	97.478	41
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>107.000</b>	<b>97.197</b>	<b>9.803</b>	<b>90</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	10.000	----	10.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	97.000	97.197	(197)	100
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>250.000</b>	<b>----</b>	<b>250.000</b>	<b>0</b>
681	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material</b>	<b>250.000</b>	<b>----</b>	<b>250.000</b>	<b>0</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	169.361	(169.361)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>10.257.000</b>	<b>5.112.782</b>	<b>5.144.218</b>	<b>50</b>

Euro / Euros

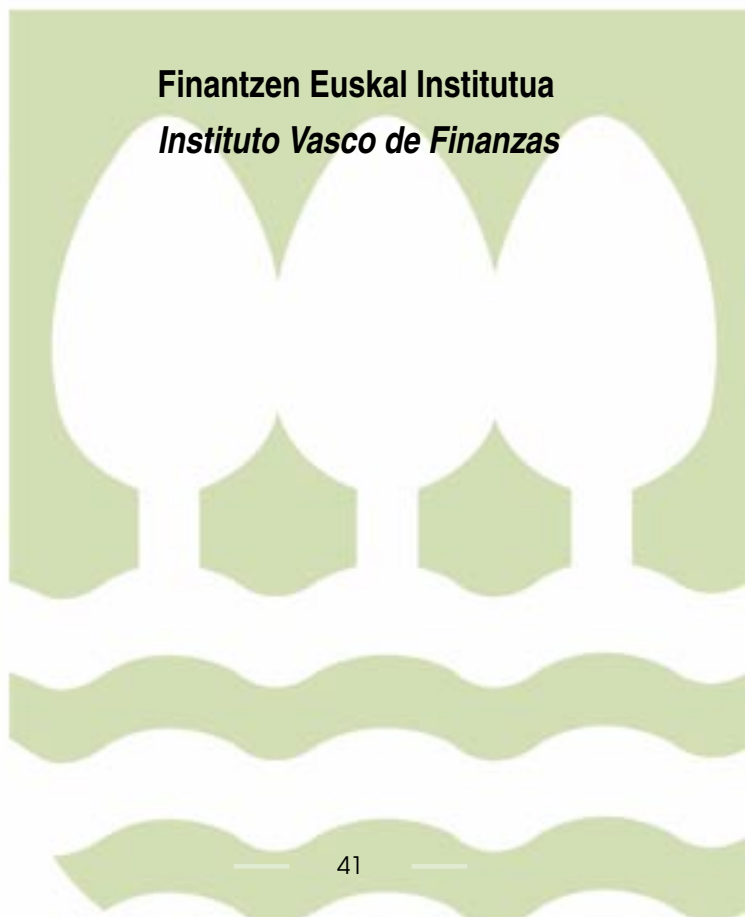
SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>372.000</b>	<b>255.216</b>	<b>116.784</b>	<b>69</b>
2. ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	372.000	255.216	116.784	69
705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	372.000	255.216	116.784	68
7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	372.000	255.216	116.784	69
1 Matrikulak. Matriculas.	372.000	255.216	116.784	69
<b>V. USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>9.631.000</b>	<b>4.852.859</b>	<b>4.778.141</b>	<b>50</b>
1. SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	44.000	36.817	7.183	84
759 Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	44.000	36.817	7.183	84
2. EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	9.587.000	4.816.042	4.770.958	50
740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	9.587.000	4.816.042	4.770.958	50
7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	9.581.000	4.790.500	4.790.500	50
1 Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar gastos de explotación.	9.581.000	4.790.500	4.790.500	50
7401 Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	6.000	25.542	(19.542)	426
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>250.000</b>	<b>----</b>	<b>250.000</b>	<b>0</b>
746 Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	250.000	----	250.000	0
7460 Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	250.000	----	250.000	0
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>4.000</b>	<b>4.707</b>	<b>(707)</b>	<b>118</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	4.000	4.707	(707)	118
769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	4.000	4.707	(707)	117
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	4.000	4.707	(707)	118
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>10.257.000</b>	<b>5.112.782</b>	<b>5.144.218</b>	<b>50</b>



**III. EKONOMIA ETA OGASUNA**  
***ECONOMÍA Y HACIENDA***









## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>102.130.897</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>81.536.640</b>
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	42.000.000	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>81.536.640</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	42.000.000	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	80.854.000
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	60.130.897	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	825.372
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	60.130.897	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	825.372
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>85.298.266</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(142.732)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	15.087	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>105.825.925</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	15.087	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	105.825.925
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	85.283.179	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	105.825.925
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	8.519	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>66.598</b>
2. Bestelako aktibo likido baliokideak <i>Otros activos líquidos equivalentes</i>	85.274.660	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	66.598
		5. Zerga korrontearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	66.598
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>187.429.163</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>187.429.163</b>

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)		----
17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		496.153
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		496.153
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		496.153
18. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(638.885)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(638.885)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)		(142.732)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(142.732)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)		(142.732)



Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(142.732)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	142.732
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(496.153)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	638.885
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(150.277)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(638.885)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	496.153
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(7.545)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(150.277)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(34.492.695)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(14.854.000)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(19.638.695)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	50.000.000
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	50.000.000
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	15.507.305
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	854.000
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	854.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	638.885
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	638.885
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	638.885
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	1.492.885
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>16.849.913</b>

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>53.023.770</b>	<b>34.492.695</b>	<b>18.531.075</b>	<b>65</b>
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.650.000	14.854.000	(13.204.000)	900
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	-----	14.854.000	(14.854.000)	***
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	-----	14.854.000	(14.854.000)	***
1	Ezten FCR. Ezten FCR.	-----	14.000.000	(14.000.000)	***
2	Ekarpen SPE Ekarpen SPE	-----	854.000	(854.000)	***
242	Loturadun alderdiekiko epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo a partes vinculadas	1.650.000	-----	1.650.000	0
2423	Taldeko enpresekiko epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo a empresas del grupo	1.650.000	-----	1.650.000	0
1	Inbertsio zientifiko-teknologikoak garatzeko programaren kredituak. Créditos acogidos al Programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas.	1.650.000	-----	1.650.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	51.373.770	19.638.695	31.735.075	38
252	Epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo	51.373.770	19.638.695	31.735.075	38
1	Kredituak, maileguak eta aurrerakin itzulgarriak enpresentzat. Créditos, préstamos y anticipos reintegrables a empresas.	51.373.770	19.638.695	31.735.075	38
<b>VI.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>-----</b>	<b>16.849.913</b>	<b>-----</b>	<b>0</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>53.023.770</b>	<b>51.342.608</b>	<b>1.681.162</b>	<b>97</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.575.029</b>	<b>(150.277)</b>	<b>1.725.306</b>	<b>(10)</b>
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>-----</b>	<b>854.000</b>	<b>(854.000)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	854.000	(854.000)	***
101	Fondo soziala Fondo social	-----	854.000	(854.000)	***
1010	Fondo soziala. EAeko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE	-----	854.000	(854.000)	***
1	EAetik, Ekonomia eta Ogasun Saitetik, jasoko dena. A recibir de la CAE, Departamento de Economía y Hacienda.	-----	854.000	(854.000)	***
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>46.000.000</b>	<b>638.885</b>	<b>45.361.115</b>	<b>1</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	46.000.000	638.885	45.361.115	1
171	Epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo	46.000.000	638.885	45.361.115	1
<b>IV.</b>	<b>DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>-----</b>	<b>50.000.000</b>	<b>(50.000.000)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	50.000.000	(50.000.000)	***
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	50.000.000	(50.000.000)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5325	Bestelako loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo a otras partes vinculadas</i>	-----	50.000.000	(50.000.000)	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	5.448.741	-----	22.298.654	309
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		53.023.770	51.342.608	1.681.162	97

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>569.270</b>	<b>----</b>	<b>569.270</b>	<b>0</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	420.803	----	420.803	0
<b>640 Soldatak     Sueldos y salarios</b>	<b>420.803</b>	<b>----</b>	<b>420.803</b>	<b>0</b>
6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	420.803	----	420.803	0
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	148.467	----	148.467	0
<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza     Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>142.155</b>	<b>----</b>	<b>142.155</b>	<b>0</b>
<b>643 Ekarpn definituko sistemetako epe luzeko lansariak     Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>6.312</b>	<b>----</b>	<b>6.312</b>	<b>0</b>
<b>X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>1.427.634</b>	<b>638.885</b>	<b>788.749</b>	<b>45</b>
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	1.427.634	638.885	788.749	45
<b>662 Zorren interesak     Intereses de deudas</b>	<b>1.427.634</b>	<b>638.885</b>	<b>788.749</b>	<b>44</b>
6624 Zorren interesak, bestelako enpresak Intereses de deudas, otras empresas	1.427.634	638.885	788.749	45
<b>XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>147.395</b>	<b>----</b>	<b>290.127</b>	<b>(97)</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>2.144.299</b>	<b>638.885</b>	<b>1.505.414</b>	<b>30</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>2.144.299</b>	<b>496.153</b>	<b>1.648.146</b>	<b>23</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.144.299	496.153	1.648.146	23
<b>762 Hartzekoen sarrerak     Ingresos de créditos</b>	<b>1.023.770</b>	<b>307.195</b>	<b>716.575</b>	<b>30</b>
7623 Epe luzeko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, otras empresas	1.023.770	307.195	716.575	30
<b>769 Bestelako sarrera finantzarioak     Otros ingresos financieros</b>	<b>1.120.529</b>	<b>188.958</b>	<b>931.571</b>	<b>16</b>
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	1.120.529	188.958	931.571	17
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>142.732</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>2.144.299</b>	<b>638.885</b>	<b>1.505.414</b>	<b>30</b>





**IV. JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA**  
***JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA***









**Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkarte-EJIE, S.A.**  
***Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.***



E.J.I.E., S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.762.203</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>9.312.663</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	3.051.649	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>8.977.320</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	1.626	I. Kapitala <i>Capital</i>	15.538.765
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.050.023	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	15.538.765
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.998.859	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	301
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	175.526	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	301
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	7.823.333	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(6.561.746)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	661.484	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>335.343</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	661.484	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>236.744</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	50.211	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	236.744
2. Hirugarrenetik hartzekoak <i>Créditos a terceros</i>	50.211	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>29.784.626</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>27.571.830</b>	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	452.165
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	26.185.619	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.270.349
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.984.808	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.270.349
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	19.241.804	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	28.062.112
4. Pertsonala <i>Personal</i>	62.598	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	26.831.936
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	49.488	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	57.759
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.846.921	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	60
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	425.870	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.172.357
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	960.341		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	960.341		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>39.334.033</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>39.334.033</b>

E.J.I.E., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		35.258.613
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		35.258.613
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(21.913.393)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(30.426)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(21.882.967)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		18.586
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		18.586
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(5.820.695)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(4.653.359)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(1.167.336)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(11.807.423)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(11.804.269)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(3.154)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(2.591.074)
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		273.426
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(6.581.960)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		20.214
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		20.214
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		20.214
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		20.214
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(6.561.746)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(6.561.746)

E.J.I.E., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(6.561.746)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	2.297.434
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.591.074
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(273.426)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(20.214)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	4.499.186
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	8.565.577
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	726.285
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(4.792.676)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	32.468
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	20.214
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	12.254
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	267.342
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(1.490.709)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(506.198)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(984.511)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(1.490.709)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(1.223.367)

E.J.I.E., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>4.800.000</b>	<b>1.490.709</b>	<b>3.309.291</b>	<b>31</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	1.500.000	506.198	993.802	34
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	1.500.000	506.198	993.802	34
1	Softwareak erosteko baimenak. Licencias de distintos softwares.	1.500.000	506.198	993.802	34
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	3.200.000	984.511	2.215.489	31
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	3.110.000	984.511	2.125.489	32
1	Ekipo informatiko berriak erosi eta daudenak zabaldu. Adquisición de nuevos equipos y ampliación de los existentes.	3.110.000	984.511	2.125.489	32
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	90.000	----	90.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	100.000	----	100.000	0
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal	100.000	----	100.000	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>4.800.000</b>	<b>1.490.709</b>	<b>3.309.291</b>	<b>31</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>4.698.532</b>	<b>267.342</b>	<b>4.431.190</b>	<b>6</b>
<b>V.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>101.468</b>	<b>1.223.367</b>	<b>(1.121.899)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>4.800.000</b>	<b>1.490.709</b>	<b>3.309.291</b>	<b>31</b>

E.J.I.E., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>20.468.386</b>	<b>21.913.393</b>	<b>(1.445.007)</b>	<b>107</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	103.861	30.426	73.435	29
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>103.861</b>	<b>30.426</b>	<b>73.435</b>	<b>29</b>
1	Etengabeko paperak eta inprimakiak, inprimatzeko zintak, zintak magnetikoak, disqueteak, e.a. Papel e impresos, cintas impresoras, cintas magnéticas, disquetes, etc.	103.861	30.426	73.435	29
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	20.364.525	21.882.967	(1.518.442)	107
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>20.364.525</b>	<b>21.882.967</b>	<b>(1.518.442)</b>	<b>107</b>
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	20.364.525	21.882.967	(1.518.442)	107
1	Enpresa lankideei kontratatuzko informatika-lanak. Trabajos informáticos a contratar a empresas colaboradoras.	20.364.525	21.882.967	(1.518.442)	107
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>12.953.735</b>	<b>5.820.695</b>	<b>7.133.040</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	9.891.332	4.653.359	5.237.973	47
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>9.891.332</b>	<b>4.653.359</b>	<b>5.237.973</b>	<b>47</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	70.084	35.042	35.042	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	9.821.248	4.618.317	5.202.931	47
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	3.062.403	1.167.336	1.895.067	38
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>2.403.348</b>	<b>1.123.089</b>	<b>1.280.259</b>	<b>47</b>
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>151.055</b>	<b>5.296</b>	<b>145.759</b>	<b>4</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>508.000</b>	<b>38.951</b>	<b>469.049</b>	<b>7</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	508.000	38.951	469.049	8
1	EJIEko langileei emateko prestakuntza-ikastaroak. Cursos de formación a impartir al personal de EJIE, S.A.	421.388	20.116	401.272	5
2	Hitzarmenean jasotako beste gizarte-hobekuntza batzuk. Otras mejoras sociales contempladas en el Convenio.	86.612	18.835	67.777	22
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>18.384.056</b>	<b>11.807.423</b>	<b>6.576.633</b>	<b>64</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	18.367.641	11.804.269	6.563.372	64
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>13.762.436</b>	<b>9.669.129</b>	<b>4.093.307</b>	<b>70</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	13.762.436	9.669.129	4.093.307	70
1	Softwarea erabiltzeko zenbait baimen. Varios permisos de utilización de software.	7.378.587	6.143.742	1.234.845	83
2	Renting, ekipo informatikoena. Renting de Equipos Informáticos.	6.200.000	3.434.332	2.765.668	55
3	Beste alokairu batzuk. Otros alquileres.	183.849	91.055	92.794	50
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>2.659.268</b>	<b>1.281.480</b>	<b>1.377.788</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

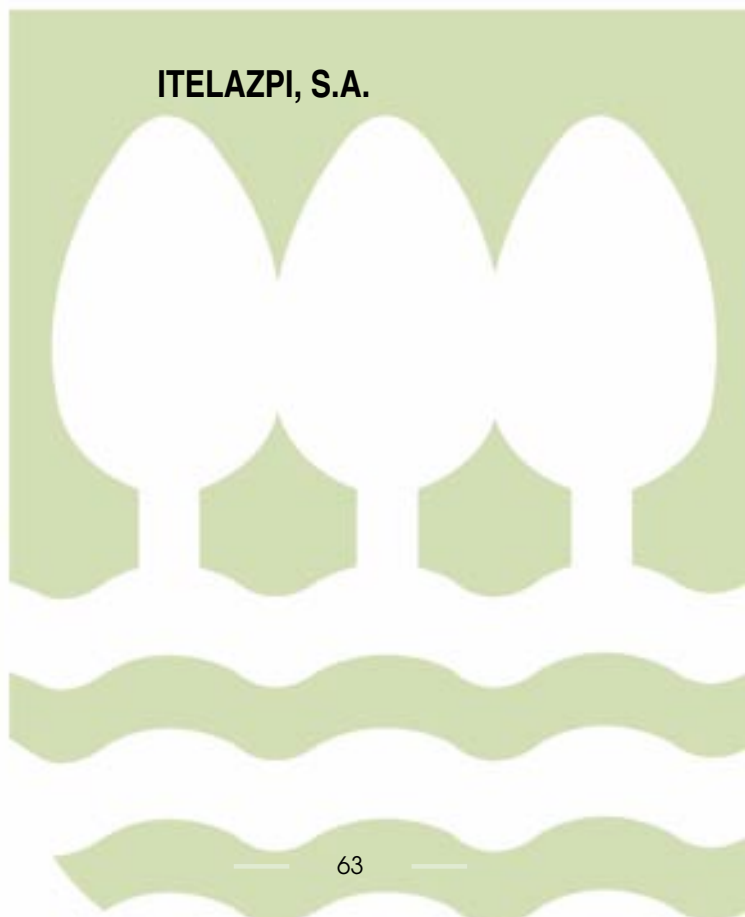
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	2.659.268	1.281.480	1.377.788	48
1	Zaintza, garbitasuna, lorezaintza, e.a. <i>Vigilancia, limpieza, jardinería, etc.</i>	608.849	301.918	306.931	50
2	EJIEko makina laguntzaileen, eraikinen eta establezimenduen mantenimendua. <i>Mantenimiento de máquinas auxiliares, edificio e instalaciones de EJE, S.A.</i>	254.375	75.512	178.863	30
3	Informatika-parkeko ekipoen mantenimendua. <i>Mantenimiento de los equipos del parque informático.</i>	1.796.044	904.050	891.994	50
<b>623</b>	<b>Professional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>457.785</b>	<b>125.343</b>	<b>332.442</b>	<b>27</b>
1	Kontu-auditoriak, azterlan teknikoak eta beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Auditorías de cuentas, estudios técnicos y otros servicios profesionales.</i>	457.785	125.343	332.442	27
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>4.954</b>	<b>809</b>	<b>4.145</b>	<b>16</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>42.607</b>	<b>31.074</b>	<b>11.533</b>	<b>73</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>	<b>5.672</b>	<b>1.073</b>	<b>4.599</b>	<b>19</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>56.119</b>	<b>----</b>	<b>56.119</b>	<b>0</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	56.119	----	56.119	0
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>679.541</b>	<b>396.705</b>	<b>282.836</b>	<b>58</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	679.541	396.705	282.836	58
1	Ur, gasa eta elektrizitateko gastuak. <i>Gastos por consumo de agua, gas y electricidad.</i>	679.541	396.705	282.836	58
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>699.259</b>	<b>298.656</b>	<b>400.603</b>	<b>42</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	93.479	34.092	59.387	36
1	Lana dela eta sozietateko langileen joan-etorritako gastuak. <i>Gastos de desplazamiento por motivos de trabajo del personal de la Sociedad.</i>	93.479	34.092	59.387	36
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	30.462	3.061	27.401	10
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	556.514	240.852	315.662	43
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	556.514	240.852	315.662	43
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	18.804	20.651	(1.847)	110
<b>2.</b>	<b>TRIBUTUAK</b> <b><i>TRIBUTOS</i></b>	<b>16.415</b>	<b>3.154</b>	<b>13.261</b>	<b>19</b>
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b><i>Otros tributos</i></b>	<b>16.415</b>	<b>3.154</b>	<b>13.261</b>	<b>19</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b><i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i></b>	<b>5.245.383</b>	<b>2.591.074</b>	<b>2.654.309</b>	<b>49</b>
<b>680</b>	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <b><i>Amortización del inmovilizado intangible</i></b>	<b>1.423.686</b>	<b>724.658</b>	<b>699.028</b>	<b>51</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b><i>Amortización del inmovilizado material</i></b>	<b>3.821.697</b>	<b>1.866.416</b>	<b>1.955.281</b>	<b>49</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL GASTOS</i></b>		<b>57.051.560</b>	<b>42.132.585</b>	<b>14.918.975</b>	<b>74</b>



SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>56.476.709</b>	<b>35.258.613</b>	<b>21.218.096</b>	<b>62</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	56.476.709	35.258.613	21.218.096	62
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	56.476.709	35.258.613	21.218.096	62
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	52.867.456	34.437.129	18.430.327	65
1	Jaurilaritzaren Lehendakaritza. Presidencia del Gobierno.	1.245.068	290.705	954.363	23
2	Herrizaingoa. Interior.	721.920	2.870.577	(2.148.657)	398
3	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa. Educación, Universidades e Investigación.	3.803.390	1.222.466	2.580.924	32
4	Justizia eta Herri Administrazioa. Justicia y Administración Pública.	19.428.132	23.131.510	(3.703.378)	119
5	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak. Vivienda, Obras Públicas y Transportes.	542.373	719.394	(177.021)	133
6	Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismoa. Industria, Innovación, Comercio y Turismo.	5.092.031	595.086	4.496.945	12
7	Enplegu eta Gizarte Gaiak. Empleo y Asuntos Sociales.	940.415	-----	940.415	0
8	Osasun eta Kontsumoa. Sanidad y Consumo.	1.497.301	135.478	1.361.823	9
9	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza. Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.	932.357	-----	932.357	0
10	Kultura. Cultura.	673.644	163.773	509.871	24
11	HABE. HABE.	130.168	-----	130.168	0
12	IVAP. IVAP.	885.255	304.921	580.334	34
13	EMAKUNDE. EMAKUNDE.	142.802	32.076	110.726	22
14	OSALAN. OSALAN.	254.237	-----	254.237	0
15	Uraren Euskal Agentzia. Agencia Vasca del Agua.	1.177.403	404.306	773.097	34
16	Osakidetza. Osakidetza.	11.875.261	3.998.329	7.876.932	34
17	Ekonomia eta Ogasuna. Economía y Hacienda.	3.363.810	568.508	2.795.302	17
18	Kontsumobide. Kontsumobide.	161.889	-----	161.889	0
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	3.609.253	821.484	2.787.769	23
1	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. Prestaciones de servicios a otros.	3.609.253	821.484	2.787.769	23
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>-----</b>	<b>18.586</b>	<b>(18.586)</b>	<b>***</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	-----	18.586	(18.586)	***
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	-----	18.586	(18.586)	***
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	-----	18.586	(18.586)	***
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>546.851</b>	<b>273.426</b>	<b>273.425</b>	<b>50</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	546.851	273.426	273.425	50

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	546.851	273.426	273.425	50
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>28.000</b>	<b>20.214</b>	<b>7.786</b>	<b>72</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	28.000	20.214	7.786	72
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>28.000</b>	<b>20.214</b>	<b>7.786</b>	<b>72</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	28.000	20.214	7.786	72
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	----	<b>6.561.746</b>	<b>(6.561.746)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>57.051.560</b>	<b>42.132.585</b>	<b>14.918.975</b>	<b>74</b>





Itelazpi, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>30.234.892</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>35.333.937</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	129.330	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>22.575.278</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	129.330	I. Kapitala <i>Capital</i>	22.350.300
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	30.077.370	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	22.350.300
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.360.841	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	607.676
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	28.716.529	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	60.768
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	6.000	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	546.908
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	6.000	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(382.698)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	22.192	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>12.758.659</b>
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	19.292	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>9.891.343</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.900	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	4.929.642
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>17.738.504</b>	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	4.929.642
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.356.924	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	4.961.701
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.037.116	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.748.116</b>
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	979.865	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	23.071
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.750	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	23.071
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	32.184	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.725.045
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	299.009	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.367.890
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	12.381.580	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	357.155
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	12.381.580		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>47.973.396</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>47.973.396</b>

Itelazpi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		6.459.630
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		6.459.630
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(1.092.846)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(1.092.846)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(561.643)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(464.128)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(97.515)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(2.845.534)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.370.826)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(474.708)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(2.493.940)
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		96.611
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(437.722)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		55.024
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		55.024
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		55.024
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		55.024
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(382.698)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(382.698)

Itelazpi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(382.698)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	2.438.916
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.493.940
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(55.024)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(7.017)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	1.346.830
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(1.353.847)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	43.469
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	55.024
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(11.555)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	2.092.670
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(3.834.268)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(3.834.268)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	4.250
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.250
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(3.830.018)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(116.670)
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	9.917
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	9.917
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(126.587)
3. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(126.587)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	(116.670)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
D)	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFEECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----
E)	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(1.854.018)</b>



Iteiazpi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>7.718.662</b>	<b>3.834.268</b>	<b>3.884.394</b>	<b>50</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	1.315.426	----	1.315.426	0
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>1.315.426</b>	----	<b>1.315.426</b>	<b>0</b>
1	Kudeaketa sistemetzako aplikazioak. Aplicaciones para sistemas de gestión.	1.315.426	----	1.315.426	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.403.236	3.834.268	2.568.968	60
211	<b>Eraikuntzak Construcciones</b>	<b>400.000</b>	----	<b>400.000</b>	<b>0</b>
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	400.000	----	400.000	0
1	Zentro berriak. Nuevos centros.	400.000	----	400.000	0
213	<b>Makinaria Maquinaria</b>	<b>6.003.236</b>	<b>1.566.482</b>	<b>4.436.754</b>	<b>26</b>
1	Garraio-sarea. Red de Transporte.	400.000	----	400.000	0
2	Tetra sarea hedatzea. Despliegue Red Tetra.	730.000	439.703	290.297	60
3	Monitorado DVB-T. Monitorado DVB-T.	270.000	151.850	118.150	56
4	LTD kanalen aldaketa. Cambio de canales TDT.	2.161.228	----	2.161.228	0
5	Transmisoreak 2. Multiplex erkidegokoa. Transmisores 2 <sup>o</sup> Multiplex autonómico.	350.000	----	350.000	0
6	Zatitze digitala estatu mailako kateak. Dividendo digital cadenas estatales.	1.802.500	974.929	827.571	54
7	Banda zabalaren ahalmena handitzea. Ampliación capacidad banda ancha.	289.508	----	289.508	0
523	<b>Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	----	<b>2.267.786</b>	<b>(2.267.786)</b>	<b>***</b>
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	----	2.267.786	(2.267.786)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>		----	<b>126.587</b>	<b>(126.587)</b>	<b>***</b>
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	126.587	(126.587)	***
510	<b>Loturadun kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas</b>	----	<b>126.587</b>	<b>(126.587)</b>	<b>***</b>
5103	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak, taldeko enpresak Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo	----	126.587	(126.587)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>7.718.662</b>	<b>3.960.855</b>	<b>3.757.807</b>	<b>51</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>3.241.999</b>	<b>2.092.670</b>	<b>1.149.329</b>	<b>65</b>
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRAZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>		----	<b>9.917</b>	<b>(9.917)</b>	<b>***</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	9.917	(9.917)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	-----	9.917	(9.917)	***
IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	-----	4.250	(4.250)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	4.250	(4.250)	***
544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	4.250	(4.250)	***
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	4.476.663	1.854.018	2.622.645	(41)
FINANTZAKETA GUZTIĀ <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>	7.718.662	3.960.855	3.757.807	51

Itelazpi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>2.928.762</b>	<b>1.092.846</b>	<b>1.835.916</b>	<b>37</b>
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	2.928.762	1.092.846	1.835.916	37
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>2.928.762</b>	<b>1.092.846</b>	<b>1.835.916</b>	<b>37</b>
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	2.928.762	1.092.846	1.835.916	37
1	Prebentzio-mantenimendua. Mantenimiento preventivo.	2.928.762	1.092.846	1.835.916	37
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>1.306.410</b>	<b>561.643</b>	<b>744.767</b>	<b>43</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	930.895	464.128	466.767	50
640	<b>Soldatak Sueños y salarios</b>	<b>930.895</b>	<b>458.493</b>	<b>472.402</b>	<b>49</b>
6401	Zuzendaritza-taldekieen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	71.113	33.630	37.483	47
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	859.782	424.863	434.919	49
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>	<b>-----</b>	<b>5.635</b>	<b>(5.635)</b>	<b>***</b>
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	375.515	97.515	278.000	26
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>271.552</b>	<b>95.950</b>	<b>175.602</b>	<b>35</b>
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>13.963</b>	<b>-----</b>	<b>13.963</b>	<b>0</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>90.000</b>	<b>1.565</b>	<b>88.435</b>	<b>1</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	90.000	1.565	88.435	2
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>7.724.639</b>	<b>2.845.534</b>	<b>4.879.105</b>	<b>37</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	7.224.639	2.370.826	4.853.813	33
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>1.217.850</b>	<b>149.143</b>	<b>1.068.707</b>	<b>12</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	1.217.850	149.143	1.068.707	12
1	Lurzoruen alokairua eta renting-a. Alquiler solares y renting.	839.711	149.143	690.568	18
2	Telekomunikazioa horniduren balioa Eusko Jaurlaritzari lehen-eratztea. Reversión valor equipamiento de telecomunicaciones al G.V.	378.139	-----	378.139	0
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>2.893.823</b>	<b>759.015</b>	<b>2.134.808</b>	<b>26</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	2.893.823	759.015	2.134.808	26
1	Azpiegituren berrikuntza. Reforma infraestructuras.	1.353.823	191.887	1.161.936	14
2	Seinale-taldeak mantenimendua. Mantenimiento equipos de señales.	1.540.000	567.128	972.872	37
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>1.044.674</b>	<b>407.564</b>	<b>637.110</b>	<b>39</b>
1	Euskarri teknika eta kanpo-zerbitzuak. Soporte técnico y servicios exteriores.	794.674	341.833	452.841	43

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Kudeaketen sistemak. <i>Sistemas de gestión.</i>	250.000	65.731	184.269	26
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>	38.500	33.348	5.152	87
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>	1.732.032	827.387	904.645	47
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	1.732.032	827.387	904.645	48
1	Energia. <i>Energía.</i>	1.640.000	811.955	828.045	50
2	Gasolioa. <i>Gasoil.</i>	60.000	-----	60.000	0
3	Gainerako hornigaiak. <i>Resto de suministros.</i>	32.032	15.432	16.600	48
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	297.760	194.369	103.391	65
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	131.000	44.897	86.103	34
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	166.760	149.472	17.288	90
1	Baliabideak sozietatearentzat. <i>Medios para la sociedad.</i>	166.760	149.472	17.288	90
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	500.000	474.708	25.292	95
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	500.000	474.708	25.292	95
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	5.744.852	2.493.940	3.250.912	43
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	455.344	82.197	373.147	18
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.289.508	2.411.743	2.877.765	46
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	11.837	-----	394.535	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>17.716.500</b>	<b>6.993.963</b>	<b>10.722.537</b>	<b>39</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	14.776.810	6.459.630	8.317.180	44
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	14.776.810	6.459.630	8.317.180	44
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	14.776.810	6.459.630	8.317.180	43
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	12.233.013	5.408.947	6.824.066	44
1	Herrizaingo Sailari. <i>Al Departamento de Interior.</i>	974.576	485.338	489.238	50
2	EITB Taldeari. <i>Al Grupo EITB.</i>	9.875.301	4.923.609	4.951.692	50
3	ITZri estatuko kateen LTDaren mantenimenduak. <i>A la DIT por el mantenimiento de la TDT cadenas estatales.</i>	805.085	-----	805.085	0
4	ITZri Tetra sarearen mantenimenduak. <i>A la DIT por el mantenimiento de la Red Tetra.</i>	483.051	-----	483.051	0
5	ITZri meteorologia proiektuagatik. <i>A la DIT por el proyecto de meteorología.</i>	95.000	-----	95.000	0
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.543.797	1.050.683	1.493.114	41

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Irrati eta telebista hedarazleei. <i>A difusores de radio y T.V.</i>	407.874	167.452	240.422	41
2	Operadore jardueren babesleku zerbitzua. <i>Servicio de albergue a operadores.</i>	1.983.305	857.054	1.126.251	43
3	Seinale garraio zerbitzua. <i>Servicio de transporte de señales.</i>	107.618	-----	107.618	0
4	Tetra proiektu zerbitzua. <i>Servicio del proyecto Tetra.</i>	45.000	26.177	18.823	58
<b>V. USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>335.000</b>	<b>-----</b>	<b>335.000</b>	<b>0</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	335.000	-----	335.000	0
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	335.000	-----	335.000	0
1	Operadoreen kanon jasotako diru-sarrerak. <i>Ingresos canon banda ancha de operador.</i>	335.000	-----	335.000	0
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		<b>2.514.690</b>	<b>-----</b>	<b>2.514.690</b>	<b>0</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	2.514.690	-----	2.514.690	0
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	2.514.690	-----	2.514.690	0
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		<b>-----</b>	<b>96.611</b>	<b>(96.611)</b>	<b>***</b>
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>90.000</b>	<b>55.024</b>	<b>34.976</b>	<b>61</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	90.000	55.024	34.976	61
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	90.000	55.024	34.976	61
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	90.000	55.024	34.976	61
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>-----</b>	<b>382.698</b>	<b>-----</b>	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>17.716.500</b>	<b>6.993.963</b>	<b>10.722.537</b>	<b>39</b>





**V. ETXEBIZITZA, HERRI LANAK ETA GARRAIOAK**  
**VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES**

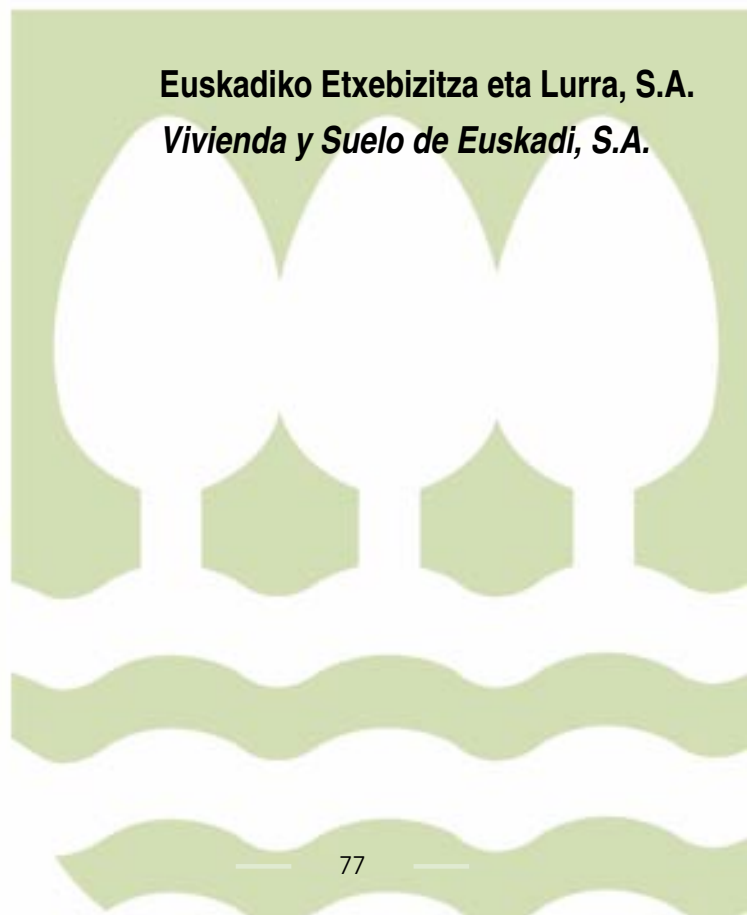








**Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A.**  
***Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.***





VISESA

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>35.381.760</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>60.674.100</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	74.971	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>40.842.994</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	106	I. Kapitala <i>Capital</i>	23.093.886
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	74.865	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	23.093.886
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	15.290.252	II. Jaulkipen-primak <i>Prima de emisión</i>	4.333.783
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	13.653.993	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	14.386.763
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.614.239	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	2.355.982
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	22.020	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	12.030.781
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.974.191	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(971.438)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.974.191	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>19.831.106</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	13.438.289	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>10.962.751</b>
2. Hirugarrenekiko hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	12.989.296	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	8.454
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	448.993	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	8.454
VI. Zerga geroratuak <i>Activos por impuesto diferido</i>	4.604.057	IV. Zerga geroratuak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	10.954.297
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>371.582.930</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>335.327.839</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	312.980.704	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	25.938.492
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	312.834.923	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	201.948.476
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	145.781	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	60.010.167
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	54.471.115	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	141.938.309
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Ciéntes por ventas y prestaciones de servicios</i>	32.910.041	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	107.440.871
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Ciéntes, empresas del grupo y asociadas</i>	600.029	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	66.405.255
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.963.357	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	4.796.725
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	18.997.688	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	11.301
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	5.433	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.793.839
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	5.433	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	34.433.751
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	42.617		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.083.061		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	4.083.061		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>406.964.690</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>406.964.690</b>

VISESA

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>9.382.695</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		9.351.899
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		30.796
<b>2. Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>28.843.551</b>
<b>3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak</b> <i>Trabajos realizados por la empresa para su activo</i>		<b>461.682</b>
<b>4. Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(37.708.786)</b>
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(9.007.686)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(28.476.384)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(224.716)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>4.031.236</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		3.811.841
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		219.395
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(1.468.617)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.113.139)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(355.478)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(644.893)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(592.639)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(52.254)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(250.146)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>(1.096.012)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>1.550.710</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>7.158</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		7.158
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		7.158
<b>18. Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(2.529.306)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(1.232.135)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(1.297.171)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2012
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)	(2.522.148)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(971.438)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)	(971.438)

VISESA

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(971.438)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>2.329.759</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	250.146
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	(33.107)
c) Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	52.254
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(7.158)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.529.306
k) Bestelako sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	(461.682)
3. <b>Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente</b>	<b>34.027.720</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	12.466.356
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(28.114.941)
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	2.460
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	49.673.845
4. <b>Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(4.422.202)</b>
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(1.629.906)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	7.158
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(1.504)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(2.797.950)
5. <b>Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>30.963.839</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(10.740.234)</b>
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(10.740.234)
8. <b>Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(10.740.234)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	3.526.421
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(3.526.421)
<b>10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>(26.358.190)</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	167.695
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	167.695
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(26.525.885)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(26.525.885)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(26.358.190)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>(6.134.585)</b>

VISESA

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>884.845</b>	<b>10.740.234</b>	<b>(9.855.389)</b>	<b>***</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	639.000	----	639.000	0
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>639.000</b>	----	<b>639.000</b>	<b>0</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	639.000	----	639.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	245.845	461.682	(215.837)	188
213	<b>Makineria Maquinaria</b>	----	<b>461.682</b>	<b>(461.682)</b>	<b>***</b>
1	Maquinaria Maquinaria	----	461.682	(461.682)	***
217	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	<b>35.000</b>	----	<b>35.000</b>	<b>0</b>
231	<b>Egite-bideko eraikuntzak Construcciones en curso</b>	<b>210.845</b>	----	<b>210.845</b>	<b>0</b>
1	ESCO PIMEsproiektua. Proyecto ESCO PIMEs.	210.845	----	210.845	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	10.740.234	(10.740.234)	***
252	<b>Epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo</b>	----	<b>10.740.234</b>	<b>(10.740.234)</b>	<b>***</b>
1	Créditos a largo plazo Créditos a largo plazo	----	10.740.234	(10.740.234)	***
8.	IBILGETUARENZAT EGINDAKO LANAK AKTIBATZEKO DOIKUNTZAK AJUSTES POR ACTIVAR TRABAJOS PARA EL INMOVILIZADO	----	(461.682)	461.682	***
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	<b>3.526.421</b>	<b>(3.526.421)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	3.526.421	(3.526.421)	***
120	<b>Gaineratikoa Remanente</b>	----	<b>3.526.421</b>	<b>(3.526.421)</b>	<b>***</b>
1200	Aurreko ekitaldiko gaineratikoa Remanente del ejercicio anterior	----	3.526.421	(3.526.421)	***
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>1.171.242</b>	<b>26.525.885</b>	<b>(25.354.643)</b>	<b>***</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	26.525.885	(26.525.885)	***
520	<b>Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	----	<b>26.525.885</b>	<b>(26.525.885)</b>	<b>***</b>
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	26.525.885	(26.525.885)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	1.171.242	----	1.171.242	0
521	<b>Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo</b>	<b>1.171.242</b>	----	<b>1.171.242</b>	<b>0</b>
<b>VI.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>458.931</b>	----	<b>6.593.516</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>2.515.018</b>	<b>40.792.540</b>	<b>(38.277.522)</b>	<b>***</b>



FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	2.515.018	30.963.839	(28.448.821)	***
II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	3.526.421	(3.526.421)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	3.526.421	(3.526.421)	***
112 Legezko erreserba Reserva legal	-----	352.643	(352.643)	***
113 Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	-----	3.173.778	(3.173.778)	***
III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	167.695	(167.695)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	167.695	(167.695)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	-----	167.695	(167.695)	***
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	6.134.585	-----	0
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	2.515.018	40.792.540	(38.277.522)	***

VISESA

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>76.980.974</b>	<b>37.708.786</b>	<b>39.272.188</b>	<b>49</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	2.986.948	9.007.686	(6.020.738)	302
	<b>610 Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías</b>	<b>2.986.948</b>	<b>9.007.686</b>	<b>(6.020.738)</b>	<b>302</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	73.280.458	28.476.384	44.804.074	39
	<b>601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>	<b>8.434.191</b>	<b>895.163</b>	<b>7.539.028</b>	<b>10</b>
	6011 Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	8.434.191	895.163	7.539.028	11
	1 Lurren eta orubeen erosketak Vega Galindon. Compra terrenos y solares en Vega Galindo.	1.000.000	-----	1.000.000	0
	2 Lurren eta orubeen erosketak Boluetan. Compra terrenos y solares en Bolueta.	657.188	888.381	(231.193)	135
	3 Lurren eta orubeen erosketak Eibarren. Compra terrenos y solares en Eibar.	97.666	-----	97.666	0
	4 Lurren eta orubeen erosketak Amaroiz Tolosan. Compra terrenos y solares en Amaroiz Tolosa.	6.679.337	-----	6.679.337	0
	5 Otros Otros	-----	6.782	(6.782)	***
	<b>602 Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>310.400</b>	<b>6.565</b>	<b>303.835</b>	<b>2</b>
	1 Hornikuntzak. Aprovisionamientos.	310.400	6.565	303.835	2
	<b>605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>	<b>64.535.867</b>	<b>27.574.656</b>	<b>36.961.211</b>	<b>43</b>
	1 A-27 Salburua, sektorea: 11, partzela: M3, 242 BOE. A-27 Salburua, sector: 11, parcela: M3, 242 VPO.	1.192	530	662	44
	2 A-30 Ludio, sektorea: Arantza Soroa 174 BOE; 29 ES. A-30 Ludio, sector: Arantza Soroa 174 VPO; 29 VS.	2.154	960	1.194	45
	3 A-31 Salburua 256 BOE. A-31 Salburua 256 VPO.	3.503.598	1.559.380	1.944.218	45
	. Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
	4 A-32 Salburua 176 ES. A-32 Salburua 176 VS.	6.632.310	2.951.906	3.680.404	45
	. Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
	5 A-33 Zabalzana 170 ES. A-33 Zabalzana 170 VS.	1.419.098	631.611	787.487	45
	6 A-34 Zabalzana 84 BOE. A-34 Zabalzana 84 VPO.	3.852.187	1.714.530	2.137.657	45
	7 A-35 Zabalzana 314 BOE. A-35 Zabalzana 314 VPO.	6.863.343	1.905.789	4.957.554	28
	8 A-37 Salburua 242 BOE. A-37 Salburua 242 VPO.	1.143.080	508.761	634.319	45
	9 A-38 Amurrio 56 BOE. A-38 Amurrio 56 VPO.	2.867.499	1.276.265	1.591.234	45
	. Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
	10 A-39 Salburua 189 ES. A-39 Salburua 189 VS.	4.787.046	2.130.616	2.656.430	45
	11 A-41 Amurrio 62 BOE. A-41 Amurrio 62 VPO.	310.657	138.268	172.389	45

	<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
12	A-42 Amurrio 28 BOE. <i>A-42 Amurrio 28 VPO.</i>	43.219	19.236	23.983	45
13	B-43 Bolueta 63 ES 108 BOE. <i>B-43 Bolueta 63 VS 108 VPO.</i>	1.536.864	684.026	852.838	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
14	B-45 Sestao, Vega Galindo 210 BOE 60 BET 58 ES. <i>B-45 Sestao, Vega Galindo 210 VPO 60 VPT 58 VS.</i>	3.364.693	1.497.556	1.867.137	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
15	B-46 Bolueta 190 BET. <i>B-46 Bolueta 190 VPT.</i>	1.538.442	684.729	853.713	45
16	B-50 Amezola 124 BOE. <i>B-50 Amezola 124 VPO.</i>	6.128.443	2.727.645	3.400.798	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
17	B-51 Gernika 86 BOE 30 ES. <i>B-51 Gernika 86 VPO 30 VS.</i>	112.826	50.216	62.610	45
18	B-59 Sondika 101 BOE. <i>B-59 Sondika 101 VPO.</i>	2.137.387	951.308	1.186.079	45
19	B-60 Basauri 40 ES 96 BOE. <i>B-60 Basauri 40 VS 96 VPO.</i>	3.334.481	1.484.110	1.850.371	45
20	B-63 Durango 144 BOE. <i>B-63 Durango 144 VPO.</i>	4.215.950	1.876.434	2.339.516	45
21	B-69 Basauri Sarratu 60 BOE 90 ES. <i>B-69 Basauri Sarratu 60 VPO 90 VS.</i>	1.129.811	502.856	626.955	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
22	B-74 Abadiño 54 BOE. <i>B-74 Abadiño 54 VPO.</i>	2.129.000	947.575	1.181.425	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
23	B-76 Leioa 100 BOE. <i>B-76 Leioa 100 VPO.</i>	140.366	62.474	77.892	45
24	B-79 Getxo 65 BOE. <i>B-79 Getxo 65 VPO.</i>	22.224	9.891	12.333	45
25	B-80 Getxo 46 BOE. <i>B-80 Getxo 46 VPO.</i>	362.302	161.254	201.048	45
26	B-81 Barakaldo 20 BOE 66 BOE 66 BOE. <i>B-81 Barakaldo 20 VPO 66 VPO 66 VPO.</i>	756.109	336.529	419.580	45
27	B-82 Barakaldo 82 BOE. <i>B-82 Barakaldo 82 VPO.</i>	662.945	295.064	367.881	45
28	B-83 Basauri 224 BOE. <i>B-83 Basauri 224 VPO.</i>	1.214.060	540.354	673.706	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
29	B-85 Leioa 40 BOE. <i>B-85 Leioa 40 VPO.</i>	143.543	63.888	79.655	45
30	B-86 Leioa 40 BET. <i>B-86 Leioa 40 VPT.</i>	165.904	73.840	92.064	45
31	G-33 Pasaia, sektorea: Luzuriaga, partzela:A.3.2 144 BOE: 68 ES. <i>G-33 Pasaia, sector: Luzuriaga, parcela:A.3.2 144 VPO: 68 VS.</i>	1.131.632	503.666	627.966	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
32	G-38 Hernani Sagastiya 34 ES 74 BOE. <i>G-38 Hernani Sagastiya 34 VS 74 VPO.</i>	1.223.893	544.730	679.163	45
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
33	G-40 Eibar 62 BOE. G-40 Eibar 62 VPO.	554.840	246.948	307.892	45
34	G-44 Beasain 13 BET 25 BOEa. G-44 Beasain 13 VPT 25 VPO.	128.957	57.396	71.561	45
35	G-48 Arrasate 104 BOEa. G-48 Arrasate 104 VPO.	757.765	337.266	420.499	45
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
36	G-51 Irun 16 BOEa 32 ES 32 BOEa 48 BOE. G-51 Irun 16 VPO 32 VS 32 VPO 48 VPO.	193.047	85.921	107.126	45
37	G-47 Zarautz 150. G-47 Zarautz 150.	25.000	11.128	13.872	45
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	713.568	224.716	488.852	31
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	713.568	224.716	488.852	31
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	713.568	224.716	488.852	31
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	713.568	224.716	488.852	31
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	3.467.080	1.468.617	1.998.463	42
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.659.429	1.113.139	1.546.290	42
640	Soldatak Sueldos y salarios	2.659.429	1.110.786	1.548.643	41
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	83.936	35.058	48.878	42
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	2.456.448	1.026.005	1.430.443	42
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	119.045	49.723	69.322	42
1	Behin-behineko kontratazioak: 2. Contrataciones temporales: 2.	51.156	21.367	29.789	42
2	Europako Batzorde Concerto Programaren (2010-2014) behin-behineko kontratazioak: 2. Contrataciones temporales Programa Concerto Unión Europea (2010-2014): 2.	67.889	28.356	39.533	42
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	2.353	(2.353)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	807.651	355.478	452.173	44
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	703.046	334.531	368.515	48
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	39.890	----	39.890	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	64.715	20.947	43.768	32
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	64.715	20.947	43.768	32
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	2.427.989	644.893	1.783.096	27
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.427.989	592.639	1.835.350	24
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	508.792	156.352	352.440	30
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	508.792	156.352	352.440	31

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	508.792	156.352	352.440	31
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>261.200</b>	<b>96.720</b>	<b>164.480</b>	<b>37</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	261.200	96.720	164.480	37
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	261.200	96.720	164.480	37
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>819.834</b>	<b>150.120</b>	<b>669.714</b>	<b>18</b>
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios profesionales independientes.	819.834	150.120	669.714	18
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>33.754</b>	<b>----</b>	<b>33.754</b>	<b>0</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>723</b>	<b>364</b>	<b>359</b>	<b>50</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>80.000</b>	<b>----</b>	<b>80.000</b>	<b>0</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	80.000	----	80.000	0
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>371.672</b>	<b>109.968</b>	<b>261.704</b>	<b>29</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	371.672	109.968	261.704	30
1	Hornidurak. Suministros.	371.672	109.968	261.704	30
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>352.014</b>	<b>79.115</b>	<b>272.899</b>	<b>22</b>
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	352.014	79.115	272.899	22
1	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.	352.014	79.115	272.899	22
<b>3.</b>	<b>ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK</b> <b>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</b>	<b>----</b>	<b>52.254</b>	<b>(52.254)</b>	<b>***</b>
<b>695</b>	<b>Eragiketa komertzialetarako horniduraren zuzkidura</b> <b>Otras dotaciones</b>	<b>----</b>	<b>52.254</b>	<b>(52.254)</b>	<b>***</b>
6950	Eragiketa komertzialetarako horniduraren zuzkidura Dotación a la provisión por operaciones comerciales	----	52.254	(52.254)	***
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>697.936</b>	<b>250.146</b>	<b>447.790</b>	<b>36</b>
<b>680</b>	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>106.189</b>	<b>29.795</b>	<b>76.394</b>	<b>28</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>591.747</b>	<b>220.351</b>	<b>371.396</b>	<b>37</b>
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</b>	<b>----</b>	<b>1.096.012</b>	<b>(1.096.012)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>5.427.702</b>	<b>2.529.306</b>	<b>2.898.396</b>	<b>47</b>
<b>1.</b>	<b>TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK</b> <b>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</b>	<b>----</b>	<b>1.232.135</b>	<b>(1.232.135)</b>	<b>***</b>
<b>661</b>	<b>Obligazio eta bonuen interesak</b> <b>Intereses de obligaciones y bonos</b>	<b>----</b>	<b>1.232.135</b>	<b>(1.232.135)</b>	<b>***</b>
6611	Epe luzeko obligazio eta bonuen interesak, enpresa elkartuak Intereses de obligaciones y bonos a largo plazo, empresas asociadas	----	1.232.135	(1.232.135)	***
<b>2.</b>	<b>HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK</b> <b>POR DEUDAS CON TERCEROS</b>	<b>5.427.702</b>	<b>1.297.171</b>	<b>4.130.531</b>	<b>24</b>
<b>662</b>	<b>Zorren interesak</b> <b>Intereses de deudas</b>	<b>4.928.708</b>	<b>1.246.008</b>	<b>3.682.700</b>	<b>25</b>
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito	4.928.708	1.246.008	3.682.700	25

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
669 Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	498.994	51.163	447.831	10
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	9.392	----	980.830	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>89.011.073</b>	<b>43.697.760</b>	<b>45.313.313</b>	<b>49</b>

Euro / Euros

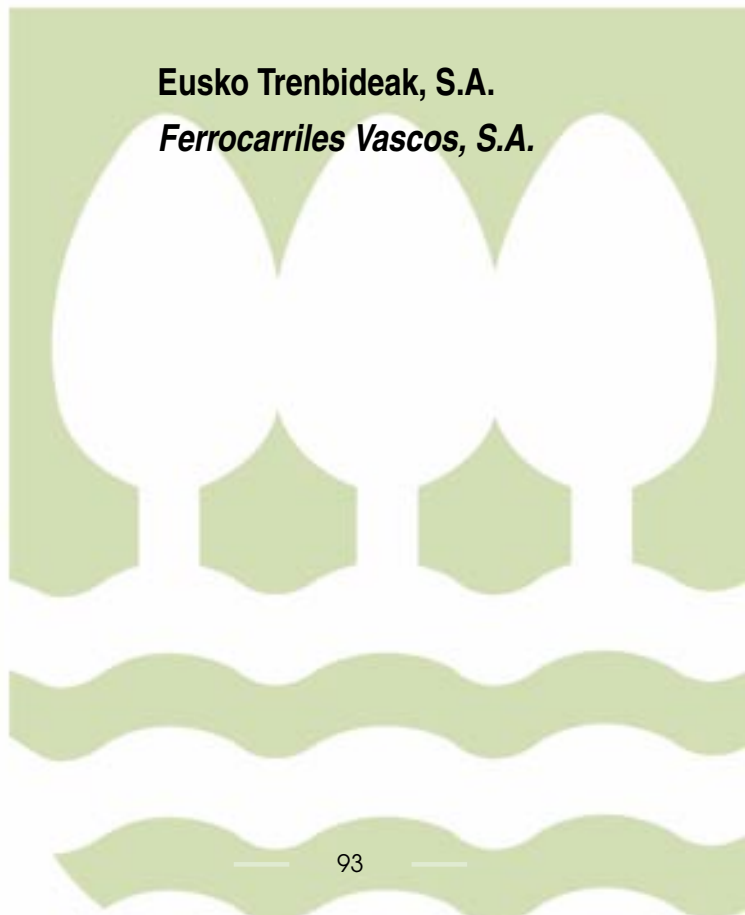
SARREKAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>84.907.222</b>	<b>9.382.695</b>	<b>75.524.527</b>	<b>11</b>
1. SALMENTAK <i>VENTAS</i>	83.692.477	9.351.899	74.340.578	11
<b>701 Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	<b>83.692.477</b>	<b>9.351.899</b>	<b>74.340.578</b>	<b>11</b>
7011 Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	83.692.477	9.351.899	74.340.578	11
1 A-04 Lakua, sektorea: 8A2 154 VPO. <i>A-04 Lakua, sector: 8A2 154 VPO.</i>	82.577	----	82.577	0
2 A-11 Salburua, sektorea: 8, 404. <i>A-11 Salburua, sector: 8, 404.</i>	162.169	15.518	146.651	10
3 A-13 Zabalgana 254 BOE. <i>A-13 Zabalgana 254 VPO.</i>	15.757	19.205	(3.448)	122
4 A-17 Ludio, Areta 103 BOE. <i>A-17 Ludio, Areta 103 VPO.</i>	98.977	171.875	(72.898)	174
5 A-18 Salburua 401 BOE. <i>A-18 Salburua 401 VPO.</i>	354.341	199.788	154.553	56
6 A-21 Zabalgana 288 BOE. <i>A-21 Zabalgana 288 VPO.</i>	700.167	193.631	506.536	28
7 A-24 Amurrio 50 BOE. <i>A-24 Amurrio 50 VPO.</i>	624.324	268.780	355.544	43
8 A-25 Iruña Oka 20 ES 64 BOE. <i>A-25 Iruña Oka 20 VS 64 VPO.</i>	935.416	----	935.416	0
9 A-27 Salburua 242 BOE. <i>A-27 Salburua 242 VPO.</i>	14.512.598	----	14.512.598	0
10 A-29 Zabalgana 336 BOE. <i>A-29 Zabalgana 336 VPO.</i>	9.088.700	1.448.773	7.639.927	16
11 A-30 Ludio sektorea: Arantza Soroa-29 ES 174 BOE. <i>A-30 Ludio sector: Arantza Soroa-29 VS 174 VPO.</i>	5.927.050	5.231.234	695.816	88
12 A-33 Zabalgana sektorea 1- 170 ES. <i>A-33 Zabalgana sector 1- 170 VS.</i>	11.819.930	----	11.819.930	0
13 B-15 Mina del Morro 127 BOE. <i>B-15 Mina del Morro 127 VPO.</i>	109.777	----	109.777	0
14 B-23 Olabeaga 100 BOE. <i>B-23 Olabeaga 100 VPO.</i>	112.185	----	112.185	0
15 B-28 Bermeo U.E. 19.3-55 BOE. <i>B-28 Bermeo U.E. 19.3-55 VPO.</i>	15.600	----	15.600	0
16 B-31 Sestao, sektorea: Bariega 100 BOE. <i>B-31 Sestao, sector: Bariega 100 VPO.</i>	209.274	----	209.274	0
17 B-34 Etxebarri San Antonio 127 BOE. <i>B-34 Etxebarri San Antonio 127 VPO.</i>	20.357	----	20.357	0
18 B-35 Arrigorriaga-Torrentegi II-102 BOE. <i>B-35 Arrigorriaga-Torrentegi II-102 VPO.</i>	120.720	----	120.720	0
19 B-36 Sopelana 46+29 BOE. <i>B-36 Sopelana 46+29 VPO.</i>	13.541	----	13.541	0
20 B-38 Miribilla 96 BOE. <i>B-38 Miribilla 96 VPO.</i>	295.069	----	295.069	0
21 B-41 Muskiz San Juan- 40 ES 40 BOE. <i>B-41 Muskiz San Juan- 40 VS 40 VPO.</i>	328.650	152.410	176.240	46

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
22	B-42 Ugao-Miravalles 114 BOE. B-42 Ugao-Miravalles 114 VPO.	322.799	----	322.799	0
23	B-49 Cantarranas 85 BOE. B-49 Cantarranas 85 VPO.	544.862	183.999	360.863	34
24	B-51 Gernika 86 BOE 30 ES. B-51 Gernika 86 VPO 30 VS.	659.122	----	659.122	0
25	B-53 Elorrio sektorea 4- 20 BOE. B-53 Elorrio sector 4- 20 VPO.	120.509	----	120.509	0
26	B-57 Derio 24 BOE 53 BOE. B-57 Derio 24 VPO 53 VPO.	5.889.078	----	5.889.078	0
27	B-59 Sondika 101 BOE. B-59 Sondika 101 VPO.	11.523.750	----	11.523.750	0
28	G-01 Intxaurren hegoaldea 373 BOE. G-01 Intxaurren SUR 373 VPO.	13.251	16.336	(3.085)	123
29	G-24 Elgoibar Ubitarte-Buru 99 BOE. G-24 Elgoibar Ubitarte-Buru 99 VPO.	17.688	----	17.688	0
30	G-25 Iza Donostia 152 BOE. G-25 Iza Donostia 152 VPO.	35.450	----	35.450	0
31	G-26 Rentería sektorea 39- 144 BOE. G-26 Rentería sector 39- 144 VPO.	67.903	----	67.903	0
32	G-27 Arrasate Zerrajería 200 BOE. G-27 Arrasate Zerrajería 200 VPO.	45.342	----	45.342	0
33	G-28 Riberas de Loiola 171 BOE. G-28 Riberas de Loiola 171 VPO.	24.188	48.458	(24.270)	200
34	G-30 Morlans Behera- 94 BOE. G-30 Morlans Behera- 94 VPO.	159.417	----	159.417	0
35	G-32 ESKORIATZA 32 BET. G-32 ESKORIATZA 32 VPT.	1.105.805	305.076	800.729	28
36	G-36 Mutriku 113 BOE 75 ES. G-36 Mutriku 113 VPO 75 VS.	1.206.476	1.096.816	109.660	91
37	Beste elementu askeak. Otros Elementos Libres.	500.000	----	500.000	0
38	B-60 Basauri 96 VPO+40VS. B-60 Basauri 96 VPO+40VS.	15.909.658	----	15.909.658	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.214.745	30.796	1.183.949	3
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.214.745	30.796	1.183.949	2
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.214.745	30.796	1.183.949	3
1	Zerbitzuak ematea eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	1.214.745	30.796	1.183.949	3
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	28.843.551	(28.843.551)	***
III.	ENPRESAK BERE AKTIBORAKO EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO	----	461.682	(461.682)	***
731	Ibilgetu materialerako egindako lanak Trabajos realizados para el inmovilizado material	----	461.682	(461.682)	***
V.	USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	4.103.851	4.031.236	72.615	98
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	1.326.573	3.811.841	(2.485.268)	287
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	1.326.573	3.811.841	(2.485.268)	287
1	Zerbitzuak ematea. Prestación de servicios.	1.326.573	3.811.841	(2.485.268)	287
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	2.777.278	219.395	2.557.883	8
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	2.777.278	219.395	2.557.883	7

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	2.777.278	219.395	2.557.883	8
1	Concerto programa eta beste batzuk. <i>Programa Concerto y otros.</i>	33.450	142.604	(109.154)	426
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko, EAEtik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y transportes, para financiar gastos de explotación.</i>	2.743.828	76.791	2.667.037	3
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	-----	<b>7.158</b>	<b>(7.158)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	-----	7.158	(7.158)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	-----	7.158	(7.158)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	7.158	(7.158)	***
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	-----	<b>971.438</b>	-----	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>89.011.073</b>	<b>43.697.760</b>	<b>45.313.313</b>	<b>49</b>







Eusko Trenbideak, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>207.480.991</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>147.341.360</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	3.312.760	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>24.560.346</b>
2. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	22.204	I. Kapitala <i>Capital</i>	72.394.670
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	130.298	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	72.394.670
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.160.258	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	138.734
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	203.416.480	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	138.734
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	4.871.158	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(45.705.018)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	147.358.783	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(45.705.018)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	51.186.539	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(2.268.040)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	60.102	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>122.781.014</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	60.102	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>13.592.510</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	691.649	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	780.958
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	3.369	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	780.958
2. Hirugarrenetik hartzekoak <i>Créditos a terceros</i>	370.163	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	12.811.552
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	318.117	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	12.811.552
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>27.872.967</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>74.420.088</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.719.339	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	29.782.594
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.719.339	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	29.782.594
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	11.051.314	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	12.043.686
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.265.155	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	980.308
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	487.771	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.382.989
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	758.603	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.009.344
4. Pertsonala <i>Personal</i>	9.114	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.853.942
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	8.530.671	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.817.103
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	14.102.314	VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	32.593.808
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	13.927.230		
2. Bestelako aktibo likido baliokideak <i>Otros activos líquidos equivalentes</i>	175.084		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>235.353.958</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>235.353.958</b>

Eusko Trenbideak, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		12.579.466
a) Salmentak <i>Ventas</i>		12.579.466
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(2.622.687)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(2.622.687)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		20.814.765
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		342.405
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		20.472.360
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(19.008.038)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(14.233.311)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(4.774.727)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(11.485.032)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(11.462.685)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(22.347)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(9.137.599)
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		6.591.360
12. <b>Ibilgetuaren nariadura eta besterentzearen emaitza</b> <b>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>		(1.305)
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		(1.305)
13. <b>Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		(162.973)
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		135.564
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(2.296.479)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		46.037
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		46.037
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		46.037
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(17.598)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(17.598)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		28.439
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(2.268.040)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2012
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)	(2.268.040)

Eusko Trenbideak, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(2.268.040)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>2.519.105</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	9.137.599
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(6.591.360)
e) Ibilgetuaren bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	1.305
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(46.037)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	17.598
3. <b>Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente</b>	<b>35.992.081</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(314.286)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	4.922.312
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(89.409)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	31.473.464
4. <b>Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(35.099)</b>
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(17.598)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	46.037
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(63.538)
5. <b>Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>36.208.047</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(31.525.741)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(364.395)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(30.958.084)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(203.262)
7. <b>Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>4.500</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	4.500

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>(31.521.241)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
<b>10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	<b>1.412</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	1.412
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	1.412
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>1.412</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>4.688.218</b>

## Eusko Trenbideak, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>43.050.000</b>	<b>31.525.741</b>	<b>11.524.259</b>	<b>73</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	335.000	364.395	(29.395)	109
203	Jabetza industrialia Propiedad industrial	-----	90.780	(90.780)	***
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	335.000	273.615	61.385	82
1	Aplikazio korporatibo, eragiketa, komunikazio, web ataria eta beste jardueren bilakaera. Evolución de aplicaciones corporativas, de operaciones, comunicaciones, portal Web y otras actuaciones.	335.000	273.615	61.385	82
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	42.415.000	30.958.084	11.456.916	73
211	Eraikuntzak Construcciones	240.000	5.739	234.261	2
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	240.000	5.739	234.261	2
1	Lutxana tailerraren egokitzapena (tren-gidarien egoitza eta unitate berriak). Adecuación taller de Lutxana (residencia maquinistas y nuevas unidades).	240.000	5.739	234.261	2
213	Makineria Maquinaria	204.000	24.710	179.290	12
1	Tren eta autobus tailerretarako ekipamendua. Equipamiento para talleres ferroviarios y de autobuses.	204.000	24.710	179.290	12
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	1.584.000	-----	1.584.000	0
1	Ordainsari sistema (trenbidea, Lurraldebus, Barik txartela). Sistema de peaje (ferrocarril, Lurraldebus, tarjeta Barik).	1.317.000	-----	1.317.000	0
2	Jarduerak tailer, CPD eta material mugikorretan. Actuaciones en talleres, CPD, y material móvil.	267.000	-----	267.000	0
216	Altzariak Mobiliario	154.500	5.512	148.988	4
1	Lebario eta Arasoko tailer berrientzako altzariak. Mobiliario para los nuevos talleres de Lebario y Araso.	154.500	5.512	148.988	4
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	955.856	15.353	940.503	2
1	Ekipamendu informatikoa (CPD, Treta). Equipamiento informático (CPD, Tetra).	955.856	15.353	940.503	2
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte	11.526.644	22.757.357	(11.230.713)	197
1	Merkantziatarako material mugikorra (lokomotorak eta plataformak). Material móvil mercancías (locomotoras y plataformas).	3.619.082	-----	3.619.082	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
2	Autobusak berritzea. Renovación de autobuses.	2.732.562	361.856	2.370.706	13
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
3	Material mugikorren parke berria. Nuevo parque material móvil.	5.150.000	22.395.501	(17.245.501)	435
4	Material mugikorrean beste jarduera batzuk (lokomotorak eta tranbia). Otras actuaciones en material móvil (locomotoras y tranvía).	25.000	-----	25.000	0
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	-----	142.510	(142.510)	***
231	Egite-bideko eraikuntzak Construcciones en curso	-----	2.380	(2.380)	***



Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
233	Muntatze-bideko makineria <i>Maquinaria en montaje</i>	----	114.134	(114.134)	***
236	Beste erakunde publikoentzat kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>	----	35.020	(35.020)	***
238	Egite-bideko bestelako ibilgetu materialak <i>Otras inmovilizaciones materiales en curso</i>	25.000.000	1.609.237	23.390.763	6
1	Material mugikorren parke berria. <i>Nuevo parque material móvil.</i>	25.000.000	1.609.237	23.390.763	6
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
523	Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak <i>Proveedores de inmovilizado a corto plazo</i>	2.750.000	6.246.132	(3.496.132)	227
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak <i>Proveedores de inmovilizado material a corto plazo</i>	2.750.000	6.246.132	(3.496.132)	227
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	300.000	203.262	96.738	68
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>	150.000	75.862	74.138	51
260	Epe luzerako eraturako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>	50.000	----	50.000	0
265	Epe luzerako eraturako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>	100.000	127.400	(27.400)	127
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	4.688.218	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>43.050.000</b>	<b>36.213.959</b>	<b>6.836.041</b>	<b>84</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	----	36.208.047	(36.208.047)	***
II.	ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	40.000.000	----	40.000.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	40.000.000	----	40.000.000	0
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	40.000.000	----	40.000.000	0
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	40.000.000	----	40.000.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saietik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar inversiones.</i>	40.000.000	----	40.000.000	0
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	----	1.412	(1.412)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	1.412	(1.412)	***
560	Epe laburrerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>	----	1.412	(1.412)	***
IV.	DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	----	4.500	(4.500)	***
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	----	5.805	(5.805)	***
218	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	----	433.987	(433.987)	***
1	BAJA AUTOBUSES <i>BAJA AUTOBUSES</i>	----	433.987	(433.987)	***
281	Ibilgetu materialaren amortizazio metatua <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(428.182)	428.182	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2818	Garraio-elementuen amortizazio metatua <i>Amortización acumulada de elementos de transporte</i>	----	(428.182)	428.182	***
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	(1.305)	1.305	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	3.050.000	----	7.738.218	154
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		43.050.000	36.213.959	6.836.041	84

Eusko Trenbideak, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>4.900.000</b>	<b>2.622.687</b>	<b>2.277.313</b>	<b>54</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	4.900.000	2.622.687	2.277.313	54
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	4.900.000	2.936.973	1.963.027	60
1	Bestelako hornikuntzen erosketak. Compras de otros aprovisionamientos.	4.900.000	2.936.973	1.963.027	60
612	Bestelako hornikuntza-izakinen aldakuntza Variación de existencias de otros aprovisionamientos	----	(314.286)	314.286	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>39.719.418</b>	<b>19.008.038</b>	<b>20.711.380</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	29.020.839	14.233.311	14.787.528	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	28.880.839	14.215.065	14.665.774	49
6401	Zuzendaritza-taldekieen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	144.103	----	144.103	0
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	25.323.962	14.215.065	11.108.897	56
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	3.412.774	----	3.412.774	0
1	Behin-behineko kontratazioak: 115. Contrataciones temporales: 115.	3.412.774	----	3.412.774	0
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	140.000	18.246	121.754	13
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	10.603.579	4.774.727	5.828.852	45
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	9.358.079	4.565.860	4.792.219	49
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	502.000	9.219	492.781	2
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	743.500	199.648	543.852	26
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	743.500	199.648	543.852	27
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	393.500	40.975	352.525	10
2	Jantokiak. Comedores.	185.000	119.097	65.903	64
3	Prestakuntza gastuak. Gastos de formación.	100.000	38.735	61.265	39
4	Euskararen sustapena. Promoción del euskera.	65.000	841	64.159	1
3.	HORNIDURAK PROVISIONES	95.000	----	95.000	0
644	Prestazio definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida	95.000	----	95.000	0
6440	Urteko kontribuzioak Contribuciones anuales	95.000	----	95.000	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>24.146.907</b>	<b>11.485.032</b>	<b>12.661.875</b>	<b>48</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	24.068.907	11.462.685	12.606.222	48
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	4.896.000	2.154.197	2.741.803	43

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>	4.896.000	2.154.197	2.741.803	44
1	ETS-ren instalazioak erabiltzeagatik kanona. <i>Canon utilización instalaciones ETS.</i>	4.000.000	1.755.168	2.244.832	44
2	Lokalen alokairua. <i>Arrendamiento de local.</i>	400.000	207.112	192.888	52
3	Tren trafikoan gertatzen diren gorabeherak betetzeko autobusen alokairua. <i>Arrendamientos de autobuses para cubrir incidencias en el tráfico de trenes.</i>	496.000	191.917	304.083	39
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>9.014.473</b>	<b>4.064.985</b>	<b>4.949.488</b>	<b>45</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	9.014.473	4.064.985	4.949.488	45
1	Eraikuntzen konponketa. <i>Reparación de edificios.</i>	175.000	78.103	96.897	45
2	Tailerretako makineria konponketa. <i>Reparación de maquinaria de taller.</i>	185.000	96.536	88.464	52
3	Material mugikorraren konponketa. <i>Reparación de material móvil.</i>	4.635.000	2.170.393	2.464.607	47
4	Errepideko materialaren konponketa. <i>Reparación de material de carretera.</i>	275.000	90.847	184.153	33
5	Tren eta autobusen garbiketa. <i>Limpieza de trenes y autobuses.</i>	1.275.000	559.340	715.660	44
6	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de oficinas y estaciones.</i>	500.000	252.195	247.805	50
7	Informatika ekipoaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de equipo informático.</i>	738.000	262.531	475.469	36
8	Salmenta eta ezeztatze makinaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de máquinas de expendición y cancelación.</i>	990.000	457.074	532.926	46
9	Makina sortzaile, trenbideko makineria, mantenimendu ibilgailuen konponketa, ... <i>Reparación de máquinas reproductoras, maquinaria de vía, vehículos de mantenimiento, ...</i>	241.473	97.966	143.507	41
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>925.000</b>	<b>378.362</b>	<b>546.638</b>	<b>41</b>
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	925.000	378.362	546.638	41
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>725.000</b>	<b>477.542</b>	<b>247.458</b>	<b>66</b>
1	Garraioak. <i>Transportes.</i>	725.000	477.542	247.458	66
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>850.000</b>	<b>746.363</b>	<b>103.637</b>	<b>88</b>
1	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>	850.000	746.363	103.637	88
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>970.000</b>	<b>433.782</b>	<b>536.218</b>	<b>44</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	970.000	433.782	536.218	45
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	970.000	433.782	536.218	45
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>4.485.000</b>	<b>2.236.423</b>	<b>2.248.577</b>	<b>49</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	4.485.000	2.236.423	2.248.577	50
1	Behe-tentsioko argiztapena. <i>Alumbrado de baja tensión.</i>	325.000	158.273	166.727	49
2	Goi-tentsioko energia. <i>Energía de alta tensión (tracción).</i>	4.000.000	1.969.870	2.030.130	49
3	Ur, gasolio, berogailu eta abarren kontsumoak. <i>Consumos de agua, gasoil, calefacción, etc.</i>	160.000	108.280	51.720	68

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	2.203.434	971.031	1.232.403	44
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	275.000	136.701	138.299	50
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	275.000	136.701	138.299	50
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	108.000	37.128	70.872	34
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	350.000	210.119	139.881	60
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	350.000	210.119	139.881	60
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	----	6.229	(6.229)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.470.434	580.854	889.580	40
1	Zerbitzu laguntzaileak. Servicios auxiliares.	27.700	2.496	25.204	9
2	Segurtasun gastuak (zaintza, eskudiruaen bilketa). Gastos de seguridad (vigilancia, recogida de metálico).	1.185.000	506.731	678.269	43
3	Beste zenbait gastu. Otros gastos diversos.	257.734	71.627	186.107	28
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	78.000	22.347	55.653	29
631	Bestelako tributuak Otros tributos	78.000	22.347	55.653	29
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	14.953.000	9.137.599	5.815.401	61
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	969.700	590.177	379.523	61
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	13.983.300	8.547.422	5.435.878	61
VI.	IBILGETUAREN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO	----	1.305	(1.305)	***
2.	BESTERENTZEEN ETA BESTELAKOEN EMAITZAK RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS	----	1.305	(1.305)	***
VII.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	654.750	162.973	491.777	25
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	654.750	162.973	491.777	24
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	654.750	162.973	491.777	25
1	Euskotren participaciones, S.A. Euskotren participaciones, S.A.	500.000	162.973	337.027	33
2	Trenbidearen Euskal Museoa Fundazioa. Fundación Museo Vasco Ferrocarril.	154.750	----	154.750	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	40.000	17.598	22.402	44
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	40.000	17.598	22.402	44
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	40.000	17.598	22.402	44
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		84.414.075	42.435.232	41.978.843	50

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	25.352.575	12.579.466	12.773.109	50

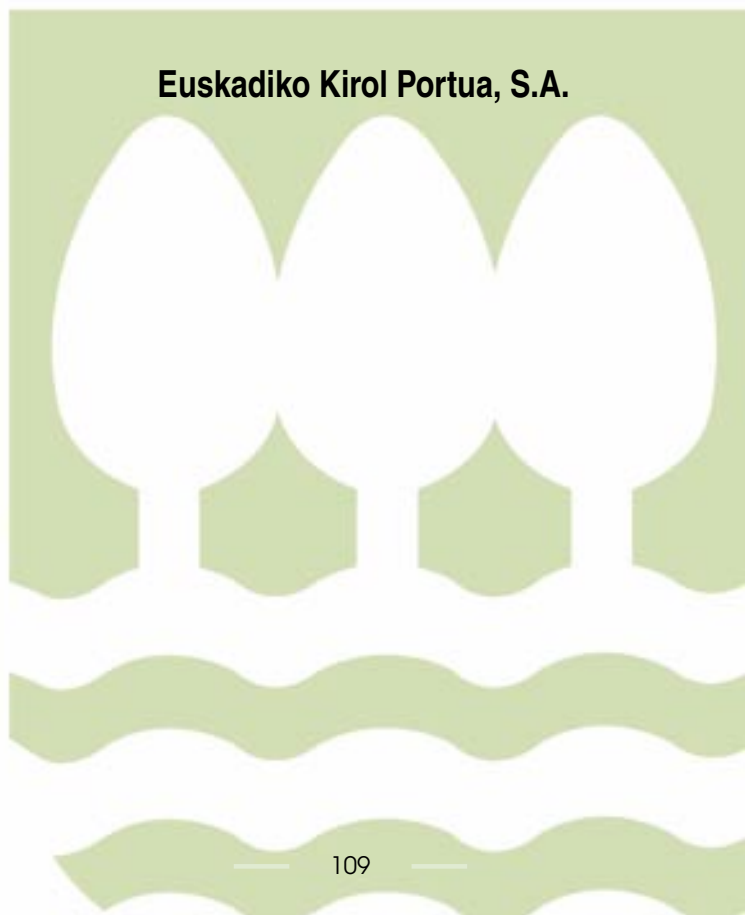
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	SALMENTAK VENTAS	25.352.575	12.579.466	12.773.109	50
700	<b>Salgai-salmentak Ventas de mercaderías</b>	<b>23.845.075</b>	<b>11.664.599</b>	<b>12.180.476</b>	<b>48</b>
7001	Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	23.845.075	11.664.599	12.180.476	49
1	Bizkaiko trenbideko diru-sarrerak. Ingresos ferrocarril Bizkaia.	4.462.500	2.180.951	2.281.549	49
2	Gipuzkoako trenbideko diru-sarrerak. Ingresos ferrocarril Gipuzkoa.	9.213.000	4.502.657	4.710.343	49
3	Bizkaiko errepideko diru-sarrerak. Ingresos carretera Bizkaia.	2.040.000	997.006	1.042.994	49
4	Gipuzkoako errepideko diru-sarrerak. Ingresos carretera Gipuzkoa.	2.715.575	1.327.179	1.388.396	49
5	Bilboko tranbia diru-sarrerak. Ingresos tranvía de Bilbao.	1.632.000	797.605	834.395	49
6	Gasteizeko tranbia diru-sarrerak. Ingresos tranvía de Vitoria.	3.417.000	1.669.985	1.747.015	49
7	Funikularreko diru-sarrerak. Ingresos funicular.	75.000	36.655	38.345	49
8	Bizkaiko bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos Bizkaia.	245.000	119.738	125.262	49
9	Gipuzkoako bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos Gipuzkoa.	45.000	32.823	12.177	73
701	<b>Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	<b>1.500.000</b>	<b>909.830</b>	<b>590.170</b>	<b>60</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	1.500.000	909.830	590.170	61
1	Merkantzia garraioak sortutako diru-sarrerak. Ingresos por transporte de mercancías.	1.500.000	909.830	590.170	61
703	<b>Azpiproduktu eta hondarren salmentak Ventas de subproductos y residuos</b>	<b>7.500</b>	<b>5.037</b>	<b>2.463</b>	<b>67</b>
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei Ventas de subproductos y residuos a otros	7.500	5.037	2.463	67
V.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>43.933.500</b>	<b>20.814.765</b>	<b>23.118.735</b>	<b>47</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	823.500	342.405	481.095	42
752	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>	<b>150.000</b>	<b>230.503</b>	<b>(80.503)</b>	<b>154</b>
0	Beste batzuk Otros	150.000	-----	150.000	0
1	COMUNITAC COMUNITAC	-----	230.503	(230.503)	***
755	<b>Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak Ingresos por servicios al personal</b>	<b>5.500</b>	<b>3.023</b>	<b>2.477</b>	<b>55</b>
758	<b>Babesleen eta lankidetzen sarrerak Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</b>	<b>280.000</b>	<b>84.442</b>	<b>195.558</b>	<b>30</b>
1	Diru-sarrerak publizitateagatik. Ingresos por publicidad.	280.000	84.442	195.558	30
759	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>	<b>388.000</b>	<b>24.437</b>	<b>363.563</b>	<b>6</b>
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.	388.000	24.437	363.563	6
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	43.110.000	20.472.360	22.637.640	47
740	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>43.110.000</b>	<b>20.472.360</b>	<b>22.637.640</b>	<b>47</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	34.500.000	17.250.000	17.250.000	50

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar gastos de explotación.</i>	34.500.000	17.250.000	17.250.000	50
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	8.610.000	3.222.360	5.387.640	37
1	Bizkaibusi, Udalbusi eta Lurraldebusi egindako ekarpenak, zerbitzuak direla eta. <i>Aportaciones por los servicios a Bizkaibus, Udalbus y Lurraldebus.</i>	8.460.000	3.143.086	5.316.914	37
2	Prestakuntzako diru-laguntzak. <i>Subvenciones de formación.</i>	150.000	79.274	70.726	53
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		<b>8.975.000</b>	<b>6.591.360</b>	<b>2.383.640</b>	<b>73</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	8.975.000	6.591.360	2.383.640	73
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	8.975.000	6.591.360	2.383.640	73
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		----	<b>135.564</b>	<b>(135.564)</b>	<b>***</b>
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>175.000</b>	<b>46.037</b>	<b>128.963</b>	<b>26</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	175.000	46.037	128.963	26
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	175.000	46.037	128.963	26
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>	175.000	46.037	128.963	26
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>5.978.000</b>	<b>2.268.040</b>	<b>3.709.960</b>	<b>(38)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>84.414.075</b>	<b>42.435.232</b>	<b>41.978.843</b>	<b>50</b>









## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.608.348</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>21.547.008</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	56.326	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>21.547.008</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	56.326	I. Kapitala <i>Capital</i>	20.130.714
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	11.552.022	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	20.130.714
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	7.598.723	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	604.211
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	3.951.499	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	63.292
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.800	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	540.919
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.296.489</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	298.708
II. Izakinak <i>Existencias</i>	32.139	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	342.674
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	32.139	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(43.966)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	517.104	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	513.375
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	234.265	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>88.031</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	60.726	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	88.031
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	222.113	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	88.031
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	31.810	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>269.798</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.715.436	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	8.574
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.715.436	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	8.574
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>21.904.837</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	261.224
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	107.373
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	619
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	5.875
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	147.357
		<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>21.904.837</b>

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>1.578.051</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.578.051
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(240.243)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(240.243)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>151.678</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		151.678
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(172.183)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(137.329)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(34.854)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(858.240)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(852.022)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(6.218)
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		<b>8.448</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>467.511</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>45.864</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		45.864
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		45.864
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>45.864</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>513.375</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>513.375</b>

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	513.375
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(45.864)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(45.864)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(170.326)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(225.989)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	55.663
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	64.083
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	45.864
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	18.219
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	361.268
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(273.776)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(445)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(273.331)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(273.776)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	(584)
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(584)
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	5.157
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	5.157
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	5.157
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	4.573
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	92.065

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	3.042.500	273.776	2.768.724	9
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	----	445	(445)	***
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	----	445	(445)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	3.042.500	273.331	2.769.169	9
	211 Eraikuntzak Construcciones	2.400.000	28.614	2.371.386	1
	2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	----	28.614	(28.614)	***
	2111 Azpiegiturak Infraestructuras	2.400.000	----	2.400.000	0
	1 Pantalanak Mutrikuko portuan. Pantalanos Puerto Mutriku.	2.400.000	----	2.400.000	0
	212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	488.500	221.128	267.372	45
	1 Kudeatutako instalakuntzei lotutako hainbat elementu. Diversos elementos ligados al funcionamiento de las instalaciones gestionadas.	488.500	221.128	267.372	45
	216 Altzariak Mobiliario	132.000	3.180	128.820	2
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	7.000	1.180	5.820	17
	218 Garraio-elementuak Elementos de transporte	15.000	19.229	(4.229)	128
II.	<b>ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	584	(584)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	584	(584)	***
	114 Erreserba bereziak Reservas especiales	----	584	(584)	***
	1149 Bestelako erreserba bereziak Otras reservas especiales	----	584	(584)	***
VI.	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	92.065	----	0
	<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	3.042.500	366.425	2.676.075	12

Euro / Euros

	FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	730.000	361.268	368.732	49
III.	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEO KOBRAZTAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	5.157	(5.157)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	5.157	(5.157)	***
	180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	----	5.157	(5.157)	***
V.	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	2.312.500	----	2.404.565	4
	<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	3.042.500	366.425	2.676.075	12

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>710.000</b>	<b>240.243</b>	<b>469.757</b>	<b>34</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	710.000	240.243	469.757	34
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	710.000	240.243	469.757	34
1	Emandako zerbitzuentzako hornidura erosketak. Adquisición de provisiones para los servicios prestados.	710.000	240.243	469.757	34
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>370.559</b>	<b>172.183</b>	<b>198.376</b>	<b>46</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	271.487	137.329	134.158	51
640	Soldatak Sueldos y salarios	271.487	137.329	134.158	50
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	66.732	----	66.732	0
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	204.755	137.329	67.426	67
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	99.072	34.854	64.218	35
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa	95.000	34.854	60.146	37
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.072	----	4.072	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.929.440</b>	<b>858.240</b>	<b>1.071.200</b>	<b>44</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.899.440	852.022	1.047.418	45
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	32.000	13.969	18.031	43
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	32.000	13.969	18.031	44
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	225.000	144.244	80.756	64
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	225.000	144.244	80.756	64
1	Pantalanak eta instalazioak konpontzeko. Reparación de instalaciones y pantalanes.	225.000	144.244	80.756	64
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	1.010.000	395.541	614.459	39
1	Marinel, zaintza, garbiketa eta mantenimendu zerbitzuen kanpo kontratazioa. Contratación externa de los servicios de marinería, guarda, limpieza y mantenimiento.	1.010.000	395.541	614.459	39
625	Aseguru-primak Primas de seguros	80.000	55.066	24.934	69
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	21.000	4.782	16.218	23
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	145.000	29.422	115.578	20
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	145.000	29.422	115.578	20
628	Hornigaiak Suministros	12.000	102.937	(90.937)	857
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	----	69.983	(69.983)	***
6281	Ura Agua	----	30.442	(30.442)	***

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6282	Gasa Gas	----	2.512	(2.512)	***
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	12.000	----	12.000	0
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>374.440</b>	<b>106.061</b>	<b>268.379</b>	<b>28</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	27.000	21.113	5.887	78
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	20.000	4.201	15.799	21
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	37.000	15.282	21.718	41
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	290.440	65.465	224.975	23
1	Ura, argi-endarra eta beste gastu batzuk. Agua, electricidad y otros.	290.440	65.465	224.975	23
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	30.000	6.218	23.782	21
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>30.000</b>	<b>6.218</b>	<b>23.782</b>	<b>21</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>700.000</b>	<b>----</b>	<b>700.000</b>	<b>0</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material</b>	<b>700.000</b>	<b>----</b>	<b>700.000</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>30.000</b>	<b>513.375</b>	<b>(483.375)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>3.739.999</b>	<b>1.784.041</b>	<b>1.955.958</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>3.330.000</b>	<b>1.578.051</b>	<b>1.751.949</b>	<b>47</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	3.330.000	1.578.051	1.751.949	47
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>3.330.000</b>	<b>1.578.051</b>	<b>1.751.949</b>	<b>47</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	3.330.000	1.578.051	1.751.949	47
1	Hirugarrenei emandako zerbitzuetatik. Por prestación de servicios a terceros.	3.330.000	1.578.051	1.751.949	47
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>359.999</b>	<b>151.678</b>	<b>208.321</b>	<b>42</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	359.999	151.678	208.321	42
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>	<b>359.999</b>	<b>151.678</b>	<b>208.321</b>	<b>42</b>
1	Lokalen alokairua. Alquiler de locales.	359.999	151.678	208.321	42
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>----</b>	<b>8.448</b>	<b>(8.448)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>50.000</b>	<b>45.864</b>	<b>4.136</b>	<b>92</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	50.000	45.864	4.136	92
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>50.000</b>	<b>45.864</b>	<b>4.136</b>	<b>91</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	50.000	45.864	4.136	92



Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	3.739.999	1.784.041	1.955.958	48





**Zumaiako Kirol Portua, S.A.**





Zumaia Kirol Portua, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.987.588</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.930.899</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	5.985.220	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.008.585</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	5.984.535	I. Kapitala <i>Capital</i>	60.101
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	685	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	60.101
V. Epe luze finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.368	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	566.907
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	2.368	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	12.020
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.232.819</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	554.887
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	34.303	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	397.699
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	34.303	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	397.699
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	807.000	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(16.122)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	807.000	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.922.314</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	391.516	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.062.678</b>
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	391.516	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.062.678
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>7.220.407</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>226.830</b>
		III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	102.199
		5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	102.199
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	124.631
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	4.457
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	120.174
		<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>7.220.407</b>

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		87.985
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		87.985
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(112.658)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(112.658)
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		851
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(23.822)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		10.726
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		10.726
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		10.726
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(3.026)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(3.026)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		7.700
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(16.122)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(16.122)

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(16.122)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(7.700)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(10.726)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	3.026
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.381
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(5.052)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	6.433
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	5.447
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(3.026)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	10.726
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(2.253)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(16.994)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(16.994)

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	69.949	-----	86.943	(24)
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	69.949	-----	69.949	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	69.949	(16.994)	86.943	(24)
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	16.994	-----	0
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION	69.949	-----	69.949	0



Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>106.000</b>	<b>112.658</b>	<b>(6.658)</b>	<b>106</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	106.000	112.658	(6.658)	106
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	12.000	5.178	6.822	43
6219	Kanonak Cánones	12.000	5.178	6.822	43
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	10.000	10.000	----	100
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.000	200	800	20
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	75.000	90.238	(15.238)	120
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	75.000	90.238	(15.238)	120
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	8.000	7.042	958	88
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.000	7.042	958	88
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>383.682</b>	<b>----</b>	<b>383.682</b>	<b>0</b>
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	383.682	----	383.682	0
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>6.051</b>	<b>3.026</b>	<b>3.025</b>	<b>50</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	6.051	3.026	3.025	50
662	Zorren interesak Intereses de deudas	6.051	3.026	3.025	50
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito	6.051	3.026	3.025	50
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>69.949</b>	<b>----</b>	<b>86.071</b>	<b>(23)</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>565.682</b>	<b>115.684</b>	<b>449.998</b>	<b>20</b>

Euro / Euros

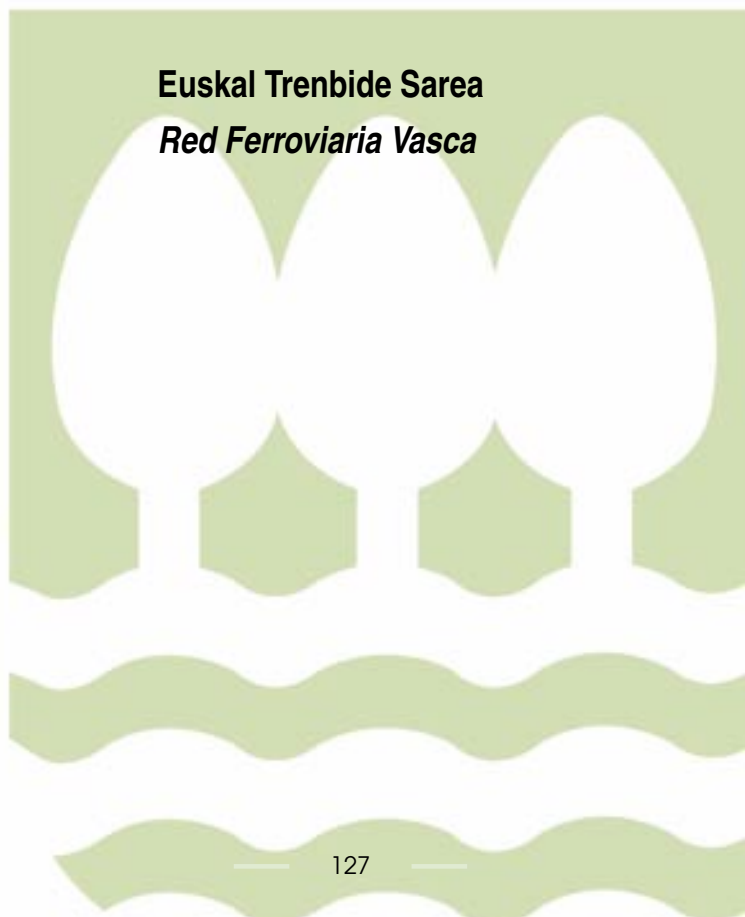
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>172.000</b>	<b>87.985</b>	<b>84.015</b>	<b>51</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	172.000	87.985	84.015	51
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	172.000	87.985	84.015	51
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	172.000	87.985	84.015	51
1	Kanon. Canon.	172.000	87.985	84.015	51
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>383.682</b>	<b>----</b>	<b>383.682</b>	<b>0</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	383.682	----	383.682	0
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	383.682	----	383.682	0

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	-----	851	(851)	***
X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	10.000	10.726	(726)	107
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	10.000	10.726	(726)	107
769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	10.000	10.726	(726)	107
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	10.000	10.726	(726)	107
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	-----	16.122	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	565.682	115.684	449.998	20



**Euskal Trenbide Sarea**  
***Red Ferroviaria Vasca***





Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>775.125.682</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>785.174.066</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	3.367.755	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>225.988.700</b>
1. Garapena <i>Desarrollo</i>	1.614.125	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	295.257.389
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.288.429	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(64.276.965)
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	465.201	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(64.276.965)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	771.714.325	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(4.991.724)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	114.047.578	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>559.185.366</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	38.369.860	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>344.891</b>
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	619.296.887	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	344.891
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	28.500	1. Pertsonalaren epe luzeko lan-sarien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	344.891
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	28.500	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>37.303.432</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	15.102	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	27.346.989
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	15.102	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	27.346.989
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>47.696.707</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	9.956.443
II. Izakinak <i>Existencias</i>	40.297	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	37.438
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	40.297	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	7.515.589
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	37.347.283	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	643.276
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.506.322	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	602.350
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	5.801.961	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	1.157.790
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	239.332		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	122.553		
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	29.677.115		
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	44.248		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	44.248		
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	57.462		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	10.207.417		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	10.207.417		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>822.822.389</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>822.822.389</b>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>19.181.764</b>
a) Salmentak Ventas		3.903.886
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		15.277.878
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(31.890)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(31.890)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>8.695.780</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		934.890
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		7.760.890
7. <b>Personal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(7.197.583)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(5.505.643)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.691.940)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(18.770.140)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(18.750.603)
b) Tributuak Tributos		(19.537)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(6.900.893)</b>
12. <b>Ibilgetuaren nariadura eta besterentzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>		<b>(654)</b>
b) Besterentzeen eta bestelako enajenazioen emaitzak Resultados por enajenaciones y otras		(654)
15. <b>Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>(1.017)</b>
<b>A.1) USTIAPENEN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(5.024.633)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>46.412</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		46.412
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		46.412
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(13.503)</b>
b) Hirugarrenen zorrak Por deudas con terceros		(13.503)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>32.909</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(4.991.724)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(4.991.724)</b>

Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(4.991.724)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	6.868.638
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	6.900.893
e) Ibilgetuaren bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	654
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(46.412)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	13.503
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	28.713.417
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(40.297)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	32.211.728
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	7.847
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(3.465.861)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	24.041
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(13.503)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	50.688
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	8.095
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(21.239)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	30.614.372
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(83.153.536)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(30.809.918)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(52.343.618)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	35.253
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	35.252

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>(83.118.283)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
<b>9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	<b>47.580.137</b>
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	47.580.137
<b>10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	<b>(62.230)</b>
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(62.230)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(62.230)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>47.517.907</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(4.986.004)</b>



## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>130.238.619</b>	<b>83.153.536</b>	<b>47.085.083</b>	<b>64</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	1.937.099	406.121	1.530.978	21
201	<b>Garapena Desarrollo</b>	<b>1.677.099</b>	<b>396.943</b>	<b>1.280.156</b>	<b>24</b>
1	Bestelako Azterlanak eta Proiektuak. Otros Estudios y Proyectos.	1.677.099	396.943	1.280.156	24
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>260.000</b>	<b>9.178</b>	<b>250.822</b>	<b>4</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	260.000	9.178	250.822	4
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	128.281.520	82.747.415	45.534.105	65
211	<b>Eraikuntzak Construcciones</b>	<b>2.866.000</b>	<b>2.262.129</b>	<b>603.871</b>	<b>78</b>
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	2.866.000	2.262.129	603.871	79
1	Trenbide pasaguneak kentzea. Supresión pasos a nivel.	800.000	36.566	763.434	5
2	Bestelako eraikuntzak. Otras construcciones.	2.066.000	2.225.563	(159.563)	108
213	<b>Makinaria Maquinaria</b>	<b>80.000</b>	<b>----</b>	<b>80.000</b>	<b>0</b>
214	<b>Tresneria Utilillaje</b>	<b>80.000</b>	<b>4.617</b>	<b>75.383</b>	<b>6</b>
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>2.130.000</b>	<b>1.009.172</b>	<b>1.120.828</b>	<b>47</b>
1	Azpiegituren birjarpena. Reposición de infraestructuras.	640.000	599.426	40.574	94
2	Beste azpiegiturak batzuk. Otras infraestructuras.	1.490.000	409.746	1.080.254	27
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	<b>50.000</b>	<b>----</b>	<b>50.000</b>	<b>0</b>
217	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	<b>540.000</b>	<b>28.491</b>	<b>511.509</b>	<b>5</b>
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	540.000	28.491	511.509	5
231	<b>Egite-bideko eraikuntzak Construcciones en curso</b>	<b>94.480.278</b>	<b>49.039.209</b>	<b>45.441.069</b>	<b>52</b>
1	Jarduketak Durango inguruan. Actuaciones en el entorno de Durango.	12.910.000	5.302.244	7.607.756	41
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
2	Araso tailerrak. Talleres Araso.	2.914.880	619.353	2.295.527	21
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
3	Loiola-Herrera banaketa. Desdoblamiento Loiola-Herrera.	12.469.463	7.608.088	4.861.375	61
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
4	Eraikuntzak Gune Zentralean. Construcciones en Area Central.	1.487.000	1.382.522	104.478	93
5	Bestelako aldirikoak, Bizkaia. Otras cercanías, Bizkaia.	4.988.000	2.376.270	2.611.730	48

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
6	Bestelako Tren Eraikuntzak. <i>Otras Construcciones Ferroviarias.</i>	549.836	368.165	181.671	67
7	Añorga - Rekalde banaketa. <i>Desdoblamiento Añorga - Rekalde.</i>	6.922.291	5.431.587	1.490.704	78
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
8	Fanderia - Oiartzun. <i>Fanderia - Oiartzun.</i>	1.674.000	241.291	1.432.709	14
9	3. linea. <i>Línea 3.</i>	41.944.619	17.234.314	24.710.305	41
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
10	Beste tranbia eraikuntza batzuk. <i>Otras construcciones tranviarias.</i>	2.624.390	2.521.590	102.800	96
11	4. eta 5. linea. <i>Líneas 4 y 5.</i>	479.010	186.861	292.149	39
12	Donostialdeko metroa. <i>Metro Donostialdea.</i>	1.014.790	818.447	196.343	81
13	Lasarte - Rekalde. <i>Lasarte - Rekalde.</i>	1.493.000	3.160.894	(1.667.894)	212
14	Bestelako aldirikoak, Gipuzkoa. <i>Otros cercanías Gipuzkoa.</i>	1.009.000	1.787.583	(778.583)	177
15	II Fasea. Donostialdeko Metroa. <i>Metro Donostialdea. Fase II.</i>	1.999.999	-----	1.999.999	0
<b>523</b>	<b>Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak</b> <b><i>Proveedores de inmovilizado a corto plazo</i></b>	<b>28.055.242</b>	<b>30.403.797</b>	<b>(2.348.555)</b>	<b>108</b>
5230	Epe laburreko ibilgetu ukiezina-hornitzaileak <i>Proveedores de inmovilizado intangible a corto plazo</i>	28.055.242	30.403.797	(2.348.555)	108
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	20.000	-----	20.000	0
<b>544</b>	<b>Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak</b> <b><i>Créditos a corto plazo al personal</i></b>	<b>20.000</b>	<b>-----</b>	<b>20.000</b>	<b>0</b>
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA)</b> <b><i>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</i></b>	<b>-----</b>	<b>62.230</b>	<b>(62.230)</b>	<b>***</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	-----	62.230	(62.230)	***
<b>555</b>	<b>Oraindik aplikatu gabeko partidak</b> <b><i>Partidas pendientes de aplicación</i></b>	<b>-----</b>	<b>29.617</b>	<b>(29.617)</b>	<b>***</b>
<b>560</b>	<b>Epe laburrerako hartutako fidantzak</b> <b><i>Fianzas recibidas a corto plazo</i></b>	<b>-----</b>	<b>32.613</b>	<b>(32.613)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL INVERSIONES</i></b>		<b>130.238.619</b>	<b>83.215.766</b>	<b>47.022.853</b>	<b>64</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK</b> <b><i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i></b>	<b>26.735.144</b>	<b>30.614.372</b>	<b>(3.879.228)</b>	<b>115</b>
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK</b> <b><i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i></b>	<b>102.163.377</b>	<b>47.580.137</b>	<b>54.583.240</b>	<b>47</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	15.000.000	-----	15.000.000	0
<b>101</b>	<b>Fondo soziala</b> <b><i>Fondo social</i></b>	<b>15.000.000</b>	<b>-----</b>	<b>15.000.000</b>	<b>0</b>
1010	Fondo soziala. EAeko sektore publikoa <i>Fondo Social. Sector Público de la CAE</i>	15.000.000	-----	15.000.000	0

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak, egingo duen fondo sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación del fondo social por la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar inversiones.</i>	15.000.000	----	15.000.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	87.163.377	47.580.137	39.583.240	55
<b>130</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntza ofizialak</b> <b><i>Subvenciones oficiales de capital</i></b>	<b>87.163.377</b>	<b>47.580.137</b>	<b>39.583.240</b>	<b>54</b>
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	64.201.736	36.752.464	27.449.272	57
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar inversiones.</i>	64.201.736	36.500.000	27.701.736	57
2	Uraren Euskal Agentzia <i>Agencia Vasca del Agua</i>	----	252.464	(252.464)	***
1301	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	22.961.641	10.827.673	12.133.968	47
1	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak. <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas.</i>	22.961.641	10.827.673	12.133.968	47
<b>IV.</b>	<b>DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK</b> <b><i>COBROS POR DESINVERSIONES</i></b>	<b>----</b>	<b>35.253</b>	<b>(35.253)</b>	<b>***</b>
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	----	655	(655)	***
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	----	5.863	(5.863)	***
281	Ibilgetu materialaren amortizazio metatua <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(5.208)	5.208	***
2817	Informazioa prozesatzeko ekipamenduen amortizazio metatua <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	----	(5.208)	5.208	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	----	35.252	(35.252)	***
265	Epe luzerako eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>	----	5.615	(5.615)	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	3.843	(3.843)	***
565	Epe laburrerako eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	----	25.794	(25.794)	***
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	(654)	654	***
<b>V.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA</b> <b><i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i></b>	<b>1.340.098</b>	<b>4.986.004</b>	<b>(3.645.906)</b>	<b>(372)</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL FINANCIACIÓN</i></b>		<b>130.238.619</b>	<b>83.215.766</b>	<b>47.022.853</b>	<b>64</b>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>195.000</b>	<b>31.890</b>	<b>163.110</b>	<b>16</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	195.000	31.890	163.110	16
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	195.000	72.187	122.813	37
1	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.	195.000	72.187	122.813	37
612	Bestelako hornikuntza-izakinen aldakuntza Variación de existencias de otros aprovisionamientos	----	(40.297)	40.297	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>14.859.844</b>	<b>7.197.583</b>	<b>7.662.261</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	11.119.673	5.505.643	5.614.030	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	11.085.673	5.391.018	5.694.655	48
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	233.747	----	233.747	0
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	9.964.173	5.391.018	4.573.155	54
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	887.753	----	887.753	0
1	Behin-behineko kontratazioak: 17. Contrataciones temporales: 17.	887.753	----	887.753	0
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	34.000	114.625	(80.625)	337
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	3.740.171	1.691.940	2.048.231	45
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	3.140.821	1.405.687	1.735.134	45
643	Ekarpentzat definitutako sistematako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	166.278	28.922	137.356	17
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	433.072	257.331	175.741	59
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	433.072	257.331	175.741	59
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	433.072	257.331	175.741	59
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>40.949.746</b>	<b>18.770.140</b>	<b>22.179.606</b>	<b>46</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	40.837.667	18.750.603	22.087.064	46
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	20.000	3.450	16.550	17
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	555.140	388.963	166.177	70
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	555.140	388.963	166.177	70
1	Bulego alokairuak. Arrendamientos de oficinas.	263.440	281.657	(18.217)	107
2	Bestelako alokairuak. Otros arrendamientos.	272.000	86.274	185.726	32
3	Patente eta Markak. Patentes y Marcas.	19.700	21.032	(1.332)	107
622	Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación	9.703.960	4.748.519	4.955.441	48

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	9.703.960	4.748.519	4.955.441	49
1	Trenbidearen mantenimendua. <i>Mantenimiento de Vía.</i>	3.142.500	1.812.259	1.330.241	58
2	Instalazio elektrikoaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de Instalaciones Eléctricas.</i>	1.454.000	628.399	825.601	43
3	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de Oficinas y Estaciones.</i>	1.444.600	681.351	763.249	47
4	Bulego eta geltokien mantenimendua. <i>Mantenimiento de edificios y estaciones.</i>	1.221.640	483.922	737.718	40
5	Bestelako mantenimendu eta konponketak. <i>Otros mantenimientos y reparaciones.</i>	2.441.220	1.142.588	1.298.632	47
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>20.149.600</b>	<b>8.267.304</b>	<b>11.882.296</b>	<b>41</b>
1	Lege zerbitzuak. <i>Servicios Jurídicos.</i>	1.012.600	417.852	594.748	41
2	Komunikazioaren zerbitzuak. <i>Servicios de Comunicación.</i>	195.000	44.836	150.164	23
3	Ingeniaritzaren zerbitzuak. <i>Servicios de Ingeniería.</i>	16.750.600	6.870.488	9.880.112	41
4	Beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Otros Servicios Profesionales.</i>	2.191.400	934.128	1.257.272	43
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>84.675</b>	<b>21.968</b>	<b>62.707</b>	<b>26</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>154.410</b>	<b>73.118</b>	<b>81.292</b>	<b>47</b>
1	Kalte aseguruak. <i>Seguros Daños.</i>	110.000	51.985	58.015	47
2	Erantzukizun zibila aseguruak. <i>Seguros de Responsabilidad Civil.</i>	32.910	16.558	16.352	50
3	Bestelako aseguruak. <i>Otros Seguros.</i>	11.500	4.575	6.925	40
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>	<b>5.100</b>	<b>1.272</b>	<b>3.828</b>	<b>25</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>875.905</b>	<b>381.242</b>	<b>494.663</b>	<b>43</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	808.000	339.790	468.210	42
1	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>	208.000	24.140	183.860	12
2	Harreman Publikoak. <i>Relaciones Públicas.</i>	600.000	315.650	284.350	53
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>	67.905	41.452	26.453	61
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>5.006.620</b>	<b>2.824.977</b>	<b>2.181.643</b>	<b>56</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	5.006.620	2.824.977	2.181.643	56
1	Trakzio energia. <i>Energía Tracción.</i>	4.200.000	2.397.516	1.802.484	57
2	Argiztapen energia. <i>Energía Alumbrado.</i>	650.000	339.330	310.670	52
3	Ura. <i>Agua.</i>	74.020	45.316	28.704	61
4	Gasolioa eta Berogailua. <i>Gasoil y Calefacción.</i>	82.600	42.815	39.785	52
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>4.282.257</b>	<b>2.039.790</b>	<b>2.242.467</b>	<b>47</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	579.663	475.837	103.826	82

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Dietak. Dietas.	76.533	25.649	50.884	34
2	Ibilgailuen alokairua. Alquiler vehiculos.	261.900	164.871	97.029	63
3	Gasolina eta kilometraje. Gasolina y kilometraje.	136.867	85.380	51.487	62
4	Bestelako bidaiaren gastuak. Otros gastos de viaje.	104.363	199.937	(95.574)	192
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	143.560	77.700	65.860	54
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	179.770	102.063	77.707	57
1	Ahotsa eta datuak. Voz y datos.	140.000	76.678	63.322	55
2	Mezularitza eta beste batzuk. Mensajería y otros.	39.770	25.385	14.385	64
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	10.000	13.413	(3.413)	134
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.	10.000	13.413	(3.413)	134
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	40.000	10.852	29.148	27
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas	24.250	1.473	22.777	6
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	3.305.014	1.358.452	1.946.562	41
1	Zaintza gastuak. Gastos de Vigilancia.	2.500.000	1.233.231	1.266.769	49
2	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	805.014	125.221	679.793	16
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	112.079	19.537	92.542	17
631	Bestelako tributuak Otros tributos	112.079	19.537	92.542	17
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	21.064.800	6.900.893	14.163.907	33
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	1.522.000	722.924	799.076	47
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	19.542.800	6.177.969	13.364.831	32
VI.	IBILGETUAREN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO	----	654	(654)	***
2.	BESTERENTZEEN ETA BESTELAKOEN EMAITZAK RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS	----	654	(654)	***
IX.	BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	1.017	(1.017)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	4.850	13.503	(8.653)	278
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	4.850	13.503	(8.653)	278
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	4.850	13.503	(8.653)	278
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		77.074.240	32.915.680	44.158.560	43

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	38.861.262	19.181.764	19.679.498	49

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	SALMENTAK VENTAS	8.100.000	3.903.886	4.196.114	48
<b>700</b>	<b>Salgai-salmentak Ventas de mercaderías</b>	<b>8.000.000</b>	<b>3.789.239</b>	<b>4.210.761</b>	<b>47</b>
7000	Salgai-salmentak EAEko sektore publikoari Ventas de mercaderías al Sector Público de la CAE	8.000.000	3.789.239	4.210.761	47
1	Kanon EuskoTren Operadoreari. Canon a EuskoTren Operador.	4.400.000	1.757.171	2.642.829	40
2	Energia salmenta EuskoTren Operadoreari. Venta de Energía a EuskoTren Operador.	3.600.000	2.032.068	1.567.932	56
<b>703</b>	<b>Azpiproduktu eta hondarren salmentak Ventas de subproductos y residuos</b>	<b>100.000</b>	<b>114.647</b>	<b>(14.647)</b>	<b>114</b>
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei Ventas de subproductos y residuos a otros	100.000	114.647	(14.647)	115
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	30.761.262	15.277.878	15.483.384	50
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>30.761.262</b>	<b>15.277.878</b>	<b>15.483.384</b>	<b>49</b>
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	29.939.662	13.593.179	16.346.483	45
1	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen gestio gomendioa. Encomienda de Gestión de Proyectos y Obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.	23.864.407	13.593.179	10.271.228	57
2	Bilboko metroaren lan eta proiektuen kontrol eta segimendua. Seguimiento y Control de Proyectos y Obras del Metro de Bilbao.	3.648.644	----	3.648.644	0
3	EAEko tranbiaren programako gestio gomendioa. Encomienda de Gestión del Programa Tranviario de la CAE.	2.426.611	----	2.426.611	0
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	821.600	1.684.699	(863.099)	205
1	Hitzarmena ADIF-ekin ETSB-aren desjabetzapenen kudeaketarako. Convenio con ADIF para la gestión de expropiaciones de la NRRFPV.	791.600	331.230	460.370	42
2	Hirugarrenei ingenierritzaren zerbitzuen salmentak. Venta servicios de ingeniería a terceros.	30.000	1.353.469	(1.323.469)	***
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>16.898.178</b>	<b>8.695.780</b>	<b>8.202.398</b>	<b>51</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	1.376.400	934.890	441.510	68
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>	<b>670.000</b>	<b>265.182</b>	<b>404.818</b>	<b>40</b>
1	Eusko Trenbideak, S.A. Eusko Trenbideak, S.A.	360.000	179.640	180.360	50
2	Lokalen alokairuak. Arrendamientos de locales.	28.000	20.701	7.299	74
3	Bestelako alokairuak. Otros arrendamientos.	282.000	64.841	217.159	23
<b>755</b>	<b>Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak Ingresos por servicios al personal</b>	<b>1.400</b>	<b>1.158</b>	<b>242</b>	<b>83</b>
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>	<b>705.000</b>	<b>668.550</b>	<b>36.450</b>	<b>95</b>
1	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.	705.000	668.550	36.450	95
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	15.521.778	7.760.890	7.760.888	50
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>15.521.778</b>	<b>7.760.890</b>	<b>7.760.888</b>	<b>50</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	15.521.778	7.760.890	7.760.888	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar gastos de explotación.	15.521.778	7.760.890	7.760.888	50

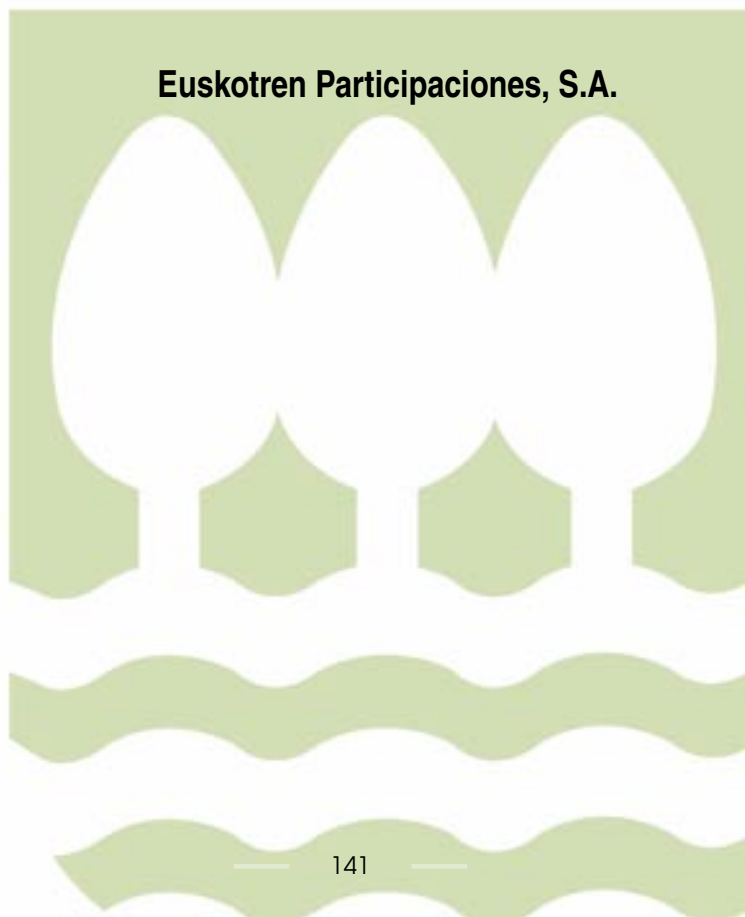
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	900.000	-----	900.000	0
746 Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	900.000	-----	900.000	0
7460 Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	900.000	-----	900.000	0
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK</b> <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	250.000	46.412	203.588	19
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	250.000	46.412	203.588	19
769 Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	250.000	46.412	203.588	18
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	250.000	46.412	203.588	19
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	20.164.800	4.991.724	15.173.076	(25)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <i>TOTAL INGRESOS</i>	77.074.240	32.915.680	44.158.560	43





**Euskotren Participaciones, S.A.**





## Euskotren Participaciones, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO		30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO		30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA</b> <b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>		2.320	<b>A) ONDARE GARBIA</b> <b>PATRIMONIO NETO</b>		94.100
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		920	<b>A-1) Fondo propioak</b> <b>Fondos propios</b>		94.100
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>		920	I. Kapitala <i>Capital</i>		60.102
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>		1.400	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>		60.102
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>		500	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>		(11.264)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>		900	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>		(11.264)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA</b> <b>ACTIVO CORRIENTE</b>		103.918	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>		45.262
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		157	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA</b> <b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		---
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>		157	<b>C) PASIBO KORRIENTEA</b> <b>PASIVO CORRIENTE</b>		12.138
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>		103.761	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>		12.138
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>		103.761	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>		6.636
			6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>		5.502
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B)</b> <b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>		106.238	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)</b> <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>		106.238

## Euskotren Participaciones, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>162.973</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		162.973
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(40.655)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(34.439)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(6.216)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(76.898)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(76.898)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(221)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>45.199</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>148</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		148
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		148
<b>18. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(85)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(85)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>63</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>45.262</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>45.262</b>

Euskotren Participaciones, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	45.262
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	158
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	221
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(148)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	85
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.458
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(31)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	1.489
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	63
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(85)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	148
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	46.941
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	46.941

## Euskotren Participaciones, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	500	-----	500	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	500	-----	500	0
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	500	-----	500	0
1	Partaidetza, merkantziak garraiatzeko enpresetan. Participación en empresas para transporte de mercancías.	500	-----	500	0
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	46.941	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		500	46.941	(46.441)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	46.941	(46.941)	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	500	-----	47.441	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		500	46.941	(46.441)	***

Euskotren Participaciones, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>82.573</b>	<b>40.655</b>	<b>41.918</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	68.090	34.439	33.651	51
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>68.090</b>	<b>34.439</b>	<b>33.651</b>	<b>50</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	68.090	34.439	33.651	51
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	14.483	6.216	8.267	43
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>13.112</b>	<b>6.216</b>	<b>6.896</b>	<b>47</b>
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.021	----	1.021	0
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>350</b>	<b>----</b>	<b>350</b>	<b>0</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	350	----	350	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>267.727</b>	<b>76.898</b>	<b>190.829</b>	<b>29</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	267.727	76.898	190.829	29
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>----</b>	<b>1.918</b>	<b>(1.918)</b>	<b>***</b>
6210	Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak Arrendamientos de terrenos y bienes naturales	----	1.918	(1.918)	***
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>260.000</b>	<b>21.918</b>	<b>238.082</b>	<b>8</b>
1	Atlantialdeko igarobidearen, plataforma logistiken eta tranbia zerbitzu berrien proiektuak. Proyectos relacionados con el corredor Atlántico, plataformas logísticas y nuevos servicios tranviarios.	260.000	21.918	238.082	8
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>7.727</b>	<b>53.062</b>	<b>(45.335)</b>	<b>686</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.000	53.062	(51.062)	***
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	500	----	500	0
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	900	----	900	0
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	470	----	470	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	3.857	----	3.857	0
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>----</b>	<b>221</b>	<b>(221)</b>	<b>***</b>
681	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material</b>	<b>----</b>	<b>221</b>	<b>(221)</b>	<b>***</b>
<b>VII.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>150.000</b>	<b>----</b>	<b>150.000</b>	<b>0</b>
653	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital</b>	<b>150.000</b>	<b>----</b>	<b>150.000</b>	<b>0</b>
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital	150.000	----	150.000	0
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>150</b>	<b>85</b>	<b>65</b>	<b>57</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	150	85	65	57
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	150	85	65	57
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	-----	45.262	(45.262)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		500.450	163.121	337.329	33

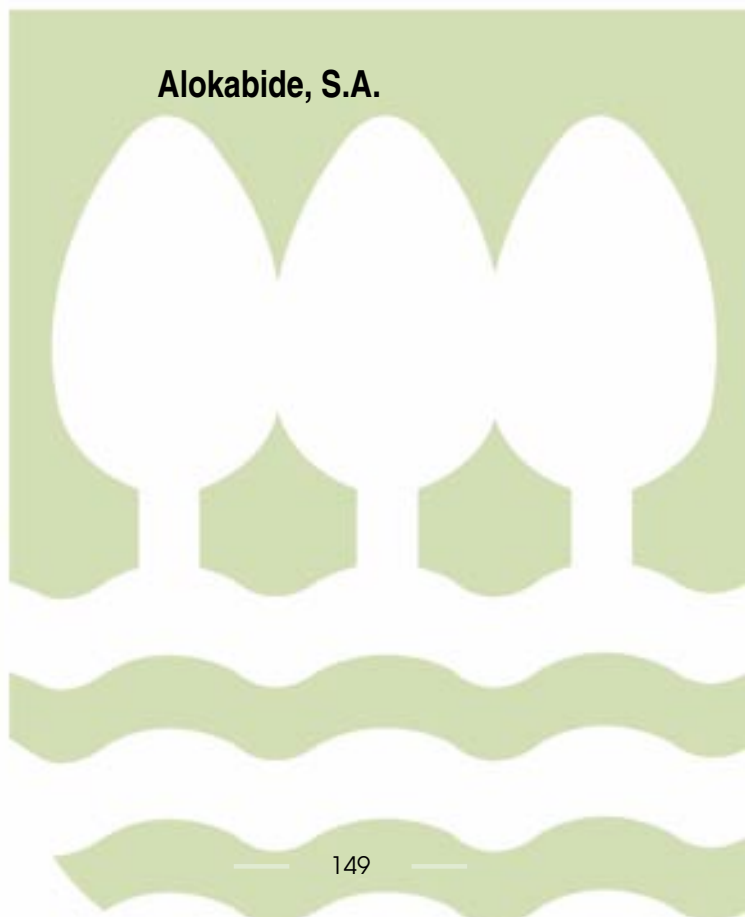
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	500.000	162.973	337.027	33
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	500.000	162.973	337.027	33
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	500.000	162.973	337.027	32
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	500.000	162.973	337.027	33
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko Eusko Trenbideak, SATik, jasoko direnak. A recibir de Eusko Trenbideak, S.A., para financiar gastos de explotación.	500.000	162.973	337.027	33
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	450	148	302	33
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	450	148	302	33
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	450	148	302	32
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	450	148	302	33
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		500.450	163.121	337.329	33





**Alokabide, S.A.**





## Alokabide, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>162.389.406</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>20.837.440</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	36.098	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(1.719.671)</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	5.694	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.005.060
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	24.844	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	12.020.242
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	5.560	2. (Kapital galdatu gabea) <i>(Capital no exigido)</i>	(9.015.182)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	63.283	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	7.586.491
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	63.283	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	55.098
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	162.189.965	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	7.531.393
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	162.189.965	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(11.764.002)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	61.843	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(11.764.002)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	61.843	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(547.220)
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	38.217	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>22.557.111</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>20.830.091</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>149.006.113</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.624.723	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	678.236
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	7.570.365	1. Pertsonalaren epe luzeko lan-sarrien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	23.200
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	54.358	3. Berregituratzeko hornidurak <i>Provisiones por reestructuración</i>	655.036
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.519.891	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	139.421.467
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	473.834	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	138.794.976
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	36.409	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	626.491
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	83.858	IV. Zerga geroratuaren pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	8.906.410
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.461	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>13.375.944</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.918.329	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	10.103.185
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.204.931	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	7.359.085
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	3.204.931	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.744.100
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	365.542	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	151.718
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.115.004	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.121.041
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	5.115.004	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	554.778
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	410.090
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.862.931
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	293.242
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>183.219.497</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>183.219.497</b>

Alokabide, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		15.889.140
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.748.478
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		14.140.662
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		(1.045.649)
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(20.895.764)
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(400.534)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(19.953.445)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(541.785)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		11.500.000
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		11.500.000
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(1.526.198)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.156.741)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(369.457)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(2.610.045)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.234.698)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(28.400)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(346.947)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(1.817.814)
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		345.088
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(161.242)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		1.791.842
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.791.842
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.791.842
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(2.177.820)
b) Hirugarreneneko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(2.177.820)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		(385.978)
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(547.220)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2012
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)	(547.220)

Alokabide, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(547.220)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>2.205.651</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.817.814
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	346.947
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(345.088)
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.791.842)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.177.820
3. <b>Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente</b>	<b>698.702</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	1.045.649
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(346.947)
4. <b>Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(385.978)</b>
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.177.820)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.791.842
5. <b>Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>1.971.155</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(9.285)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(7.530)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.755)
8. <b>Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(9.285)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(1.961.870)</b>
a) Jaulkipena Emisión	30.460
5 Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	30.460
b) Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(1.992.330)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(1.992.330)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>(1.961.870)</b>
D) <b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	----
E) <b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	----

Alokabide, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>25.069.140</b>	<b>9.285</b>	<b>25.059.855</b>	<b>0</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	42.590	7.530	35.060	18
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>42.590</b>	<b>7.530</b>	<b>35.060</b>	<b>18</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	26.550	1.755	24.795	7
	<b>212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>2.360</b>	<b>----</b>	<b>2.360</b>	<b>0</b>
	<b>217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	<b>24.190</b>	<b>1.755</b>	<b>22.435</b>	<b>7</b>
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS	25.000.000	----	25.000.000	0
	<b>221 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones</b>	<b>25.000.000</b>	<b>----</b>	<b>25.000.000</b>	<b>0</b>
	1 100 BOE Leioa. 100 VPO Leioa.	3.750.000	----	3.750.000	0
	2 48 ES Oiartzun - Arragua. 48 VS Oiartzun - Arragua.	1.000.000	----	1.000.000	0
	3 12 ES Ordizia. 12 VS Ordizia.	450.000	----	450.000	0
	4 314 BOE Vitoria-Gasteiz. 314 VPO Vitoria-Gasteiz.	12.850.000	----	12.850.000	0
	5 BOE Arrasate. VPO Arrasate.	6.950.000	----	6.950.000	0
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>76.922.138</b>	<b>1.992.330</b>	<b>74.929.808</b>	<b>3</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	76.922.138	1.992.330	74.929.808	3
	<b>520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	<b>76.922.138</b>	<b>1.992.330</b>	<b>74.929.808</b>	<b>2</b>
	5200 Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	76.922.138	1.992.330	74.929.808	3
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>101.991.278</b>	<b>2.001.615</b>	<b>99.989.663</b>	<b>2</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>(25.261.523)</b>	<b>1.971.155</b>	<b>(27.232.678)</b>	<b>(8)</b>
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>2.262.000</b>	<b>----</b>	<b>2.262.000</b>	<b>0</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	2.262.000	----	2.262.000	0
	<b>130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>2.262.000</b>	<b>----</b>	<b>2.262.000</b>	<b>0</b>
	1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	2.262.000	----	2.262.000	0
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar inversiones.	2.262.000	----	2.262.000	0
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENENKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>25.316.504</b>	<b>30.460</b>	<b>25.286.044</b>	<b>0</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	25.000.000	----	25.000.000	0



FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
170	Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	25.000.000	(1.992.330)	26.992.330	(8)
520	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	-----	1.992.330	(1.992.330)	***
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	-----	1.992.330	(1.992.330)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	316.504	30.460	286.044	10
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>	316.504	30.460	286.044	10
IV.	DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	99.674.297	-----	99.674.297	0
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK <i>INVERSIONES INMOBILIARIAS</i>	58.871.189	-----	58.871.189	0
221	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	58.871.189	-----	58.871.189	0
1	Plan 4000 salmentak. <i>Venta plan 4000.</i>	58.871.189	-----	58.871.189	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	9.504	-----	9.504	0
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	9.504	-----	9.504	0
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	40.793.604	-----	40.793.604	0
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>101.991.278</b>	<b>2.001.615</b>	<b>99.989.663</b>	<b>2</b>

Alokabide, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	1.045.649	-----	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	47.528.799	20.895.764	26.633.035	44
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	8.820.000	400.534	8.419.466	5
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	8.820.000	400.534	8.419.466	4
6000	Salgaiak Mercaderías	8.820.000	400.534	8.419.466	5
1	Tanteo-etxebizitzaren erosketak. Compras de viviendas de tanteo.	8.820.000	400.534	8.419.466	5
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	37.139.233	19.953.445	17.185.788	54
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	37.139.233	19.953.445	17.185.788	54
1	Gastuak tanteo-etxebizitzak erosteagatik. Gastos por la compra de viviendas de tanteo.	208.152	55.141	153.011	26
2	Jabeei ordaindutako errentak. Rentas pagadas a propietarios.	35.453.781	17.510.808	17.942.973	49
3	Bizigunen parkearen mantentze-gastuak. Gastos de mantenimiento del parque de Bizigune.	921.087	273.798	647.289	30
4	Jabeen erkidegoen gastuak eta parke propioaren tasak. Gastos de comunidad de propietarios y tasas parque propio.	133.952	1.946.097	(1.812.145)	***
5	Parke propioaren mantentze-gastuak. Gastos de mantenimiento del parque propio.	422.261	167.601	254.660	40
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	1.569.566	541.785	1.027.781	35
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	1.569.566	541.785	1.027.781	34
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas	1.569.566	541.785	1.027.781	35
1	VIKESA fakturazioa zerbitzu orokorrak. Facturación VIKESA servicios centrales.	755.653	541.785	213.868	72
2	Beste batzuk. Otros.	813.913	-----	813.913	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	3.087.968	1.526.198	1.561.770	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.313.482	1.156.741	1.156.741	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	2.313.482	1.156.741	1.156.741	50
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	67.980	33.990	33.990	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	2.245.502	1.122.751	1.122.751	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	774.486	369.457	405.029	48
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	665.886	332.943	332.943	50
643	Ekarpene definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	35.572	-----	35.572	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	73.028	36.514	36.514	50
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	73.028	36.514	36.514	50

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>26.929.656</b>	<b>2.610.045</b>	<b>24.319.611</b>	<b>10</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.689.494	2.234.698	3.454.796	39
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	1.035.360	508.723	526.637	49
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	1.035.360	508.723	526.637	49
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	1.035.360	508.723	526.637	49
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	364.058	132.054	232.004	36
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	364.058	132.054	232.004	36
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparación y conservación.	364.058	132.054	232.004	36
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	2.196.783	624.380	1.572.403	28
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	2.196.783	624.380	1.572.403	28
625	Aseguru-primak Primas de seguros	1.018.175	746.307	271.868	73
1	Aseguru-sariak. Primas de seguros.	1.018.175	746.307	271.868	73
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	98.000	33.922	64.078	35
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	33.040	----	33.040	0
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	33.040	----	33.040	0
628	Hornigaiak Suministros	457.382	174.231	283.151	38
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	457.382	174.231	283.151	38
1	Hornigaiak. Suministros.	457.382	174.231	283.151	38
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	486.696	15.081	471.615	3
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	486.696	15.081	471.615	3
1	Beste zerbitzuak. Otros servicios.	486.696	15.081	471.615	3
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	239.617	28.400	211.217	12
631	Bestelako tributuak Otros tributos	239.617	28.400	211.217	12
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	200.545	346.947	(146.402)	173
694	Eragiketa komertzialetako hartzekoen narriaduratik sortutako galerak Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales	200.545	346.947	(146.402)	173
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE	20.800.000	----	20.800.000	0
659	Kudeaketa arrunteko bestelako galerak Otras pérdidas en gestión corriente	20.800.000	----	20.800.000	0
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>2.404.764</b>	<b>1.817.814</b>	<b>586.950</b>	<b>76</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	58.036	9.347	48.689	16
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	79.381	19.205	60.176	24

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
682	Ondasun higiezinetakoa inbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	2.267.347	1.789.262	478.085	79
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>4.012.746</b>	<b>2.177.820</b>	<b>1.834.926</b>	<b>54</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	4.012.746	2.177.820	1.834.926	54
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	4.012.746	2.177.820	1.834.926	54
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	4.012.746	2.177.820	1.834.926	54
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>16.574.382</b>	<b>----</b>	<b>17.121.602</b>	<b>(3)</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>100.538.315</b>	<b>30.073.290</b>	<b>70.465.025</b>	<b>30</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>30.858.109</b>	<b>15.889.140</b>	<b>14.968.969</b>	<b>51</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	6.791.400	1.748.478	5.042.922	26
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>	6.791.400	1.748.478	5.042.922	25
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	6.791.400	1.748.478	5.042.922	26
1	Lehentasunez erosteko etxebizitzak. <i>Venta de viviendas de tanteo.</i>	6.791.400	1.748.478	5.042.922	26
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	24.066.709	14.140.662	9.926.047	59
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	24.066.709	14.140.662	9.926.047	58
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	1.355.932	422.143	933.789	31
1	Besteren parkeen kudeaketa sarrerak. <i>Ingresos gestión parques ajenos.</i>	1.355.932	422.143	933.789	31
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	22.710.777	13.718.519	8.992.258	60
1	Parke propioaren errenta sarrerak. <i>Ingresos rentas parque propio.</i>	4.766.000	5.021.866	(255.866)	105
2	Bizigunen parkearen sarrerak. <i>Ingresos del parque de Bizigune.</i>	17.944.777	8.696.653	9.248.124	48
<b>II.</b>	<b>PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	<b>2.028.600</b>	<b>----</b>	<b>3.074.249</b>	<b>52</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>24.377.000</b>	<b>11.500.000</b>	<b>12.877.000</b>	<b>47</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	24.377.000	11.500.000	12.877.000	47
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	24.377.000	11.500.000	12.877.000	47
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	24.377.000	11.500.000	12.877.000	47
1	Bizigune + Tanteo. Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Salletik, jasoko diren diru-laguntzak. <i>Bizigune + Tanteo. A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, para financiar gastos de explotación.</i>	24.377.000	11.500.000	12.877.000	47
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>490.784</b>	<b>345.088</b>	<b>145.696</b>	<b>70</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	490.784	345.088	145.696	70

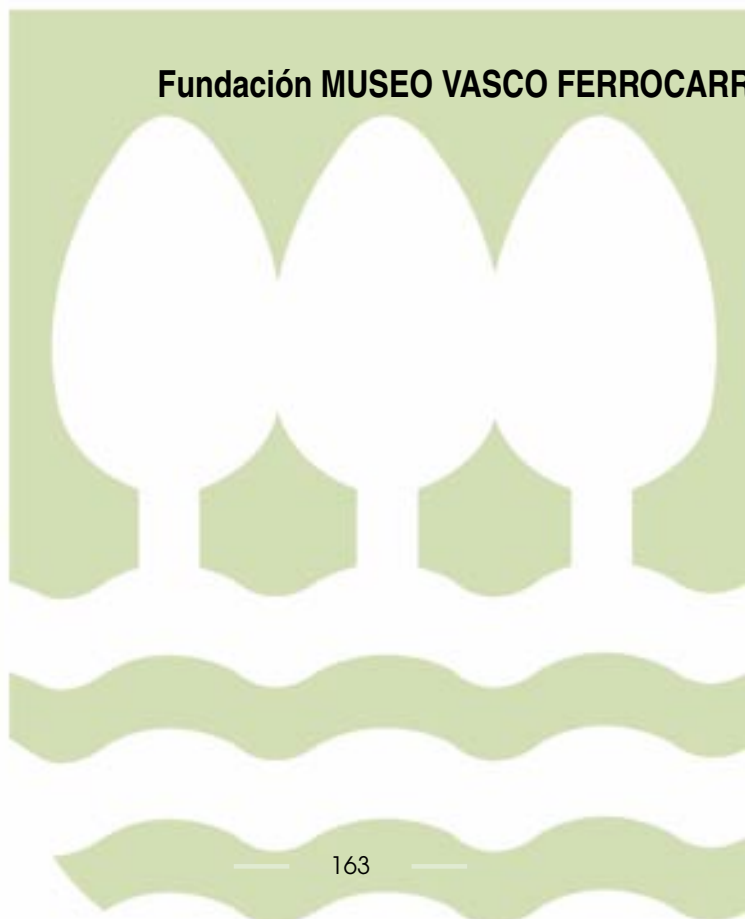
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7460 Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	490.784	345.088	145.696	70
<b>VIII. IBILGETUAREN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>40.793.604</b>	<b>-----</b>	<b>40.793.604</b>	<b>0</b>
2. BESTERENTZEEN ETA BESTELAKOEN EMAITZAK <i>RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS</i>	40.793.604	-----	40.793.604	0
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>1.990.218</b>	<b>1.791.842</b>	<b>198.376</b>	<b>90</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	1.990.218	1.791.842	198.376	90
<b>769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>1.990.218</b>	<b>1.791.842</b>	<b>198.376</b>	<b>90</b>
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.990.218	1.791.842	198.376	90
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>-----</b>	<b>547.220</b>	<b>-----</b>	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>100.538.315</b>	<b>30.073.290</b>	<b>70.465.025</b>	<b>30</b>





**Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa**







Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
A) AKTIBO EZ-KORRIENTE ACTIVO NO CORRIENTE	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	66.754
B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE	187.897	A-1) Fondo propioak Fondos propios	66.754
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	40.412	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	300.405
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.218	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	38.619
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	39.194	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	38.619
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	147.485	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(272.270)
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	147.485	B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE	----
		C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE	121.143
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>187.897</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	121.143
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	101.842
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	11.096
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	8.205
		<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>187.897</b>

## Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>4.748</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		4.748
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(380)</b>
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(380)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(54.508)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(44.528)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(9.980)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(221.918)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(221.892)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(26)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(272.058)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>1</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(213)</b>
b) Hirugarrenetikozorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(213)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(212)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(272.270)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(272.270)</b>

Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(272.270)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	212
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	213
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	74.868
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(40.412)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	115.280
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(212)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(213)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	1
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(197.402)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(197.402)

## Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	-----	-----	-----	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	(197.402)	197.402	***
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	197.402	(197.402)	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	-----	-----	-----	***

## Fundación MUSEO VASCO FERROCARRIL Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>4.000</b>	<b>380</b>	<b>3.620</b>	<b>10</b>
1. SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	380	(380)	***
600 Salgai-erosketak Compras de mercaderías	-----	380	(380)	***
6000 Salgaiak Mercaderías	-----	380	(380)	***
2. LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	4.000	-----	4.000	0
602 Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	4.000	-----	4.000	0
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>194.500</b>	<b>54.508</b>	<b>139.992</b>	<b>28</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	150.000	44.528	105.472	30
640 Soldatak Sueldos y salarios	150.000	44.528	105.472	29
6406 Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	150.000	44.528	105.472	30
1 Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	150.000	44.528	105.472	30
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	44.500	9.980	34.520	22
642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	42.000	9.980	32.020	24
643 Ekarpeneko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.250	-----	2.250	0
649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	250	-----	250	0
6499 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	250	-----	250	0
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>199.955</b>	<b>221.918</b>	<b>(21.963)</b>	<b>111</b>
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	199.955	221.892	(21.937)	111
621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	900	-----	900	0
6218 Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	900	-----	900	0
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	115.355	80.294	35.061	69
6221 Eraikuntzak Construcciones	3.500	-----	3.500	0
6224 Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje	18.500	-----	18.500	0
6229 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	93.355	80.294	13.061	86
1 Material mugikorra konpontzea. Reparación de material móvil.	50.000	54.957	(4.957)	110
2 Eraikuntzen garbiketa. Limpieza de instalaciones.	41.005	20.993	20.012	51
3 Bestelako konponketak. Otras reparaciones.	2.350	4.344	(1.994)	185
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	-----	97.282	(97.282)	***

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	25.400	181	25.219	0
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	15.000	----	15.000	0
6281	Ura <i>Agua</i>	2.400	181	2.219	8
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	8.000	----	8.000	0
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	58.300	44.135	14.165	75
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	----	4.660	(4.660)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	2.800	25	2.775	1
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	7.500	8.400	(900)	112
6297	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	35.000	28.628	6.372	82
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	13.000	2.422	10.578	19
1	Zerbitzu osagarriak. <i>Servicios auxiliares.</i>	8.000	2.422	5.578	30
2	Material mugikorraren garraioak. <i>Transportes material móvil.</i>	5.000	----	5.000	0
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	----	26	(26)	***
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	----	26	(26)	***
X.	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	----	213	(213)	***
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	----	213	(213)	***
669	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>	----	213	(213)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>398.455</b>	<b>277.019</b>	<b>121.436</b>	<b>70</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	82.000	4.748	77.252	6
1.	SALMENTAK VENTAS	82.000	4.748	77.252	6
700	<b>Salgai-salmentak Ventas de mercaderías</b>	82.000	4.748	77.252	5
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	82.000	4.748	77.252	6
V.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	316.395	----	316.395	0
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	161.645	----	161.645	0
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>	128.145	----	128.145	0
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	33.500	----	33.500	0
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAÑO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	154.750	----	154.750	0
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	154.750	----	154.750	0

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	154.750	----	154.750	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko Eusko Trenbideak S.A.-tik jasoko direnak. <i>A recibir de EuskoTrenbideak, S.A., para financiar gastos de explotación.</i>	154.750	----	154.750	0
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>60</b>	<b>1</b>	<b>59</b>	<b>2</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	60	1	59	2
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	60	1	59	1
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	60	1	59	2
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		----	<b>272.270</b>	<b>(272.270)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>398.455</b>	<b>277.019</b>	<b>121.436</b>	<b>70</b>







**VI. INDUSTRIA, BERRIKUNTZA, MERKATARITZA ETA  
TURISMOA**

***INDUSTRIA, INNOVACIÓN, COMERCIO Y TURISMO***

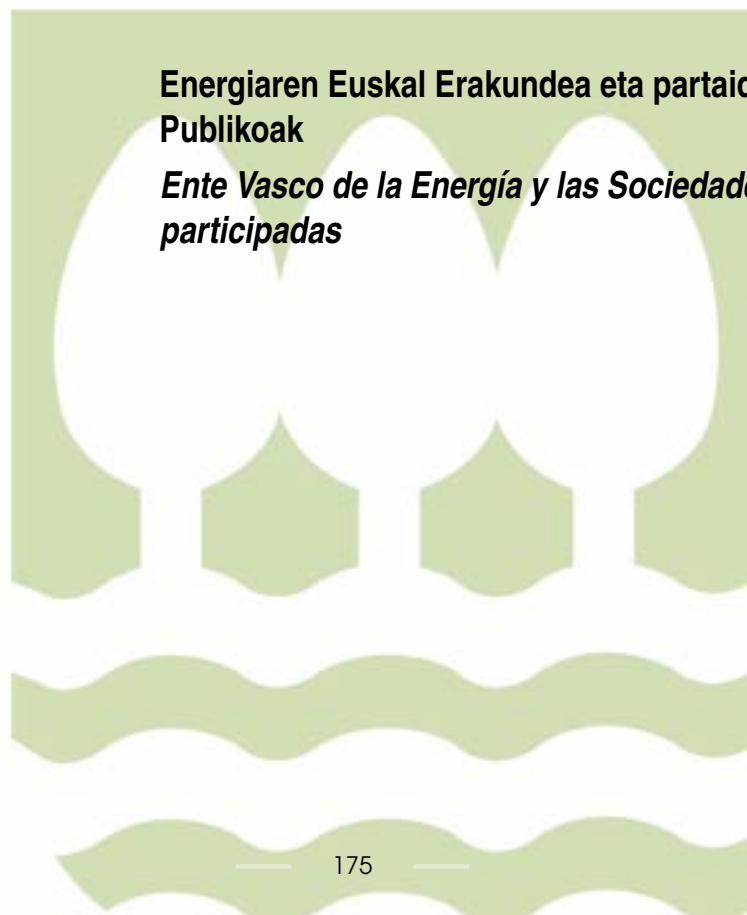






**Energiaren Euskal Erakundea eta partaidetzako Baltzu Publikoak**

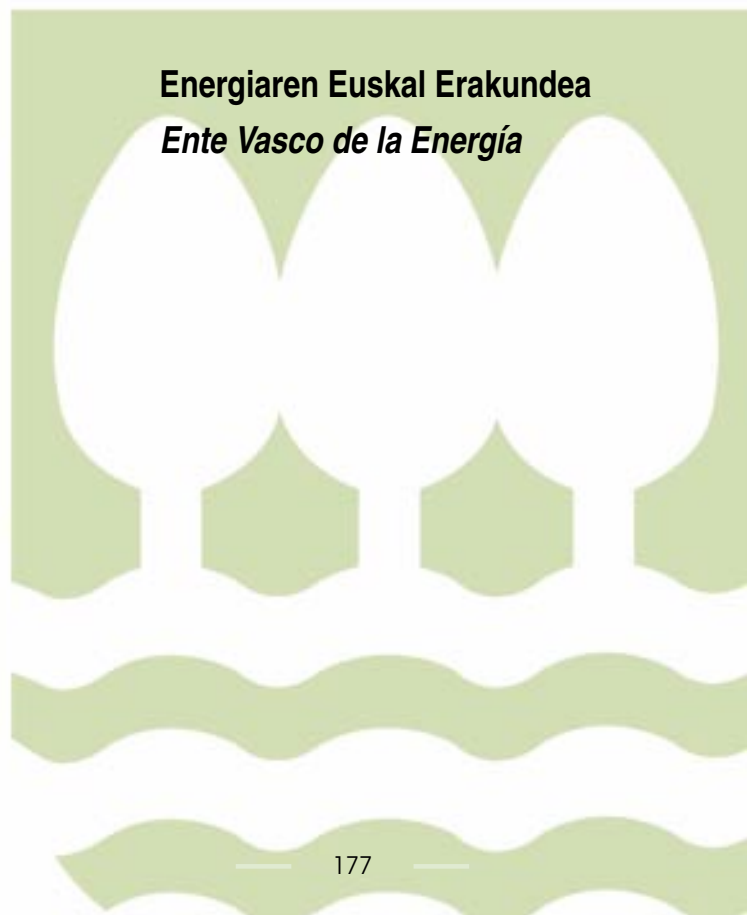
***Ente Vasco de la Energía y las Sociedades Públicas participadas***







**Energiaren Euskal Erakundea**  
***Ente Vasco de la Energía***





Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>155.488.858</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>148.991.129</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	152.486	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>147.391.134</b>
1. Garapena <i>Desarrollo</i>	16.429	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	88.338.289
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	136.057	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	122.014.861
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	23.231.263	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	122.014.861
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.135.434	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	11.728.225
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	15.391.496	VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>	(74.690.241)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	4.704.333	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.599.995</b>
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	8.737.177	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.731.591</b>
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	800.000	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	490.547
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	7.937.177	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	490.547
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	119.452.317	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	1.456.673
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	118.952.317	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	26.786
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	500.000	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.429.887
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	3.915.615	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	784.371
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	3.011.887	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>49.295.723</b>
2. Hirugarrenekiko hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	871.454	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	133.841
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	32.274	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	82.544
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>45.529.585</b>	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	51.297
II. Izakinak <i>Existencias</i>	6.900	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	338.746
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	6.900	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	48.823.136
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	10.969.547	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.191.279
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Ciudadanos, empresas del grupo y asociadas</i>	27.516	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	16.523.389
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	281.879	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	204.888
4. Pertsonala <i>Personal</i>	41.243	5. Zerga korrontearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	29.691.356
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	10.618.909	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.212.224
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	691.984		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	691.984		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	33.861.154		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	33.861.154		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>201.018.443</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>201.018.443</b>

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>560.604</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		560.604
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(262.091)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(262.091)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>8.836.950</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		756.874
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		8.080.076
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(1.478.527)</b>
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.182.858)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(295.669)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.568.914)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.551.298)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(17.616)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.487.129)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>317.955</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(11.544.603)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(6.625.755)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>18.014.130</b>
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak <i>De participaciones en instrumentos de patrimonio</i>		17.535.729
a1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>En empresas del grupo y asociadas</i>		17.535.729
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		478.401
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		3.712
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		474.689
<b>18. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(2.951)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(1.666)
b) Hirugarrenekiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(1.285)
<b>20. Kanbio-diferentziak</b> <b>Diferencias de cambio</b>		<b>(37)</b>



Euro / Euros

<b>GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>21. Finantza-tresnen narriadura eta besterentzearen emaitzak <i>Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</i></b>	<b>342.838</b>
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>	151.000
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>	191.838
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) <i>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</i></b>	<b>18.353.980</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i></b>	<b>11.728.225</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</i></b>	<b>11.728.225</b>

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>11.728.225</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(17.184.806)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.487.129
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	(151.000)
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(317.955)
f) Finantza-tresnen bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	(191.838)
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(18.014.130)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.951
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	37
3. <b>Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente</b>	<b>256.410</b>
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(3.629.207)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	3.885.617
4. <b>Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>18.004.954</b>
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(1.696)
b) Dibidendu-kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	17.535.729
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	478.401
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(7.480)
5. <b>Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>12.804.783</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(2.411.804)</b>
a) Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(136.597)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(72.400)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.192.807)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(10.000)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>7. Desinbertsioen kobrantzak (+)</b> <b>Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>9.764.888</b>
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	96.856
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	9.668.032
<b>8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>7.353.084</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
<b>9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	<b>(109.319.036)</b>
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(109.319.036)
<b>10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(35.236)</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	1.650
3. Taldeko-enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	1.292
5. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	358
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(36.886)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(31.824)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(5.062)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>(109.354.272)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	<b>(37)</b>
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(89.196.442)</b>

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>41.350.733</b>	<b>2.411.804</b>	<b>38.938.929</b>	<b>6</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	490.000	72.400	417.600	15
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>490.000</b>	<b>72.400</b>	<b>417.600</b>	<b>15</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	490.000	72.400	417.600	15
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	14.324.733	2.192.807	12.131.926	15
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>14.086.733</b>	<b>41.065</b>	<b>14.045.668</b>	<b>0</b>
1	BIMEP. BIMEP.	12.236.733	----	12.236.733	0
2	Eguzki energia-fotovoltaikoa. Energía solar fotovoltaica.	1.250.000	----	1.250.000	0
3	Eguzki energia-termikoa. Energía solar térmica.	400.000	----	400.000	0
4	Geotermia. Geotermia.	200.000	----	200.000	0
5	Mutrikuko olatuen energia ustiatzeko planta Planta de energía de las olas de Mutriku	----	41.065	(41.065)	***
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>200.000</b>	<b>----</b>	<b>200.000</b>	<b>0</b>
1	Mugikortasun elektrikoaren guneak. Ibilgailu elektrikoak. Centros de movilidad eléctrica. Vehículo Eléctrico.	200.000	----	200.000	0
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	<b>20.000</b>	<b>424</b>	<b>19.576</b>	<b>2</b>
217	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	<b>18.000</b>	<b>1.247</b>	<b>16.753</b>	<b>7</b>
232	<b>Muntatze-bideko instalazio teknikoak Instalaciones técnicas en montaje</b>	<b>----</b>	<b>2.049.253</b>	<b>(2.049.253)</b>	<b>***</b>
1	Muntatze-bideko instalazio teknikoak Instalaciones técnicas en montaje	----	2.049.253	(2.049.253)	***
523	<b>Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>100.818</b>	<b>(100.818)</b>	<b>***</b>
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	----	100.818	(100.818)	***
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	26.536.000	136.597	26.399.403	1
240	<b>Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>26.536.000</b>	<b>86.597</b>	<b>26.449.403</b>	<b>0</b>
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	3.000.000	(50.000)	3.050.000	(2)
1	CADEM, S.A. CADEM, S.A.	3.000.000	----	3.000.000	0
2	C.H. San Pedro de Araia C.H. San Pedro de Araia	----	(50.000)	50.000	***
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	23.536.000	136.597	23.399.403	1
1	IBIL. IBIL.	7.500.000	----	7.500.000	0
2	Micronizados Naturales, S.A. Micronizados Naturales, S.A.	676.000	319.210	356.790	47
3	Biomasa. Biomasa.	10.000.000	----	10.000.000	0

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Eolikoa. Eólica.	5.000.000	----	5.000.000	0
5	Eguzki energia-fotovoltaikoa. Energía solar fotovoltaica.	360.000	----	360.000	0
6	Naturgas Naturgas	----	(330.050)	330.050	***
7	Bilbao Hub Gas Bilbao Hub Gas	----	147.437	(147.437)	***
<b>530</b>	<b>Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak</b> <b>Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</b>	----	<b>50.000</b>	<b>(50.000)</b>	<b>***</b>
5303	Taldeko enpresetako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo, en empresas del grupo	----	50.000	(50.000)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	10.000	(10.000)	***
<b>250</b>	<b>Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak</b> <b>Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio</b>	----	<b>(9.319.036)</b>	<b>9.319.036</b>	<b>***</b>
1	Euskaltel Euskaltel	----	(9.319.036)	9.319.036	***
<b>252</b>	<b>Epe luzeko hartzeoak</b> <b>Créditos a largo plazo</b>	----	<b>(151.000)</b>	<b>151.000</b>	<b>***</b>
1	Epe luzeko hartzeoak Créditos a largo plazo	----	(151.000)	151.000	***
<b>260</b>	<b>Epe luzerako eratutako fidantzak</b> <b>Fianzas constituidas a largo plazo</b>	----	<b>10.000</b>	<b>(10.000)</b>	<b>***</b>
<b>540</b>	<b>Ondare-tresnetan egindako epe laburreko finantza-inbertsioak</b> <b>Inversiones financieras a corto plazo en instrumentos de patrimonio</b>	----	<b>9.319.036</b>	<b>(9.319.036)</b>	<b>***</b>
<b>542</b>	<b>Epe laburreko hartzeoak</b> <b>Créditos a corto plazo</b>	----	<b>151.000</b>	<b>(151.000)</b>	<b>***</b>
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK</b> <b>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>110.000.000</b>	<b>109.319.036</b>	<b>680.964</b>	<b>99</b>
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	110.000.000	109.319.036	680.964	99
<b>101</b>	<b>Fondo soziala</b> <b>Fondo social</b>	----	<b>9.319.036</b>	<b>(9.319.036)</b>	<b>***</b>
1010	Fondo soziala. EAeko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE	----	9.319.036	(9.319.036)	***
1	----- Disminución Fondo Social por incorporación de la participación del EVE en Euskaltel al patrimonio empresarial de la CAE	----	9.319.036	(9.319.036)	***
<b>120</b>	<b>Gaineratikoa</b> <b>Remanente</b>	<b>110.000.000</b>	<b>100.000.000</b>	<b>10.000.000</b>	<b>90</b>
1200	Aurreko ekitaldiko gaineratikoa Remanente del ejercicio anterior	110.000.000	100.000.000	10.000.000	91
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA)</b> <b>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	<b>36.886</b>	<b>(36.886)</b>	<b>***</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	31.824	(31.824)	***
<b>520</b>	<b>Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak</b> <b>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	----	<b>31.824</b>	<b>(31.824)</b>	<b>***</b>
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	31.824	(31.824)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	5.062	(5.062)	***
<b>561</b>	<b>Epe laburrerako hartutako gordailuak</b> <b>Depósitos recibidos a corto plazo</b>	----	<b>5.062</b>	<b>(5.062)</b>	<b>***</b>
<b>IV.</b>	<b>DIBIDENDU-ORDAINKETAK</b> <b>PAGOS POR DIVIDENDOS</b>	<b>20.000.000</b>	----	<b>20.000.000</b>	<b>0</b>

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
557	Konturako dibidendu aktiboa <i>Dividendo activo a cuenta</i>	20.000.000	-----	20.000.000	0
V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>		-----	37	(37)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		171.350.733	111.767.763	59.582.970	65

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	(122.851.198)	12.804.783	(135.655.981)	(10)
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRAZTAK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	-----	1.650	(1.650)	***
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	-----	-----	-----	***
170	Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	-----	(53.571)	53.571	***
520	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	-----	53.571	(53.571)	***
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	-----	53.571	(53.571)	***
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	-----	1.292	(1.292)	***
513	Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>	-----	1.292	(1.292)	***
5134	Epe laburreko bestelako zorrak, enpresa elkartuak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>	-----	1.292	(1.292)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	-----	358	(358)	***
521	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	-----	358	(358)	***
IV.	DESINBERTSIOEN KOBRAZTAK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	217.534.000	9.764.888	207.769.112	4
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK <i>EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	42.562.000	50.000	42.512.000	0
530	Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</i>	42.562.000	50.000	42.512.000	0
5303	Taldeko enpresetako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo, en empresas del grupo</i>	50.000	50.000	-----	100
5304	Enpresa elkartuetako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo, en empresas asociadas</i>	42.512.000	-----	42.512.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	9.668.032	(9.668.032)	***
540	Ondare-tresnetan egindako epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo en instrumentos de patrimonio</i>	-----	9.319.036	(9.319.036)	***
542	Epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo</i>	-----	151.000	(151.000)	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	2.671	(2.671)	***
565	Epe laburrerako eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	-----	195.325	(195.325)	***
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	174.972.000	46.856	174.925.144	0
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	76.667.931	89.196.442	(12.528.511)	(116)
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACION</i>		171.350.733	111.767.763	59.582.970	65

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>23.936.800</b>	<b>262.091</b>	<b>23.674.709</b>	<b>1</b>
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	23.936.800	262.091	23.674.709	1
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	23.936.800	262.091	23.674.709	1
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	23.936.800	262.091	23.674.709	1
1	Zuzendaritza Nagusia. Dirección General.	572.000	----	572.000	0
2	Baliabide geologikoak: Harroben segurtasunari Jarraipen Plana. Kareharri aridoen Kudeaketa Plana EAEn. Recursos geológicos: Plan de Seguimiento de seguridad de canteras. Plan de gestión de áridos calizos en la CAPV.	223.000	----	223.000	0
3	Energia sortzeko plantak. Plantas de generación de energía.	1.331.800	----	1.331.800	0
4	Planifikazioa eta azterlanak. Planificación y estudios.	210.000	----	210.000	0
5	Laguntzen programak. Programas de ayudas.	1.600.000	----	1.600.000	0
6	Garapen teknologikoa sustatuko duten proiektu berezien garapena. Desarrollo de proyectos singulares tractores de desarrollo tecnológico.	20.000.000	----	20.000.000	0
7	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	262.091	(262.091)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>3.929.084</b>	<b>1.478.527</b>	<b>2.450.557</b>	<b>38</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.138.961	1.182.858	1.956.103	38
640	Soldatak Sueldos y salarios	3.064.961	1.182.858	1.882.103	38
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	91.768	----	91.768	0
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	2.638.192	1.182.858	1.455.334	45
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	335.001	----	335.001	0
1	Behin-behineko kontratazioak: 10. Contrataciones temporales: 10.	335.001	----	335.001	0
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	74.000	----	74.000	0
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	790.123	295.669	494.454	37
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa	633.150	225.588	407.562	36
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	45.973	----	45.973	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	111.000	70.081	40.919	63
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	----	55.029	(55.029)	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	111.000	15.052	95.948	14
<b>IV. USTIAPENEO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>2.795.216</b>	<b>1.568.914</b>	<b>1.226.302</b>	<b>56</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.773.216	1.551.298	1.221.918	56

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>620</b>	<b>Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak</b> <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</i>	<b>5.000</b>	<b>284.862</b>	<b>(279.862)</b>	<b>***</b>
0	Beste batzuk <i>Otros</i>	5.000	----	5.000	0
1	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos en investigación y desarrollo</i>	----	284.862	(284.862)	***
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <i>Arrendamientos y cánones</i>	<b>299.000</b>	<b>142.004</b>	<b>156.996</b>	<b>47</b>
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	----	46.781	(46.781)	***
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>	299.000	90.932	208.068	30
1	Zerbitzu orokorrak. <i>Servicios Generales.</i>	99.000	90.932	8.068	92
2	Eguzki-energia fotovoltaikoa. <i>Energía Solar fotovoltaica.</i>	200.000	----	200.000	0
6219	Kanonak <i>Cánones</i>	----	4.291	(4.291)	***
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <i>Reparaciones y conservación</i>	<b>217.000</b>	<b>93.837</b>	<b>123.163</b>	<b>43</b>
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	----	93.471	(93.471)	***
1	Instalazio teknikoak eta beste instalazio batzuk <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	----	93.471	(93.471)	***
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	217.000	366	216.634	0
1	Ekonomiko-finantzario Saila. <i>Departamento Económico- Financiero.</i>	9.000	----	9.000	0
2	Hidraulika. <i>Hidráulica.</i>	5.000	----	5.000	0
3	Informatika Saila. <i>Departamento Informática.</i>	55.000	----	55.000	0
4	Baliabide geologikoak. <i>Recursos Geológicos.</i>	6.000	----	6.000	0
5	Giza baliabideak. <i>Recursos Humanos.</i>	5.000	----	5.000	0
6	Dokumentazio-zerbitzua. <i>Servicio de documentación.</i>	2.000	----	2.000	0
7	Eguzki energia fotovoltaikoa. <i>Energía solar fotovoltaica.</i>	120.000	----	120.000	0
8	Eguzki energia termikoa. <i>Energía solar térmica.</i>	15.000	----	15.000	0
9	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	----	366	(366)	***
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <i>Servicios de profesionales independientes</i>	<b>496.000</b>	<b>131.667</b>	<b>364.333</b>	<b>27</b>
1	Energia berriztagarriak. <i>Energías renovables.</i>	10.000	----	10.000	0
2	Zuzendaritza orokorra. <i>Dirección General.</i>	125.000	----	125.000	0
3	Ekonomiko-finantzario Saila. <i>Departamento Económico-Financiero.</i>	47.000	----	47.000	0
4	Energia eolikoa. <i>Energía eólica.</i>	50.000	----	50.000	0
5	Saila Juridikoa. <i>Departamento Jurídico.</i>	100.000	----	100.000	0
6	Antolaketa eta sistemak. <i>Organización y Sistemas.</i>	21.000	----	21.000	0
7	Giza baliabideak. <i>Recursos Humanos.</i>	28.000	----	28.000	0



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
8	Mea baliabideak. <i>Recursos Mineros.</i>	40.000	----	40.000	0
9	Ikerketa eta Nazioartekoa. <i>Estudios e Internacional.</i>	75.000	----	75.000	0
10	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	----	131.667	(131.667)	***
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>	<b>204.000</b>	<b>91.756</b>	<b>112.244</b>	<b>45</b>
1	Ibilgailuak. <i>Vehículos.</i>	3.000	----	3.000	0
2	Arrisku orotarako, kalte materialak. <i>Todo riesgo daños materiales.</i>	149.000	----	149.000	0
3	Erantzukizun zibila. <i>Responsabilidad civil.</i>	52.000	----	52.000	0
4	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>	----	91.756	(91.756)	***
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>	<b>8.000</b>	<b>3.010</b>	<b>4.990</b>	<b>38</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>992.000</b>	<b>293.630</b>	<b>698.370</b>	<b>29</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	992.000	293.630	698.370	30
1	Komunikazio Saila. <i>Área Comunicación.</i>	977.000	293.630	683.370	30
2	Zerbitzu orokorrak. <i>Servicios Generales.</i>	15.000	----	15.000	0
<b>628</b>	<b>Hornigiak Suministros</b>	<b>24.000</b>	<b>8.901</b>	<b>15.099</b>	<b>37</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	----	7.378	(7.378)	***
6281	Ura <i>Agua</i>	----	689	(689)	***
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	----	834	(834)	***
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	24.000	----	24.000	0
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>528.216</b>	<b>501.631</b>	<b>26.585</b>	<b>94</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	----	78.272	(78.272)	***
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	----	20.601	(20.601)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	----	29.080	(29.080)	***
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	----	30.455	(30.455)	***
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	----	37.733	(37.733)	***
6296	Garbiketa eta higijena <i>Limpieza y aseo</i>	----	2.613	(2.613)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	528.216	302.877	225.339	57
1	Ekonomiko-finantzario saila. <i>Departamento Económico Financiero.</i>	2.000	----	2.000	0
2	Itsas energia. <i>Energía Marina.</i>	63.500	----	63.500	0
3	Ikerketa eta Nazioartekoa. <i>Estudios e Internacional.</i>	8.500	----	8.500	0
4	Ikerketa eta plangintza. <i>Estudios y planificación.</i>	3.300	----	3.300	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5	Antolaketa eta sistemak. <i>Organización y sistemas.</i>	18.000	----	18.000	0
6	Juridikoa. <i>Jurídico.</i>	12.000	----	12.000	0
7	Nazioarteko proiektuak. <i>Proyectos Internacionales.</i>	34.000	----	34.000	0
8	Baliabide geologikoak. <i>Recursos geológicos.</i>	66.000	----	66.000	0
9	Giza baliabideak. <i>Recursos Humanos.</i>	10.000	----	10.000	0
10	Mea baliabideak. <i>Recursos mineros.</i>	7.000	----	7.000	0
11	Dokumentazio-zerbitzua. <i>Servicio de documentación.</i>	9.000	----	9.000	0
12	Zerbitzu orokorrak. <i>Servicios Generales.</i>	294.916	----	294.916	0
13	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	----	302.877	(302.877)	***
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	22.000	17.616	4.384	80
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	22.000	17.616	4.384	80
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	3.450.000	1.487.129	1.962.871	43
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	150.000	56.247	93.753	37
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	3.300.000	1.348.630	1.951.370	41
682	Ondasun higiezineta inbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	----	82.252	(82.252)	***
VII.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	79.719.430	11.544.603	68.174.827	14
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	79.719.430	11.544.603	68.174.827	14
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	30.950.430	806.814	30.143.616	3
1	CADEM, S.A.ri bere ustiapena finantzatzeko. <i>A CADEM, S.A. para financiar su explotación.</i>	1.513.000	510.131	1.002.869	34
2	Euskadiko Hidrokarburu Sozietatea, S.A.ri bere ustiapen finantzatzeko. <i>A Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A. para financiar su explotación.</i>	29.057.000	296.683	28.760.317	1
3	UZESArri bere ustiapena finantzatzeko. <i>A UZESA para financiar su explotación.</i>	380.430	----	380.430	0
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	48.769.000	10.737.789	38.031.211	22
1	EVE-IDAE akordioak. <i>Convenios EVE-IDAE.</i>	13.000.000	10.737.789	2.262.211	83
2	ESE-Administrazio publikoak. <i>ESE-Administraciones públicas.</i>	2.000.000	----	2.000.000	0
3	EVE-IDAE akordioa (RES). <i>Convenio EVE-IDAE (RES).</i>	3.500.000	----	3.500.000	0
4	Etebizitzetan instalazio elektrikoaren Renove programa. EEE laguntzak (Eraginkortasuna). <i>Programas Renove instalaciones eléctrica en viviendas. Ayudas EVE (Eficiencia).</i>	300.000	----	300.000	0
5	Energia aurrezteko, energia eraginkortasunerako eta berriztagarriak erabiltzeko ekintzak eta proiektuak sustatzeko laguntzen programa. <i>Programa de ayudas para el fomento de acciones y proyectos de ahorro, eficiencia energética y utilización de energías renovables 2012.</i>	5.531.000	----	5.531.000	0
6	Energia eraginkortasuna udaletxeetan 2012. EEE laguntzak (Eraginkortasuna). <i>Eficiencia energética en ayuntamientos 2012. Ayudas EVE (Eficiencia).</i>	3.000.000	----	3.000.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7	Garraio programaren diru-laguntza. <i>Programas de ayudas transporte.</i>	1.438.000	----	1.438.000	0
8	Energia alorraren I+G+b proiektuak. <i>Proyectos de I+D+i del Sector Energía.</i>	20.000.000	----	20.000.000	0
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>35.000</b>	<b>2.951</b>	<b>32.049</b>	<b>8</b>
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	35.000	1.666	33.334	5
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	35.000	1.666	33.334	4
6621	Zorren interesak, enpresa elkartuak <i>Intereses de deudas, empresas asociadas</i>	35.000	1.666	33.334	5
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	----	1.285	(1.285)	***
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	----	1.285	(1.285)	***
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	----	1.285	(1.285)	***
<b>XII.</b>	<b>KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</b>	----	<b>37</b>	<b>(37)</b>	<b>***</b>
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>48.921.000</b>	----	<b>48.921.000</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>49.170.802</b>	<b>11.728.225</b>	<b>37.442.577</b>	<b>24</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>211.957.332</b>	<b>28.072.477</b>	<b>183.884.855</b>	<b>13</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>2.144.000</b>	<b>560.604</b>	<b>1.583.396</b>	<b>26</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	2.144.000	560.604	1.583.396	26
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>	2.144.000	560.604	1.583.396	26
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	2.144.000	560.604	1.583.396	26
1	Elektrizitatea sortzeko plantak. <i>Plantas de generación eléctrica.</i>	2.144.000	560.604	1.583.396	26
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>17.696.332</b>	<b>8.836.950</b>	<b>8.859.382</b>	<b>50</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	619.200	756.874	(137.674)	122
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	127.200	63.600	63.600	50
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	----	645.657	(645.657)	***
1	Ustieko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	----	645.657	(645.657)	***
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	492.000	47.617	444.383	10
1	Baliabide geologikoak. <i>Recursos geológicos.</i>	113.000	47.617	65.383	42
2	Juridikoa, Zerbitzu Orokorrek eta Giza Baliabideak. <i>Jurídico, Servicios Generales y Recursos Humanos.</i>	379.000	----	379.000	0
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	17.077.132	8.080.076	8.997.056	47
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	17.077.132	8.080.076	8.997.056	47

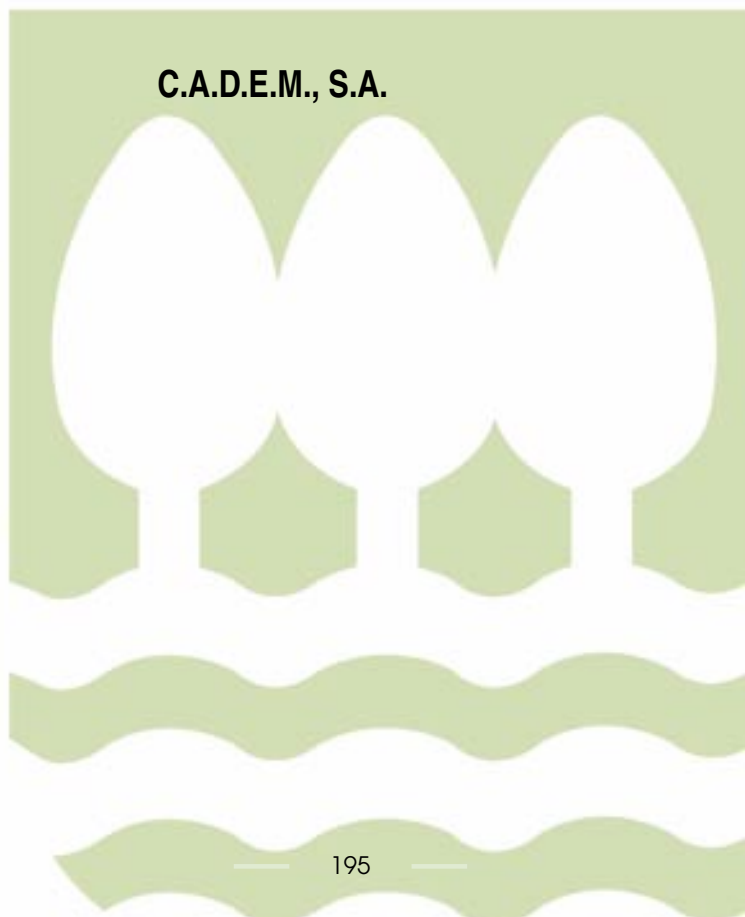
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	17.077.132	8.080.076	8.997.056	47
1	EVE-IDAE akordioak. <i>Convenios EVE-IDAE.</i>	14.400.000	7.908.951	6.491.049	55
2	ESE-Administrazio Publikoak. <i>ESE-Administraciones Públicas.</i>	1.500.000	-----	1.500.000	0
3	EVE-IDAE akordioa (RES). <i>Convenio EVE-IDAE (RES).</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
4	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.</i>	177.132	171.125	6.007	97
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>500.000</b>	<b>317.955</b>	<b>182.045</b>	<b>64</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	500.000	317.955	182.045	63
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	500.000	317.955	182.045	64
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>16.645.000</b>	<b>18.014.130</b>	<b>(1.369.130)</b>	<b>108</b>
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	16.050.000	17.535.729	(1.485.729)	109
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>	16.050.000	17.535.729	(1.485.729)	109
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>	16.050.000	17.535.729	(1.485.729)	109
1	Gecasaren dibidenduak. <i>Dividendos de Gecasa.</i>	45.000	-----	45.000	0
2	Bioartigasen dibidenduak. <i>Dividendos de Bioartigas.</i>	172.000	-----	172.000	0
3	Oñatiko Ur-Jauziak sozietatearen dibidenduak. <i>Dividendos de Oñatiko Ur-Jauziak.</i>	29.000	-----	29.000	0
4	Biosanmarkosen dibidenduak. <i>Dividendos de Biosanmarkos.</i>	29.000	-----	29.000	0
5	Biosasietaren dibidenduak. <i>Dividendos de Biosasieta.</i>	37.000	-----	37.000	0
6	Noroilen dibidenduak. <i>Dividendos de Noroil.</i>	134.000	-----	134.000	0
7	Naturgas Energiaren dibidenduak. <i>Dividendos de Naturgas Energía.</i>	4.748.000	5.025.634	(277.634)	106
8	Bahía Bizkaia Electricidaden dibidenduak. <i>Dividendos de Bahía Bizkaia Electricidad.</i>	10.856.000	12.500.000	(1.644.000)	115
10	Euskaltelen dibidenduak <i>Dividendos de Euskaltel</i>	-----	10.095	(10.095)	***
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	595.000	478.401	116.599	80
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	25.000	28.533	(3.533)	114
7621	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas asociadas</i>	25.000	3.712	21.288	15
7623	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, otras empresas</i>	-----	24.821	(24.821)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	570.000	449.868	120.132	78
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	570.000	449.868	120.132	79
<b>XIII.</b>	<b>FINANTZA-TRESNEN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZAK</b> <b>DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>174.972.000</b>	<b>342.838</b>	<b>174.629.162</b>	<b>0</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	-----	151.000	(151.000)	***
2.	BESTERENTZEEN ETA BESTELAKOEN EMAITZAK <i>RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS</i>	174.972.000	191.838	174.780.162	0

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	211.957.332	28.072.477	183.884.855	13









CADEM, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.226.316</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.757.630</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	16.875	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.757.630</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	16.875	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.720.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	92.546	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	2.720.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	92.546	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	56.153
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	937.500	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	56.153
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	937.500	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(18.523)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.141.498	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>49.384</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.114.623	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	35.500
2. Hirugarrenen hartzekoak <i>Créditos a terceros</i>	26.875	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	35.500
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	37.897	IV. Zerga geroratuaren pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	13.884
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>777.008</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>196.310</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	588.253	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	167
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	366.596	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	167
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	142.268	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	196.143
4. Pertsonala <i>Personal</i>	5.640	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.378
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	73.749	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	10.647
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	35.000	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	32.329
2. Enpresetikiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	35.000	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	34.068
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	21.500	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	117.721
2. Enpresetikiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	21.500		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	132.255		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	132.255		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.003.324</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.003.324</b>

CADEM, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>162.162</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		162.162
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(285.649)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(285.649)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>636.183</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		126.052
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		510.131
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(487.776)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(384.861)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(102.915)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(72.862)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(72.862)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(18.523)</b>
11. <b>Hornidura-soberakinak Excesos de provisiones</b>		<b>1.916</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(64.549)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>46.026</b>
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio		45.137
a1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak En empresas del grupo y asociadas		45.137
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		889
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		889
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>46.026</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(18.523)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(18.523)</b>

CADEM, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(18.523)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(29.419)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	18.523
c) Hornidura-aldaketak (+/-) <i>Variación de provisiones (+/-)</i>	(1.916)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(46.026)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	41.196
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	82.267
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(41.071)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	47.795
b) Dibidendu-kobrantzak (+) <i>Cobros de dividendos (+)</i>	45.137
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	889
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(147)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	1.916
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	41.049
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(35.477)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(35.000)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(477)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	14.950
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	14.950
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(20.527)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	167
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	167

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
5	Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	167
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	167
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	20.689

CADEM, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>3.008.000</b>	<b>35.477</b>	<b>2.972.523</b>	<b>1</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	8.000	477	7.523	6
216 Altzariak Mobiliario	-----	477	(477)	***
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	8.000	-----	8.000	0
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.000.000	35.000	2.965.000	1
240 Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	3.000.000	-----	3.000.000	0
2404 Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	3.000.000	-----	3.000.000	0
1 Sozietateetan partaidetza eta ESEak. Sociedades participadas y ESEs.	3.000.000	-----	3.000.000	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	35.000	(35.000)	***
5324 Enpresa elkartuekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas asociadas	-----	35.000	(35.000)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	-----	-----	***
252 Epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo	-----	(10.750)	10.750	***
542 Epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo	-----	10.750	(10.750)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>-----</b>	<b>20.689</b>	<b>-----</b>	<b>0</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>3.008.000</b>	<b>56.166</b>	<b>2.951.834</b>	<b>2</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>-----</b>	<b>41.049</b>	<b>(41.049)</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>3.000.000</b>	<b>-----</b>	<b>3.000.000</b>	<b>0</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISION DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	3.000.000	-----	3.000.000	0
100 Kapital soziala Capital social	3.000.000	-----	3.000.000	0
1000 Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	3.000.000	-----	3.000.000	0
1 Energiaren Euskal Erakundeak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza inbertsioak finantzatzeko. Ampliación de capital Social a suscribir por el Ente Vasco de la Energía para financiar inversiones.	3.000.000	-----	3.000.000	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK COBROS POR EMISION DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>-----</b>	<b>167</b>	<b>(167)</b>	<b>***</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	167	(167)	***
521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	-----	167	(167)	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>-----</b>	<b>14.950</b>	<b>(14.950)</b>	<b>***</b>
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	14.950	(14.950)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
542	Epe laburreko hartzeoak <i>Créditos a corto plazo</i>	-----	10.750	(10.750)	***
544	Personalarri emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	4.200	(4.200)	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	8.000	-----	28.689	259
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		3.008.000	56.166	2.951.834	2

## CADEM, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>515.000</b>	<b>285.649</b>	<b>229.351</b>	<b>55</b>
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	515.000	285.649	229.351	55
<b>607</b>	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>515.000</b>	<b>285.649</b>	<b>229.351</b>	<b>55</b>
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	515.000	285.649	229.351	55
1	EVE-IDAEren hitzarmenaren kudeaketa. Gestión Convenios EVE-IDAE.	30.000	----	30.000	0
2	Industria. Industria.	50.000	----	50.000	0
3	Hirugarren sektorea. Terciario.	165.000	----	165.000	0
4	Garraioa. Transporte.	50.000	----	50.000	0
5	Berrikuntza eta prestakuntza. Innovación y formación.	90.000	----	90.000	0
6	Sozietateetan partaidetza eta ESEak. Sociedades participadas y ESEs.	130.000	----	130.000	0
7	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	285.649	(285.649)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>1.133.606</b>	<b>487.776</b>	<b>645.830</b>	<b>43</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	884.277	384.861	499.416	44
<b>640</b>	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>884.277</b>	<b>384.861</b>	<b>499.416</b>	<b>43</b>
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	793.992	384.861	409.131	48
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	90.285	----	90.285	0
1	Behin-behineko kontratazioak: 3. Contrataciones temporales: 3.	90.285	----	90.285	0
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	249.329	102.915	146.414	41
<b>642</b>	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>214.065</b>	<b>95.526</b>	<b>118.539</b>	<b>45</b>
<b>643</b>	<b>Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lanariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>13.264</b>	<b>----</b>	<b>13.264</b>	<b>0</b>
<b>649</b>	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>22.000</b>	<b>7.389</b>	<b>14.611</b>	<b>33</b>
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	----	7.016	(7.016)	***
6492	Aseguruak Seguros	----	373	(373)	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	22.000	----	22.000	0
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>380.394</b>	<b>72.862</b>	<b>307.532</b>	<b>19</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	380.394	72.862	307.532	19
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>16.000</b>	<b>3.212</b>	<b>12.788</b>	<b>20</b>
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones	16.000	3.212	12.788	20

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <i>Reparaciones y conservación</i>	12.000	473	11.527	3
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>	-----	104	(104)	***
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	12.000	-----	12.000	0
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	-----	369	(369)	***
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <i>Servicios de profesionales independientes</i>	177.000	54.223	122.777	31
1	Orokorra. <i>General.</i>	15.000	54.223	(39.223)	361
2	Berrikuntza eta prestakuntza. <i>Innovación y formación.</i>	162.000	-----	162.000	0
625	<b>Aseguru-primak</b> <i>Primas de seguros</i>	11.000	-----	11.000	0
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <i>Servicios bancarios y similares</i>	1.000	109	891	11
628	<b>Hornigaiak</b> <i>Suministros</i>	-----	563	(563)	***
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	-----	563	(563)	***
629	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <i>Otros servicios</i>	163.394	14.282	149.112	8
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	-----	6.514	(6.514)	***
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	-----	1.242	(1.242)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	-----	1.614	(1.614)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	163.394	4.912	158.482	3
1	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	163.394	4.912	158.482	3
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	63.237	18.523	44.714	29
680	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	21.077	5.625	15.452	27
681	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado material</i>	42.160	12.898	29.262	31
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <i>TOTAL GASTOS</i>		2.092.237	864.810	1.227.427	41

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	355.000	162.162	192.838	46
2.	<b>ZERBITZU-EMATEAK</b> <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	355.000	162.162	192.838	46
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	355.000	162.162	192.838	45
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	355.000	162.162	192.838	46
1	EVE-IDAEren hitzarmenaren kudeaketa. <i>Gestión Convenios EVE-IDAE.</i>	300.000	162.162	137.838	54
2	Hirugarren sektorea. <i>Terciario.</i>	55.000	-----	55.000	0
V.	<b>USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK</b> <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	1.652.000	636.183	1.015.817	39

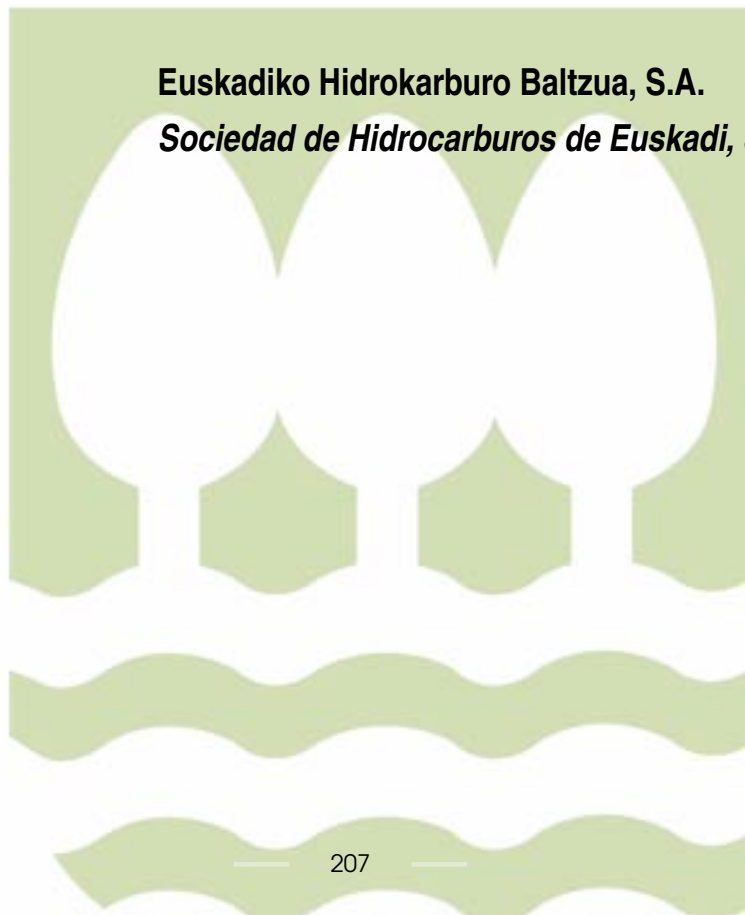


SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	139.000	126.052	12.948	91
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak</b> <i>Ingresos por servicios diversos</i>	<b>139.000</b>	<b>126.052</b>	<b>12.948</b>	<b>91</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	1.513.000	510.131	1.002.869	34
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	<b>1.513.000</b>	<b>510.131</b>	<b>1.002.869</b>	<b>33</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	1.513.000	510.131	1.002.869	34
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Energiaren Euskal Erakundetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Ente Vasco de la Energía para financiar gastos de explotación.</i>	1.513.000	510.131	1.002.869	34
<b>VII.</b>	<b>HORNIDURA-SOBERAKINAK</b> <b>EXCESOS DE PROVISIONES</b>	----	<b>1.916</b>	<b>(1.916)</b>	<b>***</b>
<b>795</b>	<b>Hornidura-soberakinak</b> <i>Exceso de provisiones</i>	----	<b>1.916</b>	<b>(1.916)</b>	<b>***</b>
7952	Bestelako erantzukizunetarako hornidura-soberakina <i>Exceso de provisión para otras responsabilidades</i>	----	1.916	(1.916)	***
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>22.000</b>	<b>46.026</b>	<b>(24.026)</b>	<b>209</b>
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	20.000	45.137	(25.137)	226
<b>760</b>	<b>Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak</b> <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>	<b>20.000</b>	<b>45.137</b>	<b>(25.137)</b>	<b>225</b>
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>	20.000	45.137	(25.137)	226
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.000	889	1.111	44
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <i>Otros ingresos financieros</i>	<b>2.000</b>	<b>889</b>	<b>1.111</b>	<b>44</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	2.000	889	1.111	44
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>63.237</b>	<b>18.523</b>	<b>44.714</b>	<b>(29)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.092.237</b>	<b>864.810</b>	<b>1.227.427</b>	<b>41</b>





**Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A.**  
***Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.***





Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>109.398</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.476.229</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	15.561	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.476.229</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	15.561	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.114.272
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	93.837	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	1.114.272
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	93.837	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	13
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.813.762</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	13
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.082.254	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	370.875
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	880.273	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	371.081
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	176.790	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(206)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.669	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(8.931)
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	4.175	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	---
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	13.347	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.446.931</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.505	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	67
2. Enpresekiko hartzeoak <i>Créditos a empresas</i>	977	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	67
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	528	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.446.864
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.730.003	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.453
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.730.003	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.351.609
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	21.238
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	71.564
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.923.160</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.923.160</b>

## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>307.151</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		10.468
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		296.683
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(209.754)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(178.698)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(31.056)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(107.364)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(107.364)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(8.931)</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>		<b>2.350</b>
b) Besterentzeen eta bestelako emaitzak <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		2.350
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(16.548)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>8.130</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		8.130
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		8.130
<b>20. Kanbio-diferentziak Diferencias de cambio</b>		<b>(513)</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>7.617</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(8.931)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(8.931)</b>

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(8.931)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(1.036)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	8.931
e) Ibilgetuaren bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(2.350)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(8.130)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) <i>Diferencias de cambio (+/-)</i>	513
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(174.846)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(93.962)
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	11.633
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(92.517)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	5.519
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	7.153
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(1.634)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(179.294)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(3.106)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(2.241)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(865)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	2.350
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.350
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(756)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	(513)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(180.563)</b>



## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>5.000</b>	<b>3.106</b>	<b>1.894</b>	<b>62</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	-----	2.241	(2.241)	***
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	-----	2.241	(2.241)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	5.000	-----	5.000	0
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	5.000	-----	5.000	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	865	(865)	***
544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	-----	865	(865)	***
<b>V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	<b>513</b>	<b>(513)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>5.000</b>	<b>3.619</b>	<b>1.381</b>	<b>72</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	-----	(179.294)	179.294	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	<b>2.350</b>	<b>(2.350)</b>	<b>***</b>
8. IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	2.350	(2.350)	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>5.000</b>	<b>180.563</b>	<b>(175.563)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>5.000</b>	<b>3.619</b>	<b>1.381</b>	<b>72</b>

## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>187.000</b>	<b>----</b>	<b>187.000</b>	<b>0</b>
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	187.000	----	187.000	0
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	187.000	----	187.000	0
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	187.000	----	187.000	0
1	Orokorra. General.	18.000	----	18.000	0
2	Orla Paleoz (Gipuzkoa Onshore). Orla Paleoz (Gipuzkoa Onshore).	169.000	----	169.000	0
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>478.205</b>	<b>209.754</b>	<b>268.451</b>	<b>44</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	371.271	178.698	192.573	48
640	Soldatak Sueldos y salarios	371.271	178.698	192.573	48
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	103.439	----	103.439	0
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	267.832	----	267.832	0
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	----	178.698	(178.698)	***
1	Bestelako langilearen ordainsariak Retribuciones de otro personal	----	178.698	(178.698)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	106.934	31.056	75.878	29
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	73.365	27.039	46.326	37
643	Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	5.569	----	5.569	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	28.000	4.017	23.983	14
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	----	4.017	(4.017)	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	28.000	----	28.000	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>49.173.795</b>	<b>107.364</b>	<b>49.066.431</b>	<b>0</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	49.173.795	107.364	49.066.431	0
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	44.523.000	51.156	44.471.844	0
1	FULMAR ikerketa baimena. Permiso de investigación FULMAR.	1.899.000	----	1.899.000	0
2	CAMEROS 2 - EBRO A ikerketa baimena. Permiso de investigación CAMEROS 2 - EBRO A.	9.791.000	3.637	9.787.363	0
3	SAIA ikerketa baimena. Permiso de investigación SAIA.	1.274.000	16.687	1.257.313	1
4	ANGOSTO 1 ikerketa baimena. Permiso de investigación ANGOSTO 1.	1.062.000	861	1.061.139	0
5	ENARA, USOA, MIRUA eta USAPAL ikerketa baimenak. Permisos de investigación ENARA, USOA, MIRUA y USAPAL (Gran Enara).	30.160.000	21.821	30.138.179	0
6	LORE, LURRA, LANDARRE eta SUSTRAIA ikerketa baimenak. Permisos de investigación LORE, LURRA, LANDARRE y SUSTRAIA (Black Flysch).	248.000	222	247.778	0

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7	EBRO C, EBRO D, EBRO E eta EBRO F ikerketa baimenak. <i>Permisos de investigación EBRO C, EBRO D, EBRO E y EBRO F.</i>	89.000	7.928	81.072	9
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>	<b>307.000</b>	<b>4.584</b>	<b>302.416</b>	<b>1</b>
6210	Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak <i>Arrendamientos de terrenos y bienes naturales</i>	61.000	2.591	58.409	4
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	143.000	1.927	141.073	1
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>	2.000	----	2.000	0
6219	Kanonak <i>Cánones</i>	101.000	66	100.934	0
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>13.000</b>	<b>----</b>	<b>13.000</b>	<b>0</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	13.000	----	13.000	0
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>42.000</b>	<b>2.907</b>	<b>39.093</b>	<b>7</b>
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>90.000</b>	<b>----</b>	<b>90.000</b>	<b>0</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>605.000</b>	<b>----</b>	<b>605.000</b>	<b>0</b>
1	Orokorra. <i>General.</i>	4.000	----	4.000	0
2	CAMEROS 2 - EBRO A ikerketa baimena. <i>Permiso de investigación CAMEROS 2 - EBRO A.</i>	101.000	----	101.000	0
3	SAIA ikerketa baimena. <i>Permiso de investigación SAIA.</i>	50.000	----	50.000	0
4	ENARA, USOA, MIRUA eta USAPAL ikerketa baimenak. <i>Permisos de investigación ENARA, USOA, MIRUA y USAPAL (Gran Enara).</i>	450.000	----	450.000	0
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>7.000</b>	<b>6.147</b>	<b>853</b>	<b>88</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>1.000</b>	<b>3.548</b>	<b>(2.548)</b>	<b>354</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	1.000	3.548	(2.548)	355
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>2.820.000</b>	<b>222</b>	<b>2.819.778</b>	<b>0</b>
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	----	222	(222)	***
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	2.820.000	----	2.820.000	0
1	Orokorra. <i>General.</i>	1.000	----	1.000	0
2	ENARA, USOA, MIRUA eta USAPAL ikerketa baimenak. <i>Permisos de investigación ENARA, USOA, MIRUA y USAPAL (Gran Enara).</i>	2.819.000	----	2.819.000	0
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>765.795</b>	<b>38.800</b>	<b>726.995</b>	<b>5</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	524.000	8.997	515.003	2
1	Administrazioa. <i>Administración.</i>	54.000	----	54.000	0
2	G&G. <i>G&amp;G.</i>	17.000	----	17.000	0
3	Zundaketak. <i>Sondeos.</i>	453.000	----	453.000	0
4	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	----	8.997	(8.997)	***

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	1.000	140	860	14
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	18.000	2.403	15.597	13
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas	-----	9.127	(9.127)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	222.795	18.133	204.662	8
1	Administrazioa. Administración.	130.000	18.133	111.867	14
2	Zundaketak. Sondeos.	83.000	-----	83.000	0
3	Beste batzuk. Otros.	9.795	-----	9.795	0
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>20.000</b>	<b>8.931</b>	<b>11.069</b>	<b>45</b>
680	Ibilgetu ukiezinarean amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	4.000	1.655	2.345	41
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	16.000	7.276	8.724	45
<b>XII. KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</b>		<b>-----</b>	<b>513</b>	<b>(513)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>49.859.000</b>	<b>326.562</b>	<b>49.532.438</b>	<b>1</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V. USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>49.833.000</b>	<b>307.151</b>	<b>49.525.849</b>	<b>1</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	20.776.000	10.468	20.765.532	0
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	20.776.000	10.468	20.765.532	0
1	Orokorra. General.	63.000	-----	63.000	0
2	ANGOSTO 1 ikerketa baimena. Permiso de investigación ANGOSTO 1.	646.000	-----	646.000	0
3	ENARA, USOA, MIRUA eta USAPAL ikerketa baimenak. Permisos de investigación ENARA, USOA, MIRUA y USAPAL (Gran Enara).	19.791.000	-----	19.791.000	0
4	LORE, LURRA, LANDARRE eta SUSTRARIA ikerketa baimenak. Permisos de investigación LORE, LURRA, LANDARRE y SUSTRARIA (Black Flysch).	171.000	-----	171.000	0
5	EBRO C, EBRO D, EBRO E eta EBRO F ikerketa baimenak. Permisos de investigación EBRO C, EBRO D, EBRO E y EBRO F.	105.000	-----	105.000	0
6	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	-----	10.468	(10.468)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	29.057.000	296.683	28.760.317	1
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	29.057.000	296.683	28.760.317	1
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	29.057.000	296.683	28.760.317	1
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Energiaren Euskal Erakundetik jasoko direnak. A recibir de la CAE, Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.	29.057.000	296.683	28.760.317	1
<b>VIII. IBILGETUAREN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>-----</b>	<b>2.350</b>	<b>(2.350)</b>	<b>***</b>
2.	BESTERENTZEEN ETA BESTELAKOEN EMAITZAK RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS	-----	2.350	(2.350)	***

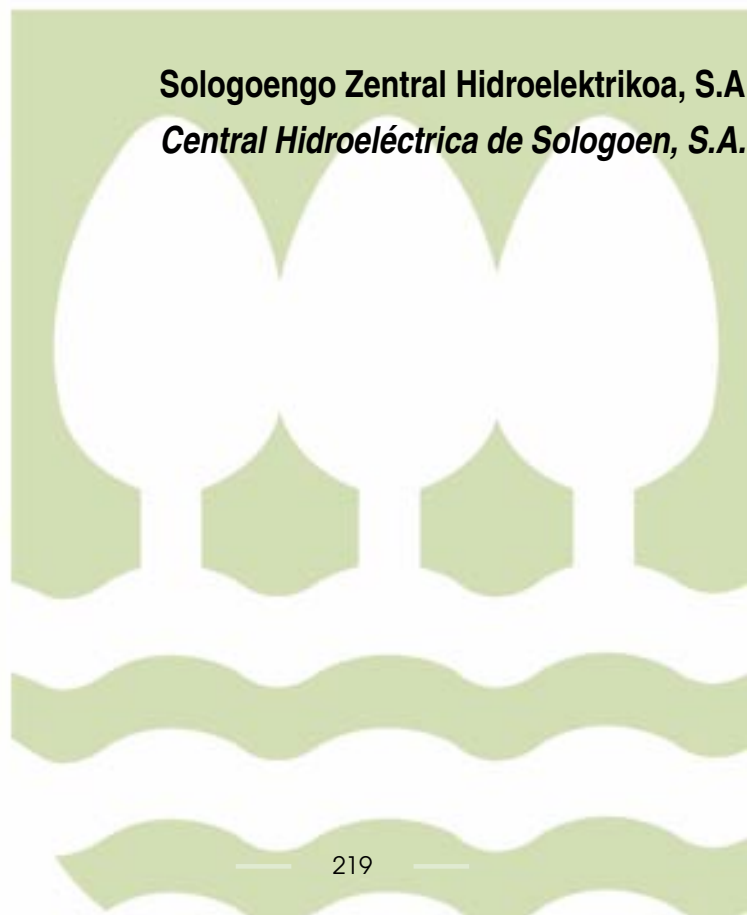
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>6.000</b>	<b>8.130</b>	<b>(2.130)</b>	<b>136</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	6.000	8.130	(2.130)	136
769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	6.000	8.130	(2.130)	135
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	6.000	8.130	(2.130)	136
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>20.000</b>	<b>8.931</b>	<b>11.069</b>	<b>(45)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>49.859.000</b>	<b>326.562</b>	<b>49.532.438</b>	<b>1</b>





**Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A.**  
***Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.***







## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>579.744</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>792.664</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	579.744	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>740.712</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	372.296	I. Kapitala <i>Capital</i>	943.666
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	151.608	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	943.666
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	55.840	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	19.699
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>237.290</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	15.142
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	31.594	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.557
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.583	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(205.489)
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	1.339	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(205.489)
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	23.672	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(17.164)
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	205.696	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>51.952</b>
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	205.696	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>21.298</b>
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>817.034</b>	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	21.298
		<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.072</b>
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.072
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	796
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	2.276
		<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>817.034</b>

## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>9.681</b>
a) Salmentak Ventas		9.681
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(20.547)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(20.402)
b) Tributuak Tributos		(145)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(12.640)</b>
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>2.817</b>
15. <b>Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>2.767</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(17.922)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>758</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		758
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		758
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>758</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(17.164)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(17.164)</b>

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(17.164)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	9.065
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	12.640
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(2.817)
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(758)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(55.261)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(10.822)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(44.439)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	599
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	758
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(159)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(62.761)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(9.673)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(9.673)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(9.673)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	(72.434)

## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	-----	9.673	(9.673)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	-----	9.673	(9.673)	***
523	Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	-----	9.673	(9.673)	***
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	-----	9.673	(9.673)	***
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	22.725	-----	95.159	(319)
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		22.725	9.673	13.052	43

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	22.725	(62.761)	85.486	(276)
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	72.434	-----	0
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		22.725	9.673	13.052	43

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>42.450</b>	<b>20.547</b>	<b>21.903</b>	<b>48</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	41.450	20.402	21.048	49
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	9.500	15.357	(5.857)	161
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	-----	15.357	(15.357)	***
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	9.500	-----	9.500	0
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	21.700	3.562	18.138	16
625	Aseguru-primak Primas de seguros	4.950	-----	4.950	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	5	(5)	***
628	Hornigaiak Suministros	3.200	990	2.210	30
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	-----	917	(917)	***
6281	Ura Agua	-----	73	(73)	***
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	3.200	-----	3.200	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	2.100	488	1.612	23
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	600	-----	600	0
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	800	263	537	33
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	700	225	475	32
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	1.000	145	855	15
631	Bestelako tributuak Otros tributos	1.000	145	855	15
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>27.614</b>	<b>12.640</b>	<b>14.974</b>	<b>46</b>
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	27.614	12.640	14.974	46
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>745</b>	<b>-----</b>	<b>17.909</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>70.809</b>	<b>33.187</b>	<b>37.622</b>	<b>47</b>

Euro / Euros

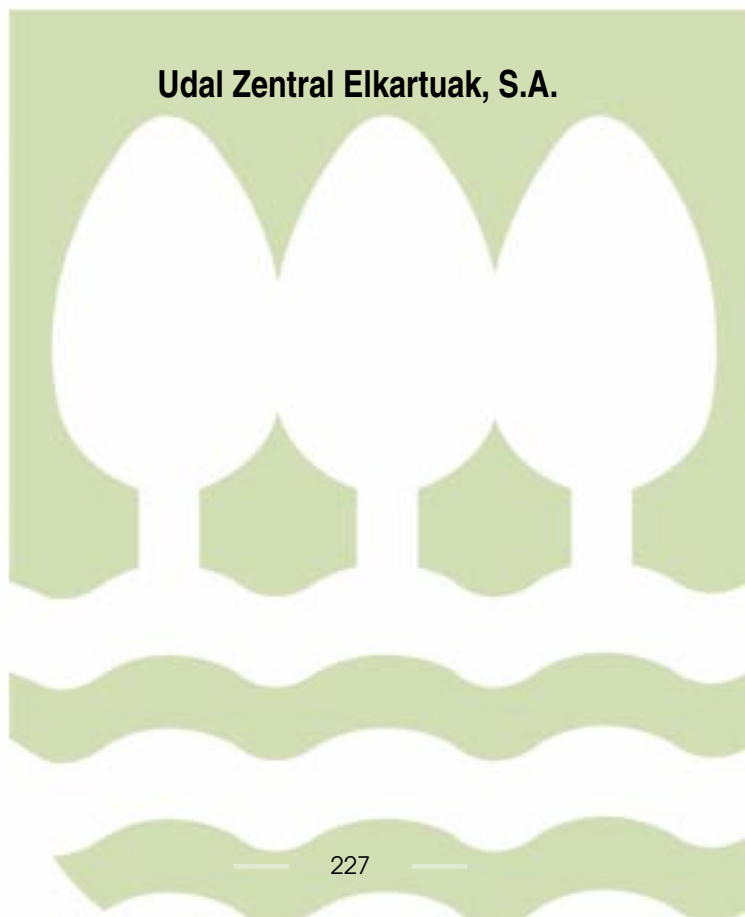
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>62.875</b>	<b>9.681</b>	<b>53.194</b>	<b>15</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	62.875	9.681	53.194	15
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías	62.875	9.681	53.194	15
7001	Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	62.875	9.681	53.194	15

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	5.634	2.817	2.817	50
746 Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	5.634	2.817	2.817	50
7460 Ibilgetu ez finantzariora eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	5.634	2.817	2.817	50
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	-----	2.767	(2.767)	***
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	2.300	758	1.542	33
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	2.300	758	1.542	33
769 Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	2.300	758	1.542	32
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	2.300	758	1.542	33
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	-----	17.164	-----	0
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>	70.809	33.187	37.622	47



**Udal Zentral Elkartuak, S.A.**







## Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.571</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>65.175</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.571	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>65.175</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	16.571	I. Kapitala <i>Capital</i>	180.300
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>175.203</b>	1. Kapitala eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	180.300
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	172.438	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	91.039
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	148.625	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	9.360
4. Pertsonala <i>Personal</i>	2.286	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	81.679
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	145	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(125.332)
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	21.382	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(125.332)
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.765	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(80.832)
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.765	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
		<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>126.599</b>
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	126.599
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	59.533
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	16.500
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	50.565
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>191.774</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>191.774</b>

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>81.550</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		81.550
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(56.644)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(56.644)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>60.000</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		60.000
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(117.591)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(92.828)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(24.763)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(46.555)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(45.979)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(576)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.681)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(80.921)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>89</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		89
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		89
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>89</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(80.832)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(80.832)</b>

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(80.832)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	1.592
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.681
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(89)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	33.629
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(6.576)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	40.205
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	70
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	89
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(19)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(45.541)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	775
e) Bestelako aktibo finantzariorak <i>Otros activos financieros</i>	775
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	775
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(44.766)

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	30.000	-----	30.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	-----	30.000	0
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	6.000	-----	6.000	0
218 Garraio-elementuak Elementos de transporte	24.000	-----	24.000	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	30.000	-----	30.000	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	(45.541)	45.541	***
IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	775	(775)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	775	(775)	***
544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	-----	775	(775)	***
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	30.000	44.766	(14.766)	(149)
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	30.000	-----	30.000	0

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>220.000</b>	<b>56.644</b>	<b>163.356</b>	<b>26</b>
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	220.000	56.644	163.356	26
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	220.000	56.644	163.356	25
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	220.000	56.644	163.356	26
1	Planten mantenurako kontratatzen diren zerbitzuak. Servicios contratados de mantenimiento de plantas.	220.000	56.644	163.356	26
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>314.514</b>	<b>117.591</b>	<b>196.923</b>	<b>37</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	237.344	92.828	144.516	39
640	Soldatak Sueldos y salarios	237.344	92.828	144.516	39
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	237.344	92.828	144.516	39
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	77.170	24.763	52.407	32
642	Enpresaren kargarako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	68.670	23.388	45.282	34
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.560	----	3.560	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	4.940	1.375	3.565	27
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	----	1.375	(1.375)	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	4.940	----	4.940	0
<b>IV. USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>66.516</b>	<b>46.555</b>	<b>19.961</b>	<b>70</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	66.016	45.979	20.037	70
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	10.590	5.649	4.941	53
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones	10.590	5.649	4.941	53
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	3.000	1.095	1.905	36
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	3.000	134	2.866	4
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	----	961	(961)	***
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	3.000	2.201	799	73
1	Auditoria. Auditoría.	3.000	2.201	799	73
625	Aseguru-primak Primas de seguros	5.800	813	4.987	14
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	30	2	28	7
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	150	----	150	0
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	150	----	150	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	8.800	5.354	3.446	60
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	-----	722	(722)	***
6281	Ura <i>Agua</i>	-----	195	(195)	***
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	-----	4.437	(4.437)	***
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	8.800	-----	8.800	0
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	34.646	30.865	3.781	89
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	-----	2.106	(2.106)	***
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	-----	335	(335)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	-----	1.634	(1.634)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	34.646	26.790	7.856	77
2.	<b>TRIBUTUAK TRIBUTOS</b>	500	576	(76)	115
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	500	576	(76)	115
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	11.533	1.681	9.852	15
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	11.533	1.681	9.852	15
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		612.563	222.471	390.092	36

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	220.000	81.550	138.450	37
2.	<b>ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS</b>	220.000	81.550	138.450	37
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	220.000	81.550	138.450	37
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	220.000	81.550	138.450	37
1	Zerbitzuen prestaketa beste sozietate batzuei. <i>Prestación de servicios a otras sociedades.</i>	220.000	81.550	138.450	37
V.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	380.430	60.000	320.430	16
2.	<b>EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</b>	380.430	60.000	320.430	16
740	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	380.430	60.000	320.430	15
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	380.430	60.000	320.430	16
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Energiaren Euskal Erakundetik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.</i>	380.430	60.000	320.430	16
X.	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	600	89	511	15
2.	<b>ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	600	89	511	15

Euro / Euros

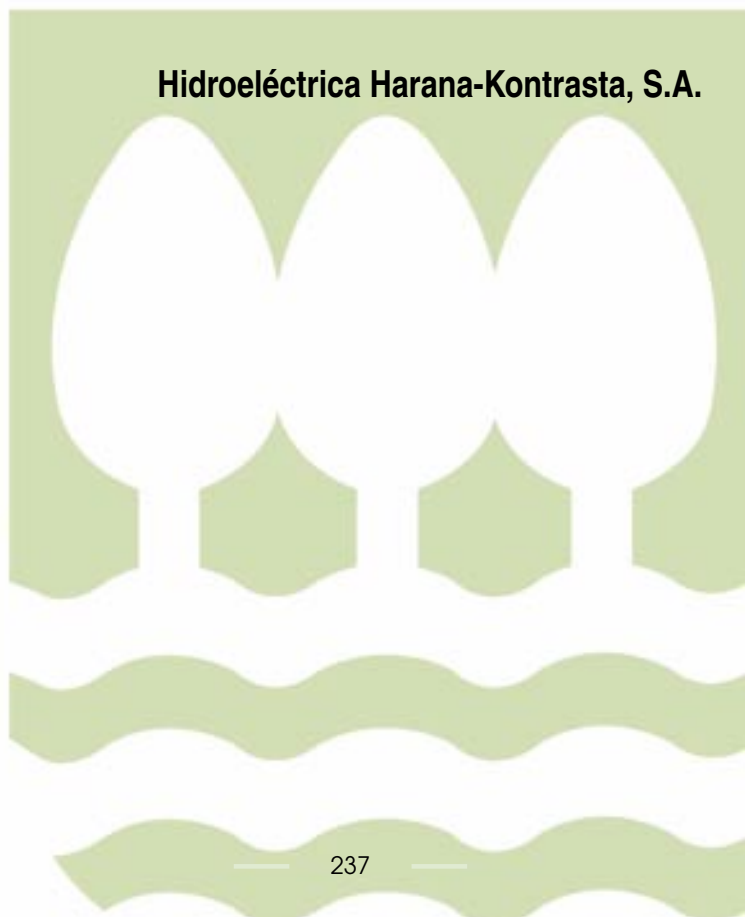
SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	600	89	511	14
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	600	89	511	15
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	11.533	80.832	(69.299)	(701)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	612.563	222.471	390.092	36







**Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.**





Hydroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.242.865</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.726.021</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.194.645	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.705.107</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	555.783	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.143.142
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.638.862	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.143.142
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	48.220	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.099
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>350.834</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	110
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	105.473	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	989
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	101.907	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(493.749)
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	468	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(493.749)
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.098	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	54.615
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	591	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>20.914</b>
2. Enpresekiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	591	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>750.989</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	244.770	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	742.857
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	244.770	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	742.857
		IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	8.132
		<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>116.689</b>
		III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	93.587
		2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	93.587
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	23.102
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	5.987
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	259
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	16.856
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.593.699</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.593.699</b>

## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>167.533</b>
a) Salmentak Ventas		167.533
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(23.295)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(23.295)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(87.097)</b>
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>1.291</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>58.432</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>1.264</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		1.264
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		1.264
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(5.081)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(5.081)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(3.817)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>54.615</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>54.615</b>

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	54.615
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	89.623
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	87.097
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(1.291)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1.264)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	5.081
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(74.158)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(65.289)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(8.869)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(5.710)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(5.880)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	673
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(503)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	64.370
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	362
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	362
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(46.429)
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(46.429)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(46.429)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	(46.067)
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>18.303</b>

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	92.857	46.429	46.428	50
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	92.857	46.429	46.428	50
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	92.857	46.429	46.428	50
5200 Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	92.857	46.429	46.428	50
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	118.565	18.303	100.262	15
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	211.422	64.732	146.690	31

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	211.422	64.370	147.052	30
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	362	(362)	***
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	----	362	(362)	***
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	----	362	(362)	***
1301 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas	----	362	(362)	***
1 Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas	----	362	(362)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	----	----	***
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	----	----	***
170 Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo con entidades de crédito	----	(46.429)	46.429	***
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	46.429	(46.429)	***
5200 Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	46.429	(46.429)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	211.422	64.732	146.690	31

## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

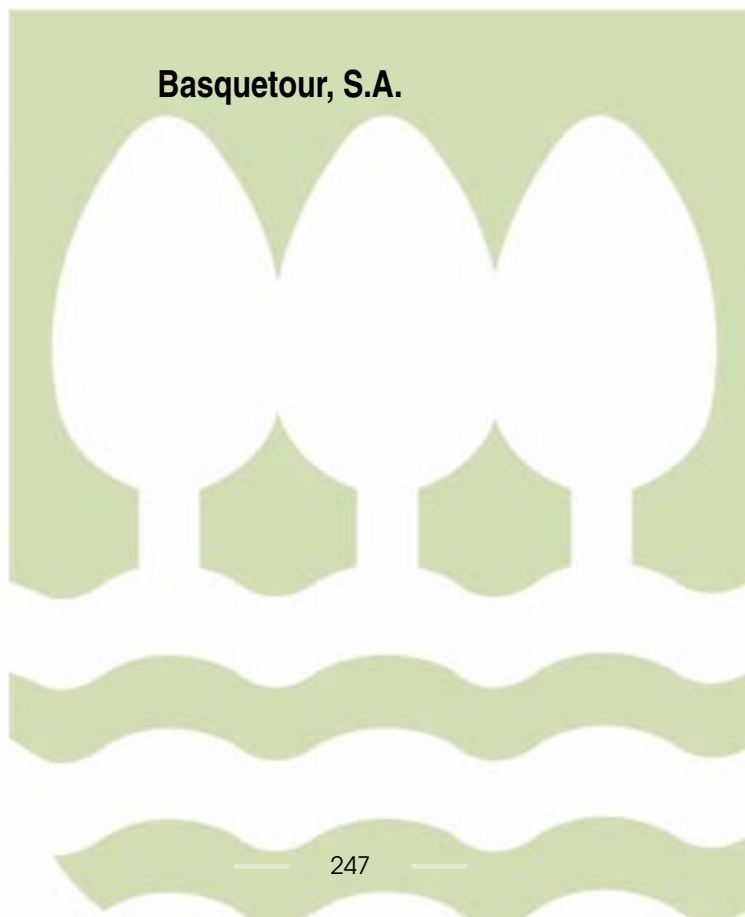
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>61.555</b>	<b>23.295</b>	<b>38.260</b>	<b>38</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	61.555	23.295	38.260	38
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	-----	360	(360)	***
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras	-----	360	(360)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.200	20.060	(7.860)	164
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	12.200	20.060	(7.860)	164
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	26.635	1.672	24.963	6
625	Aseguru-primak Primas de seguros	6.667	-----	6.667	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	11	10	1	91
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	9.500	-----	9.500	0
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	9.500	-----	9.500	0
628	Hornigaiak Suministros	2.399	864	1.535	36
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	-----	864	(864)	***
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	2.399	-----	2.399	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	4.143	329	3.814	7
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	-----	329	(329)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	4.143	-----	4.143	0
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>201.820</b>	<b>87.097</b>	<b>114.723</b>	<b>43</b>
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	201.820	87.097	114.723	43
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>13.000</b>	<b>5.081</b>	<b>7.919</b>	<b>39</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	13.000	5.081	7.919	39
662	Zorren interesak Intereses de deudas	13.000	5.081	7.919	39
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito	13.000	5.081	7.919	39
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINENKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>2.218</b>	<b>-----</b>	<b>2.218</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>12.184</b>	<b>54.615</b>	<b>(42.431)</b>	<b>448</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>290.777</b>	<b>170.088</b>	<b>120.689</b>	<b>58</b>



SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>288.195</b>	<b>167.533</b>	<b>120.662</b>	<b>58</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	288.195	167.533	120.662	58
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías	288.195	167.533	120.662	58
7001	Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	288.195	167.533	120.662	58
1	Energia elektrikoen salmentak. Ventas de energía eléctrica.	288.195	167.533	120.662	58
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>2.582</b>	<b>1.291</b>	<b>1.291</b>	<b>50</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	2.582	1.291	1.291	50
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	2.582	1.291	1.291	50
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>1.264</b>	<b>(1.264)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	1.264	(1.264)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	1.264	(1.264)	***
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	1.264	(1.264)	***
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>290.777</b>	<b>170.088</b>	<b>120.689</b>	<b>58</b>







## Basquetour, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>494.720</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>513.981</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	74.992	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>10.885</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	74.992	I. Kapitala <i>Capital</i>	90.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	411.556	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	90.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	411.556	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(43.467)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	8.172	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(43.467)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	8.172	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(35.648)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>857.885</b>	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>503.096</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.909	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.214</b>
4. Pertsonala <i>Personal</i>	5.809	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.214
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.100	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	1.214
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	125.492	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>837.410</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	724.484	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	113.698
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	724.484	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	113.698
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	694.783
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	359.392
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	335.391
		VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	28.929
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.352.605</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.352.605</b>

Basquetour, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>4.594.990</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		18.627
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		4.576.363
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(352.111)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(263.616)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(88.495)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(4.220.667)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(4.220.667)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(59.916)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(37.704)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>2.056</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		2.056
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		2.056
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>2.056</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(35.648)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(35.648)</b>

Basquetour, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(35.648)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	57.860
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	59.916
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(2.056)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	424.027
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	627.644
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	77.337
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(285.454)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	4.500
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	1.135
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	2.056
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(921)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	447.374
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(12.929)
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(12.929)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(12.929)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(12.929)
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	434.445

Basquetour, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	15.000	-----	15.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	15.000	-----	15.000	0
216	Altzariak Mobiliario	5.000	-----	5.000	0
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	10.000	-----	10.000	0
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	12.929	(12.929)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	12.929	(12.929)	***
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	-----	8.304	(8.304)	***
560	Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	-----	4.625	(4.625)	***
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	434.445	(434.445)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		15.000	447.374	(432.374)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	447.374	(447.374)	***
II.	ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	15.000	-----	15.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	15.000	-----	15.000	0
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	15.000	-----	15.000	0
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	15.000	-----	15.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, para financiar inversiones.	15.000	-----	15.000	0
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		15.000	447.374	(432.374)	***



## Basquetour, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>877.250</b>	<b>352.111</b>	<b>525.139</b>	<b>40</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	675.425	263.616	411.809	39
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>675.425</b>	<b>263.616</b>	<b>411.809</b>	<b>39</b>
6401	Zuzendaritza-taldekieen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	65.471	29.357	36.114	45
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	609.954	234.259	375.695	38
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	201.825	88.495	113.330	44
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	177.342	80.086	97.256	45
643	Ekarpem definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	9.483	----	9.483	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	15.000	8.409	6.591	56
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	15.000	8.409	6.591	56
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>8.705.250</b>	<b>4.220.667</b>	<b>4.484.583</b>	<b>48</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	8.702.250	4.220.667	4.481.583	49
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	15.000	8.133	6.867	54
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	15.000	8.133	6.867	54
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	500	29	471	5
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	500	29	471	6
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	3.052.501	947.559	2.104.942	31
1	Produktuak. Productos.	1.001.134	286.541	714.593	29
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	1.546.690	282.977	1.263.713	18
3	Zuzendaria eta Administrazioa. Dirección y Administración.	56.825	26.703	30.122	47
4	Sustapena eta Merkaturatzea. Promoción y Comercialización.	447.852	351.338	96.514	78
625	Aseguru-primak Primas de seguros	4.000	5.298	(1.298)	132
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	600	116	484	19
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.286.610	3.120.379	2.166.231	59
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	5.277.620	3.120.379	2.157.241	59
1	Produktuak. Productos.	498.898	54.336	444.562	11
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	295.746	36.757	258.989	12
3	Zuzendaritza eta Administrazioa. Dirección y Administración.	3.841	----	3.841	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Sustapena eta Merkaturatzea. <i>Promoción y Comercialización.</i>	4.479.135	3.029.286	1.449.849	68
.	Legebiltzarreko zuzenketa. <i>Enmienda Parlamentaria.</i>				
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>	8.990	----	8.990	0
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>750</b>	<b>----</b>	<b>750</b>	<b>0</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	750	----	750	0
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>342.289</b>	<b>139.153</b>	<b>203.136</b>	<b>40</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	252.414	83.778	168.636	33
1	Produktuak. <i>Productos.</i>	16.230	4.232	11.998	26
2	Lehiakortasuna. <i>Competitividad.</i>	15.341	18.219	(2.878)	119
3	Zuzendaritza eta Administrazioa. <i>Dirección y Administración.</i>	15.735	10.807	4.928	69
4	Sustapena eta Merkaturatzea. <i>Promoción y Comercialización.</i>	205.108	50.520	154.588	25
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	6.755	8.326	(1.571)	123
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	65.320	46.205	19.115	71
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	2.800	652	2.148	23
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	15.000	192	14.808	1
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	3.000	----	3.000	0
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>3.000</b>	<b>----</b>	<b>3.000</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>100.000</b>	<b>59.916</b>	<b>40.084</b>	<b>60</b>
680	Ibilgetu ukiezinen amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	----	8.461	(8.461)	***
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	100.000	51.455	48.545	51
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>9.682.500</b>	<b>4.632.694</b>	<b>5.049.806</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>9.575.000</b>	<b>4.594.990</b>	<b>4.980.010</b>	<b>48</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	18.627	(18.627)	***
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>	<b>----</b>	<b>18.627</b>	<b>(18.627)</b>	<b>***</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	9.575.000	4.576.363	4.998.637	48
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>9.575.000</b>	<b>4.576.363</b>	<b>4.998.637</b>	<b>47</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	9.575.000	4.576.363	4.998.637	48

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.</i>	9.300.000	4.576.363	4.723.637	49
2	EAetik, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes.</i>	275.000	-----	275.000	0
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		<b>92.000</b>	<b>-----</b>	<b>92.000</b>	<b>0</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	92.000	-----	92.000	0
7460	Ibilgetu ez finantzariora eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	92.000	-----	92.000	0
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>7.500</b>	<b>2.056</b>	<b>5.444</b>	<b>27</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	7.500	2.056	5.444	27
769	Bestelako sarrera finantzariorak <i>Otros ingresos financieros</i>	7.500	2.056	5.444	27
7690	Interes finantzariorak <i>Intereses financieros</i>	7.500	2.056	5.444	27
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>8.000</b>	<b>35.648</b>	<b>(27.648)</b>	<b>(446)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>9.682.500</b>	<b>4.632.694</b>	<b>5.049.806</b>	<b>48</b>





**S.P.R.I., S.A. eta partaidetzako Baltzu Publikoak**  
***S.P.R.I., S.A. y las Sociedades Públicas participadas***







**Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, SA**  
***Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A.***







SPRI, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>479.199.540</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>462.489.282</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.500.728	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>452.493.944</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.988.794	I. Kapitala <i>Capital</i>	443.820.800
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	511.934	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	443.820.800
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	472.644.991	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	32.676.044
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	463.439.812	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	32.676.044
2. Enpresetik hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	9.205.179	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(23.813.717)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	166.747	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(23.813.717)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	166.747	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(189.183)
VI. Zerga geroratuak <i>Activos por impuesto diferido</i>	3.887.074	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>9.995.338</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>31.272.503</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>28.561.238</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	25.876.187	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	56.787
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	57.161	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	56.787
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	362.017	III. Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	24.617.377
4. Pertsonala <i>Personal</i>	43.819	IV. Zerga geroratuak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	3.887.074
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	25.413.190	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>19.421.523</b>
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	16.856	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	19.421.523
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.379.460	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.712.221
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	5.379.460	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	15.967.468
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	55.760
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	686.074
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>510.472.043</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>510.472.043</b>

SPRI, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>246.869</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		246.869
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>10.309.234</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		10.309.234
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(2.638.317)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(2.190.308)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(448.009)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(4.278.488)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(4.274.410)
b) Tributuak Tributos		(4.078)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(85.835)</b>
13. <b>Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(5.481.789)</b>
15. <b>Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>1.308.308</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(620.018)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>903.282</b>
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio		828.156
a2) Hirugarren enpresetakoak En terceros		828.156
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		75.126
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		75.126
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(369.099)</b>
b) Hirugarrenen zorrenak Por deudas con terceros		(369.099)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>534.183</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(85.835)</b>
23. <b>Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>		<b>(103.348)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(189.183)</b>

SPRI, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(85.835)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(817.447)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	85.835
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(369.099)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(903.282)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	369.099
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(10.852.473)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	8.970.257
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(19.822.730)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	418.485
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(369.099)
b) Dibidendu-kobrantzak (+) <i>Cobros de dividendos (+)</i>	828.156
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	75.126
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(115.698)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(11.337.270)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	933.883
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	923.958
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	9.925
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	933.883
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	103.347
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	103.347
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	369.099

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		369.099
3. Taldeko-enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>		369.099
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>472.446</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>		-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>(9.930.941)</b>

SPRI, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>		42.368.000	----	42.368.000	0
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS		42.368.000	----	42.368.000	0
<b>240 Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>		42.368.000	(1.739.060)	44.107.060	(4)
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	2.100.000	----	2.100.000	0
1	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.	1.000.000	----	1.000.000	0
2	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	1.100.000	----	1.100.000	0
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	40.268.000	(1.739.060)	42.007.060	(4)
1	Capital-Riesgo Fondoak. Fondos Capital-Riesgo.	26.200.000	----	26.200.000	0
2	Teknologikoak Fondoak. Fondos Tecnológicos.	14.068.000	----	14.068.000	0
3	Suztapen F.C.R. Suztapen F.C.R.	----	(1.739.060)	1.739.060	***
<b>530 Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</b>		----	1.739.060	(1.739.060)	***
5304	Enpresa elkartuetako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo, en empresas asociadas	----	1.739.060	(1.739.060)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		42.368.000	----	42.368.000	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		----	(11.337.270)	11.337.270	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		42.368.000	103.347	42.264.653	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO		42.368.000	----	42.368.000	0
<b>100 Kapital soziala Capital social</b>		42.368.000	----	42.368.000	0
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	42.368.000	----	42.368.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la CAE, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, para financiar inversiones.	42.368.000	----	42.368.000	0
5. DIRU-LAGUNTZEN EGOZPENEN DOIKUNTZAK AJUSTES POR IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES		----	103.347	(103.347)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>		----	369.099	(369.099)	***
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS		----	369.099	(369.099)	***
<b>163 Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</b>		----	369.099	(369.099)	***
1633	Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	369.099	(369.099)	***
1	Euskadiko Ogasun Orokorra. Hacienda General del País Vasco.	----	369.099	(369.099)	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>		----	933.883	(933.883)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	1.739.060	(1.739.060)	***
530	Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo en partes vinculadas	----	1.739.060	(1.739.060)	***
5304	Enpresa elkartuetako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo, en empresas asociadas	----	1.739.060	(1.739.060)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	9.925	(9.925)	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	9.925	(9.925)	***
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	(815.102)	815.102	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	9.930.941	(9.930.941)	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		42.368.000	----	42.368.000	0

SPRI, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>5.551.203</b>	<b>2.638.317</b>	<b>2.912.886</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	4.509.010	2.190.308	2.318.702	49
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>4.509.010</b>	<b>2.190.308</b>	<b>2.318.702</b>	<b>48</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	86.320	40.038	46.282	46
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	4.422.690	2.150.270	2.272.420	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.042.193	448.009	594.184	43
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>869.335</b>	<b>407.718</b>	<b>461.617</b>	<b>47</b>
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>67.858</b>	<b>----</b>	<b>67.858</b>	<b>0</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>105.000</b>	<b>40.291</b>	<b>64.709</b>	<b>38</b>
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	----	38.360	(38.360)	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	105.000	1.931	103.069	2
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>6.870.003</b>	<b>4.278.488</b>	<b>2.591.515</b>	<b>62</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	6.782.789	4.274.410	2.508.379	63
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>858.508</b>	<b>445.026</b>	<b>413.482</b>	<b>51</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	858.508	445.026	413.482	52
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	831.508	407.362	424.146	49
2	Besteak. Otros.	27.000	37.664	(10.664)	139
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>72.439</b>	<b>46.180</b>	<b>26.259</b>	<b>63</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	72.439	46.180	26.259	64
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	72.439	44.415	28.024	61
2	Besteak. Otras.	----	1.765	(1.765)	***
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>4.287.363</b>	<b>2.962.223</b>	<b>1.325.140</b>	<b>69</b>
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	1.936.580	685.766	1.250.814	35
2	Teknologia Ekimenak. Iniciativas Tecnología.	1.402.178	1.595.945	(193.767)	114
3	Garapena Ekimenak. Iniciativas Emprendimiento.	948.605	69.594	879.011	7
4	Besteak. Otros.	----	610.918	(610.918)	***
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>	<b>66.485</b>	<b>5.038</b>	<b>61.447</b>	<b>8</b>
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	12.885	2.799	10.086	22

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Besteak. Otras.	53.600	2.239	51.361	4
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>16.025</b>	<b>7.375</b>	<b>8.650</b>	<b>46</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>624.025</b>	<b>437.027</b>	<b>186.998</b>	<b>70</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	624.025	437.027	186.998	70
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	37.350	96.054	(58.704)	257
2	Teknologia Ekimenak. Iniciativas Tecnología.	185.000	57.742	127.258	31
3	Garapena Ekimenak. Iniciativas Emprendimiento.	72.500	29.350	43.150	40
4	Besteak. Otras.	329.175	253.881	75.294	77
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>20.571</b>	<b>7.155</b>	<b>13.416</b>	<b>34</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	20.571	7.155	13.416	35
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	20.571	5.171	15.400	25
2	Besteak. Otras.	----	1.984	(1.984)	***
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>837.373</b>	<b>364.386</b>	<b>472.987</b>	<b>43</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	212.037	192.089	19.948	91
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	135.137	126.877	8.260	94
2	Teknologia Ekimenak. Iniciativas Tecnología.	60.000	36.693	23.307	61
3	Garapena Ekimenak. Iniciativas Emprendimiento.	6.000	4.671	1.329	78
4	Besteak. Otras.	10.900	23.848	(12.948)	219
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	----	17.212	(17.212)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	290.125	101.518	188.607	35
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	101.262	12.000	89.262	12
2	Besteak. Otras.	188.863	89.518	99.345	47
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	----	6.520	(6.520)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	335.211	47.047	288.164	14
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Áreas Internacionales.	308.108	21.525	286.583	7
2	Besteak. Otras.	27.103	25.522	1.581	94
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	87.214	4.078	83.136	5
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>87.214</b>	<b>4.078</b>	<b>83.136</b>	<b>5</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>260.000</b>	<b>85.835</b>	<b>174.165</b>	<b>33</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>260.000</b>	<b>85.835</b>	<b>174.165</b>	<b>33</b>



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>VII. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>		<b>61.566.331</b>	<b>5.481.789</b>	<b>56.084.542</b>	<b>9</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>15.909.196</b>	<b>4.183.957</b>	<b>11.725.239</b>	<b>26</b>
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	988.470	333.000	655.470	34
1	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. - Araba Enpresa Digitala. C.E.I. de Alava, S.A. - Empresa Digital Araba.	547.842	185.000	362.842	34
2	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. - Innovanet Araba Sarea. C.E.I. de Alava, S.A. - Red Innovanet Araba.	220.314	74.000	146.314	34
3	Parque Tecnológico, S.A. - Innovanet Bizkaia Sarea. Parque Tecnológico, S.A. - Red Innovanet Bizkaia.	220.314	74.000	146.314	34
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	14.920.726	3.850.957	11.069.769	26
1	Elkarte / Digitala Elkartea. Elkarte / Asociación Digitala.	1.451.086	610.463	840.623	42
2	Tecnalia - Bizkaia Enpresa Digitala. Tecnalia - Empresa Digital Bizkaia.	769.206	260.000	509.206	34
3	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Gipuzkoa Enpresa Digitala. Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Empresa Digital Gipuzkoa.	728.756	283.000	445.756	39
4	Polo Garaia - Gipuzkoa Enpresa Digitala. Polo Garaia - Empresa Digital Gipuzkoa.	50.975	----	50.975	0
5	CEDEMI, S.A. defizit diru-laguntza (Entreprenari). Subvención déficit CEDEMI, S.A. (Emprendizaje).	530.000	250.000	280.000	47
6	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. defizit diru-laguntza (Entreprenari). Subvención déficit Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. (Emprendizaje).	296.000	148.000	148.000	50
7	C.E.I. de Mondragon, S.A. defizit diru-laguntzak (Entreprenari). Subvención déficit C.E.I. de Mondragón, S.A. (Emprendizaje).	200.000	----	200.000	0
8	Conect Gunea - Azelera Programa (Entreprenari). Conect Gunea - Programa Acelera (Emprendizaje).	650.124	----	650.124	0
9	Ekintzaile Programa (Entreprenari). Programa Ekintzaile (Emprendizaje).	1.255.048	410.973	844.075	33
10	Business Angels Sarea (Entreprenari). Red Business Angels (Emprendizaje).	130.119	----	130.119	0
11	Oinordekotzak Programa - Belaunaldi Erreleboaren (Entreprenari). Programa Sucesiones - Relevo Generacional (Emprendizaje).	88.959	----	88.959	0
12	Intraenprende Programa (Entreprenari). Programa Intraemprende (Emprendizaje).	257.785	100.000	157.785	39
13	Sentsibilizaziok Programa (Entreprenari). Programa Sensibilización (Emprendizaje).	138.537	----	138.537	0
14	Mini Connect - Azelera Programa (Entreprenari). Mini Connect - Programa Acelera (Emprendizaje).	503.519	----	503.519	0
15	Resiste Plana. Plan Resiste.	3.679.510	851.579	2.827.931	23
16	Enpresak Kontsolidazioa (EOI Akordio). Consolidación de Empresas (Convenio con EOI).	162.400	130.608	31.792	80
17	Euskal Herriko Unibertsitatea - Berrikuntza eta ezagutzaren kudeatze Masterra. Universidad del País Vasco - Master en Gestión de la innovación y conocimiento.	43.444	----	43.444	0
18	Deustuko Fundazioa - Lehiakortasunaren Euskal Institutua. Fundación Deusto - Instituto Vasco de Competitividad.	820.126	450.000	370.126	55
19	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Innovanet Gipuzkoa Sarea. Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Red Innovanet Gipuzkoa.	220.314	74.000	146.314	34
20	Cotec - Innovanet Sarea. Cotec - Red Innovanet.	60.000	60.101	(101)	100
21	Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Nanobasque Agentzia. Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Agencia Nanobasque.	90.000	30.000	60.000	33
22	Lehiakortasun eta berrikuntzan adituak diren pertsonen prestakuntza - Garapen. Formación especialistas competitividad e innovación - Garapen.	15.448	7.724	7.724	50

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
23	CEIBS Internazional Konbenioa. <i>Convenio CEIBS Internacional.</i>	166.672	----	166.672	0
24	Arabako Merkataritza Ganbera (Ganberak Akordio). <i>Cámara de Comercio de Alava (Convenio Innocámaras).</i>	64.256	----	64.256	0
25	Gipuzkoako Merkataritza Ganbera (Ganberak Akordio). <i>Cámara de Comercio de Gipuzkoa (Convenio Innocámaras).</i>	58.179	----	58.179	0
26	Bilboko Merkataritza Ganbera (Ganbera Akordio). <i>Cámara de Comercio de Bilbao (Convenio Innocámaras).</i>	58.179	----	58.179	0
27	Ganberakoak Nagusi Kontseilua. <i>Consejo Superior de Cámaras.</i>	32.084	----	32.084	0
28	Ekintzaileentzako laguntza. <i>Apoyo a emprendedores.</i>	2.400.000	----	2.400.000	0
.	Legebiltzarreko zuzenketa. <i>Enmienda Parlamentaria.</i>				
29	Besteak. <i>Otras.</i>	----	184.509	(184.509)	***
<b>653</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i></b>	<b>45.657.135</b>	<b>1.297.832</b>	<b>44.359.303</b>	<b>2</b>
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	45.657.135	1.297.832	44.359.303	3
1	Produktzioarako ekipamenduaren modernizazioa. <i>Modernización de equipamiento productivo.</i>	1.435.000	----	1.435.000	0
2	Hobeki Digitala / Digitala Hobekuntza. <i>Hobeki Digitala / Mejora Digital.</i>	3.490.000	311.581	3.178.419	9
3	AFI Industria. <i>AFI Industria.</i>	3.500.000	377.176	3.122.824	11
4	AFI Merkataritza. <i>AFI Comercio.</i>	457.135	7.629	449.506	2
5	AFI Turismo. <i>AFI Turismo.</i>	250.000	15.410	234.590	6
6	Berrikuntza Agenda. <i>Itinerarios de Innovación.</i>	2.500.000	90.600	2.409.400	4
7	Aldatu. <i>Aldatu.</i>	5.857.500	45.436	5.812.064	1
8	Eskaria Berpizteko Programak. <i>Programas de Reactivación de la Demanda.</i>	4.000.000	----	4.000.000	0
9	Compite Ekimenak. <i>Compite Inicativas.</i>	9.762.500	----	9.762.500	0
10	+INNOVA accion Ekimenak. <i>Inicativas +INNOVA acción.</i>	5.810.000	----	5.810.000	0
11	ADE 2015 Ekimenak. <i>Inicativas ADE 2015.</i>	4.660.000	----	4.660.000	0
12	Makina-Lanabesa Institutua Fundazioa (GIGA). <i>Fundación Instituto de Máquina-Herramienta (GIGA).</i>	190.000	----	190.000	0
13	Esle - Tresnaola. Software askearen erabilerari bultzada (ADE 2015). <i>Esle - Tresnaola. Impulso uso software libre (ADE 2015).</i>	140.000	----	140.000	0
14	Tecnalia Research & Innovation - ERGOLAB (ADE 2015). <i>Tecnalia Research &amp; Innovation - ERGOLAB (ADE 2015).</i>	500.000	----	500.000	0
15	Metaposta, S.A. (ADE 2015). <i>Metaposta, S.A. (ADE 2015).</i>	1.500.000	450.000	1.050.000	30
16	Berrikuntza-lanak garatu. Tecnalia (Compite Programa). <i>Desarrollo de trabajos de Innovación. Tecnalia (Programa Compite).</i>	237.500	----	237.500	0
17	Berrikuntza-lanak garatu. TECNALIA (Aldatu Programa). <i>Desarrollo de trabajos de Innovación. TECNALIA (Programa Aldatu).</i>	142.500	----	142.500	0
.	Legebiltzarreko zuzenketa. <i>Enmienda Parlamentaria.</i>				
18	Berrikuntza eta Informazioaren Gizartea Ekimenak. <i>Inicativas Innovación y Sociedad de la Información.</i>	1.225.000	----	1.225.000	0
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>14.692</b>	<b>369.099</b>	<b>(354.407)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	14.692	369.099	(354.407)	***
662	Zorren interesak Intereses de deudas	14.692	369.099	(354.407)	***
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito	14.692	-----	14.692	0
6624	Zorren interesak, bestelako enpresak Intereses de deudas, otras empresas	-----	369.099	(369.099)	***
<b>XIII.</b>	<b>FINANTZA-TRESNEN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZAK DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>2.500.000</b>	<b>-----</b>	<b>2.500.000</b>	<b>0</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	2.500.000	-----	2.500.000	0
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>-----</b>	<b>103.348</b>	<b>(103.348)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>76.762.229</b>	<b>12.956.876</b>	<b>63.805.353</b>	<b>17</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>223.985</b>	<b>246.869</b>	<b>(22.884)</b>	<b>110</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	223.985	246.869	(22.884)	110
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	223.985	246.869	(22.884)	110
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	223.985	246.869	(22.884)	110
1	Nazioarteko Gune Ekimenak. Iniciativas Areas Internacionales.	148.985	192.152	(43.167)	129
2	Besteak. Otras.	75.000	54.717	20.283	73
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>73.178.942</b>	<b>10.309.234</b>	<b>62.869.708</b>	<b>14</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	73.178.942	10.309.234	62.869.708	14
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	73.178.942	9.940.135	63.238.807	13
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	27.521.807	8.636.748	18.885.059	31
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.	27.521.807	8.636.748	18.885.059	31
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	45.657.135	1.303.387	44.353.748	3
1	Kapital diru-laguntzak finantzatzeko EAetik, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, para financiar subvenciones de capital.	45.222.135	1.297.832	43.924.303	3
2	Kapital diru-laguntzak finantzatzeko EAetik, OSALANetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, OSALAN, para financiar subvenciones de capital.	435.000	-----	435.000	0
3	Besteak. Otras.	-----	5.555	(5.555)	***
747	Ekitaldiko emaitzara transferitutako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	-----	369.099	(369.099)	***
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>-----</b>	<b>1.308.308</b>	<b>(1.308.308)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>599.302</b>	<b>903.282</b>	<b>(303.980)</b>	<b>151</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	400.000	828.156	(428.156)	207
<b>760</b>	<b>Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak</b> <b><i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i></b>	<b>400.000</b>	<b>828.156</b>	<b>(428.156)</b>	<b>207</b>
7602	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, bestelako loturadun alderdiak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, otras partes vinculadas</i>	-----	99.651	(99.651)	***
7603	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, otras empresas</i>	400.000	728.505	(328.505)	182
1	Bestelako partaidetzak. <i>Otras participaciones.</i>	400.000	728.505	(328.505)	182
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	199.302	75.126	124.176	38
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b><i>Otros ingresos financieros</i></b>	<b>199.302</b>	<b>75.126</b>	<b>124.176</b>	<b>37</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	199.302	75.126	124.176	38
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b><i>PERDIDA DEL EJERCICIO</i></b>	<b>2.760.000</b>	<b>189.183</b>	<b>2.570.817</b>	<b>(7)</b>
	<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL INGRESOS</i></b>	<b>76.762.229</b>	<b>12.956.876</b>	<b>63.805.353</b>	<b>17</b>



**Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.**  
***Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.***





Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.014.004</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.335.652</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.981	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.335.652</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	3.981	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.836.000
III. Ondasun higiezinetao inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	3.010.023	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	4.836.000
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	852.715	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.464.297)
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.157.308	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.464.297)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>576.729</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(36.051)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	287.126	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>44.665</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	23.641	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	44.665
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	102.289	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	44.665
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	161.196	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>210.416</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	6.867	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	20
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.867	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	20
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	282.736	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	110.741
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	282.736	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	99.655
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	8.326
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	41.500
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	12.121
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	37.708
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.590.733</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.590.733</b>

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>120.300</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		120.300
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>318.597</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		318.597
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(95.190)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(75.682)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(19.508)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(283.597)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(283.597)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(94.207)</b>
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>(3.817)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(37.914)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>1.863</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.863
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.863
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>1.863</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(36.051)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(36.051)</b>



Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(36.051)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	92.344
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	94.207
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1.863)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	14.097
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	81.418
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(67.321)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(10.825)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	1.863
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(12.688)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	59.565
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(3.981)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(3.981)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(3.981)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	55.584

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	190.000	3.981	186.019	2
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	190.000	3.981	186.019	2
211 Eraikuntzak Construcciones	100.000	-----	100.000	0
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	100.000	-----	100.000	0
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	90.000	3.981	86.019	4
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	96.369	55.584	40.785	58
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	286.369	59.565	226.804	21

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	284.369	59.565	224.804	21
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEO KOBRAZTAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	2.000	-----	2.000	0
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	2.000	-----	2.000	0
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	2.000	-----	2.000	0
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	286.369	59.565	226.804	21

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>226.340</b>	<b>95.190</b>	<b>131.150</b>	<b>42</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	172.720	75.682	97.038	44
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>172.720</b>	<b>75.682</b>	<b>97.038</b>	<b>43</b>
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	103.632	45.409	58.223	44
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	69.088	30.273	38.815	44
1	Behin-behineko kontratazioak: 2. Contrataciones temporales: 2.	69.088	30.273	38.815	44
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	53.620	19.508	34.112	36
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>51.029</b>	<b>19.508</b>	<b>31.521</b>	<b>38</b>
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.591	----	2.591	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>678.082</b>	<b>283.597</b>	<b>394.485</b>	<b>42</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	668.497	283.597	384.900	42
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>80.409</b>	<b>36.817</b>	<b>43.592</b>	<b>45</b>
6210	Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak Arrendamientos de terrenos y bienes naturales	80.409	36.817	43.592	46
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>110.802</b>	<b>40.319</b>	<b>70.483</b>	<b>36</b>
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	5.541	741	4.800	13
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información	25.961	2.117	23.844	8
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	79.300	37.461	41.839	47
1	EUCren mantenimendua. Mantenimiento EUC.	13.045	4.569	8.476	35
2	Mantenimendu orokorra. Mantenimiento general.	1.656	3.691	(2.035)	223
3	Garbiketa. Limpieza.	37.083	19.649	17.434	53
4	Ahotza eta datuen sarea. Red de Voz y Datos.	3.224	332	2.892	10
5	Lorezaintza. Jardinería.	1.847	983	864	53
6	Klimatizazioa. Climatización.	3.268	1.714	1.554	52
7	Sistema elektrikoak - Igogailuak. Sistemas eléctricos - ascensores.	9.522	3.606	5.916	38
8	Bestelako mantenimenduak. Otros mantenimientos.	9.655	2.917	6.738	30
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>260.922</b>	<b>137.811</b>	<b>123.111</b>	<b>53</b>
1	Araba Enpresa Digitala. Kurtsoak. Cursos Empresa Digital Araba.	179.806	79.292	100.514	44
2	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios.	81.116	58.519	22.597	72

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-primak Primas de seguros	4.574	5.778	(1.204)	126
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	203	206	(3)	101
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	43.456	8.234	35.222	18
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	43.456	8.234	35.222	19
628	Hornigaiak Suministros	64.625	33.536	31.089	51
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	32.168	19.356	12.812	60
6281	Ura Agua	666	114	552	17
6282	Gasa Gas	18.900	8.700	10.200	46
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	12.891	5.366	7.525	42
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	103.506	20.896	82.610	20
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	12.827	6.474	6.353	50
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	7.829	4.101	3.728	52
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	851	272	579	32
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	23.598	4.524	19.074	19
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	10.492	4.738	5.754	45
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	47.909	787	47.122	2
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	9.585	-----	9.585	0
631	Bestelako tributuak Otros tributos	9.585	-----	9.585	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	232.381	94.207	138.174	41
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	232.381	-----	232.381	0
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa Amortización de las inversiones inmobiliarias	-----	94.207	(94.207)	***
IX.	BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	-----	3.817	(3.817)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.136.803	476.811	659.992	42

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	133.764	120.300	13.464	90
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	133.764	120.300	13.464	90
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	133.764	120.300	13.464	89
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	133.764	120.300	13.464	90
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	133.764	120.300	13.464	90

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V. USTIAPENeko BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>768.156</b>	<b>318.597</b>	<b>449.559</b>	<b>41</b>
2. EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENeko DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	768.156	318.597	449.559	41
<b>740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>768.156</b>	<b>318.597</b>	<b>449.559</b>	<b>41</b>
7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	768.156	318.597	449.559	41
1 I+G+b jarduerak finantzatzeko, Spri, S.A.tik jasoko direnak. A recibir de SPRI, S.A. para actuaciones de I+D+i.	768.156	318.597	449.559	41
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>2.502</b>	<b>1.863</b>	<b>639</b>	<b>74</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.502	1.863	639	74
<b>769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>2.502</b>	<b>1.863</b>	<b>639</b>	<b>74</b>
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	2.502	1.863	639	74
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>232.381</b>	<b>36.051</b>	<b>196.330</b>	<b>(16)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>1.136.803</b>	<b>476.811</b>	<b>659.992</b>	<b>42</b>





**Teknologi Elkartegia, S.A.**  
***Parque Tecnológico, S.A.***







Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>114.764.493</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>125.684.339</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	4.782.654	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>123.871.752</b>
2. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	4.782.654	I. Kapitala <i>Capital</i>	100.259.700
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	34.083.391	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	100.259.700
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	34.083.391	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	2.243.910
III. Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	75.784.170	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	21.727.906
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	7.884.796	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	2.095.549
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	67.899.374	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	19.632.357
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	7.124	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	110.310
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	100	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	110.310
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.024	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(470.074)
VI. Zerga geroratuena aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	107.154	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.812.587</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>53.176.574</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>29.778.744</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	40.939.621	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	5.810.139
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	40.926.854	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	5.810.139
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	12.767	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	23.179.175
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.234.530	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	1.871.773
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.988.140	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	21.307.402
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	13.908	IV. Zerga geroratuena pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	704.895
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.074	V. Epe luzeko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a largo plazo</i>	84.535
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	140.907	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>12.477.984</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.090.501	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	10.871.688
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	113	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	413.309
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.002.310	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	10.458.379
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.002.310	IV. Taldeko enpresakiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	400.000
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.206.296
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	10.911
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.145.784
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.527
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	48.074
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>167.941.067</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>167.941.067</b>

## Parque Tecnológico -Teknologi Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>3.942.572</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>	3.942.572
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>83.955</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	83.955
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(557.489)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(459.635)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(97.854)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(1.732.307)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(1.731.992)
b) Tributuak <i>Tributos</i>	(382)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>	67
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(2.240.538)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>	<b>(503.807)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>53.318</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	53.318
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>	53.318
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(19.585)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>	(19.585)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>	<b>33.733</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(470.074)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>	<b>(470.074)</b>

Parque Tecnológico -Teknologi Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(470.074)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	2.206.738
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.240.538
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	(67)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(53.318)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	19.585
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	3.663.203
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	2.951.307
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	14.789
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	697.107
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	21.770
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(31.881)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	53.651
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	5.421.637
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(8.642.054)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(7.790.462)
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	(851.592)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	350.026
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	348.739
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.287
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(8.292.028)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(2.504.138)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		6.475.755
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		6.475.755
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>		(8.979.893)
2. Kreditu-erakundeeikiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(8.979.893)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>(2.504.138)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>		-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>(5.374.529)</b>

Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>28.991.292</b>	<b>8.642.054</b>	<b>20.349.238</b>	<b>30</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL		----	7.790.462	(7.790.462)	***
<b>230 Lur eta ondasun naturalen egokitzapena Adaptación de terrenos y bienes naturales</b>		----	<b>11.605.294</b>	<b>(11.605.294)</b>	<b>***</b>
1	Urbanizatu Urbanización	----	3.024.131	(3.024.131)	***
2	Eraikinak Edificios	----	5.412.879	(5.412.879)	***
3	Acondicionamiento oficinas Acondicionamiento oficinas	----	3.168.284	(3.168.284)	***
<b>523 Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>		----	<b>(3.814.832)</b>	<b>3.814.832</b>	<b>***</b>
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	----	(3.814.832)	3.814.832	***
3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS		28.979.292	851.592	28.127.700	3
<b>220 Lur eta ondasun naturaletako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales</b>		<b>2.500.000</b>	<b>26.083</b>	<b>2.473.917</b>	<b>1</b>
1	Lursailak Arestin. Terrenos en Aresti.	1.500.000	26.083	1.473.917	2
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
2	Lursailak Abanton. Terrenos en Abanto.	1.000.000	----	1.000.000	0
<b>221 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones</b>		<b>26.479.292</b>	<b>825.509</b>	<b>25.653.783</b>	<b>3</b>
1	Eraikinak EHUan. Edificios en UPV.	3.500.000	----	3.500.000	0
2	Eraikinak Zamudio-Derion. Edificios Zamudio-Derío.	150.000	348.740	(198.740)	232
3	Eraikina Abanton. Edificio en Abanto.	500.000	----	500.000	0
4	Lursailak urbanizatu EHUan. Urbanización de terrenos en UPV.	5.500.000	----	5.500.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
5	Lursailak urbanizatu Geldosen. Urbanización de terrenos en Geldos.	4.000.000	----	4.000.000	0
6	Lursailak urbanizatu Abanton. Urbanización de terrenos en Abanto.	288.292	----	288.292	0
7	Eraikina EHUren Biofisikako Unitatean. Edificio para la Unidad de Biofísica de UPV-EHU.	5.000.000	----	5.000.000	0
8	EHUren Zientzia Parkean District Heating eraikin eta instalazioa. District Heating en el Parque científico de la UPV en Leioa.	500.000	----	500.000	0
9	EHUren Zientzia Parkean energi instalazioak. Nueva Acometida eléctrica para el Parque Científico de la UPV-EHU en Leioa.	750.000	----	750.000	0
10	407 eta 501B eraikinen barne egokitzapena. Acondicionamiento interior edificio 407 y 501B.	950.000	----	950.000	0
11	612 inkubadora eraikinaren barne egokitzapena. Acondicionamiento edificio 612 Incubadora MICRO, NANO, BIOTECNOLÓGICA.	3.125.000	----	3.125.000	0
12	Beste instalazioak Zamudion eta Derion. Otras instalaciones en Zamudio y Derío.	2.216.000	476.769	1.739.231	22
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS		12.000	----	12.000	0

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
254	Personalarri emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>	12.000	-----	12.000	0
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>1.066.607</b>	<b>8.979.893</b>	<b>(7.913.286)</b>	<b>842</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	820.000	8.979.893	(8.159.893)	***
520	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	820.000	8.979.893	(8.159.893)	***
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	820.000	8.979.893	(8.159.893)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	246.607	-----	246.607	0
521	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	246.607	-----	246.607	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>30.057.899</b>	<b>17.621.947</b>	<b>12.435.952</b>	<b>59</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>18.793.967</b>	<b>5.421.637</b>	<b>13.372.330</b>	<b>29</b>
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEO KOBRAZTAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>6.565.696</b>	<b>6.475.755</b>	<b>89.941</b>	<b>99</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	-----	-----	-----	***
170	Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	-----	(8.575.000)	8.575.000	***
520	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	-----	8.575.000	(8.575.000)	***
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	-----	8.575.000	(8.575.000)	***
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	250.000	-----	250.000	0
163	Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>	250.000	-----	250.000	0
1633	Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo</i>	250.000	-----	250.000	0
1	Finantzen Euskal Institutuaren kreditua. Inbertsio zientifiko-teknologikoak garatzeko programa. <i>Créditos del Instituto Vasco de Finanzas. Programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas.</i>	250.000	-----	250.000	0
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	6.315.696	6.475.755	(160.059)	103
171	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	6.315.696	6.315.696	-----	100
185	Epe luzerako hartutako gordailuak <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>	-----	36.536	(36.536)	***
561	Epe laburrerako hartutako gordailuak <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>	-----	123.523	(123.523)	***
<b>IV.</b>	<b>DESINBERTSIOEN KOBRAZTAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>-----</b>	<b>350.026</b>	<b>(350.026)</b>	<b>***</b>
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK <i>INVERSIONES INMOBILIARIAS</i>	-----	348.739	(348.739)	***
220	Lur eta ondasun naturaletako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>	-----	21.397	(21.397)	***
1	Bajak <i>Bajas</i>	-----	21.397	(21.397)	***
221	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	-----	405.635	(405.635)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bajak Bajas	----	405.635	(405.635)	***
282	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazio metatua Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias	----	(78.293)	78.293	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	1.287	(1.287)	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	1.287	(1.287)	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	4.698.236	5.374.529	(676.293)	(114)
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		30.057.899	17.621.947	12.435.952	59

## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>6.472.000</b>	-----	<b>6.472.000</b>	<b>0</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	6.472.000	-----	6.472.000	0
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	6.472.000	-----	6.472.000	0
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.224.000</b>	<b>557.489</b>	<b>666.511</b>	<b>46</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	970.662	459.635	511.027	47
640	Soldatak Sueldos y salarios	970.662	459.635	511.027	47
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	970.662	459.635	511.027	47
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	253.338	97.854	155.484	39
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	238.778	97.854	140.924	41
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	14.560	-----	14.560	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>4.820.000</b>	<b>1.732.307</b>	<b>3.087.693</b>	<b>36</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	4.450.000	1.731.992	2.718.008	39
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	135.000	57.090	77.910	42
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	135.000	57.090	77.910	42
622	Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación	2.457.800	973.298	1.484.502	39
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	2.457.800	973.298	1.484.502	40
1	Lorezaintza. Jardinería.	415.500	151.128	264.372	36
2	Garbiketa. Limpieza.	490.000	222.927	267.073	45
3	Egitura mekaniko-elektrokoaren mantenimendua. Mantenimiento mecánico-eléctrico.	350.300	112.425	237.875	32
4	Igogailuak. Ascensores.	75.000	29.637	45.363	40
5	Zaintza. Vigilancia.	422.000	186.883	235.117	44
6	Telefonia. Telefonía.	95.000	17.237	77.763	18
7	Zenbait elkarte. Gremios varios.	610.000	253.061	356.939	41
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	476.600	226.590	250.010	48
1	Notaritzak eta Merkataritzako Erregistroak. Notaría y Registro.	36.800	-----	36.800	0
2	Aholkularitza Ekonomikoa eta Auditoretza. Asesoría Económica y Auditoría.	56.800	26.808	29.992	47
3	Kalitatezko Aholkularitza eta Auditoretza. Asesoría de Calidad y Auditoría.	58.500	-----	58.500	0
4	Aholkularitza Teknikoa. Asesoría Técnica.	75.000	110.973	(35.973)	148



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5	Gela Kudeaketak. Gestión de Salas.	73.700	30.392	43.308	41
6	Informatika Zerbitzuak. Servicios Informáticos.	95.600	45.032	50.568	47
7	Lanerako Prestakuntza. Formación Laboral.	45.000	12.270	32.730	27
8	Aholkularitza fiskala eta merkataritza. Asesoría fiscal y mercantil.	35.200	1.115	34.085	3
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>65.000</b>	<b>18.730</b>	<b>46.270</b>	<b>29</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>110.000</b>	<b>59.960</b>	<b>50.040</b>	<b>55</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>3.000</b>	<b>479</b>	<b>2.521</b>	<b>16</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>285.000</b>	<b>65.744</b>	<b>219.256</b>	<b>23</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	285.000	65.744	219.256	23
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.	285.000	65.744	219.256	23
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>710.600</b>	<b>246.600</b>	<b>464.000</b>	<b>34</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	710.600	246.600	464.000	35
1	Energia. Energía.	501.200	172.611	328.589	34
2	Ura. Agua.	151.500	53.846	97.654	36
3	Gas. Gas.	53.900	17.316	36.584	32
4	Erregai. Combustible.	4.000	2.827	1.173	71
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>207.000</b>	<b>83.501</b>	<b>123.499</b>	<b>40</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	55.000	12.196	42.804	22
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	20.000	8.850	11.150	44
1	Bulego-materialak. Material de Oficina.	15.000	8.850	6.150	59
2	Fotokopiak. Fotocopias.	5.000	-----	5.000	0
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	65.000	25.085	39.915	39
1	Telefono eta Fax. Teléfono y Fax.	50.000	25.085	24.915	50
2	Posta-zerbitzua eta Mezularitza. Correos y Mensajeros.	15.000	-----	15.000	0
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	6.000	1.682	4.318	28
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	61.000	35.688	25.312	59
1	Feriak eta Kongresuak. Ferias y Congresos.	10.000	30.197	(20.197)	302
2	Elkarteen Kuotak. Cuota de Asociaciones.	40.000	-----	40.000	0
3	Bekak. Becas.	2.000	-----	2.000	0
4	Bestelako gastuak. Otros gastos.	9.000	5.491	3.509	61

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	270.000	382	269.618	0
631	Bestelako tributuak Otros tributos	270.000	382	269.618	0
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	100.000	(67)	100.067	0
695	Eragiketa komertzialetarako horniduraren zuzkidura Otras dotaciones	100.000	----	100.000	0
6950	Eragiketa komertzialetarako horniduraren zuzkidura Dotación a la provisión por operaciones comerciales	100.000	----	100.000	0
794	Eragiketa komertzialetako hartzekoen balio-narriaduraren itzultzea Reversión del deterioro de créditos por operaciones comerciales	----	(67)	67	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	4.293.000	2.240.538	2.052.462	52
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa Amortización de las inversiones inmobiliarias	4.293.000	2.240.538	2.052.462	52
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	240.263	19.585	220.678	8
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	240.263	19.585	220.678	8
662	Zorren interesak Intereses de deudas	240.263	19.585	220.678	8
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito	240.263	19.585	220.678	8
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>17.049.263</b>	<b>4.549.919</b>	<b>12.499.344</b>	<b>27</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	16.561.309	3.942.572	12.618.737	24
1.	SALMENTAK VENTAS	8.244.000	----	8.244.000	0
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados	8.244.000	----	8.244.000	0
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	8.244.000	----	8.244.000	0
1	Ekitaldian salgai dauden lursailak. Parcelas de terreno a vender en el ejercicio.	8.244.000	----	8.244.000	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	8.317.309	3.942.572	4.374.737	47
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	8.317.309	3.942.572	4.374.737	47
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	8.317.309	3.942.572	4.374.737	47
1	Komunitate gastuen eragina. Repercusión gastos de comunidad.	1.890.000	845.111	1.044.889	45
2	Bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos.	200.000	65.869	134.131	33
3	Diru-sarrerak higiezinaren errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos de inmuebles.	6.227.309	3.031.592	3.195.717	49
V.	USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	320.314	83.955	236.359	26
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	320.314	83.955	236.359	26
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	320.314	83.955	236.359	26
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	220.314	----	220.314	0

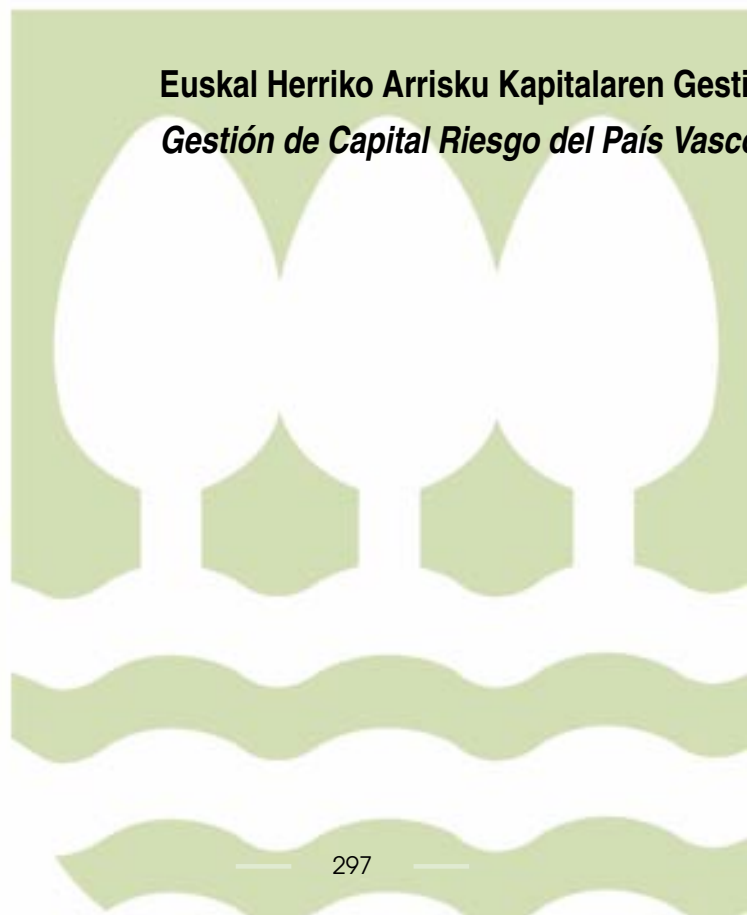
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1 Ustiapen gastuak finantzatzeko SPRI sozietatetik jasoko direnak. <i>A recibir de la sociedad SPRI para financiar gastos de explotación.</i>	220.314	----	220.314	0
7401 Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	100.000	83.955	16.045	84
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>50.000</b>	<b>53.318</b>	<b>(3.318)</b>	<b>107</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	50.000	53.318	(3.318)	107
769 Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	50.000	53.318	(3.318)	106
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	50.000	53.318	(3.318)	107
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>117.640</b>	<b>470.074</b>	<b>(352.434)</b>	<b>(400)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>17.049.263</b>	<b>4.549.919</b>	<b>12.499.344</b>	<b>27</b>





**Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A.**  
***Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.***





## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>63.686</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.248.222</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	30.000	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.248.222</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	30.000	I. Kapitala <i>Capital</i>	690.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	33.686	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	690.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	33.686	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	931.306
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.694.361</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	138.233
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.007.421	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	793.073
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.007.421	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	997.952
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	120.747	1. Gaineratitokoa <i>Remanente</i>	997.952
3. Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>	120.747	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	628.964
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.566.193	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	----
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.566.193	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>509.825</b>
		IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.720
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	505.105
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	23.233
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	481.872
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.758.047</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.758.047</b>

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.142.260
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.142.260
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(389.280)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(324.205)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(65.075)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(137.298)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(135.094)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(2.204)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		615.682
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		13.282
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		13.282
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		13.282
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		13.282
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		628.964
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		628.964



Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	628.964
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(13.282)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(13.282)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	32.804
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	45.896
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(13.092)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	13.282
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	13.282
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	661.768
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	(997.952)
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(997.952)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(997.952)
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(336.184)

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	90.000	-----	90.000	0
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	30.000	-----	30.000	0
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	30.000	-----	30.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	60.000	-----	60.000	0
216 Altzariak Mobiliario	10.000	-----	10.000	0
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	50.000	-----	50.000	0
<b>II. ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	997.952	(997.952)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	997.952	(997.952)	***
113 Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	-----	997.952	(997.952)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	418.506	-----	754.690	(80)
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	508.506	997.952	(489.446)	196

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	508.506	661.768	(153.262)	130
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	-----	336.184	-----	0
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	508.506	997.952	(489.446)	196

Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.030.954</b>	<b>389.280</b>	<b>641.674</b>	<b>38</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	848.926	324.205	524.721	38
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>848.926</b>	<b>324.205</b>	<b>524.721</b>	<b>38</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	84.123	----	84.123	0
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	764.803	324.205	440.598	42
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	182.028	65.075	116.953	36
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>169.295</b>	<b>65.075</b>	<b>104.220</b>	<b>38</b>
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>12.733</b>	<b>----</b>	<b>12.733</b>	<b>0</b>
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>390.300</b>	<b>137.298</b>	<b>253.002</b>	<b>35</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	386.300	135.094	251.206	35
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>10.000</b>	<b>2.889</b>	<b>7.111</b>	<b>28</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	10.000	2.889	7.111	29
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>20.000</b>	<b>902</b>	<b>19.098</b>	<b>4</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	20.000	902	19.098	5
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>150.000</b>	<b>91.694</b>	<b>58.306</b>	<b>61</b>
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>	<b>6.000</b>	<b>----</b>	<b>6.000</b>	<b>0</b>
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>	<b>300</b>	<b>28</b>	<b>272</b>	<b>9</b>
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>10.000</b>	<b>----</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	10.000	----	10.000	0
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>10.000</b>	<b>----</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	10.000	----	10.000	0
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>180.000</b>	<b>39.581</b>	<b>140.419</b>	<b>21</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	60.000	11.007	48.993	18
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	100.000	22.946	77.054	23
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	20.000	5.628	14.372	28
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	4.000	2.204	1.796	55
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>4.000</b>	<b>2.204</b>	<b>1.796</b>	<b>55</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>40.000</b>	<b>----</b>	<b>40.000</b>	<b>0</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
680 Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	20.000	-----	20.000	0
681 Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	20.000	-----	20.000	0
XIV. MOZKINEN GAINEN ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	100.000	-----	100.000	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	508.506	628.964	(120.458)	124
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>2.069.760</b>	<b>1.155.542</b>	<b>914.218</b>	<b>56</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	2.054.760	1.142.260	912.500	56
2. ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.054.760	1.142.260	912.500	56
705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.054.760	1.142.260	912.500	55
7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.054.760	1.142.260	912.500	56
1 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	2.054.760	1.142.260	912.500	56
X. SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	15.000	13.282	1.718	89
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	15.000	13.282	1.718	89
769 Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	15.000	13.282	1.718	88
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	15.000	13.282	1.718	89
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>2.069.760</b>	<b>1.155.542</b>	<b>914.218</b>	<b>56</b>



**Arabako Teknologi Elkartegia, S.A.**  
***Parque Tecnológico de Alava, S.A.***





Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>53.405.480</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>50.622.665</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	53.213.083	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>50.571.297</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	34.395.042	I. Kapitala <i>Capital</i>	62.126.200
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.241.205	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	62.126.200
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	16.576.836	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	241.433
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	71	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	144.268
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	71	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	97.165
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	192.326	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(9.301.546)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>14.914.402</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(9.301.546)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	6.359.474	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(2.494.790)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	6.359.474	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>51.368</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.940.114	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.026.242</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.877.645	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	1.006.265
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	5.966	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	827.813
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	24.000	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	178.452
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	32.503	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	19.977
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.345	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>16.670.975</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.345	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	16.471.997
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.611.469	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	16.460.123
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	3.611.469	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	11.874
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>68.319.882</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	198.978
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	99.732
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	4.130
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	29.668
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	65.448
		<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>68.319.882</b>

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>651.325</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>	651.325
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>37.521</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	37.521
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(289.500)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(232.684)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(56.816)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(2.318.558)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(816.431)
b) Tributuak <i>Tributos</i>	(89.252)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>	(1.412.875)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(652.399)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>	<b>(2.571.611)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>82.993</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	82.993
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>	82.993
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(6.172)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>	(6.172)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>	<b>76.821</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(2.494.790)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>	<b>(2.494.790)</b>



Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(2.494.790)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	1.988.453
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	652.399
c) Hornidura-aldaketak (+/-) <i>Variación de provisiones (+/-)</i>	1.412.875
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(82.993)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	6.172
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	2.527.024
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	2.716.770
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(189.746)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(1.339.268)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(6.172)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	82.993
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(3.214)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(1.412.875)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	681.419
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(16.601.112)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(16.601.112)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(16.601.112)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	16.148.017
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	16.313.990
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>	16.300.000
5. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	13.990

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
b)	Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(165.973)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(165.973)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>16.148.017</b>
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>228.324</b>

Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>20.795.008</b>	<b>16.601.112</b>	<b>4.193.896</b>	<b>80</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	20.795.008	16.601.112	4.193.896	80
211 Eraikuntzak Construcciones	-----	13.771	(13.771)	***
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	-----	13.771	(13.771)	***
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	200.000	52.131	147.869	26
1 Instalazio eta bulegoen moldapena. Acondicionamiento de instalaciones y oficinas.	200.000	52.131	147.869	26
216 Altzariak Mobiliario	6.000	2.758	3.242	46
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	6.000	1.464	4.536	24
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	10.000	-----	10.000	0
231 Egite-bideko eraikuntzak Construcciones en curso	19.554.508	16.530.988	3.023.520	85
1 Gizarte, Kirol eta Merkataritza Gunea. Área Social, Comercial y Deportiva.	1.517.720	30.720	1.487.000	2
2 P.I.E. - 2. P.I.E. - 2.	1.736.788	14.630	1.722.158	1
5 E Eraikina Operazioa. Operación Edificio E.	16.300.000	16.485.638	(185.638)	101
523 Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	1.018.500	-----	1.018.500	0
5231 Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	1.018.500	-----	1.018.500	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>328.470</b>	<b>165.973</b>	<b>162.497</b>	<b>51</b>
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	328.470	165.973	162.497	51
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	328.470	165.973	162.497	50
5200 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	328.470	165.973	162.497	51
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>1.000.188</b>	<b>228.324</b>	<b>771.864</b>	<b>23</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>22.123.666</b>	<b>16.995.409</b>	<b>5.128.257</b>	<b>77</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>4.403.666</b>	<b>681.419</b>	<b>3.722.247</b>	<b>15</b>
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>17.720.000</b>	<b>16.313.990</b>	<b>1.406.010</b>	<b>92</b>
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	16.300.000	16.300.000	-----	100
170 Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo con entidades de crédito	16.300.000	-----	16.300.000	0
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	-----	16.300.000	(16.300.000)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	-----	16.300.000	(16.300.000)	***
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	1.400.000	-----	1.400.000	0
163	Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>	1.400.000	-----	1.400.000	0
1633	Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo</i>	1.400.000	-----	1.400.000	0
1	Finantzen Euskal Institutuaren kreditua. Inbertsio zientifiko-teknologikoak garatzeko programa. <i>Créditos del Instituto Vasco de Finanzas. Programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas.</i>	1.400.000	-----	1.400.000	0
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	20.000	13.990	6.010	70
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>	20.000	2.116	17.884	11
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	-----	11.874	(11.874)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>22.123.666</b>	<b>16.995.409</b>	<b>5.128.257</b>	<b>77</b>

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>1.685.021</b>	<b>----</b>	<b>1.685.021</b>	<b>0</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	1.685.021	----	1.685.021	0
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	1.685.021	----	1.685.021	0
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>604.280</b>	<b>289.500</b>	<b>314.780</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	455.652	232.684	222.968	51
640	Soldatak Sueldos y salarios	455.652	232.684	222.968	51
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	455.652	232.684	222.968	51
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	148.628	56.816	91.812	38
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	141.793	56.816	84.977	40
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	6.835	----	6.835	0
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.243.374</b>	<b>2.318.558</b>	<b>(1.075.184)</b>	<b>186</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	969.842	816.431	153.411	84
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	17.000	7.857	9.143	46
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	17.000	7.857	9.143	46
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	396.671	417.318	(20.647)	105
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	396.671	417.318	(20.647)	105
1	Hirigintza Erakundea. Entidad Urbanística.	149.517	159.053	(9.536)	106
2	Konponketa Orokorra. Mantenimiento General.	8.205	4.338	3.867	53
3	Instalazio teknikoaren mantenimendua eta zaintza. Mantenimiento Instalaciones Técnicas y Vigilancia.	55.000	44.538	10.462	81
4	Garbiketa. Limpieza.	65.000	53.009	11.991	82
5	Ahotsa eta data sarea. Red de Voz y Datos.	4.620	3.285	1.335	71
6	Lorezaintza. Jardinería.	35.131	24.000	11.131	68
7	Klimatizazioa. Mantenimiento de Climatización.	28.603	23.035	5.568	81
8	Igogailuak eta sistema elektrikoak. Sistemas eléctricos y ascensores.	41.147	26.586	14.561	65
9	Informatika-sistemak. Sistemas informáticos.	2.132	1.954	178	92
10	Bestelako Mantenimenduak. Otros Mantenimientos.	7.316	77.520	(70.204)	***
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	103.000	98.165	4.835	95
625	Aseguru-primak Primas de seguros	30.515	18.300	12.215	60

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	767	41.043	(40.276)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	89.896	16.231	73.665	18
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	89.896	16.231	73.665	18
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>	236.372	154.906	81.466	65
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	236.372	154.906	81.466	66
1	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	236.372	154.906	81.466	66
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	95.621	62.611	33.010	65
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	25.868	17.664	8.204	68
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	4.930	1.682	3.248	34
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	23.687	12.695	10.992	54
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	41.136	30.570	10.566	74
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	66.966	89.252	(22.286)	133
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	66.966	89.252	(22.286)	133
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK <i>PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	206.566	1.412.875	(1.206.309)	684
695	Eragiketa komertzialetarako horniduraren zuzkidura <i>Otras dotaciones</i>	206.566	1.412.875	(1.206.309)	683
6950	Eragiketa komertzialetarako horniduraren zuzkidura <i>Dotación a la provisión por operaciones comerciales</i>	206.566	1.412.875	(1.206.309)	684
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	1.413.818	652.399	761.419	46
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	1.413.818	652.399	761.419	46
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	4.500	6.172	(1.672)	137
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	4.500	6.172	(1.672)	137
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	4.500	6.172	(1.672)	137
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	4.500	6.172	(1.672)	137
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>4.950.993</b>	<b>3.266.629</b>	<b>1.684.364</b>	<b>66</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	4.599.221	651.325	3.947.896	14
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	2.300.000	-----	2.300.000	0
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	2.300.000	-----	2.300.000	0
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.300.000	-----	2.300.000	0
1	Lursailen salmenta. <i>Ventas de parcelas a terceros.</i>	500.000	-----	500.000	0

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Eraikin salmenta. <i>Venta de Edificaciones.</i>	1.800.000	----	1.800.000	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.299.221	651.325	1.647.896	28
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.299.221	651.325	1.647.896	28
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.299.221	651.325	1.647.896	28
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	2.299.221	651.325	1.647.896	28
V.	USTIAPENeko BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	45.000	37.521	7.479	83
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	45.000	37.521	7.479	83
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	----	29.974	(29.974)	***
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	45.000	7.547	37.453	17
X.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	155.977	82.993	72.984	53
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	155.977	82.993	72.984	53
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	155.977	82.993	72.984	53
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	19.705	20.479	(774)	104
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	136.272	62.514	73.758	46
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	150.795	2.494.790	(2.343.995)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		4.950.993	3.266.629	1.684.364	66







**Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A.**  
***Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.***





## P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>52.969.653</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>73.757.653</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.435	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>73.218.127</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.435	I. Kapitala <i>Capital</i>	72.420.400
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.179.752	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	72.420.400
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	8.179.752	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.535.200
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	39.369.980	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	259.350
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	9.760.113	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.275.850
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	29.609.867	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.639.054)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	5.417.486	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.639.054)
2. Hirugarrenen hartzekoak <i>Créditos a terceros</i>	5.402.057	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	901.581
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	15.429	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>539.526</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>46.033.195</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>15.896.732</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	40.653.806	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	519
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	40.653.806	1. Pertsonalaren epe luzeko lanarien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	519
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.041.005	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	7.686.397
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.891.137	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	4.005.333
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	76.335	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.681.064
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.284	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	8.000.000
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	72.249	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	209.816
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.000	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>9.348.463</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.000	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	9.348.463
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.335.384	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	3.676.791
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.335.384	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.395.453
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	231.474
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	30.652
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	14.093
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	3.000.000
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>99.002.848</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>99.002.848</b>

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>3.645.929</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		2.262.009
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.383.920
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(1.043.649)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(1.043.649)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>292.413</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		282.458
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		9.955
7. <b>Personal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(334.008)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(273.177)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(60.831)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(831.851)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(831.749)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(102)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(786.910)</b>
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		<b>(10.467)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>931.457</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>56.308</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		56.308
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		56.308
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(86.184)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(86.184)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(29.876)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>901.581</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>901.581</b>

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	901.581
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	816.786
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	786.910
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(56.308)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	86.184
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(1.687.401)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(997.976)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	13.152
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(702.577)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	107.088
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(86.184)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	56.308
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	381.200
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(244.236)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	138.054
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(1.090.445)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(22.239)
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	(1.053.390)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(14.816)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	(212.796)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(2.262.009)
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	2.047.929
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.284

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(1.303.241)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	24.483
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	76.811
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(76.811)
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	24.483
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	168.498
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	176.007
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	176.007
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(7.509)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(7.509)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	192.981
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	----
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(972.206)

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>9.228.000</b>	<b>1.090.445</b>	<b>8.137.555</b>	<b>12</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	22.239	(22.239)	***
231	Egite-bideko eraikuntzak Construcciones en curso	----	22.239	(22.239)	***
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS	9.228.000	1.053.389	8.174.611	11
220	Lur eta ondasun naturaletako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales	8.679.000	1.004.280	7.674.720	12
1	Beste konpromiso batzuk Donostiako Udalarekin Hitzarmena. Otros compromisos Convenio Ayuntamiento de San Sebastián.	907.000	25.332	881.668	3
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
2	Galarretaren urbanizazioa. Urbanización Galarreta.	6.917.000	978.948	5.938.052	14
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
3	Zubieta Urdanibiko Urbanizazio lanak. Urbanización Zubieta Urdanibia.	800.000	----	800.000	0
4	Bestelako higiezinak. Otro inmovilizado.	55.000	----	55.000	0
221	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	549.000	49.109	499.891	9
1	Eraikin hobekuntza/berritze lanak. Obras de mejora de edificios.	500.000	3.178	496.822	1
2	Instalazio teknikoak eta makineria. Instalaciones técnicas y maquinaria.	40.000	33.655	6.345	84
3	Altzariak. Mobiliario.	4.000	12.276	(8.276)	307
4	Ekipo informatikoak. Equipos informáticos.	5.000	----	5.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	14.816	(14.816)	***
265	Epe luzerako eratutako gordailuak Depósitos constituidos a largo plazo	----	14.816	(14.816)	***
9.	AMORTIZAZIOEN ETA NARRIADURA-ZUZENKETEN DOIKUNTZAK AJUSTES POR AMORTIZACIONES Y CORRECCIONES POR DETERIORO	----	1	(1)	***
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>----</b>	<b>76.811</b>	<b>(76.811)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	76.811	(76.811)	***
120	Gaineratikoa Remanente	----	76.811	(76.811)	***
1200	Aurreko ekitaldiko gaineratikoa Remanente del ejercicio anterior	----	76.811	(76.811)	***
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>----</b>	<b>7.509</b>	<b>(7.509)</b>	<b>***</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	7.509	(7.509)	***
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	----	7.509	(7.509)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>9.228.000</b>	<b>1.174.765</b>	<b>8.053.235</b>	<b>13</b>

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK</b> <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	121.643	138.054	(16.411)	113
II.	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK</b> <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	1.373.700	101.294	1.272.406	7
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	1.373.700	76.811	1.296.889	6
100	<b>Kapital soziala</b> <i>Capital social</i>	1.373.700	-----	1.373.700	0
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko Spri, S.A.k harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Spri, S.A. para financiar inversiones.</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
1001	Kapital soziala. Bestelako ekarpenak <i>Capital Social. Otras Aportaciones</i>	373.700	-----	373.700	0
1	Inbertsioak finantzatzeko Gipuzkoako Foru Aldundiak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Gipuzkoa para financiar inversiones.</i>	373.700	-----	373.700	0
112	<b>Legezko erreserba</b> <i>Reserva legal</i>	-----	7.681	(7.681)	***
121	<b>Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak</b> <i>Resultados negativos de ejercicios anteriores</i>	-----	69.130	(69.130)	***
1211	Aurreko beste ekitaldi batzuetako emaitza negatiboak <i>Resultados negativos de otros ejercicios anteriores</i>	-----	69.130	(69.130)	***
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	-----	24.483	(24.483)	***
130	<b>Kapitaleko diru-laguntza ofizialak</b> <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	-----	24.483	(24.483)	***
1301	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	-----	24.483	(24.483)	***
1	Kapital Subentzioa (Innplanta) <i>Subvención de capital (Innplanta)</i>	-----	24.483	(24.483)	***
III.	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK</b> <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	5.967.000	176.007	5.790.993	3
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	5.967.000	176.007	5.790.993	3
163	<b>Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak</b> <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>	5.917.000	-----	5.917.000	0
1635	Epe luzeko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas</i>	5.917.000	-----	5.917.000	0
171	<b>Epe luzeko zorrak</b> <i>Deudas a largo plazo</i>	-----	134.844	(134.844)	***
180	<b>Epe luzerako hartutako fidantzak</b> <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>	50.000	41.163	8.837	82
IV.	<b>DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK</b> <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	295.657	(212.796)	508.453	(72)
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	293.089	(2.262.009)	2.555.098	(772)
253	<b>Ibilgetua besterentzeagatiko epe luzeko hartzekoak</b> <i>Créditos a largo plazo por enajenación de inmovilizado</i>	-----	(2.262.009)	2.262.009	***
2531	Ibilgetu materiala besterentzeagatiko epe luzeko hartzekoak <i>Créditos a largo plazo por enajenación de inmovilizado material</i>	-----	(2.262.009)	2.262.009	***
1	Operazio berri bat. <i>Nueva operación de arrendamiento financiero con opción a compra.</i>	-----	(2.262.009)	2.262.009	***
543	<b>Ibilgetua besterentzeagatiko epe laburreko hartzekoak</b> <i>Créditos a corto plazo por enajenación de inmovilizado</i>	293.089	-----	293.089	0
5431	Ibilgetu materiala besterentzeagatiko epe laburreko hartzekoak <i>Créditos a corto plazo por enajenación de inmovilizado material</i>	293.089	-----	293.089	0
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK <i>INVERSIONES INMOBILIARIAS</i>	-----	2.047.929	(2.047.929)	***



Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
220	Lur eta ondasun naturaletako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>	-----	1.235.881	(1.235.881)	***
1	Izakinetara leku aldaketa <i>Traspaso a Existencias</i>	-----	1.004.280	(1.004.280)	***
2	Lur salmenta <i>Operación de venta</i>	-----	231.601	(231.601)	***
221	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	-----	812.048	(812.048)	***
1	Eraikinen salmenta <i>Operación de venta</i>	-----	812.048	(812.048)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	2.568	1.284	1.284	50
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	2.568	1.284	1.284	50
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	1.470.000	972.206	497.794	(66)
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		9.228.000	1.174.765	8.053.235	13

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>861.640</b>	<b>1.043.649</b>	<b>(182.009)</b>	<b>121</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	861.640	1.043.649	(182.009)	121
611	Lehengai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de materias primas	861.640	1.043.649	(182.009)	121
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>679.373</b>	<b>334.008</b>	<b>345.365</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	554.590	273.177	281.413	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	554.590	273.177	281.413	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	554.590	273.177	281.413	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	124.783	60.831	63.952	49
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	116.464	62.711	53.753	54
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	8.319	-----	8.319	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	-----	(1.880)	1.880	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	-----	(1.880)	1.880	***
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.852.141</b>	<b>831.851</b>	<b>1.020.290</b>	<b>45</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.632.141	831.749	800.392	51
622	Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación	598.509	296.255	302.254	49
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	598.509	296.255	302.254	49
1	Igogailuen, klimatizazio eta komunikazio sistemen mantentzea eta konponketa orokorrak. Mantenimiento de ascensores, climatización, sistemas de comunicación y reparación en general.	598.509	296.255	302.254	49
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	315.868	162.335	153.533	51
1	Erregistroa eta notaritza, aholkularitza eta auditoria. Registros y notarías, asesorías y auditorías.	315.868	162.335	153.533	51
624	Garraioak Transportes	3.113	983	2.130	32
625	Aseguru-primak Primas de seguros	67.902	40.009	27.893	59
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	800	213	587	27
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	90.000	5.935	84.065	6
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	90.000	5.935	84.065	7
628	Hornigaiak Suministros	431.396	219.115	212.281	50
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	431.396	219.115	212.281	51
1	Hornidurak. Suministros.	431.396	219.115	212.281	51

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>124.553</b>	<b>106.904</b>	<b>17.649</b>	<b>85</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	8.295	4.123	4.172	50
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.522	2.399	3.123	43
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	39.782	10.938	28.844	27
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	6.527	3.334	3.193	51
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	643	747	(104)	116
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	4.644	----	4.644	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	59.140	85.363	(26.223)	144
1	Elkartegien kuotak eta areto zerbitzuak. <i>Servicio salas y cuotas Asociaciones.</i>	24.498	14.048	10.450	57
2	Posta, interneteko kuotak, renting-eko kuotak, eta besteak. <i>Correos, cuotas internet, cuotas renting y otros.</i>	34.642	71.315	(36.673)	206
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	220.000	102	219.898	0
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>220.000</b>	<b>102</b>	<b>219.898</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>1.714.955</b>	<b>786.910</b>	<b>928.045</b>	<b>46</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.604	1.445	159	90
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	1.713.351	785.465	927.886	46
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</b>	<b>----</b>	<b>10.467</b>	<b>(10.467)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>228.995</b>	<b>86.184</b>	<b>142.811</b>	<b>38</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	228.995	86.184	142.811	38
<b>662</b>	<b>Zorren interesak Intereses de deudas</b>	<b>228.995</b>	<b>86.109</b>	<b>142.886</b>	<b>37</b>
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	228.995	86.109	142.886	38
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>	<b>----</b>	<b>75</b>	<b>(75)</b>	<b>***</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>901.581</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>5.337.104</b>	<b>3.994.650</b>	<b>1.342.454</b>	<b>75</b>

Euro / Euros

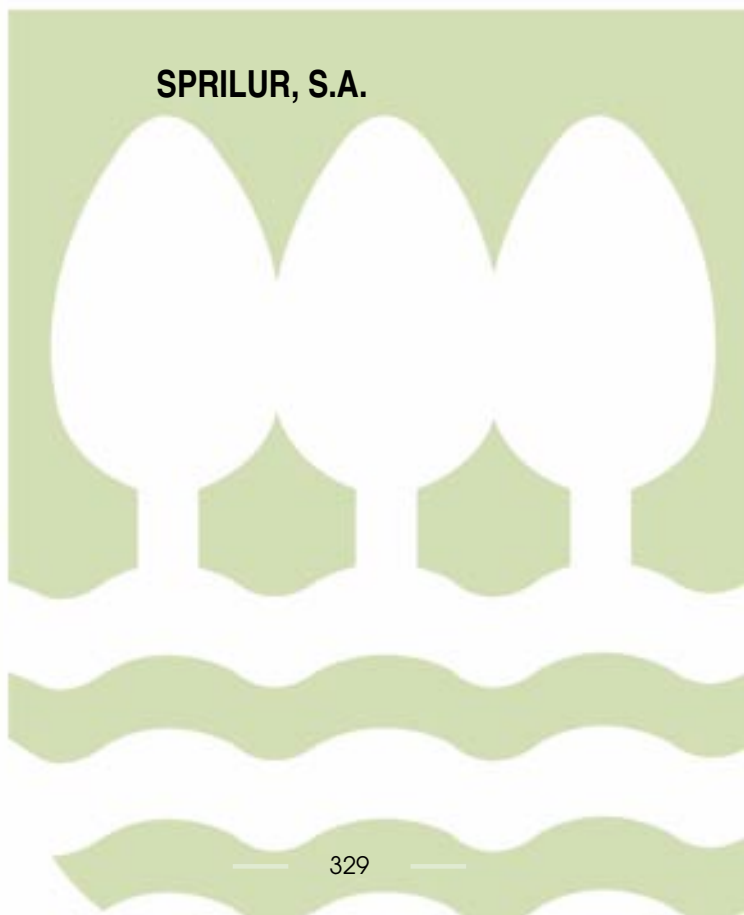
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>4.243.496</b>	<b>3.645.929</b>	<b>597.567</b>	<b>86</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	1.258.500	2.262.009	(1.003.509)	180
<b>700</b>	<b>Salgai-salmentak Ventas de mercaderías</b>	<b>1.258.500</b>	<b>2.262.009</b>	<b>(1.003.509)</b>	<b>179</b>
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	1.258.500	2.262.009	(1.003.509)	180
1	Lokalen salmenta. <i>Venta de locales.</i>	1.258.500	2.262.009	(1.003.509)	180

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	2.984.996	1.383.920	1.601.076	46
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	2.984.996	1.383.920	1.601.076	46
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	2.984.996	1.383.920	1.601.076	46
1	Lokalen alokairuak. Alquileres edificios empresariales.	2.819.996	1.331.658	1.488.338	47
2	Aretoen alokairuak. Alquiler de salas.	165.000	52.262	112.738	32
V.	USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	772.816	292.413	480.403	38
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	726.916	282.458	444.458	39
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	726.916	282.458	444.458	39
1	Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos de explotación.	726.916	282.458	444.458	39
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	45.900	9.955	35.945	22
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	45.900	9.955	35.945	21
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	45.900	9.955	35.945	22
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	97.000	56.308	40.692	58
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	97.000	56.308	40.692	58
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	97.000	56.308	40.692	58
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	30.000	6.185	23.815	21
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	67.000	50.123	16.877	75
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	223.792	----	1.125.373	403
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		5.337.104	3.994.650	1.342.454	75



**SPRILUR, S.A.**





SPRILUR, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>145.008.693</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>183.205.070</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	12.353	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>178.426.086</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	12.353	I. Kapitala <i>Capital</i>	187.948.700
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	241.733	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	187.948.700
1. Lurra eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	135.893	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	2.313.897
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	105.840	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.682.941
III. Ondasun higiezineto inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	5.710.671	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	332.875
1. Lurra <i>Terrenos</i>	806.914	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.350.066
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	4.903.757	V. Emaizak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(15.793.819)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	136.670.601	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(15.793.819)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	97.270.686	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(725.633)
2. Enpresetik hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	39.399.915	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>4.778.984</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	514.841	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>62.095.068</b>
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	963	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	54.122.985
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	513.878	2. Kreditu-erakundeetako zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	47.308.805
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	1.858.494	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	6.814.180
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>140.207.372</b>	III. Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	6.113.589
II. Izakinak <i>Existencias</i>	132.369.466	IV. Zerga geroratuaren pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.858.494
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	48.068.460	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>39.915.927</b>
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	10.843.294	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	36.423
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	67.905.712	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	36.423
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	5.552.000	IV. Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	35.648.122
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.632.749	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	4.231.382
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.404.539	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.781.739
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	46.207	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	17.700
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	97.785	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	44.521
5. Zerga korrantearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	309.155	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.721
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	775.063	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	157.940
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	760	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	2.225.761
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	760		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	204.397		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	204.397		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>285.216.065</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>285.216.065</b>

SPRILUR, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia</b>		<b>694.268</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		304.083
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-emateak		390.185
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>2. Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b>		<b>3.326.769</b>
<i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(3.578.388)</b>
<i>Aprovisionamientos</i>		
a) Salgaien kontsumoa		(109.085)
<i>Consumo de mercaderías</i>		
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa		(3.469.303)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b>		<b>34.126</b>
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk		19.080
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak		15.046
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(830.401)</b>
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(701.103)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Karga sozialak		(129.298)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b>		<b>(427.668)</b>
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(403.859)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Tributuak		(6.986)
<i>Tributos</i>		
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak		(16.823)
<i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(293.375)</b>
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(1.074.669)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b>		<b>597.736</b>
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak		597.736
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak		480.108
<i>De empresas del grupo y asociadas</i>		
b2) Hirugarren enpresetakoak		117.628
<i>De terceros</i>		
<b>18. Gastu finantzarioak</b>		<b>(822.795)</b>
<i>Gastos financieros</i>		
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak		(156.894)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
b) Hirugarrenekiko zorrenak		(665.901)
<i>Por deudas con terceros</i>		
<b>21. Finantza-tresnen narriadura eta besterentzearen emaitzak</b>		<b>557.420</b>
<i>Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</i>		



Euro / Euros

<b>GALDU-IRABAZIEN KONTUA</b> <b>CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS</b>		<b>30/06/2012</b>
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		557.420
<b>22. Aktiboari gastu finantzarioak eranstea</b> <i>Incorporación al activo de gastos financieros</i>		<b>16.675</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <i>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</i>		<b>349.036</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		<b>(725.633)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</i>		<b>(725.633)</b>

SPRILUR, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(725.633)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(38.838)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	293.375
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	16.823
f) Finantza-tresnen bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	(557.420)
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(597.736)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	822.795
k) Bestelako sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	(16.675)
3. <b>Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente</b>	<b>(4.399.347)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(3.326.769)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	1.043.781
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	21.501
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(2.137.860)
4. <b>Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(420.935)</b>
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(822.795)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	597.736
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(195.876)
5. <b>Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(5.584.753)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(2.842.465)</b>
a) Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(2.842.465)
7. <b>Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>5.796.590</b>
a) Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	3.941.427
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	1.855.163

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>2.954.125</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
<b>9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	<b>939.700</b>
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	939.700
<b>10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	<b>(12.121.185)</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	1.406.281
3. Taldeko-enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	1.379.572
5. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	26.709
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(13.527.466)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(7.502.646)
3. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(653.957)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(5.370.863)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>(11.181.485)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(13.812.113)</b>

SPRILUR, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>3.821.555</b>	<b>2.842.465</b>	<b>979.090</b>	<b>74</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	10.000	----	10.000	0
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>10.000</b>	<b>----</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	26.000	----	26.000	0
	<b>216 Altzariak Mobiliario</b>	<b>6.000</b>	<b>----</b>	<b>6.000</b>	<b>0</b>
	<b>217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	<b>20.000</b>	<b>----</b>	<b>20.000</b>	<b>0</b>
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.785.555	2.842.465	943.090	75
	<b>240 Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>1.100.000</b>	<b>----</b>	<b>1.100.000</b>	<b>0</b>
	2404 Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	1.100.000	----	1.100.000	0
	1 Burtzeña Enpresa Parkea, S.A. Burtzeña Enpresa Parkea, S.A.	100.000	----	100.000	0
	2 Garaia Berrikuntza Gunea, S. Coop. Polo de Innovación Garaia, S. Coop.	1.000.000	----	1.000.000	0
	<b>242 Loturadun alderdiekiko epe luzeko hartzekoak Créditos a largo plazo a partes vinculadas</b>	<b>2.180.000</b>	<b>1.147.343</b>	<b>1.032.657</b>	<b>52</b>
	2423 Taldeko enpresekiko epe luzeko hartzekoak Créditos a largo plazo a empresas del grupo	2.180.000	1.147.343	1.032.657	53
	1 Buruntzaldeko Industrialdea, S.A. Buruntzaldeko Industrialdea, S.A.	2.180.000	----	2.180.000	0
	3 Arabako Industrialdea, S.A. Arabako Industrialdea, S.A.	----	631.363	(631.363)	***
	5 Arratiako Industrialdea, S.A. Arratiako Industrialdea, S.A.	----	883.618	(883.618)	***
	6 Zuatzu Enpresa Parkea, S.A. Zuatzu Enpresa Parkea, S.A.	----	132.406	(132.406)	***
	7 Okamikako Industrialdea, S.A. Okamikako Industrialdea, S.A.	----	(128.808)	128.808	***
	9 Arraitiako Industrialdea, S.A. Arraitiako Industrialdea, S.A.	----	(260.618)	260.618	***
	10 Debagoieneko Industrialdea, S.A. Debagoieneko Industrialdea, S.A.	----	(77.328)	77.328	***
	13 Arabako Industrialdea, S.A. Arabako Industrialdea, S.A.	----	(103.503)	103.503	***
	14 Mallabiako Industrialdea, S.A. Mallabiako Industrialdea, S.A.	----	143.714	(143.714)	***
	16 Urola Erdiko Industrialdea, S.A. Urola Erdiko Industrialdea, S.A.	----	(619.310)	619.310	***
	17 Okamikako Industrialdea, S.A. Okamikako Industrialdea, S.A.	----	545.809	(545.809)	***
	<b>532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzekoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas</b>	<b>----</b>	<b>1.189.567</b>	<b>(1.189.567)</b>	<b>***</b>
	5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzekoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	1.189.567	(1.189.567)	***
	<b>556 Ondare-partaidetzei buruz galdatutako ordainketak Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto</b>	<b>505.555</b>	<b>505.555</b>	<b>----</b>	<b>100</b>
	5564 Partaidetzei buruz galdatutako ordainketak, enpresa elkartuak Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas asociadas	505.555	505.555	----	100

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	----	----	***
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	----	(1.852.049)	1.852.049	***
2405	Bestelako loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en otras partes vinculadas	----	(1.852.049)	1.852.049	***
1	Elorriko Industrialdea, S.A. Sozietatearen Likidazioa Elorriko Industrialdea, S.A. Liquidación de la Sociedad.	----	(1.852.049)	1.852.049	***
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal	----	(3.114)	3.114	***
530	Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo en partes vinculadas	----	1.852.049	(1.852.049)	***
5305	Bestelako loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak Participaciones a corto plazo, en otras partes vinculadas	----	1.852.049	(1.852.049)	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	3.114	(3.114)	***
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	3.195.414	13.527.466	(10.332.052)	423
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	7.502.646	(7.502.646)	***
520	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	7.502.646	(7.502.646)	***
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	7.502.646	(7.502.646)	***
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.165.363	653.957	2.511.406	21
513	Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	3.165.363	653.957	2.511.406	20
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	3.165.363	653.957	2.511.406	21
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	30.051	5.370.863	(5.340.812)	***
513	Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	4.414.954	(4.414.954)	***
5135	Epe laburreko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak Otras deudas a corto plazo con otras partes vinculadas	----	4.414.954	(4.414.954)	***
522	Diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeen epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados	----	939.700	(939.700)	***
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	13.640	(13.640)	***
560	Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	2.569	(2.569)	***
561	Epe laburrerako hartutako gordailuak Depósitos recibidos a corto plazo	30.051	----	30.051	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		7.016.969	16.369.931	(9.352.962)	233

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(19.814.555)	(5.584.753)	(14.229.802)	28
II.	ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.100.000	939.700	160.300	85
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.100.000	939.700	160.300	85
100	Kapital soziala Capital social	1.100.000	939.700	160.300	85
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	1.100.000	939.700	160.300	85

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Inbertsioak finantzatzeko SPRI, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A., para financiar inversiones.</i>	1.100.000	939.700	160.300	85
<b>III.</b>	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRAZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>10.740.080</b>	<b>1.406.281</b>	<b>9.333.799</b>	<b>13</b>
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	----	----	----	***
170	Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	----	(7.502.646)	7.502.646	***
520	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	----	7.502.646	(7.502.646)	***
5200	Kreditu-erakunde epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	----	7.502.646	(7.502.646)	***
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	4.479.506	1.379.572	3.099.934	31
513	Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>	4.479.506	1.379.572	3.099.934	30
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>	4.479.506	1.379.572	3.099.934	31
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	6.260.574	26.709	6.233.865	0
163	Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>	6.260.574	----	6.260.574	0
1635	Epe luzeko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas</i>	6.260.574	----	6.260.574	0
172	Diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeen epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</i>	----	(939.700)	939.700	***
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>	----	26.709	(26.709)	***
522	Diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeen epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</i>	----	939.700	(939.700)	***
<b>IV.</b>	<b>DESINBERTSIOEN KOBRAZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>2.147.926</b>	<b>5.796.590</b>	<b>(3.648.664)</b>	<b>270</b>
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK <i>EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	2.144.286	3.384.007	(1.239.721)	158
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</i>	2.144.286	3.384.007	(1.239.721)	157
5323	Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	2.144.286	3.384.007	(1.239.721)	158
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	3.640	1.855.163	(1.851.523)	***
530	Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</i>	----	1.852.049	(1.852.049)	***
5305	Bestelako loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo, en otras partes vinculadas</i>	----	1.852.049	(1.852.049)	***
544	Personalarik emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	3.640	3.114	526	86
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	557.420	(557.420)	***
<b>V.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>12.843.518</b>	<b>13.812.113</b>	<b>(968.595)</b>	<b>(108)</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>7.016.969</b>	<b>16.369.931</b>	<b>(9.352.962)</b>	<b>233</b>

SPRILUR, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>51.161.000</b>	<b>3.578.388</b>	<b>47.582.612</b>	<b>7</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	6.950.000	109.085	6.840.915	2
<b>600</b>	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>	<b>6.950.000</b>	<b>109.085</b>	<b>6.840.915</b>	<b>1</b>
6001	Eraikinak Edificios	6.950.000	109.085	6.840.915	2
1	Eraikin erosketak Bizkaian. Compra de edificios en Bizkaia.	6.950.000	109.085	6.840.915	2
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	44.211.000	3.469.303	40.741.697	8
<b>601</b>	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>	<b>31.700.000</b>	<b>674</b>	<b>31.699.326</b>	<b>0</b>
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	31.700.000	674	31.699.326	0
1	Lursailen erosketa Araban. Compras de terrenos y solares en Álava.	8.600.000	----	8.600.000	0
2	Lursailen erosketa Bizkaian. Compra de terrenos en Bizkaia.	23.100.000	674	23.099.326	0
<b>605</b>	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>	<b>12.511.000</b>	<b>3.468.629</b>	<b>9.042.371</b>	<b>28</b>
1	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Araban. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Álava.	5.364.000	105.104	5.258.896	2
2	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Bizkaian. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Bizkaia.	6.929.000	3.161.748	3.767.252	46
3	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Gipuzkoan. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Gipuzkoa.	218.000	201.777	16.223	93
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>1.780.190</b>	<b>830.401</b>	<b>949.789</b>	<b>47</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.426.303	701.103	725.200	49
<b>640</b>	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>1.426.303</b>	<b>701.103</b>	<b>725.200</b>	<b>49</b>
6401	Zuzendaritza-taldekieen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	86.674	39.340	47.334	45
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	1.339.629	661.763	677.866	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	353.887	129.298	224.589	37
<b>642</b>	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>332.612</b>	<b>129.298</b>	<b>203.314</b>	<b>39</b>
<b>643</b>	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>21.275</b>	<b>----</b>	<b>21.275</b>	<b>0</b>
<b>IV. USTIAPENEO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>954.523</b>	<b>427.668</b>	<b>526.855</b>	<b>45</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	930.940	403.859	527.081	43
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>28.360</b>	<b>14.195</b>	<b>14.165</b>	<b>50</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	28.360	14.195	14.165	50
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>133.541</b>	<b>56.747</b>	<b>76.794</b>	<b>42</b>
6221	Eraikuntzak Construcciones	100.112	35.212	64.900	35

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	33.429	21.535	11.894	64
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>284.295</b>	<b>137.098</b>	<b>147.197</b>	<b>48</b>
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	284.295	137.098	147.197	48
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>55.122</b>	<b>22.942</b>	<b>32.180</b>	<b>42</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>	<b>500</b>	<b>310</b>	<b>190</b>	<b>62</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>75.261</b>	<b>26.744</b>	<b>48.517</b>	<b>35</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	75.261	26.744	48.517	36
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>27.307</b>	<b>8.901</b>	<b>18.406</b>	<b>32</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	23.900	8.609	15.291	36
6281	Ura <i>Agua</i>	3.407	292	3.115	9
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>326.554</b>	<b>136.922</b>	<b>189.632</b>	<b>41</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	168.837	71.254	97.583	42
1	Bidai gastuak. <i>Gastos de Viaje.</i>	168.837	71.254	97.583	42
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	32.779	10.886	21.893	33
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	35.868	14.530	21.338	41
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	8.406	5.752	2.654	68
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	80.664	34.500	46.164	43
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	23.583	6.986	16.597	30
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b><i>Otros tributos</i></b>	<b>23.583</b>	<b>6.986</b>	<b>16.597</b>	<b>30</b>
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	----	16.823	(16.823)	***
694	Eragiketa komertzialetako hartzekoen narriaduratik sortutako galerak <i>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	----	16.823	(16.823)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	792.261	293.375	498.886	37
680	Ibilgetu ukiezinen amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	13.919	11.245	2.674	81
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	39.381	18.693	20.688	47
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	738.961	263.437	475.524	36
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	3.163.616	822.795	2.340.821	26
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	340.516	156.894	183.622	46
<b>662</b>	<b>Zorren interesak</b> <b><i>Intereses de deudas</i></b>	<b>340.516</b>	<b>156.894</b>	<b>183.622</b>	<b>46</b>
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	340.516	156.894	183.622	46
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	2.823.100	665.901	2.157.199	24



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	2.823.100	665.901	2.157.199	23
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	2.014.600	665.901	1.348.699	33
6624	Zorren interesak, bestelako enpresak <i>Intereses de deudas, otras empresas</i>	808.500	-----	808.500	0
<b>XIII. FINANTZA-TRESNEN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZAK DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>		<b>480.000</b>	<b>-----</b>	<b>480.000</b>	<b>0</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	480.000	-----	480.000	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>58.331.590</b>	<b>5.952.627</b>	<b>52.378.963</b>	<b>10</b>

Euro / Euros

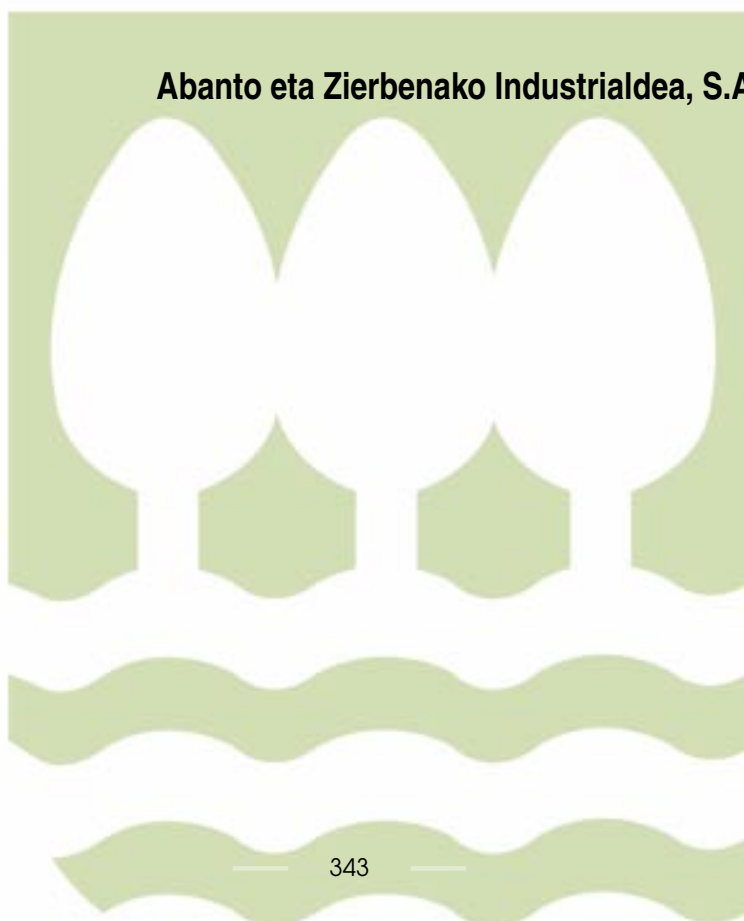
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>		<b>9.346.044</b>	<b>694.268</b>	<b>8.651.776</b>	<b>7</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	8.891.176	304.083	8.587.093	3
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	8.891.176	304.083	8.587.093	3
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	8.891.176	304.083	8.587.093	3
1	Eraikin eta pabiloi salmentak. <i>Ventas de parcelas y pabellones.</i>	8.891.176	304.083	8.587.093	3
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	454.868	390.185	64.683	86
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	454.868	390.185	64.683	85
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	454.868	390.185	64.683	86
1	Diru-sarrerak higiezin errentamenduengatik. <i>Ingresos por arrendamientos de inmuebles.</i>	414.725	304.824	109.901	74
2	Zerbitzu-emateak. <i>Prestaciones de servicios.</i>	40.143	85.361	(45.218)	213
<b>II. PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDETAKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>		<b>43.927.873</b>	<b>3.326.769</b>	<b>40.601.104</b>	<b>(8)</b>
<b>V. USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>-----</b>	<b>34.126</b>	<b>(34.126)</b>	<b>***</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	-----	19.080	(19.080)	***
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	-----	19.080	(19.080)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	-----	15.046	(15.046)	***
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	-----	15.046	(15.046)	***
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	-----	15.046	(15.046)	***
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>1.163.810</b>	<b>597.736</b>	<b>566.074</b>	<b>51</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	1.163.810	597.736	566.074	51
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	975.898	480.108	495.790	49
7620	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>	975.898	480.108	495.790	49
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	187.912	117.628	70.284	62

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	5.302	(5.302)	***
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	68.241	56.011	12.230	82
7692	Ordainketa atzeratuko salmenten interesak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>	119.671	56.315	63.356	47
<b>XIII. FINANTZA-TRESNEN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZAK</b> <b>DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>		----	<b>557.420</b>	<b>(557.420)</b>	<b>***</b>
2.	BESTERENTZEEN ETA BESTELAKOEN EMAITZAK <i>RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS</i>	----	557.420	(557.420)	***
<b>XIV. AKTIBOARI GASTU FINANTZARIOAK ERANSTEA</b> <b>INCORPORACIÓN AL ACTIVO DE GASTOS FINANCIEROS</b>		<b>808.500</b>	<b>16.675</b>	<b>791.825</b>	<b>2</b>
734	Aktiboari gastu finantzarioak eranstea <i>Incorporación al activo de gastos financieros</i>	808.500	16.675	791.825	2
7340	Izakinei gastu finantzarioak eranstea <i>Incorporación a existencias de gastos financieros</i>	808.500	16.675	791.825	2
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>3.085.363</b>	<b>725.633</b>	<b>2.359.730</b>	<b>(24)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>58.331.590</b>	<b>5.952.627</b>	<b>52.378.963</b>	<b>10</b>



**Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.**





## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>312.111</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>8.679.762</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	276.549	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>8.679.762</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	230.415	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.436.200
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	46.134	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	4.436.200
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	35.562	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	6.251.799
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.246.206</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	713.195
II. Izakinak <i>Existencias</i>	6.750.617	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	5.538.604
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.142.743	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.843.839)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.607.874	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.843.839)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	362.099	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(164.398)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	295.490	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.318</b>
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.800	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	8.318
5. Zerga korrortearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	48.810	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	8.318
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	15.999	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.870.237</b>
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.964.044	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	3.558
2. Enpresetikiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	2.964.044	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.558
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	6.500	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.866.679
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.500	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	294
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	162.946	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.848.333
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	162.946	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.933
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	13.119
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>10.558.317</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>10.558.317</b>

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		14.908
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(14.908)
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(14.908)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		1.723
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		1.723
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(53.882)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(42.309)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(11.573)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(92.659)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(88.295)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(4.364)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(13.712)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(158.530)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		12.237
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		12.237
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		7.638
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		4.599
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(18.105)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(18.105)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		(5.868)
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(164.398)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(164.398)

Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(164.398)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	19.580
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	13.712
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(12.237)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	18.105
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	497.467
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(14.908)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	481.554
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	30.821
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(14.765)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(18.105)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	16.775
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(13.435)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	337.884
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(258.300)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(250.000)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(8.300)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(258.300)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(13.398)
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(13.398)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(13.398)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(13.398)

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2012
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	66.186



Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	258.300	(258.300)	***
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	250.000	(250.000)	***
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	250.000	(250.000)	***
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	250.000	(250.000)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	8.300	(8.300)	***
544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	1.800	(1.800)	***
565 Epe laburrerako eratutako fidantzak Fianzas constituidas a corto plazo	----	6.500	(6.500)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	13.398	(13.398)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	13.398	(13.398)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	13.398	(13.398)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	66.186	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	337.884	(337.884)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(1.415.113)	337.884	(1.752.997)	(24)
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	1.381.063	----	1.381.063	0
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.381.063	----	1.381.063	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	1.381.063	----	1.381.063	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	1.381.063	----	1.381.063	0
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	34.050	----	100.236	194
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	337.884	(337.884)	***

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>641.058</b>	<b>14.908</b>	<b>626.150</b>	<b>2</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	641.058	14.908	626.150	2
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	641.058	14.908	626.150	2
6000	Salgaiak Mercaderías	641.058	14.908	626.150	2
1	El Campillo pabiloien birgaikuntza. Rehabilitación pabellones El Campillo.	641.058	14.908	626.150	2
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>109.570</b>	<b>53.882</b>	<b>55.688</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	85.947	42.309	43.638	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	85.947	42.309	43.638	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	85.947	42.309	43.638	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	23.623	11.573	12.050	49
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	22.518	11.573	10.945	51
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.105	----	1.105	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>492.282</b>	<b>92.659</b>	<b>399.623</b>	<b>19</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	479.220	88.295	390.925	18
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	362.026	6.920	355.106	1
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	362.026	6.920	355.106	2
1	Kontserbazio eta konponketak. Reparaciones y conservación.	362.026	6.920	355.106	2
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	25.000	34.290	(9.290)	137
625	Aseguru-primak Primas de seguros	1.140	1.107	33	97
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	699	62	637	9
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.500	287	1.213	19
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	1.500	287	1.213	19
628	Hornigaiak Suministros	3.257	1.597	1.660	49
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	3.257	1.597	1.660	49
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	85.598	44.032	41.566	51
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.500	864	636	58
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	1.800	530	1.270	29
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	5.000	2.748	2.252	55

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	416	78	338	19
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	100	----	100	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	76.782	39.812	36.970	52
1	Komunitate-gastuak. Gastos de Comunidad.	76.282	37.944	38.338	50
2	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios.	500	1.868	(1.368)	374
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	13.062	4.364	8.698	33
631	Bestelako tributuak Otros tributos	13.062	4.364	8.698	33
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	26.473	13.712	12.761	52
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	26.473	13.712	12.761	52
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	----	18.105	(18.105)	***
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	----	18.105	(18.105)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	18.105	(18.105)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.269.383	193.266	1.076.117	15

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	760	----	760	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	760	----	760	0
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	760	----	760	0
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	760	----	760	0
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	641.058	14.908	626.150	(2)
V.	USTIAPENEKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	4.000	1.723	2.277	43
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	4.000	1.723	2.277	43
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	4.000	1.723	2.277	43
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	30.096	12.237	17.859	41
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	30.096	12.237	17.859	41
762	Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos	23.173	7.638	15.535	32
7620	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo	23.173	7.638	15.535	33
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	6.923	4.599	2.324	66
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	230	(230)	***
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	6.923	4.369	2.554	63

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	593.469	164.398	429.071	(28)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	1.269.383	193.266	1.076.117	15





Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.110.996</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>14.066.188</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	17.209	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>14.066.188</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	17.209	I. Kapitala <i>Capital</i>	10.077.430
III. Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.018.669	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	10.077.430
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	115.530	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	1.861.456
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	903.139	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.905.880
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	75.118	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	265.735
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>15.898.437</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	2.640.145
II. Izakinak <i>Existencias</i>	13.883.406	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(633.317)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	2.376.623	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(633.317)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	415.849	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(145.261)
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	18.000	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.855.701</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	11.072.202	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	14.639
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	732	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	14.639
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.989.707	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.771.104
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.753.509	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	69.958
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	16.864	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>87.544</b>
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	148.552	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	11.255
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	70.782	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	11.255
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	100	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	76.289
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	100	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	21.942
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	611	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	5.274
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	24.613	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	5.348
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	24.613	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.135
		5. Zerga korrontearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	3.574
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	36.016
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>17.009.433</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>17.009.433</b>

## Debagoieneko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>149.589</b>
a) Salmentak Ventas		47.600
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		101.989
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(19.069)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(19.069)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>815</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		815
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(45.583)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(35.071)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(10.512)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(174.424)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(115.692)
b) Tributuak Tributos		(56.651)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales		(2.081)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(44.211)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>33</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(132.850)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>28.974</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		28.974
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		28.974
<b>18. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(41.385)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas		(41.357)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(28)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(12.411)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(145.261)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(145.261)</b>



Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(145.261)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	56.622
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	44.211
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(28.974)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	41.385
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	209.294
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(18.023)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	237.042
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	2.283
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(12.008)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(83.193)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(41.385)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	28.974
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(70.782)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	37.462
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(74)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(74)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	7.701
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.400
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	301
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	7.627
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(76.040)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		1.288
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		1.288
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>		(77.328)
3. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(77.328)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>(76.040)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFEECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>		----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>(30.951)</b>

Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	74	(74)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	74	(74)	***
566 Epe laburrerako eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	74	(74)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	77.328	(77.328)	***
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	77.328	(77.328)	***
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	77.328	(77.328)	***
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	77.328	(77.328)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	26.989	----	57.940	(115)
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	26.989	77.402	(50.413)	287

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	6.156	37.462	(31.306)	609
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	20.833	1.288	19.545	6
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163 Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(77.328)	77.328	***
1633 Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	(77.328)	77.328	***
1 ZORRAL EPE LUZERA TALDEKO ENPRESEKIN DEUDAS L/P EMPRESAS DEL GRUPO	----	(77.328)	77.328	***
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	77.328	(77.328)	***
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	77.328	(77.328)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	20.833	1.288	19.545	6
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	----	1.288	(1.288)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	20.833	----	20.833	0
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	7.701	(7.701)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	7.400	(7.400)	***
211 Eraikuntzak Construcciones	----	38.588	(38.588)	***
2111 Azpiegiturak Infraestructuras	----	38.588	(38.588)	***
281 Ibilgetu materialaren amortizazio metatua Amortización acumulada del inmovilizado material	----	(31.188)	31.188	***
2811 Eraikuntzen amortizazio metatua Amortización acumulada de construcciones	----	(31.188)	31.188	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	301	(301)	***
	548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	----	301	(301)	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	30.951	----	0
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		26.989	77.402	(50.413)	287

Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	995.250	----	995.250	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	----	19.069	(19.069)	***
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	19.069	(19.069)	***
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	----	37.092	(37.092)	***
6001	Eraikinak Edificios	----	37.092	(37.092)	***
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	----	(18.023)	18.023	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	89.501	45.583	43.918	51
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	70.815	35.071	35.744	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	70.815	34.766	36.049	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	70.815	34.766	36.049	49
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	305	(305)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	18.686	10.512	8.174	56
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	17.047	10.283	6.764	60
643	Ekarpeneko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.202	----	1.202	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	437	229	208	52
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	437	229	208	52
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	233.587	174.424	59.163	75
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	144.992	115.692	29.300	80
622	Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación	7.527	38.722	(31.195)	514
6221	Eraikuntzak Construcciones	3.555	36.796	(33.241)	***
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	3.972	1.926	2.046	48
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	50.595	28.169	22.426	56
625	Aseguru-primak Primas de seguros	16.108	16.082	26	100
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	943	201	742	21
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.921	3.422	(501)	117
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	1.981	3.252	(1.271)	164
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	940	170	770	18
628	Hornigaiak Suministros	11.327	4.662	6.665	41

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	10.842	4.587	6.255	42
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	485	75	410	15
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>55.571</b>	<b>24.434</b>	<b>31.137</b>	<b>43</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.264	5.479	(1.215)	128
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	4.398	1.780	2.618	40
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	6.702	1.607	5.095	24
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	997	440	557	44
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	39.210	15.128	24.082	39
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	88.595	56.651	31.944	64
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuen Otros tributos</b>	<b>88.595</b>	<b>56.651</b>	<b>31.944</b>	<b>64</b>
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	----	2.081	(2.081)	***
650	Hartzeko komertzial kobrazinen galerak <i>Pérdidas de créditos comerciales incobrables</i>	----	2.081	(2.081)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	24.469	44.211	(19.742)	181
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.096	1.854	3.242	36
682	Ondasun higiezinak inbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	19.373	42.357	(22.984)	219
IX.	BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK <i>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</i>	1.000	----	1.033	(3)
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	79.898	41.385	38.513	52
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	79.748	41.357	38.391	52
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	79.748	41.357	38.391	51
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	79.748	41.357	38.391	52
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	150	28	122	19
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	150	28	122	19
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>1.423.705</b>	<b>324.672</b>	<b>1.099.033</b>	<b>23</b>

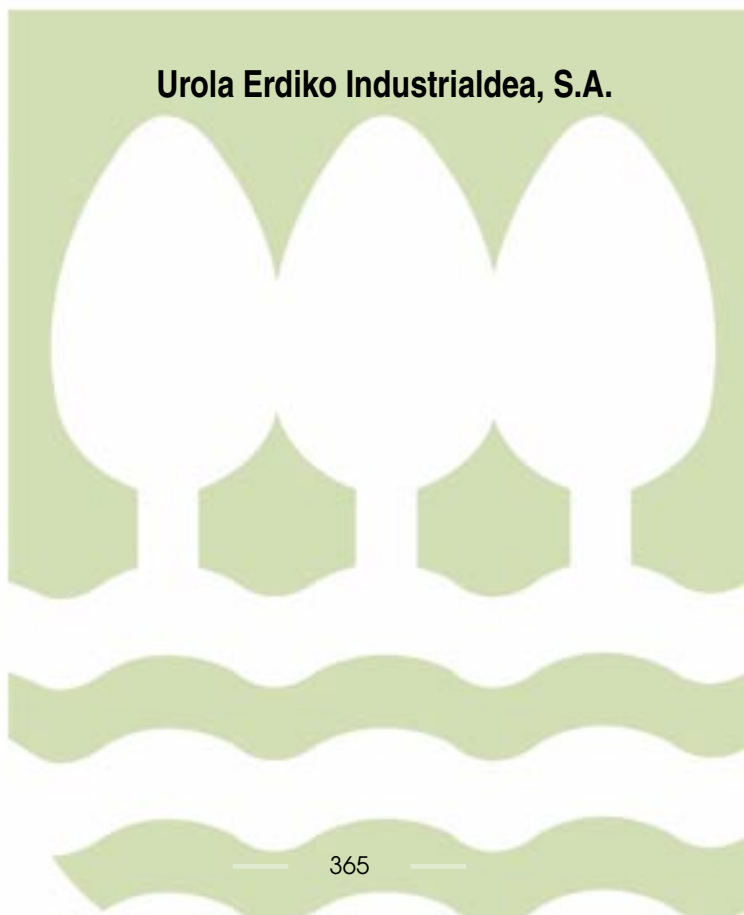
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.287.906	149.589	1.138.317	12
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	1.150.000	47.600	1.102.400	4
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>	78.825	----	78.825	0
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	78.825	----	78.825	0
1	Pabiloien salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	78.825	----	78.825	0

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	<b>1.071.175</b>	<b>47.600</b>	<b>1.023.575</b>	<b>4</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	1.071.175	47.600	1.023.575	4
1	Pabilioen salmenta. Venta de pabellones.	1.071.175	47.600	1.023.575	4
<b>2.</b>	<b>ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS</b>	<b>137.906</b>	<b>101.989</b>	<b>35.917</b>	<b>74</b>
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>137.906</b>	<b>101.989</b>	<b>35.917</b>	<b>73</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	137.906	101.989	35.917	74
1	Alokairuak. Alquileres.	137.906	101.989	35.917	74
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>15.350</b>	<b>815</b>	<b>14.535</b>	<b>5</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	15.350	815	14.535	5
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>	<b>15.350</b>	<b>815</b>	<b>14.535</b>	<b>5</b>
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>----</b>	<b>33</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>59.241</b>	<b>28.974</b>	<b>30.267</b>	<b>49</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	59.241	28.974	30.267	49
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>59.241</b>	<b>28.974</b>	<b>30.267</b>	<b>48</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	1.286	184	1.102	14
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	57.955	28.790	29.165	50
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>61.208</b>	<b>145.261</b>	<b>(84.053)</b>	<b>(237)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>1.423.705</b>	<b>324.672</b>	<b>1.099.033</b>	<b>23</b>









## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.070.339</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>10.315.690</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	411.915	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>10.315.690</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	375.372	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.754.575
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	36.543	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.754.575
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	652.424	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	1.452.874
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	652.424	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	3.607.691
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	6.000	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	317.674
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	6.000	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	3.290.017
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>21.343.975</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(383.478)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	17.359.500	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(383.478)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	401.931	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(115.972)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	16.957.569	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.810.462</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.672.311	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	81.055
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.441.815	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	81.055
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	3.125	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	11.602.161
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	227.371	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	127.246
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	55.304	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>288.162</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	55.304	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	22.234
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	256.860	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	22.234
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	256.860	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	265.928
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	150.000
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	28.097
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	87.831
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>22.414.314</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>22.414.314</b>

## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>1.242.792</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.219.644
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		23.148
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>(646.832)</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(399.387)</b>
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(399.387)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>31.938</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		31.938
7. <b>Personal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(18.428)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(14.078)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(4.350)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(183.901)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(105.377)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(78.524)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(21.786)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>4.396</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>57.104</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		57.104
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		57.104
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(177.472)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(177.472)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(120.368)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(115.972)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(115.972)</b>

Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(115.972)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	142.154
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	21.786
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(57.104)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	177.472
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.019.180
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	646.832
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	404.201
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(31.853)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(191.508)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(177.472)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	57.104
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(71.140)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	853.854
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(50.459)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(50.459)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	691
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	691
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(49.768)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(616.901)
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	9.262
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	9.262

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
b)	Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(626.163)
3.	Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(619.311)
5.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(6.852)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(616.901)</b>
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	<b>-----</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>187.185</b>

Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	50.459	(50.459)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	50.459	(50.459)	***
566 Epe laburrerako eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	50.459	(50.459)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	412.000	626.163	(214.163)	152
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	406.000	619.311	(213.311)	153
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	406.000	619.311	(213.311)	152
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	406.000	619.311	(213.311)	153
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	6.000	6.852	(852)	114
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	6.852	(6.852)	***
561 Epe laburrerako hartutako gordailuak Depósitos recibidos a corto plazo	6.000	----	6.000	0
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	187.185	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	412.000	863.807	(451.807)	210

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	379.545	853.854	(474.309)	225
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	26.747	9.262	17.485	35
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163 Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(619.311)	619.311	***
1633 Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	(619.311)	619.311	***
1 SPRILUR, S.A. SPRILUR, S.A.	----	(619.311)	619.311	***
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	619.311	(619.311)	***
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	619.311	(619.311)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	26.747	9.262	17.485	35
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	26.747	3.262	23.485	12
561 Epe laburrerako hartutako gordailuak Depósitos recibidos a corto plazo	----	6.000	(6.000)	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	3.000	691	2.309	23
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	3.000	691	2.309	23
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	----	691	(691)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
566	Epe laburrerako eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>	3.000	-----	3.000	0
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	2.708	-----	189.893	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		412.000	863.807	(451.807)	210



Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	2.752.619	646.832	2.105.787	23
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	-----	399.387	(399.387)	***
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	399.387	(399.387)	***
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	-----	399.387	(399.387)	***
6001	Eraikinak Edificios	-----	399.387	(399.387)	***
1	Pabilioiak erosketa Compra de pabellones	-----	399.387	(399.387)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	37.954	18.428	19.526	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	28.900	14.078	14.822	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	28.900	14.078	14.822	48
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	28.900	14.078	14.822	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	9.054	4.350	4.704	48
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	8.620	4.350	4.270	50
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	434	-----	434	0
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	358.467	183.901	174.566	51
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	305.238	105.377	199.861	35
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	27.082	1.069	26.013	3
6221	Eraikuntzak Construcciones	27.082	1.069	26.013	4
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	138.264	40.100	98.164	29
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	18.641	8.638	10.003	46
2	Urola Garaiko Industrialdea, SAK eskaintako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Urola Garaiko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	119.623	31.049	88.574	26
3	SPRILUR, S.A. SPRILUR, S.A.	-----	413	(413)	***
625	Aseguru-primak Primas de seguros	31.113	2.759	28.354	9
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	162	87	75	54
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.394	-----	3.394	0
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	1.140	-----	1.140	0
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	2.254	-----	2.254	0
628	Hornigaiak Suministros	21.945	12.845	9.100	58

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	20.425	12.121	8.304	59
6281	Ura <i>Agua</i>	1.520	724	796	48
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>83.278</b>	<b>48.517</b>	<b>34.761</b>	<b>58</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	855	682	173	80
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.264	425	839	34
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	934	452	482	48
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.083	-----	1.083	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	79.142	46.958	32.184	59
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	53.229	78.524	(25.295)	148
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>53.229</b>	<b>78.524</b>	<b>(25.295)</b>	<b>148</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>54.801</b>	<b>21.786</b>	<b>33.015</b>	<b>40</b>
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	18.777	9.589	9.188	51
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	36.024	12.197	23.827	34
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>406.000</b>	<b>177.472</b>	<b>228.528</b>	<b>44</b>
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	406.000	177.472	228.528	44
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	406.000	177.472	228.528	43
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	406.000	177.472	228.528	44
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>3.609.841</b>	<b>1.447.806</b>	<b>2.162.035</b>	<b>40</b>

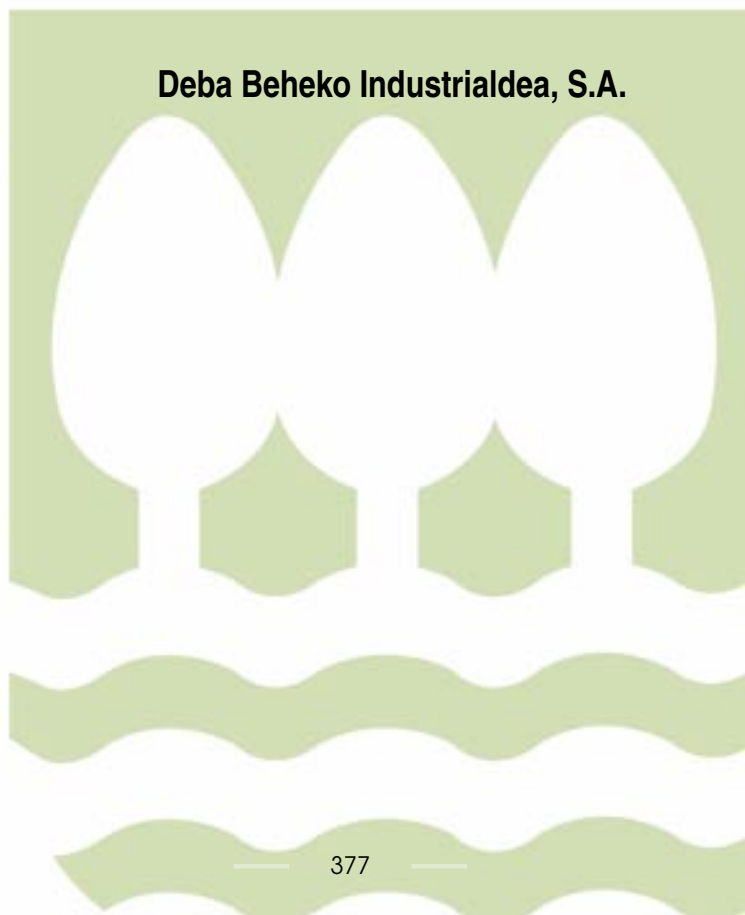
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>3.008.412</b>	<b>1.242.792</b>	<b>1.765.620</b>	<b>41</b>
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	2.972.412	1.219.644	1.752.768	41
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	2.972.412	1.219.644	1.752.768	41
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.972.412	1.219.644	1.752.768	41
1	Pabiloien salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	2.972.412	1.219.644	1.752.768	41
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	36.000	23.148	12.852	64
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	36.000	23.148	12.852	64
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	36.000	23.148	12.852	64
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>78.000</b>	<b>31.938</b>	<b>46.062</b>	<b>41</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	78.000	31.938	46.062	41

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759 Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	78.000	31.938	46.062	41
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>242.671</b>	<b>57.104</b>	<b>185.567</b>	<b>24</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	242.671	57.104	185.567	24
<b>769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>242.671</b>	<b>57.104</b>	<b>185.567</b>	<b>23</b>
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	300	328	(28)	109
7691 Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	242.371	56.776	185.595	23
<b>XV. MOZKINEN GAINEN ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>45.292</b>	<b>----</b>	<b>45.292</b>	<b>0</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>235.466</b>	<b>115.972</b>	<b>119.494</b>	<b>(49)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>3.609.841</b>	<b>1.447.806</b>	<b>2.162.035</b>	<b>40</b>







Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>369.669</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.151.873</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	38.956	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.143.239</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	38.956	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.547.120
III. Ondasun higiezineta inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	307.947	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	6.547.120
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	159.196	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	3.137.235
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	148.751	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.790.939
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	22.766	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	182.831
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>13.934.899</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.608.108
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.042.838	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(308.802)
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	326.666	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(308.802)
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	6.242.899	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(23.253)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	473.273	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>8.634</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.768.573	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>84.278</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.518.787	IV. Zerga geroratuaren pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	84.278
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.865	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.068.417</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	41.375	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.200
5. Zerga korrortearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	87.785	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.200
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	117.761	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.067.217
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.070.000	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	3.043.997
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	5.070.000	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	177
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	343	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	849
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	343	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	22.194
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	67		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	53.078		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	53.078		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>14.304.568</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>14.304.568</b>

Deba Beheko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>24.168</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		24.168
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		<b>417.425</b>
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(417.425)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(417.425)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>17.042</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		17.042
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(80.571)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(63.325)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(17.246)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(36.540)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(33.039)
b) Tributuak Tributos		(3.501)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(10.558)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(86.459)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>50.087</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		50.087
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak De empresas del grupo y asociadas		21.900
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		28.187
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>50.087</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(36.372)</b>
23. <b>Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>		<b>13.119</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(23.253)</b>



Deba Behoko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(36.372)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(39.529)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	10.558
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(50.087)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(122.033)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(417.425)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	456.052
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(160.660)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	6.429
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	50.087
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(43.658)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(191.505)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	200.321
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	200.000
e) Bestelako aktibo finantzariorak <i>Otros activos financieros</i>	321
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	200.321
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantziarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(265)
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(265)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(265)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(265)
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	8.551

## Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	1.940.000	-----	1.940.000	0
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.940.000	-----	1.940.000	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	1.940.000	-----	1.940.000	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	1.940.000	-----	1.940.000	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	-----	265	(265)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	265	(265)	***
521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	-----	265	(265)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	-----	8.551	-----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	1.940.000	8.816	1.931.184	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	1.927.893	(191.505)	2.119.398	(10)
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	200.321	(200.321)	***
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	200.000	(200.000)	***
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	200.000	(200.000)	***
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	200.000	(200.000)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	321	(321)	***
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	-----	321	(321)	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	12.107	-----	20.658	71
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	1.940.000	8.816	1.931.184	0

Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.280.318	----	1.697.743	(33)
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	435.762	417.425	18.337	96
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	364.442	----	364.442	0
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	364.442	----	364.442	0
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	71.320	417.425	(346.105)	585
601	Lehengai-erosketak Compras de materias primas	----	9.566	(9.566)	***
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	----	9.566	(9.566)	***
1	LURZORUEN EROSKETA COMPRA DE TERRENOS Y SOLARES	----	9.566	(9.566)	***
605	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	71.320	407.859	(336.539)	572
1	Urbanizazio eta eraiketako lanak Mijoa II. Urbanización y edificación Mijoa II.	53.660	388.119	(334.459)	723
2	Mijoa IIan lanen zuzendaritza. Dirección de obra Mijoa II.	17.660	19.740	(2.080)	112
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	175.484	80.571	94.913	46
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	136.584	63.325	73.259	46
640	Soldatak Sueldos y salarios	136.584	63.325	73.259	46
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	136.584	63.325	73.259	46
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	38.900	17.246	21.654	44
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	35.451	16.498	18.953	47
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.049	----	2.049	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.400	748	652	53
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.400	748	652	53
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	73.149	36.540	36.609	50
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	63.825	33.039	30.786	52
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	----	1.548	(1.548)	***
6228	Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	----	1.548	(1.548)	***
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	29.009	9.923	19.086	34
625	Aseguru-primak Primas de seguros	1.625	3.826	(2.201)	235
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	137	61	76	45
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.528	325	3.203	9

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	3.528	325	3.203	9
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>2.154</b>	<b>924</b>	<b>1.230</b>	<b>42</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	2.154	924	1.230	43
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>27.372</b>	<b>16.432</b>	<b>10.940</b>	<b>60</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.593	858	1.735	33
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.024	2.345	2.679	47
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	3.915	2.066	1.849	53
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	15.840	11.163	4.677	70
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	9.324	3.501	5.823	38
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>9.324</b>	<b>3.501</b>	<b>5.823</b>	<b>38</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>10.686</b>	<b>10.558</b>	<b>128</b>	<b>99</b>
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	7.026	3.513	3.513	50
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	3.660	7.045	(3.385)	192
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>83.419</b>	<b>----</b>	<b>96.538</b>	<b>(16)</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>218.003</b>	<b>----</b>	<b>241.256</b>	<b>(11)</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.276.821</b>	<b>545.094</b>	<b>1.731.727</b>	<b>24</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>2.087.517</b>	<b>24.168</b>	<b>2.063.349</b>	<b>1</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	2.079.912	----	2.079.912	0
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	<b>2.079.912</b>	<b>----</b>	<b>2.079.912</b>	<b>0</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.079.912	----	2.079.912	0
1	Pabiloi eta bulegoen salmenta. <i>Ventas de pabellones y oficinas.</i>	2.079.912	----	2.079.912	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	7.605	24.168	(16.563)	318
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>7.605</b>	<b>24.168</b>	<b>(16.563)</b>	<b>317</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	7.605	24.168	(16.563)	318
<b>II.</b>	<b>PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>417.425</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>33.250</b>	<b>17.042</b>	<b>16.208</b>	<b>51</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	33.250	17.042	16.208	51
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>	<b>33.250</b>	<b>17.042</b>	<b>16.208</b>	<b>51</b>

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>156.054</b>	<b>50.087</b>	<b>105.967</b>	<b>32</b>
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	156.054	50.087	105.967	32
<b>762 Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos</b>	<b>30.000</b>	<b>21.900</b>	<b>8.100</b>	<b>73</b>
7624 Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	30.000	21.900	8.100	73
<b>769 Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>126.054</b>	<b>28.187</b>	<b>97.867</b>	<b>22</b>
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	300	504	(204)	168
7691 Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	125.754	27.683	98.071	22
<b>XV. MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>----</b>	<b>13.119</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>23.253</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>2.276.821</b>	<b>545.094</b>	<b>1.731.727</b>	<b>24</b>









Buruntzaldeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>222.812</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.922.145</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	154.206	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.751.141</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	153.919	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.709.500
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	287	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	5.709.500
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	68.606	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	457.904
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>8.016.399</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	28.871
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.778.183	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	429.033
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.727.982	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(349.265)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	50.201	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(349.265)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	130.940	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(66.998)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	86.662	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>171.004</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	7.817	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.307.623</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	36.461	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	1.015
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.014.317	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.015
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	5.014.317	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.171.501
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	206	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	135.107
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	206	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>9.443</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	92.753	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	973
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	92.753	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	973
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	8.470
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.354
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	6.116
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.239.211</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.239.211</b>

## Buruntzaldeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.879
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.879
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		3.152
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(3.152)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(3.152)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(44.669)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(35.652)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(9.017)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(41.141)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(40.959)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(182)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(7.510)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(91.441)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		24.443
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		24.443
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		22.288
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		2.155
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		24.443
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(66.998)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(66.998)

Buruntzaldeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(66.998)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(16.933)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	7.510
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(24.443)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(34)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(3.152)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	4.842
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(1.724)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	11.993
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	17.951
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(5.958)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(71.972)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	412
e) Bestelako aktibo finantzariorak <i>Otros activos financieros</i>	412
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	412
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(2.864)
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(2.864)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(2.864)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(2.864)
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(74.424)

## Buruntzaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	2.864	(2.864)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	2.864	(2.864)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	-----	2.864	(2.864)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	-----	2.864	(2.864)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(2.336.035)	(71.972)	(2.264.063)	3
III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRAZTAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	2.180.000	-----	2.180.000	0
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.180.000	-----	2.180.000	0
163 Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	2.180.000	-----	2.180.000	0
1633 Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	2.180.000	-----	2.180.000	0
1 Lur-Funts Estrategikoa. Fondo Estratégico de Suelo.	2.180.000	-----	2.180.000	0
IV. DESINBERTSIOEN KOBRAZTAK COBROS POR DESINVERSIONES	64.132	412	63.720	1
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	63.180	-----	63.180	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	63.180	-----	63.180	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	63.180	-----	63.180	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	952	412	540	43
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	952	412	540	43
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	91.903	74.424	17.479	(81)
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION	-----	2.864	(2.864)	***

## Buruntzaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>2.269.072</b>	<b>3.152</b>	<b>2.265.920</b>	<b>0</b>
2. LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES		2.269.072	3.152	2.265.920	0
<b>601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.269.072</b>	<b>3.152</b>	<b>2.265.920</b>	<b>0</b>
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	2.269.072	3.152	2.265.920	0
1	Estubegi Poligonoa. Poligono Estubegi.	2.269.072	3.152	2.265.920	0
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>94.818</b>	<b>44.669</b>	<b>50.149</b>	<b>47</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS		72.024	35.652	36.372	50
<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>72.024</b>	<b>35.652</b>	<b>36.372</b>	<b>49</b>
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	72.024	35.652	36.372	50
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES		22.794	9.017	13.777	40
<b>642 Enpresaren kargarako Gizarte Segurantz Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>21.674</b>	<b>9.017</b>	<b>12.657</b>	<b>42</b>
<b>643 Ekarpentuen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>1.120</b>	<b>----</b>	<b>1.120</b>	<b>0</b>
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>83.993</b>	<b>41.141</b>	<b>42.852</b>	<b>49</b>
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES		80.893	40.959	39.934	51
<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>15.026</b>	<b>445</b>	<b>14.581</b>	<b>2</b>
6221	Eraikuntzak Construcciones	14.126	445	13.681	3
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información	900	----	900	0
<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>25.113</b>	<b>17.150</b>	<b>7.963</b>	<b>68</b>
<b>625 Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>720</b>	<b>1.378</b>	<b>(658)</b>	<b>191</b>
<b>626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>100</b>	<b>----</b>	<b>100</b>	<b>0</b>
<b>627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>4.900</b>	<b>2.061</b>	<b>2.839</b>	<b>42</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	3.000	2.061	939	69
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	1.900	----	1.900	0
<b>628 Hornigaiak Suministros</b>		<b>2.600</b>	<b>1.515</b>	<b>1.085</b>	<b>58</b>
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	2.600	1.515	1.085	58
<b>629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>32.434</b>	<b>18.410</b>	<b>14.024</b>	<b>56</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	6.620	2.322	4.298	35
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	1.000	908	92	91

Euro / Euros

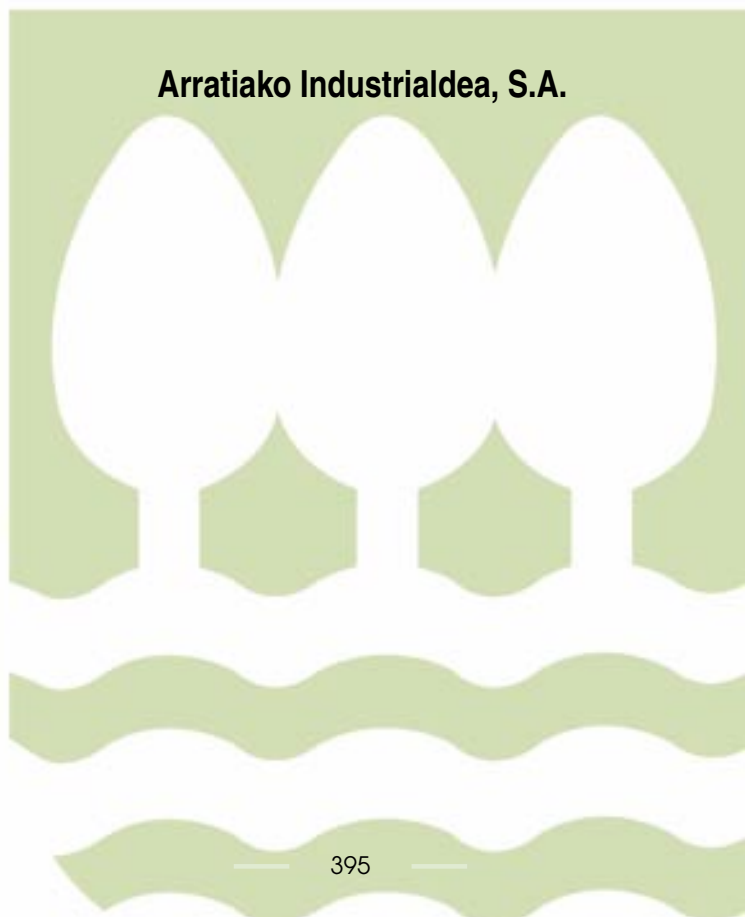
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	4.031	1.827	2.204	45
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	855	576	279	67
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	3.600	-----	3.600	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	16.328	12.777	3.551	78
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	3.100	182	2.918	6
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	3.100	182	2.918	6
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	11.606	7.510	4.096	65
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	11.606	7.510	4.096	65
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.459.489	96.472	2.363.017	4

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	3.720	1.879	1.841	51
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	3.720	1.879	1.841	51
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	3.720	1.879	1.841	50
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	3.720	1.879	1.841	51
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	2.269.072	3.152	2.265.920	0
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	57.379	24.443	32.936	43
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	57.379	24.443	32.936	43
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	50.320	22.288	28.032	44
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	50.320	22.288	28.032	44
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	7.059	2.155	4.904	30
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	4.333	646	3.687	15
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	2.726	1.509	1.217	55
XV.	MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	13.721	-----	13.721	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	115.597	66.998	48.599	(58)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		2.459.489	96.472	2.363.017	4



**Arratiako Industrialdea, S.A.**







Arratiako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.824.970</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.158.684</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	541	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.158.684</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	541	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.440.800
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	453.066	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.440.800
1. Lurra eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	54.135	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.643.322
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	398.931	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	293.220
III. Ondasun higiezineta inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.334.905	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.350.102
1. Lurra <i>Terrenos</i>	562.303	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(33.771)
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	772.602	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	138.956
VI. Zerga geroratuak <i>Activos por impuesto diferido</i>	36.458	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(172.727)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.151.715</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	108.333
II. Izakinak <i>Existencias</i>	66.102	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.114.676</b>
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	51.946	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	114.676
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	13.911	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	114.676
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	245	III. Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.000.000
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.043.953	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>703.325</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.836.016	IV. Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	623.000
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.134	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	80.325
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	205.803	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	8.638
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	217	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.084
2. Enpresetik hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	78	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.250
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	139	5. Zerga korrontearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	19.714
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	3.600	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	47.639
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	37.843		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	37.843		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>7.976.685</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>7.976.685</b>

Arratiako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>943.482</b>
a) Salmentak Ventas		924.037
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		19.445
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(793.756)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(171.397)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(793.756)
d) Salgaien, lehengaien eta bestelako hornikuntzen narriadura Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos		171.397
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>18.281</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		18.281
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(23.285)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(19.449)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(3.836)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(38.927)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(38.927)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(55.638)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>3.846</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>54.003</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>96.034</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		96.034
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		96.034
<b>18. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(41.704)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas		(41.704)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>54.330</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>108.333</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>108.333</b>

Arratiako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	108.333
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(170.089)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	55.638
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	(171.397)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(96.034)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	41.704
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(517.749)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	171.397
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(611.662)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(77.484)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(25.801)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(41.704)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	96.069
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(80.166)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(605.306)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	793.756
d) Ondasun higiezineta inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	793.756
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	793.756
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	138.955
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(138.955)
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(249.975)
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	14.091

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
5	Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	14.091
b)	Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(264.066)
3.	Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(260.618)
5.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(3.448)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(249.975)</b>
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	<b>-----</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>(61.525)</b>

Arratiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	138.955	(138.955)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	138.955	(138.955)	***
121 Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak Resultados negativos de ejercicios anteriores	----	138.955	(138.955)	***
1210 Aurreko ekitaldiko emaitza negatiboak Resultados negativos del ejercicio anterior	----	138.955	(138.955)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA), PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	580.000	264.066	315.934	46
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	580.000	260.618	319.382	45
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	580.000	260.618	319.382	44
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	580.000	260.618	319.382	45
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	3.448	(3.448)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	3.448	(3.448)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	72.856	----	134.381	(84)
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>652.856</b>	<b>403.021</b>	<b>249.835</b>	<b>62</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	652.856	(605.306)	1.258.162	(93)
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	138.955	(138.955)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	138.955	(138.955)	***
112 Legezko erreserba Reserva legal	----	13.895	(13.895)	***
121 Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak Resultados negativos de ejercicios anteriores	----	125.060	(125.060)	***
1211 Aurreko beste ekitaldi batzuetako emaitza negatiboak Resultados negativos de otros ejercicios anteriores	----	125.060	(125.060)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	14.091	(14.091)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	14.091	(14.091)	***
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	----	14.091	(14.091)	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	793.756	(793.756)	***
3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS	----	793.756	(793.756)	***
220 Lur eta ondasun naturaletako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales	----	321.583	(321.583)	***
1 Erosteke aukerarekiko alokairuen kontratu formalizazioa. Formalización de contratos de arrendamiento con opción de compra.	----	321.583	(321.583)	***
221 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	----	499.829	(499.829)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Erosteko aukerarekiko alukairuen kontratu formalizazioa. <i>Formalización de contratos de arrendamiento con opción de compra.</i>	----	499.829	(499.829)	***
282	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen amortizazio metatua <i>Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias</i>	----	(27.656)	27.656	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	61.525	----	0
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		652.856	403.021	249.835	62

Arratiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		----	793.756	(793.756)	***
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	171.397	(171.397)	***
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	----	171.397	(171.397)	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	----	793.756	(793.756)	***
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	----	793.756	(793.756)	***
1	Ibilgitze materialetatik Izakinetara transferentzia. Transferencia de Inmovilizado a Existencias.	----	793.756	(793.756)	***
4.	SALGAIEN, LEHENGAIEN ETA BESTELAKO HORNIKUNTZEN NARRIADURA DETERIORO DE MERCADERÍAS, MATERIAS PRIMAS Y OTROS APROVISIONAMIENTOS	----	(171.397)	171.397	***
793	Izakinen balio-narriaduraren itzultzea Reversión del deterioro de existencias	----	(171.397)	171.397	***
7931	Salgaien balio-narriaduraren itzultzea Reversión del deterioro de mercaderías	----	(171.397)	171.397	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		52.537	23.285	29.252	44
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	39.496	19.449	20.047	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	39.496	19.449	20.047	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	39.496	19.449	20.047	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	13.041	3.836	9.205	29
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	12.204	3.833	8.371	31
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	592	----	592	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	245	3	242	1
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	245	3	242	1
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		71.625	38.927	32.698	54
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	61.425	38.927	22.498	63
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	2.065	1.153	912	55
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	2.065	1.153	912	56
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	11.000	6.935	4.065	63
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	11.000	6.935	4.065	63
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	12.515	10.481	2.034	84
625	Aseguru-primak Primas de seguros	6.800	8.240	(1.440)	121
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	820	165	655	20
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.700	1.415	4.285	24

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	5.700	1.415	4.285	25
<b>628</b>	<b>Hornigiak Suministros</b>	<b>3.275</b>	<b>2.052</b>	<b>1.223</b>	<b>62</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	3.275	2.052	1.223	63
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>19.250</b>	<b>8.486</b>	<b>10.764</b>	<b>44</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.981	376	1.605	19
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	4.020	597	3.423	15
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	7.184	2.368	4.816	33
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	6.065	5.145	920	85
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	10.200	----	10.200	0
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>10.200</b>	<b>----</b>	<b>10.200</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>105.325</b>	<b>55.638</b>	<b>49.687</b>	<b>53</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	150	75	75	50
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	53.721	26.942	26.779	50
682	Ondasun higiezinaren inbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	51.454	28.621	22.833	56
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>62.940</b>	<b>41.704</b>	<b>21.236</b>	<b>66</b>
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	62.940	41.704	21.236	66
<b>662</b>	<b>Zorren interesak Intereses de deudas</b>	<b>62.940</b>	<b>41.704</b>	<b>21.236</b>	<b>66</b>
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	62.940	41.704	21.236	66
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>27.002</b>	<b>108.333</b>	<b>(81.331)</b>	<b>401</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>319.429</b>	<b>1.061.643</b>	<b>(742.214)</b>	<b>332</b>

Euro / Euros

SARREKAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>103.860</b>	<b>943.482</b>	<b>(839.622)</b>	<b>908</b>
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	----	924.037	(924.037)	***
<b>700</b>	<b>Salgai-salmentak Ventas de mercaderías</b>	----	<b>59</b>	<b>(59)</b>	<b>***</b>
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	----	59	(59)	***
1	Lokalaren salmenta. <i>Venta de local.</i>	----	59	(59)	***
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	----	<b>923.978</b>	<b>(923.978)</b>	<b>***</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	----	923.978	(923.978)	***
1	Erosteke aukerarekiko alokaiaren kontratu formalizazioa. <i>Formalización de contrato de arrendamiento con opción de compra.</i>	----	923.978	(923.978)	***

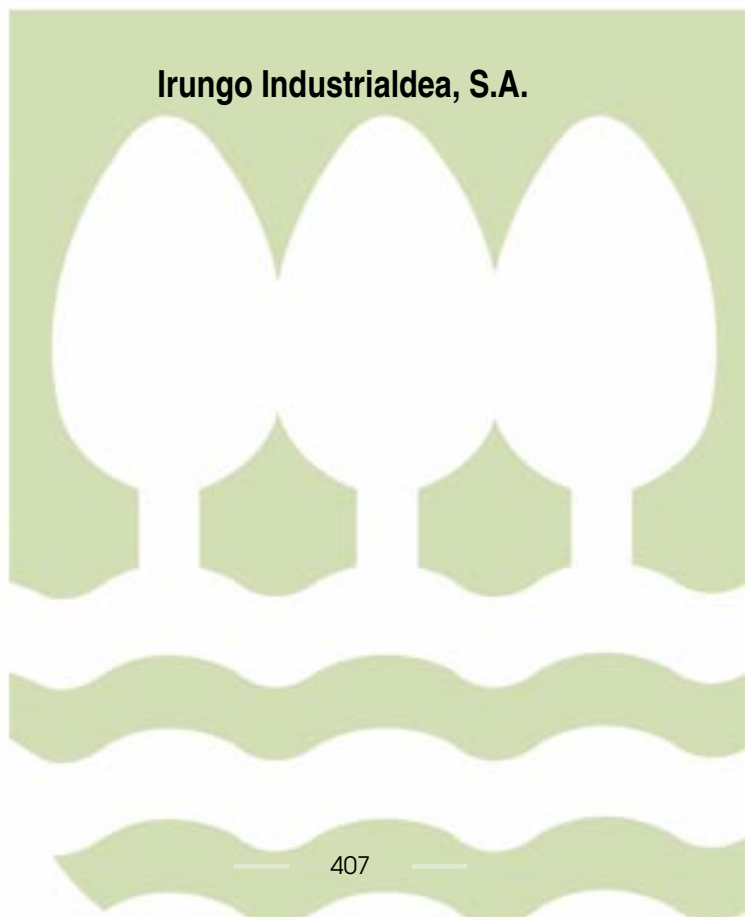


SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	103.860	19.445	84.415	19
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	103.860	19.445	84.415	18
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	103.860	19.445	84.415	19
V.	USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	66.829	18.281	48.548	27
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	66.829	18.281	48.548	27
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos	4.000	2.025	1.975	51
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	62.829	16.256	46.573	26
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	3.846	(3.846)	***
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	148.740	96.034	52.706	65
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	148.740	96.034	52.706	65
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	148.740	96.034	52.706	64
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	217	(217)	***
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	148.740	95.817	52.923	64
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		319.429	1.061.643	(742.214)	332





**Irungo Industrialdea, S.A.**





## Irungo Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>436.535</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>19.929.952</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	67.228	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>19.929.952</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	57.621	I. Kapitala <i>Capital</i>	10.571.590
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	9.607	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	10.571.590
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	362.915	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	8.718.023
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	362.915	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	817.966
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	6.392	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	7.900.057
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.392	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	532.358
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>20.164.352</b>	1. Gaineratitokoa <i>Remanente</i>	532.358
II. Izakinak <i>Existencias</i>	8.260.643	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	107.981
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	63.258	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>457.939</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	8.197.385	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	116.564
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.933.202	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	116.564
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.780.635	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	341.375
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	59	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>212.996</b>
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	64.928	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	142.385
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	87.580	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	70.611
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.798.881	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.102
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	4.798.881	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	6.566
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	30.500	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	59.943
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	30.500		
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	411		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	140.715		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	140.715		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>20.600.887</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>20.600.887</b>

Irungo Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		417.277
a) Salmentak <i>Ventas</i>		405.090
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		12.187
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		(352.232)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		50
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		50
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(67.812)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(55.165)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(12.647)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(50.519)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(32.952)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(17.567)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(14.303)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(67.539)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		175.520
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		175.520
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		21.060
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		154.460
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		175.520
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		107.981
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		107.981

Irungo Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	107.981
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(161.217)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	14.303
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(175.520)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	48.401
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	352.232
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(277.615)
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(366)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(25.850)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	74.586
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	175.520
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(87.580)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(13.354)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	69.751
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(242.000)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(242.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(242.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(13.482)
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	7.889
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	7.889
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(21.371)
5 Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(21.371)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>(13.482)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(185.731)</b>



Irungo Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	242.000	(242.000)	***
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	242.000	(242.000)	***
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	242.000	(242.000)	***
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	242.000	(242.000)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA), PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	24.880	21.371	3.509	86
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	24.880	21.371	3.509	86
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	24.880	21.371	3.509	86
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>24.880</b>	<b>263.371</b>	<b>(238.491)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(620.953)	69.751	(690.704)	(11)
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	53.673	7.889	45.784	15
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	53.673	7.889	45.784	15
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	53.673	7.889	45.784	15
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	590.000	----	590.000	0
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	590.000	----	590.000	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	590.000	----	590.000	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	590.000	----	590.000	0
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	2.160	185.731	(183.571)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>24.880</b>	<b>263.371</b>	<b>(238.491)</b>	<b>***</b>

Irungo Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	3.044.308	352.232	2.692.076	12
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	-----	-----	-----	***
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	-----	-----	***
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	1.525.000	-----	1.525.000	0
6000	Salgaiak Mercaderías	1.525.000	-----	1.525.000	0
1	Arretxe-Ugalde poligonoko pabiloiaren erosketak. Compra de pabellón en polígono Arretxe-Ugalde.	1.525.000	-----	1.525.000	0
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	(1.525.000)	-----	(1.525.000)	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	137.861	67.812	70.049	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	110.946	55.165	55.781	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	110.946	55.165	55.781	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	110.946	55.165	55.781	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	26.915	12.647	14.268	47
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	24.448	11.940	12.508	49
643	Ekarpen definitibuko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.664	-----	1.664	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	803	707	96	88
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	803	707	96	88
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	129.859	50.519	79.340	39
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	94.859	32.952	61.907	35
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.831	415	2.416	14
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	2.831	415	2.416	15
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	12.540	2.250	10.290	18
625	Aseguru-primak Primas de seguros	1.235	534	701	43
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	330	81	249	25
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.379	472	7.907	5
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	7.397	-----	7.397	0
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	982	472	510	48
628	Hornigaiak Suministros	2.660	1.140	1.520	42
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	1.900	821	1.079	43

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6281	Ura Agua	760	319	441	42
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>66.884</b>	<b>28.060</b>	<b>38.824</b>	<b>41</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.621	1.702	1.919	47
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	1.710	270	1.440	16
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	4.465	1.952	2.513	44
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	760	214	546	28
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	56.328	23.922	32.406	42
0	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	56.328	13.524	42.804	24
1	Komunitateko gastuak Gastos Comunidad	----	10.398	(10.398)	***
<b>2.</b>	<b>TRIBUTUAK TRIBUTOS</b>	<b>35.000</b>	<b>17.567</b>	<b>17.433</b>	<b>50</b>
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>35.000</b>	<b>17.567</b>	<b>17.433</b>	<b>50</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>28.609</b>	<b>14.303</b>	<b>14.306</b>	<b>50</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material</b>	<b>13.105</b>	<b>6.552</b>	<b>6.553</b>	<b>50</b>
<b>682</b>	<b>Ondasun higiezinak inbertsioen amortizazioa Amortización de las inversiones inmobiliarias</b>	<b>15.504</b>	<b>7.751</b>	<b>7.753</b>	<b>50</b>
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>217.846</b>	<b>----</b>	<b>217.846</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>560.177</b>	<b>107.981</b>	<b>452.196</b>	<b>19</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>4.118.660</b>	<b>592.847</b>	<b>3.525.813</b>	<b>14</b>

Euro / Euros

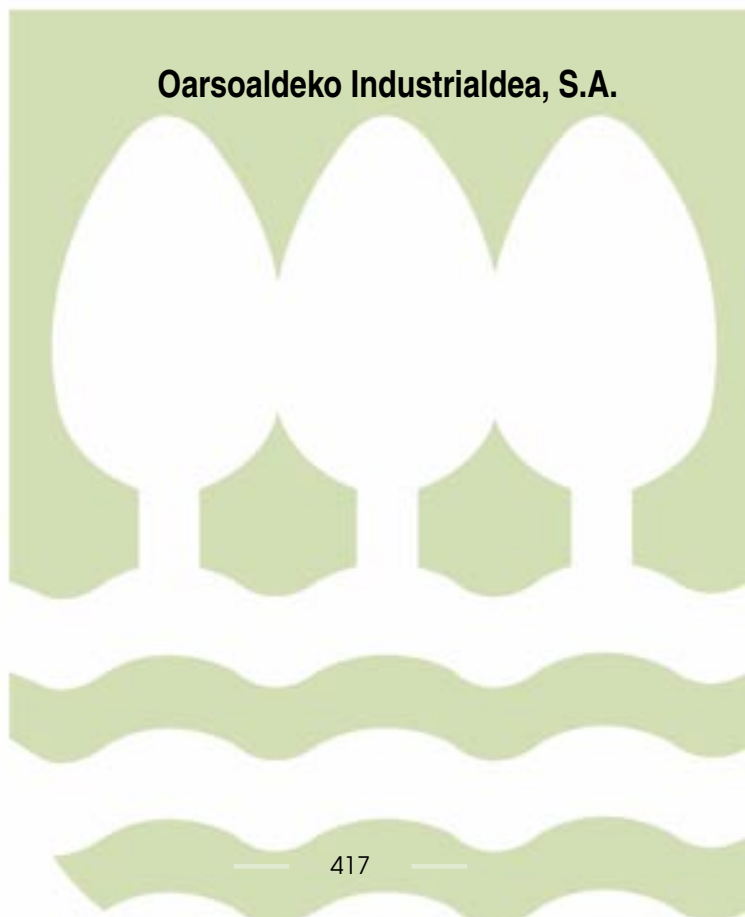
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>3.591.886</b>	<b>417.277</b>	<b>3.174.609</b>	<b>12</b>
<b>1.</b>	<b>SALMENTAK VENTAS</b>	<b>3.510.436</b>	<b>405.090</b>	<b>3.105.346</b>	<b>12</b>
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	<b>3.510.436</b>	<b>405.090</b>	<b>3.105.346</b>	<b>11</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	3.510.436	405.090	3.105.346	12
1	Errentapen kontratuen sinadura (Araso poligonoa). Firma de contratos de arrendamiento (poligono Araso).	2.506.717	325.062	2.181.655	13
2	Errentapen kontratuen sinadurak (Arretxe-Ugaldeko zerbitzu eraikina). Firma de contratos de arrendamiento (Edificio Servicios de Arretxe-Ugalde).	1.003.719	80.028	923.691	8
<b>2.</b>	<b>ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS</b>	<b>81.450</b>	<b>12.187</b>	<b>69.263</b>	<b>15</b>
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>81.450</b>	<b>12.187</b>	<b>69.263</b>	<b>14</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	81.450	12.187	69.263	15
1	Arretxe-Ugalde poligonoko lokalen errentapena. Arrendamiento de locales en el poligono Arretxe-Ugalde.	81.450	----	81.450	0
2	Araso poligonoko lokalen errentapena Arrendamiento de locales en el poligono Araso	----	12.187	(12.187)	***

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>10.485</b>	<b>50</b>	<b>10.435</b>	<b>0</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	10.485	50	10.435	0
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>	<b>10.485</b>	<b>50</b>	<b>10.435</b>	<b>0</b>
1	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.ri gerentzia zerbitzuak. Servicios gerencia a Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.	10.485	----	10.485	0
2	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	50	(50)	***
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>516.289</b>	<b>175.520</b>	<b>340.769</b>	<b>34</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	516.289	175.520	340.769	34
<b>762</b>	<b>Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos</b>	<b>77.112</b>	<b>21.060</b>	<b>56.052</b>	<b>27</b>
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	77.112	21.060	56.052	27
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>439.177</b>	<b>154.460</b>	<b>284.717</b>	<b>35</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	1.200	821	379	68
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	437.977	153.639	284.338	35
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>4.118.660</b>	<b>592.847</b>	<b>3.525.813</b>	<b>14</b>



**Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.**





## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.233.469</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.709.855</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	41.010	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>9.236.613</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	19.972	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.091.544
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	21.038	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.091.544
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	16.098.998	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	268.151
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	16.098.998	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	5.275.999
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	93.461	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	423.281
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.166.617</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.852.718
II. Izakinak <i>Existencias</i>	409.196	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	665.260
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	409.196	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	919.681
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.682.472	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(254.421)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.453.142	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(64.341)
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	274	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>4.473.242</b>
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	144.140	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.605.224</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	84.916	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	114.397
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.921.902	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	114.397
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	3.921.902	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	10.278.579
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	7.487	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.212.248
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	145.560	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>85.007</b>
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	145.560	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	3.536
		5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	3.536
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	81.471
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	7.307
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	6.504
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	67.660
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>26.400.086</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>26.400.086</b>

## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>129.580</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		129.580
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>130</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		130
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(67.279)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(54.638)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(12.641)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(105.855)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(85.345)
b) Tributuak Tributos		(20.510)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(158.159)</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(201.583)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>137.568</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		137.568
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak De empresas del grupo y asociadas		17.094
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		120.474
<b>18. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(326)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak Por deudas con terceros		(326)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>137.242</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(64.341)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(64.341)</b>



Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(64.341)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	20.917
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	158.159
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(137.568)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	326
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	212.185
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(15.125)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	228.677
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	723
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(2.090)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	52.326
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(326)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	137.568
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(84.916)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	221.087
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(221.000)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(221.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(221.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	8.561
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	8.561
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	8.561
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	8.561

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
D)	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----
E)	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>8.648</b>

Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>935.000</b>	<b>221.000</b>	<b>714.000</b>	<b>24</b>
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	935.000	221.000	714.000	24
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzekoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	935.000	221.000	714.000	23
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzekoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	935.000	221.000	714.000	24
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA), PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>1.929</b>	<b>----</b>	<b>1.929</b>	<b>0</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	1.929	----	1.929	0
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	1.929	----	1.929	0
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>3.722</b>	<b>8.648</b>	<b>(4.926)</b>	<b>232</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>940.651</b>	<b>229.648</b>	<b>711.003</b>	<b>24</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>929.406</b>	<b>221.087</b>	<b>708.319</b>	<b>24</b>
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENENKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>11.245</b>	<b>8.561</b>	<b>2.684</b>	<b>76</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	11.245	8.561	2.684	76
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	11.245	8.561	2.684	76
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>940.651</b>	<b>229.648</b>	<b>711.003</b>	<b>24</b>

## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

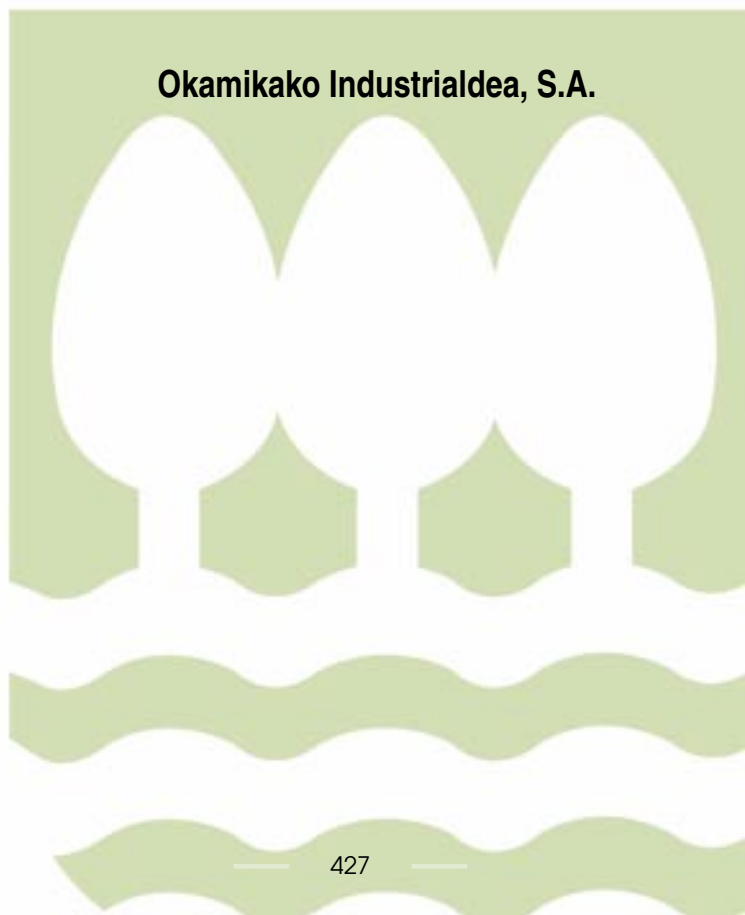
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		----	----	----	***
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	----	----	***
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	----	15.125	(15.125)	***
6000	Salgaiak Mercaderías	----	15.125	(15.125)	***
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	----	(15.125)	15.125	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		136.817	67.279	69.538	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	109.886	54.638	55.248	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	109.886	54.638	55.248	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	109.886	54.638	55.248	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	26.931	12.641	14.290	47
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	24.143	11.788	12.355	49
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.648	----	1.648	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.140	853	287	74
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.140	853	287	75
<b>IV. USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		195.041	105.855	89.186	54
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	168.695	85.345	83.350	51
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	76.810	56.275	20.535	73
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	76.810	56.275	20.535	73
1	Pasaiaiko Portu Agintaritzari ordaindu beharreko kanonak Nabalaldeako lurzoruaren kontzesioagatik. Cánones a pagar a la Autoridad Portuaria de Pasaia por la concesión del suelo de Nabaldea.	76.810	56.275	20.535	73
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	10.155	544	9.611	5
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	10.155	544	9.611	5
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	11.661	2.279	9.382	20
625	Aseguru-primak Primas de seguros	2.614	2.526	88	97
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	150	75	75	50
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.555	89	1.466	5
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	915	21	894	2
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	640	68	572	11

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	1.050	604	446	57
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	1.050	604	446	58
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	64.700	22.953	41.747	35
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.923	1.417	1.506	48
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.425	587	838	41
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	2.470	1.259	1.211	51
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	665	280	385	42
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	112	119	(7)	106
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	57.105	19.291	37.814	34
1	Komunitate gastuak. <i>Gastos de comunidad.</i>	28.265	7.683	20.582	27
2	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	28.840	11.608	17.232	40
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	26.346	20.510	5.836	78
631	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	26.346	20.510	5.836	78
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	364.671	158.159	206.512	43
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	6.130	3.411	2.719	56
682	Ondasun higiezineta inbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	358.541	154.748	203.793	43
X.	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	670	326	344	49
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	670	326	344	49
669	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>	670	326	344	49
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		697.199	331.619	365.580	48

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	308.450	129.580	178.870	42
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	308.450	129.580	178.870	42
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	308.450	129.580	178.870	42
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	308.450	129.580	178.870	42
1	Nabalaldea poligonoko pabiloien errentapena. <i>Arrendamiento de pabellones en el polígono Navalaldea.</i>	308.450	116.800	191.650	38
2	Txirrita-Meleo poligonoko pabiloien errentapena <i>Arrendamiento de pabellones polígono Txirrita-Meleo</i>	----	12.780	(12.780)	***
V.	<b>USTIAPENEKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	10.485	130	10.355	1
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	10.485	130	10.355	1

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	10.485	130	10.355	1
1	Gerentzia-zerbitzuak. <i>Servicios gerencia.</i>	10.485	-----	10.485	0
2	Diru-sarrerak , hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	-----	130	(130)	***
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>286.313</b>	<b>137.568</b>	<b>148.745</b>	<b>48</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	286.313	137.568	148.745	48
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	50.568	17.094	33.474	33
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	50.568	17.094	33.474	34
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	235.745	120.474	115.271	51
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.800	749	1.051	42
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	233.945	119.725	114.220	51
<b>XV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEN ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>25.746</b>	<b>-----</b>	<b>25.746</b>	<b>0</b>
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>66.205</b>	<b>64.341</b>	<b>1.864</b>	<b>(97)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>697.199</b>	<b>331.619</b>	<b>365.580</b>	<b>48</b>







Okamikako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>136.122</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.427.919</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	136.122	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.427.919</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	65.922	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.376.009
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	70.200	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	6.376.009
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>5.729.157</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	6.175
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.990.045	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	6.085
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	359.593	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	90
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	356.657	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.997.967)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.273.795	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.997.967)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.517.961	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	43.702
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.339.775	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>891.177</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.078	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	91.176
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	106.884	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	91.176
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	69.224	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	800.001
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	67.595	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>546.183</b>
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	153.556	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	417.000
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	153.556	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	129.183
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	9.665
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	82.207
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	37.311
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.865.279</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>5.865.279</b>

Okamikako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>208.819</b>
a) Salmentak Ventas		168.054
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		40.765
<b>2. Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		<b>(148.899)</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(9.339)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(9.339)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>314.280</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		305.280
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		9.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(79.240)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(69.217)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(10.023)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(290.792)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(290.792)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(18.171)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>28.987</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>5.645</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>57.292</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		57.292
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		57.292
<b>18. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(19.235)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas		(19.235)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>38.057</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>43.702</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>43.702</b>

Okamikako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	43.702
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(19.886)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	18.171
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(57.292)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	19.235
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	140.128
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	148.899
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	4.332
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	9.125
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(22.228)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(30.904)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(28.061)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	57.381
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(60.224)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	133.040
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(353)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(353)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(353)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(128.642)
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	3.081
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	3.081
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(131.723)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		
3.	Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(128.808)
5.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(2.915)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(128.642)</b>
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>4.045</b>

Okamikako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>40.000</b>	<b>353</b>	<b>39.647</b>	<b>1</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	40.000	353	39.647	1
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	5.000	----	5.000	0
216 Altzariak Mobiliario	----	353	(353)	***
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	5.000	----	5.000	0
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	30.000	----	30.000	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>480.000</b>	<b>131.723</b>	<b>348.277</b>	<b>27</b>
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	480.000	128.808	351.192	27
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	480.000	128.808	351.192	26
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	480.000	128.808	351.192	27
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	2.915	(2.915)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	2.915	(2.915)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>----</b>	<b>4.045</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>520.000</b>	<b>136.121</b>	<b>383.879</b>	<b>26</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>433.779</b>	<b>133.040</b>	<b>300.739</b>	<b>31</b>
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENENKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>5.000</b>	<b>3.081</b>	<b>1.919</b>	<b>62</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	5.000	3.081	1.919	62
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	5.000	3.081	1.919	62
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>81.221</b>	<b>----</b>	<b>85.266</b>	<b>5</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>520.000</b>	<b>136.121</b>	<b>383.879</b>	<b>26</b>

## Okamikako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA, VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	337.000	148.899	188.101	44
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	-----	9.339	(9.339)	***
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	-----	9.339	(9.339)	***
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	-----	9.339	(9.339)	***
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	-----	9.339	(9.339)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	142.300	79.240	63.060	56
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	116.500	69.217	47.283	59
640	Soldatak Sueldos y salarios	116.500	69.217	47.283	59
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	116.500	69.217	47.283	59
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	25.800	10.023	15.777	39
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	23.800	10.023	13.777	42
643	Ekarpeneko definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.000	-----	2.000	0
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	704.721	290.792	413.929	41
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	700.721	290.792	409.929	41
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	82.400	36.860	45.540	44
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	82.400	36.860	45.540	45
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	16.480	6.292	10.188	38
625	Aseguru-primak Primas de seguros	26.600	13.646	12.954	51
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	30	(30)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.700	-----	4.700	0
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	4.700	-----	4.700	0
628	Hornigaiak Suministros	542.400	225.309	317.091	41
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	35.000	18.492	16.508	53
6281	Ura Agua	800	286	514	36
6282	Gasa Gas	6.600	3.772	2.828	57
6283	Erregaiak Combustibles	500.000	202.759	297.241	41
1	Gasolioaren erosketa, Industrialdean kokatuta dauden enpresak hornitzeko. Compra de gasóleo para el suministro a empresas ubicadas en el Industrialdea.	500.000	202.759	297.241	41

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	28.141	8.655	19.486	30
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.300	828	472	64
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	6.716	1.383	5.333	21
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	6.460	3.210	3.250	50
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	1.075	----	1.075	0
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	570	58	512	10
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	12.020	3.176	8.844	26
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	4.000	----	4.000	0
631	Bestelako tributuak Otros tributos	4.000	----	4.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	60.000	18.171	41.829	30
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	60.000	18.171	41.829	30
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	45.000	19.235	25.765	43
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	45.000	19.235	25.765	43
662	Zorren interesak Intereses de deudas	45.000	19.235	25.765	42
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	45.000	19.235	25.765	43
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	43.702	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.289.021	609.378	679.643	47

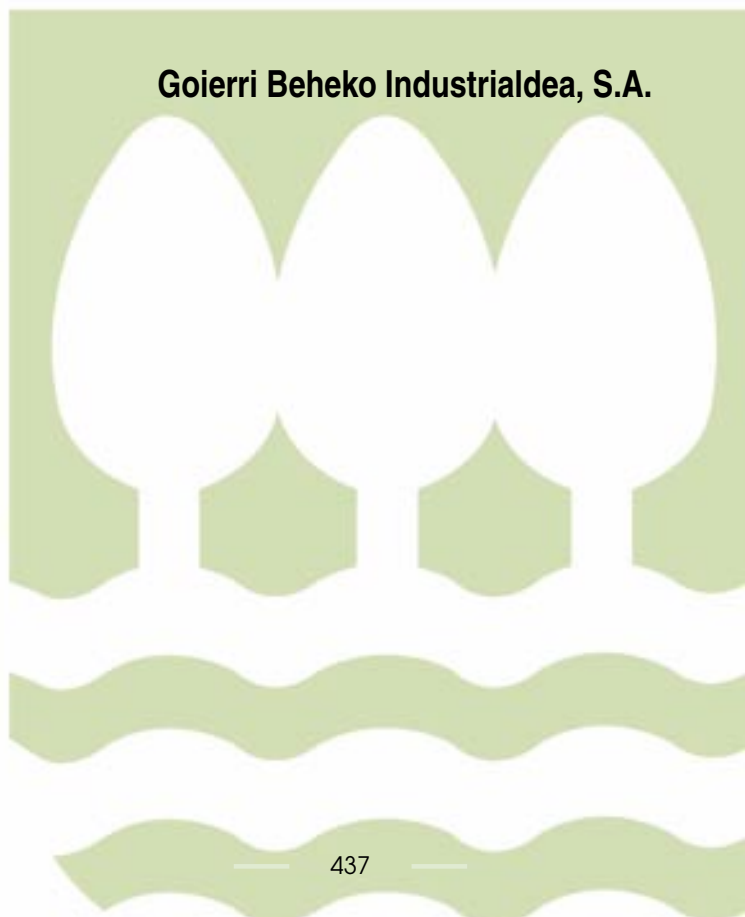
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.115.000	208.819	906.181	19
1.	SALMENTAK VENTAS	359.000	168.054	190.946	47
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados	359.000	168.054	190.946	46
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	359.000	168.054	190.946	47
1	Pabiloi industrialen salmenta. Venta de pabellones industriales.	359.000	168.054	190.946	47
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	756.000	40.765	715.235	5
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	756.000	40.765	715.235	5
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	756.000	40.765	715.235	5
1	Industrialdean kokatutako enpresei eskainitako zerbitzuak. Servicios prestados a empresas ubicadas en el Industrialdea.	756.000	40.765	715.235	5
V.	USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	314.280	(314.280)	***
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	305.280	(305.280)	***

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	-----	305.280	(305.280)	***
1	Beste gestioko zerbitzu batzuk, orain arte, aurrekontuetan 7051 partidan ipini dira. Kontzetualki partida zuzena 759 izango litzatateke <i>Otros ingresos de gestión, hasta la fecha se han presupuestado en la partida 7051, pero conceptualmente corresponde a la 759.</i>	-----	305.280	(305.280)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAÑO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	-----	9.000	(9.000)	***
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	-----	9.000	(9.000)	***
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	-----	9.000	(9.000)	***
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	-----	28.987	(28.987)	***
X.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	123.800	57.292	66.508	46
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	123.800	57.292	66.508	46
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	123.800	57.292	66.508	46
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	2.500	523	1.977	21
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	120.000	56.250	63.750	47
7692	Ordainketa atzeratuko salmenten interesak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>	1.300	519	781	40
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	50.221	-----	93.923	87
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		1.289.021	609.378	679.643	47







Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>26.180</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.969.825</b>
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	26.180	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>7.969.825</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	26.180	I. Kapitala Capital	5.001.131
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>8.048.840</b>	1. Kapital eskrituratua Capital escriturado	5.001.131
II. Izakinak Existencias	5.588.695	II. Jaulkipen-prima Prima de emisión	920.591
3. Fabrikazio-bideko produktuak Productos en curso	5.072.756	III. Erreserbak Reservas	2.184.907
4. Produktu bukatuak Productos terminados	515.879	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	209.007
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak Anticipos a proveedores	60	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	1.975.900
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	468.519	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak Resultados de ejercicios anteriores	(88.369)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	407.577	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(88.369)
3. Hainbat zordun Deudores varios	7.526	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(48.435)
5. Zerga korrontearen aktiboak Activos por impuesto corriente	24.375	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>35.865</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak Otros créditos con las Administraciones Públicas	29.041	II. Epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo	13.919
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo	1.935.455	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	13.919
2. Enpreseko hartzekoak Créditos a empresas	1.935.455	IV. Zerga geroratu pasiboak Pasivos por impuesto diferido	21.946
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	56.171	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>69.330</b>
1. Diruzaintza Tesorería	56.171	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	7.943
		5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	7.943
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	61.387
		1. Hornitzaileak Proveedores	1.399
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	2.780
		3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	40.634
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	12.574
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak Anticipos de clientes	4.000
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.075.020</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.075.020</b>

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		39.702
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		(39.702)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(39.702)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		4.946
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		4.946
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		(22.937)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(17.239)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(5.698)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		(44.296)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(40.040)
b) Tributuak Tributos		(4.256)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		(1.202)
15. <b>Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		83
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(63.406)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		15.021
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		15.021
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak De empresas del grupo y asociadas		8.318
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		6.703
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		(50)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(50)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		14.971
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(48.435)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(48.435)

Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(48.435)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(13.769)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.202
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(15.021)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	50
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	144.587
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(39.702)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	152.864
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	31.425
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(14.070)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(50)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	15.021
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(29.041)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	68.313
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(81.572)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(81.572)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	480
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	480
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(81.092)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(12.779)

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>200.000</b>	<b>81.572</b>	<b>118.428</b>	<b>41</b>
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	200.000	81.572	118.428	41
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	200.000	81.572	118.428	40
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	200.000	81.572	118.428	41
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>7.794</b>	<b>----</b>	<b>7.794</b>	<b>0</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	7.794	----	7.794	0
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	7.794	----	7.794	0
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>14.687</b>	<b>----</b>	<b>27.466</b>	<b>(87)</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>222.481</b>	<b>81.572</b>	<b>140.909</b>	<b>37</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>222.481</b>	<b>68.313</b>	<b>154.168</b>	<b>31</b>
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>----</b>	<b>480</b>	<b>(480)</b>	<b>***</b>
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	480	(480)	***
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	----	480	(480)	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>----</b>	<b>12.779</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>222.481</b>	<b>81.572</b>	<b>140.909</b>	<b>37</b>

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		----	39.702	(39.702)	***
2. LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES		----	39.702	(39.702)	***
601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas		----	39.702	(39.702)	***
6011 Lurrak eta orubeak Terrenos y solares		----	39.702	(39.702)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		47.275	22.937	24.338	49
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS		35.000	17.239	17.761	49
640 Soldatak Sueldos y salarios		35.000	17.239	17.761	49
6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		35.000	17.239	17.761	49
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES		12.275	5.698	6.577	46
642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa		11.000	5.439	5.561	49
643 Ekarken definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida		525	----	525	0
649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		750	259	491	34
6499 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		750	259	491	35
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		115.970	44.296	71.674	38
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES		107.970	40.040	67.930	37
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		10.000	2.359	7.641	23
6229 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		10.000	2.359	7.641	24
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		43.520	21.483	22.037	49
625 Aseguru-primak Primas de seguros		1.500	902	598	60
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		20.000	1.723	18.277	8
6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		20.000	1.723	18.277	9
628 Hornigaiak Suministros		3.450	1.589	1.861	46
6289 Bestelako hornidurak Otros suministros		3.450	1.589	1.861	46
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios		29.500	11.984	17.516	40
6290 Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		4.500	2.236	2.264	50
6291 Bulegoko materiala Material de oficina		1.000	206	794	21
6292 Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		2.500	2.785	(285)	111
6293 Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		500	----	500	0

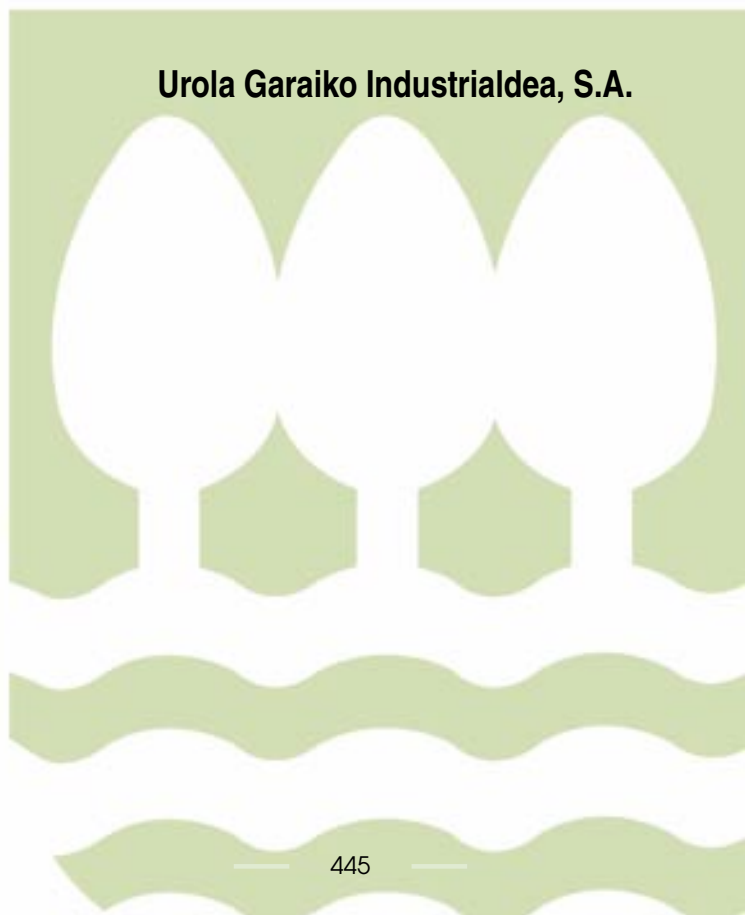
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	21.000	6.757	14.243	32
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	8.000	4.256	3.744	53
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	8.000	4.256	3.744	53
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	2.450	1.202	1.248	49
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	2.450	1.202	1.248	49
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	150	50	100	33
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	150	50	100	33
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	150	50	100	33
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		165.845	108.187	57.658	65

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	39.702	(39.702)	***
V.	USTIAPENEKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	4.600	4.946	(346)	108
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	4.600	4.946	(346)	108
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	4.100	2.020	2.080	49
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	500	2.926	(2.426)	585
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	83	(83)	***
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	41.000	15.021	25.979	37
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	41.000	15.021	25.979	37
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	5.000	8.318	(3.318)	166
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	5.000	8.318	(3.318)	166
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	36.000	6.703	29.297	18
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.000	227	773	23
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	35.000	6.476	28.524	19
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	120.245	48.435	71.810	(40)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		165.845	108.187	57.658	65







## Urolako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>96.133</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.311.460</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	67.333	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>7.311.460</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	17.611	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.153.940
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	49.722	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	6.153.940
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	28.800	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	391.205
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	28.800	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.317.766
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>7.357.837</b>	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	113.092
II. Izakinak <i>Existencias</i>	4.580.096	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.204.674
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	361.355	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(443.576)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.583.036	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(443.576)
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	589.856	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(107.875)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	45.849	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>24.462</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	205.490	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	6.172
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	174.893	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	6.172
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	924	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	18.290
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	21.229	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>118.048</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	8.444	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	21.804
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.380.687	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	21.804
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	2.380.687	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	96.244
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	95.762	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	465
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	95.762	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	67.149
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	95.802	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	351
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	95.802	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	28.279
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>7.453.970</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>7.453.970</b>

## Urolako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>40.032</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		40.032
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>4.089</b>
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>4.446</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		4.446
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(98.948)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(81.453)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(17.495)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(58.330)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(55.211)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(3.119)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(15.816)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(124.527)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>16.652</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		16.652
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		10.814
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		5.838
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>16.652</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(107.875)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(107.875)</b>

Urolako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(107.875)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(836)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	15.816
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(16.652)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	26.097
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(4.089)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	80.970
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(50.784)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	8.208
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	16.652
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(8.444)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(74.406)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(501)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(501)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	121.540
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	121.457
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	83
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	121.039
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	46.633

Urolako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>700.000</b>	<b>501</b>	<b>699.499</b>	<b>0</b>
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	700.000	----	700.000	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	700.000	----	700.000	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	700.000	----	700.000	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	501	(501)	***
566 Epe laburrerako eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	501	(501)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>3.000</b>	<b>----</b>	<b>3.000</b>	<b>0</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	3.000	----	3.000	0
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	3.000	----	3.000	0
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>10.143</b>	<b>46.633</b>	<b>(36.490)</b>	<b>460</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>713.143</b>	<b>47.134</b>	<b>666.009</b>	<b>7</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>713.143</b>	<b>(74.406)</b>	<b>787.549</b>	<b>(10)</b>
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>----</b>	<b>121.540</b>	<b>(121.540)</b>	<b>***</b>
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	121.457	(121.457)	***
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	121.457	(121.457)	***
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	121.457	(121.457)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	83	(83)	***
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	----	83	(83)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>713.143</b>	<b>47.134</b>	<b>666.009</b>	<b>7</b>

## Urolako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.040.330	----	1.044.419	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	203.500	98.948	104.552	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	163.700	81.453	82.247	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	163.700	81.453	82.247	49
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	163.700	81.453	82.247	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	39.800	17.495	22.305	44
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	37.300	17.495	19.805	47
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.500	----	2.500	0
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	128.868	58.330	70.538	45
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	118.446	55.211	63.235	47
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	272	(272)	***
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información	----	272	(272)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	9.500	2.485	7.015	26
6221	Eraikuntzak Construcciones	9.500	2.485	7.015	26
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	18.005	14.906	3.099	83
625	Aseguru-primak Primas de seguros	9.019	4.884	4.135	54
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	372	148	224	40
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	7.913	3.034	4.879	38
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	2.213	----	2.213	0
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	5.700	3.034	2.666	53
628	Hornigaiak Suministros	10.729	4.034	6.695	37
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	9.875	3.393	6.482	34
6281	Ura Agua	854	641	213	75
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	62.908	25.448	37.460	40
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	7.125	3.045	4.080	43
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	8.345	2.112	6.233	25
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	10.276	5.248	5.028	51
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	4.399	1.342	3.057	31

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	32.763	13.701	19.062	42
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	10.422	3.119	7.303	30
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	10.422	3.119	7.303	30
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	34.443	15.816	18.627	46
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	18.882	8.036	10.846	43
682	Ondasun higiezineta inbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	15.561	7.780	7.781	50
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.407.141	173.094	1.234.047	12

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.314.345	40.032	1.274.313	3
1.	SALMENTAK VENTAS	1.176.722	----	1.176.722	0
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	1.176.722	----	1.176.722	0
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	1.176.722	----	1.176.722	0
1	Pabiloiak saldu. <i>Venta de pabellones.</i>	381.722	----	381.722	0
2	Urbanizatutako lursailen salmenta. <i>Venta de terreno urbanizado.</i>	795.000	----	795.000	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	137.623	40.032	97.591	29
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	137.623	40.032	97.591	29
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	119.623	31.049	88.574	26
1	Urola Erdiko Industrialdea, S.A.ri eskainitako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. <i>Facturación a Urola Erdiko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.</i>	119.623	31.049	88.574	26
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	18.000	8.983	9.017	50
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	4.089	----	0
V.	USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	3.000	4.446	(1.446)	148
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	3.000	4.446	(1.446)	148
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	3.000	4.446	(1.446)	148
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	29.462	16.652	12.810	57
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	29.462	16.652	12.810	57
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	12.000	10.814	1.186	90
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	12.000	10.814	1.186	90
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	17.462	5.838	11.624	33



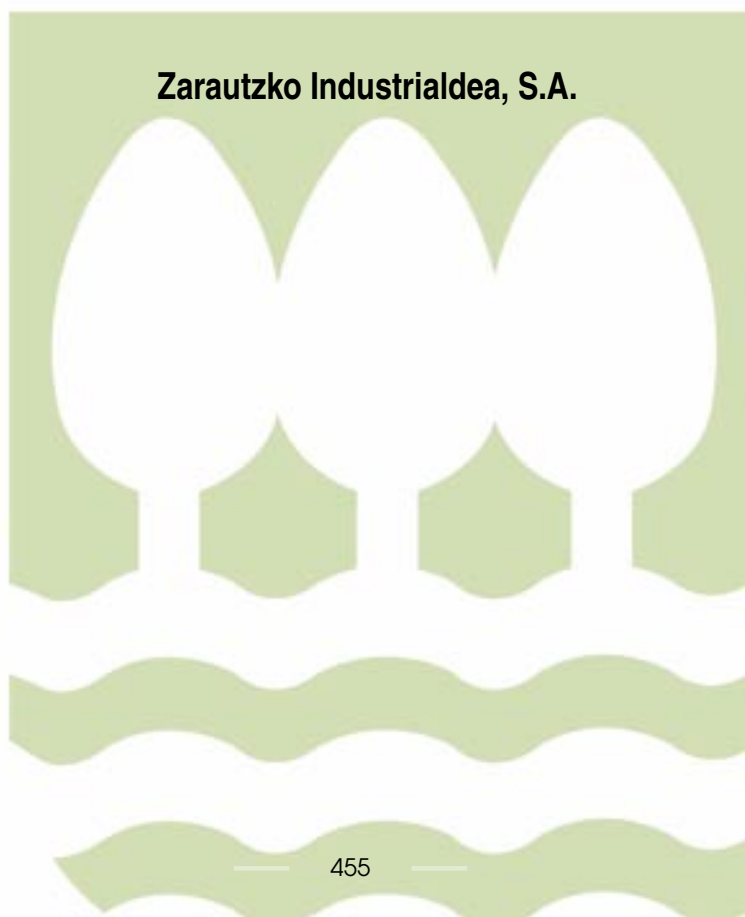
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	400	3.246	(2.846)	812
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	17.062	2.592	14.470	15
<b>XV. MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>		<b>18.290</b>	<b>----</b>	<b>18.290</b>	<b>0</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>42.044</b>	<b>107.875</b>	<b>(65.831)</b>	<b>(257)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>1.407.141</b>	<b>173.094</b>	<b>1.234.047</b>	<b>12</b>





**Zarautzko Industrialdea, S.A.**





## Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>74.944</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.955.422</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	74.944	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.955.422</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	23.023	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.920.201
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	51.921	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	3.920.201
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.888.577</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	518.895
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.198.419	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	62.511
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.198.419	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	456.384
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	13.516	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(411.189)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	7.299	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(411.189)
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	6.217	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(72.485)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	616.282	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>528</b>
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	616.282	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	528
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	65	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>7.571</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	65	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	7.571
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	60.295	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.564
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	60.295	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	6.007
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.963.521</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.963.521</b>

Zarautzko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		13.983
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(13.983)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(13.983)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(44.668)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(35.651)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(9.017)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(26.834)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(26.640)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(194)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(3.165)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(74.667)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		2.182
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		2.182
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		1.941
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		241
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		2.182
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(72.485)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(72.485)

Zarautzko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(72.485)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	983
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	3.165
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(2.182)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(76.011)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(13.983)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	42.615
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(104.643)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	2.559
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	3.239
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(680)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(144.954)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	157.576
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	157.500
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	76
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	157.576
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	12.622

Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	12.622	(12.622)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	-----	12.622	(12.622)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	(144.954)	144.954	***
IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	157.576	(157.576)	***
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	157.500	(157.500)	***
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	157.500	(157.500)	***
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	157.500	(157.500)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	76	(76)	***
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	-----	76	(76)	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	-----	12.622	(12.622)	***



Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	----	<b>13.983</b>	<b>(13.983)</b>	<b>***</b>
2. LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	----	13.983	(13.983)	***
601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas	----	13.983	(13.983)	***
6011 Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	----	13.983	(13.983)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>94.818</b>	<b>44.668</b>	<b>50.150</b>	<b>47</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	73.408	35.651	37.757	49
640 Soldatak Sueldos y salarios	73.408	35.651	37.757	48
6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	73.408	35.651	37.757	49
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	21.410	9.017	12.393	42
642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa	20.290	9.017	11.273	44
643 Ekarken definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.120	----	1.120	0
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>38.139</b>	<b>26.834</b>	<b>11.305</b>	<b>70</b>
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	35.639	26.640	8.999	75
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.205	342	1.863	15
6221 Eraikuntzak Construcciones	800	342	458	43
6229 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	1.405	----	1.405	0
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	8.600	12.592	(3.992)	146
625 Aseguru-primak Primas de seguros	3.800	1.601	2.199	42
626 Banku-zerbitzuak eta antzeakoak Servicios bancarios y similares	10	----	10	0
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.000	768	1.232	38
6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	1.000	768	232	77
6271 Harreman publikoak Relaciones públicas	1.000	----	1.000	0
628 Hornigaiak Suministros	2.000	819	1.181	40
6280 Energia elektrikoa Energía eléctrica	1.500	819	681	55
6281 Ura Agua	500	----	500	0
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	17.024	10.518	6.506	61
6290 Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.000	1.802	3.198	36
6291 Bulegoko materiala Material de oficina	500	----	500	0

Euro / Euros

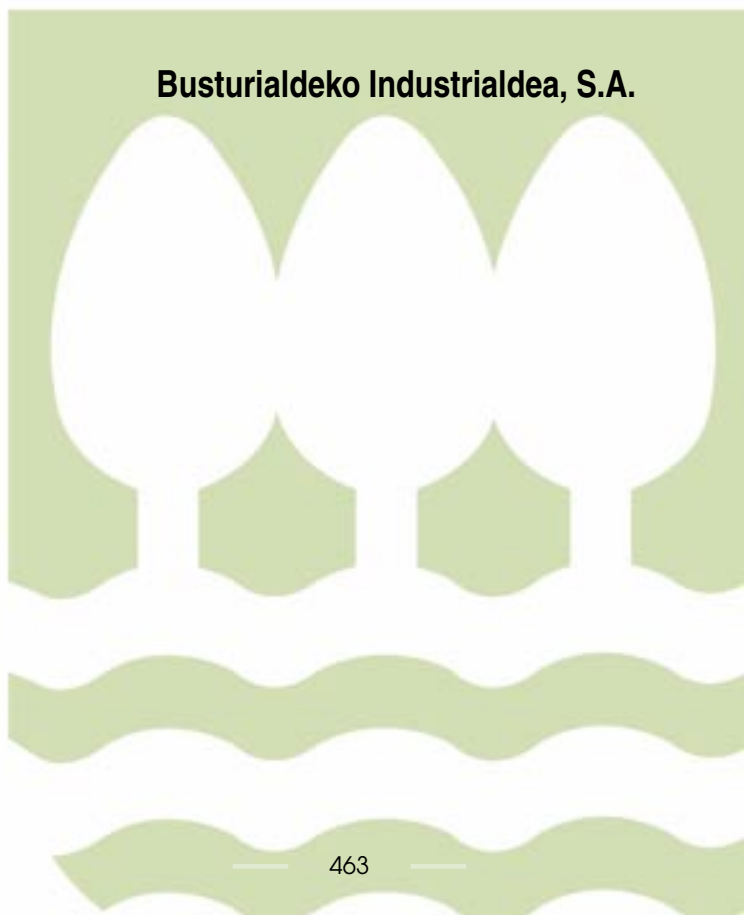
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	1.600	756	844	47
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	2.000	-----	2.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	7.924	7.960	(36)	100
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	2.500	194	2.306	8
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	2.500	194	2.306	8
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	5.682	3.165	2.517	56
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.682	3.165	2.517	56
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		138.639	88.650	49.989	64

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	13.983	(13.983)	***
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	1.000	2.182	(1.182)	218
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	1.000	2.182	(1.182)	218
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	-----	1.941	(1.941)	***
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	-----	1.941	(1.941)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	1.000	241	759	24
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.000	241	759	24
XV.	MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	530	-----	530	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	137.109	72.485	64.624	(53)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		138.639	88.650	49.989	64



**Busturialdeko Industrialdea, S.A.**





## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.250</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>15.767.464</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	4.250	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>15.767.464</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	4.250	I. Kapitala <i>Capital</i>	16.376.373
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>15.877.886</b>	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	16.376.373
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12.158.703	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	141.251
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	12.068.024	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	60.637
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	83.945	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	80.614
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	6.734	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(720.210)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	32.326	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(720.210)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	475	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(29.950)
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	6.297	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	---
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	10.143	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>114.672</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	15.411	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	114.672
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.658.000	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.115
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	3.658.000	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	102.259
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	28.857	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.872
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	28.857	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	7.426
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>15.882.136</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>15.882.136</b>

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		9.143
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(9.143)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(9.143)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		44.332
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		44.332
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(53.231)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(41.945)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(11.286)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(35.134)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(35.093)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(41)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(2.307)
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		(70)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(46.410)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		16.460
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		16.460
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		16.280
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		180
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		16.460
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(29.950)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(29.950)

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(29.950)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(14.153)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.307
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(16.460)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.369
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(9.143)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	574
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	9.938
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	13.003
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	16.460
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(3.457)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(29.731)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(29.731)

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	34.669	-----	64.400	(86)
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	34.669	-----	34.669	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(810.331)	(29.731)	(780.600)	4
IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES	845.000	-----	845.000	0
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	845.000	-----	845.000	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	845.000	-----	845.000	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	845.000	-----	845.000	0
V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	29.731	-----	0
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION	34.669	-----	34.669	0



Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>655.000</b>	<b>9.143</b>	<b>645.857</b>	<b>1</b>
2. LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	655.000	9.143	645.857	1
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	655.000	9.143	645.857	1
1 Muxikako Poligonoa. Poligono de Muxika.	655.000	9.143	645.857	1
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>89.565</b>	<b>53.231</b>	<b>36.334</b>	<b>59</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	67.715	41.945	25.770	62
640 Soldatak Sueldos y salarios	67.715	41.945	25.770	61
6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	67.715	41.945	25.770	62
2. KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	21.850	11.286	10.564	52
642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa	20.833	11.286	9.547	54
643 Ekarken definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.017	----	1.017	0
<b>IV. USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>66.371</b>	<b>35.134</b>	<b>31.237</b>	<b>53</b>
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	62.146	35.093	27.053	56
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	4.283	2.747	1.536	64
6229 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	4.283	2.747	1.536	64
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	16.590	22.021	(5.431)	133
625 Aseguru-primak Primas de seguros	751	445	306	59
626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	1	(1)	***
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	6.528	3.138	3.390	48
6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	4.028	3.138	890	78
6271 Harreman publikoak Relaciones públicas	2.500	----	2.500	0
628 Hornigaiak Suministros	2.119	1.020	1.099	48
6289 Bestelako hornidurak Otros suministros	2.119	1.020	1.099	48
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	31.875	5.721	26.154	17
6290 Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.800	1.198	4.602	21
6291 Bulegoko materiala Material de oficina	1.230	33	1.197	3
6292 Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	6.005	2.326	3.679	39
6293 Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	5.490	----	5.490	0

Euro / Euros

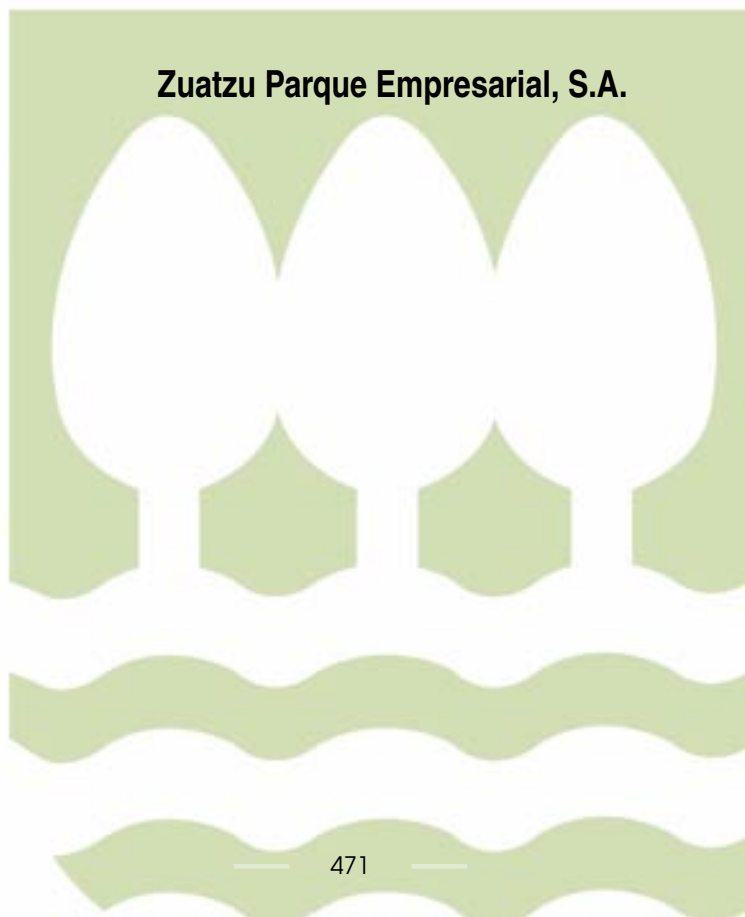
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	13.350	2.164	11.186	16
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	4.225	41	4.184	1
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	4.225	41	4.184	1
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	5.412	2.307	3.105	43
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.412	2.307	3.105	43
IX.	BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	70	(70)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		816.348	99.885	716.463	12

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	655.000	9.143	645.857	(1)
V.	USTIAPENEKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	32.203	44.332	(12.129)	138
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	32.203	44.332	(12.129)	138
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	32.203	44.332	(12.129)	138
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	33.746	16.460	17.286	49
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	33.746	16.460	17.286	49
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	32.676	16.280	16.396	49
7620	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>	32.676	16.280	16.396	50
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	1.070	180	890	16
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.070	180	890	17
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	95.399	29.950	65.449	(31)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		816.348	99.885	716.463	12



**Zuatzu Parque Empresarial, S.A.**





Beterri Kostako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.616.749</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>17.447.587</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	365.049	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>17.447.587</b>
2. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	365.049	I. Kapitala <i>Capital</i>	13.660.730
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	222.697	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	13.660.730
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	181.944	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.914.735
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	40.753	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	411.226
III. Ondasun higiezineta inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	2.809.049	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.503.509
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	17.750	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(847.897)
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.791.299	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(847.897)
VI. Zerga geroratuena aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	219.954	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(279.981)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>15.610.049</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.678.584</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	13.272.198	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	57.507
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	254.898	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	57.507
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	13.017.300	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.451.345
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.265.529	IV. Zerga geroratuena pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	169.732
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.142.718	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>100.627</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	122.811	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	8.406
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	5.478	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	92.221
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	66.844	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	30.554
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	66.844	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.880
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	10.355
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	46.432
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>19.226.798</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>19.226.798</b>

## Beterri Kostako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>65.827</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		65.827
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>9.884</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		9.884
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(97.812)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(77.607)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(20.205)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(182.778)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(112.460)
b) Tributuak Tributos		(70.318)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(97.853)</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(302.732)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>44.262</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		44.262
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		44.262
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(21.511)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas		(20.887)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(624)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>22.751</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(279.981)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(279.981)</b>

Beterri Kostako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(279.981)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	75.102
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	97.853
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(44.262)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	21.511
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	91.645
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	148.411
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(56.766)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(16.013)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(13.105)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	44.262
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(47.170)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(129.247)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	124.000
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	124.000
3. Taldeko-enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	124.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	124.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	(5.247)

## Beterri Kostako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>704.506</b>	<b>----</b>	<b>704.506</b>	<b>0</b>
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	704.506	----	704.506	0
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	704.506	----	704.506	0
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	704.506	----	704.506	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>458.086</b>	<b>----</b>	<b>458.086</b>	<b>0</b>
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	458.086	----	458.086	0
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	458.086	----	458.086	0
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	458.086	----	458.086	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>1.162.592</b>	<b>----</b>	<b>1.162.592</b>	<b>0</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.142.700</b>	<b>(129.247)</b>	<b>1.271.947</b>	<b>(11)</b>
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRAINTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>9.580</b>	<b>124.000</b>	<b>(114.420)</b>	<b>***</b>
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	124.000	(124.000)	***
163 Loturadun alderdiekiko epe luzeko bestelako zorrak Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	124.000	(124.000)	***
1633 Epe luzeko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	124.000	(124.000)	***
1 Sprilureko maigallua Préstamo Sprilur	----	124.000	(124.000)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	9.580	----	9.580	0
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	3.280	----	3.280	0
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	6.300	----	6.300	0
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>10.312</b>	<b>5.247</b>	<b>5.065</b>	<b>(51)</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>1.162.592</b>	<b>----</b>	<b>1.162.592</b>	<b>0</b>



Beterri Kostako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.601.886	----	1.601.886	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	220.210	97.812	122.398	44
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	178.445	77.607	100.838	43
640	Soldatak Sueldos y salarios	178.445	77.607	100.838	43
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	178.445	77.607	100.838	43
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	41.765	20.205	21.560	48
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	39.100	20.205	18.895	52
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.665	----	2.665	0
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	360.626	182.778	177.848	51
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	305.626	112.460	193.166	37
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	19.150	3.459	15.691	18
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	19.150	3.459	15.691	18
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	7.500	22.027	(14.527)	294
625	Aseguru-primak Primas de seguros	12.000	1.002	10.998	8
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	120	70	50	58
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.000	218	7.782	2
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	5.500	218	5.282	4
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	2.500	----	2.500	0
628	Hornigaiak Suministros	12.000	5.309	6.691	44
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	11.190	5.309	5.881	47
6281	Ura Agua	810	----	810	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	246.856	80.375	166.481	32
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.100	1.184	1.916	38
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	1.100	561	539	51
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	6.400	3.150	3.250	49
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	500	----	500	0
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	350	----	350	0
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas	730	----	730	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	234.676	75.480	159.196	32
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	234.676	75.480	159.196	32
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	55.000	70.318	(15.318)	128
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	55.000	70.318	(15.318)	128
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	199.612	97.853	101.759	49
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	8.733	4.367	4.366	50
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	39.840	20.089	19.751	50
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	151.039	73.397	77.642	49
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	11.650	21.511	(9.861)	185
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	8.500	20.887	(12.387)	246
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	8.500	20.887	(12.387)	245
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	8.500	20.887	(12.387)	246
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	3.150	624	2.526	20
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	3.150	624	2.526	20
XIV.	MOZKINEN GAINENK ZERGA <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	11.372	----	11.372	0
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		2.405.356	399.954	2.005.402	17

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	2.029.385	65.827	1.963.558	3
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	1.929.385	----	1.929.385	0
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	1.929.385	----	1.929.385	0
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	1.929.385	----	1.929.385	0
1	Lokalen salmenta. <i>Venta de locales.</i>	1.929.385	----	1.929.385	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	100.000	65.827	34.173	66
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	100.000	65.827	34.173	65
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	100.000	65.827	34.173	66
V.	USTIAPENENK BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	17.000	9.884	7.116	58
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	17.000	9.884	7.116	58
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	17.000	9.884	7.116	58
X.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	112.500	44.262	68.238	39

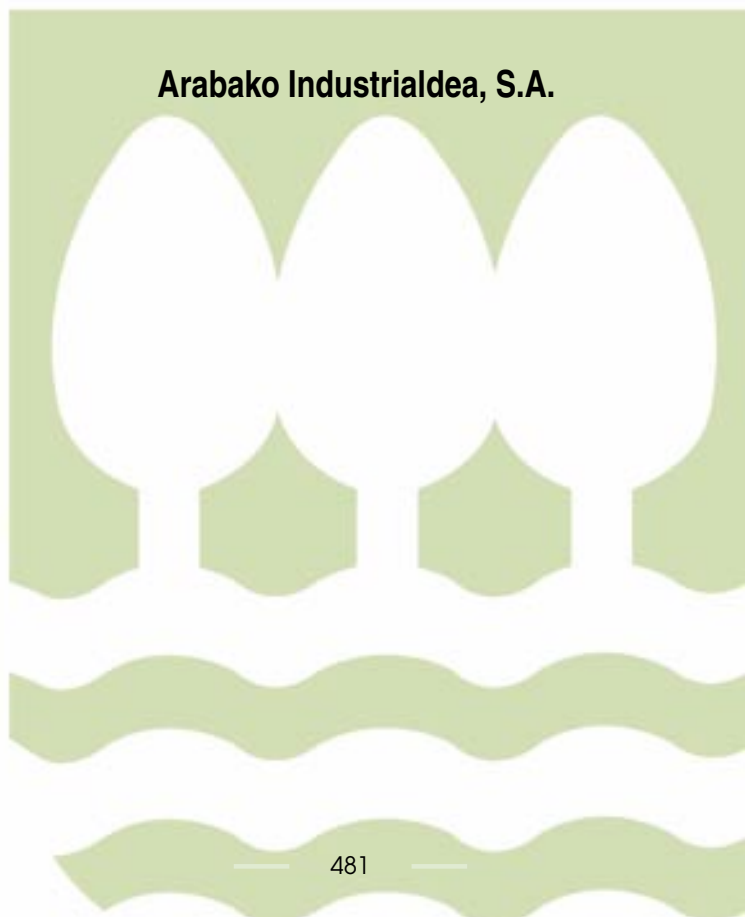
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	112.500	44.262	68.238	39
<b>762</b>	<b>Hartzekoen sarrerak</b> <b>Ingresos de créditos</b>	<b>35.000</b>	<b>----</b>	<b>35.000</b>	<b>0</b>
7620	Epe luzeko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo	35.000	----	35.000	0
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>77.500</b>	<b>44.262</b>	<b>33.238</b>	<b>57</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	500	348	152	70
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	77.000	43.914	33.086	57
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>246.471</b>	<b>279.981</b>	<b>(33.510)</b>	<b>(114)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.405.356</b>	<b>399.954</b>	<b>2.005.402</b>	<b>17</b>





**Arabako Industrialdea, S.A.**





## Arabako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.000.004</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.537.460</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	550	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>13.537.460</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	550	I. Kapitala <i>Capital</i>	12.855.624
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	295.509	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	12.855.624
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	231.861	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	572.366
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	63.648	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.419.401
III. Ondasun higiezineta inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	663.033	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	137.272
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	57.507	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	1.282.129
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	605.526	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.116.704)
VI. Zerga geroratu en aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	40.912	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.116.704)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>17.278.293</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(193.227)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	14.972.759	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.075.916</b>
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	2.209.950	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	66.650
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	97.761	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	66.650
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	2.050.344	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.980.000
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	10.614.704	IV. Zerga geroratu en pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	29.266
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.242.566	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>664.921</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.064.083	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	4.644	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	117.538	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	527.861
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	56.301	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	137.059
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	106	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	51.972
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	106	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.337
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1	5. Zerga korrontearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	10.485
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	62.861	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	70.265
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	62.861		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>18.278.297</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>18.278.297</b>

## Arabako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>34.300</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		34.300
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>4.001</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(180)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(180)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>48.467</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		48.467
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(138.897)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(111.186)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(27.711)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(75.577)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(74.468)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(1.109)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(30.950)</b>
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>(796)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(159.632)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>34.385</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		34.385
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		34.385
18. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(67.980)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(67.980)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(33.595)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(193.227)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(193.227)</b>



Arabako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(193.227)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	64.545
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	30.950
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(34.385)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	67.980
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	193.841
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(165.510)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	500.936
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	131
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(141.716)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	43.655
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(67.980)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	34.385
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	77.250
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	108.814
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(106)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(106)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	857
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	857
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	751
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(127.602)
b) lizulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(127.602)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
3.	Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(103.503)
5.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(24.099)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(127.602)</b>
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>(18.037)</b>

Arabako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	106	(106)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	106	(106)	***
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	----	106	(106)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	127.602	(127.602)	***
3. TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	103.503	(103.503)	***
513 Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	103.503	(103.503)	***
5133 Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	103.503	(103.503)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	24.099	(24.099)	***
521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	----	17	(17)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	24.082	(24.082)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	64.258	----	82.295	(28)
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	64.258	127.708	(63.450)	199

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	64.258	108.814	(44.556)	169
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	----	----	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	----	----	***
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	----	(11.490)	11.490	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	11.490	(11.490)	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	857	(857)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	857	(857)	***
544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	857	(857)	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	18.037	----	0
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	64.258	127.708	(63.450)	199

## Arabako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	----	180	(180)	***
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	----	----	***
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	----	165.330	(165.330)	***
6001	Eraikinak Edificios	----	165.330	(165.330)	***
1	kontratua uztea Rescisión contrato	----	165.330	(165.330)	***
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	----	(165.330)	165.330	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	----	180	(180)	***
605	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	----	180	(180)	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	255.920	138.897	117.023	54
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	203.492	111.186	92.306	55
640	Soldatak Sueldos y salarios	203.492	111.186	92.306	54
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	203.492	111.186	92.306	55
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	52.428	27.711	24.717	53
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	49.375	27.711	21.664	56
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.053	----	3.053	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	274.895	75.577	199.318	27
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	254.840	74.468	180.372	29
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	1.023	456	567	44
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	1.023	456	567	45
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	5.778	3.987	1.791	69
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	5.778	3.987	1.791	69
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	51.312	6.113	45.199	12
624	Garraioak Transportes	903	19	884	2
625	Aseguru-primak Primas de seguros	21.604	----	21.604	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	196	631	(435)	322
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.691	1.772	3.919	31
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	5.691	----	5.691	0
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	----	1.772	(1.772)	***

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	7.724	3.649	4.075	47
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	6.327	3.649	2.678	58
6281	Ura <i>Agua</i>	1.397	----	1.397	0
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	160.609	57.841	102.768	36
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	7.392	4.626	2.766	63
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.938	3.887	2.051	65
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	8.730	1.199	7.531	14
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.045	----	1.045	0
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	1.045	----	1.045	0
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	1.983	----	1.983	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	134.476	48.129	86.347	36
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	20.055	1.109	18.946	6
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	20.055	1.109	18.946	6
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	37.590	30.950	6.640	82
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	307	----	307	0
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	35.283	16.232	19.051	46
682	Ondasun higiezinetakoinbertsioen amortizazioa <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	2.000	14.718	(12.718)	736
IX.	<b>BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</b>	----	796	(796)	***
X.	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	120.000	67.980	52.020	57
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	120.000	67.980	52.020	57
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	120.000	67.980	52.020	56
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	120.000	67.980	52.020	57
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>688.405</b>	<b>314.380</b>	<b>374.025</b>	<b>46</b>

Euro / Euros

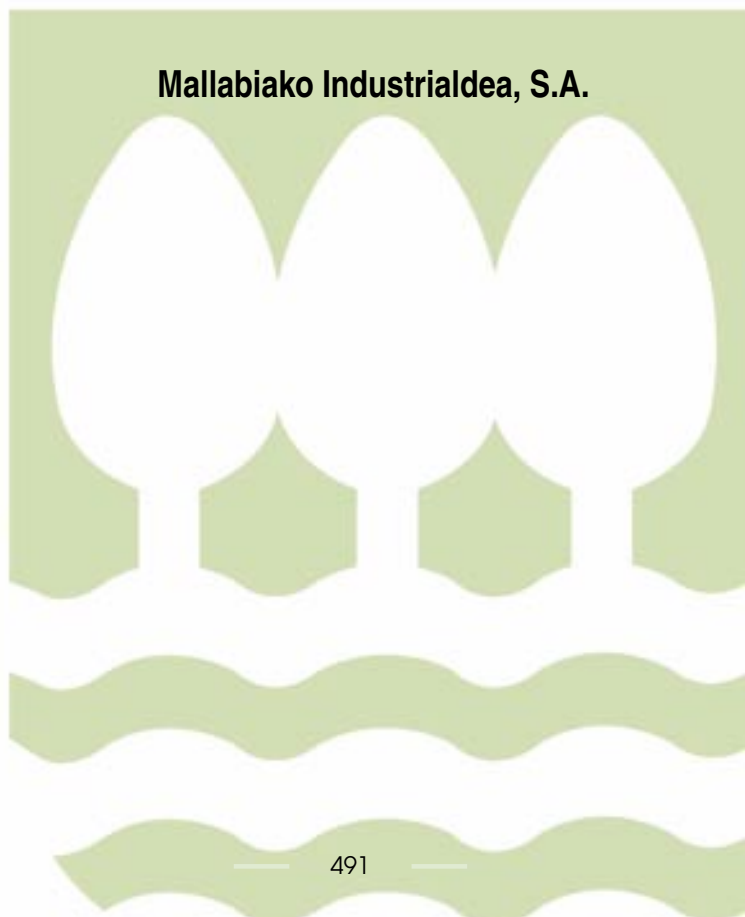
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	----	34.300	(34.300)	***
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	----	34.300	(34.300)	***
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	----	34.300	(34.300)	***
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	----	34.300	(34.300)	***
II.	<b>PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	----	4.001	(4.001)	***

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENeko BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	115.282	48.467	66.815	42
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	115.282	48.467	66.815	42
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos	60.282	1.309	58.973	2
754	Komisioen sarrerak Ingresos por comisiones	-----	24	(24)	***
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	55.000	47.134	7.866	86
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	64.403	34.385	30.018	53
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	64.403	34.385	30.018	53
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	64.403	34.385	30.018	53
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	-----	632	(632)	***
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	64.403	33.753	30.650	52
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	508.720	193.227	315.493	(38)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		688.405	314.380	374.025	46



**Mallabiako Industrialdea, S.A.**







Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>142.511</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.843.593</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	13.381	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.843.593</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	13.381	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.305.500
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.300	1. Kapitala eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.305.500
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.300	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	317.338
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	126.830	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	20.872
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.305.999</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	296.466
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.358.291	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(655.039)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	140.754	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(655.039)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	7.217.537	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(124.206)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.873.667	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>7.410.185</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.755.153	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	60.185
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.115	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	60.185
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	506	III. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	7.350.000
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	74.080	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>194.732</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	41.813	IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	143.714
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	74.041	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	51.018
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	74.041	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	616
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	354
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.434
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.948
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	44.666
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>10.448.510</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>10.448.510</b>

Mallabiako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>15.901</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		15.901
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(21.504)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(16.428)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(5.076)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(61.057)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(60.030)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(1.027)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.057)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>532</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(67.185)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>54.454</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		54.454
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		54.454
<b>18. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(111.475)</b>
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(111.474)
b) Hirugarrenekiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(1)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(57.021)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(124.206)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(124.206)</b>

Mallabiako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(124.206)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	58.078
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.057
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(54.454)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	111.475
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	94.252
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	137.009
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(42.757)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(98.834)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(111.475)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	54.454
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(41.813)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(70.710)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(2.300)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(2.300)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(2.300)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	10.064
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	10.064
3. Taldeko-enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	10.064
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	10.064
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(62.946)

## Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	-----	2.300	(2.300)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	2.300	(2.300)	***
260	Epe luzerako eratutako fidantzak Fianzas constituidas a largo plazo	-----	2.300	(2.300)	***
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	220.200	-----	220.200	0
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	220.200	-----	220.200	0
513	Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	220.200	-----	220.200	0
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	220.200	-----	220.200	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		220.200	2.300	217.900	1

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	132.203	(70.710)	202.913	(53)
III.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEO KOBRAZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	25.696	10.064	15.632	39
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	10.064	(10.064)	***
513	Loturadun alderdiekiko epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	-----	10.064	(10.064)	***
5133	Epe laburreko bestelako zorrak, taldeko enpresak Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	-----	10.064	(10.064)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	25.696	-----	25.696	0
180	Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	25.696	-----	25.696	0
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	62.301	62.946	(645)	(101)
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		220.200	2.300	217.900	1

Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.505.477	----	1.505.477	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	44.149	21.504	22.645	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	32.856	16.428	16.428	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	32.856	16.428	16.428	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	32.856	16.428	16.428	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	11.293	5.076	6.217	45
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	10.800	5.076	5.724	47
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	493	----	493	0
IV.	USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	120.768	61.057	59.711	51
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	109.983	60.030	49.953	55
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	16.720	7.610	9.110	45
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones	14.500	7.610	6.890	52
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones	1.080	----	1.080	0
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	1.140	----	1.140	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	14.000	7.699	6.301	54
6221	Eraikuntzak Construcciones	14.000	7.699	6.301	55
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	57.203	30.691	26.512	54
624	Garraioak Transportes	600	----	600	0
625	Aseguru-primak Primas de seguros	7.500	4.830	2.670	64
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	250	133	117	53
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.000	1.198	802	59
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	2.000	1.198	802	60
628	Hornigaiak Suministros	2.250	1.287	963	57
6280	Energia elektrikoak Energía eléctrica	2.250	1.287	963	57
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	9.460	6.582	2.878	69
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.000	985	15	99
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	600	868	(268)	145
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	3.760	2.717	1.043	72

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	1.500	----	1.500	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	2.600	2.012	588	77
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	10.785	1.027	9.758	10
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	10.785	1.027	9.758	10
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	2.050	1.057	993	52
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	2.050	1.057	993	52
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	253.710	111.475	142.235	44
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	253.710	111.474	142.236	44
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	253.710	111.474	142.236	43
6620	Zorren interesak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	253.710	111.474	142.236	44
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	----	1	(1)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	1	(1)	***
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		1.926.154	195.093	1.731.061	10

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.680.664	----	1.680.664	0
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	1.680.664	----	1.680.664	0
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	1.680.664	----	1.680.664	0
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	1.680.664	----	1.680.664	0
1	Goitondo pabiloiak. <i>Pabellones Goitondo.</i>	1.680.664	----	1.680.664	0
V.	USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	10.500	15.901	(5.401)	151
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	10.500	15.901	(5.401)	151
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	10.500	15.901	(5.401)	151
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	532	(532)	***
X.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	183.880	54.454	129.426	30
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	183.880	54.454	129.426	30
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	183.880	54.454	129.426	29
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	800	236	564	30
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	183.080	54.218	128.862	30
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	51.110	124.206	(73.096)	(243)

Euro / Euros

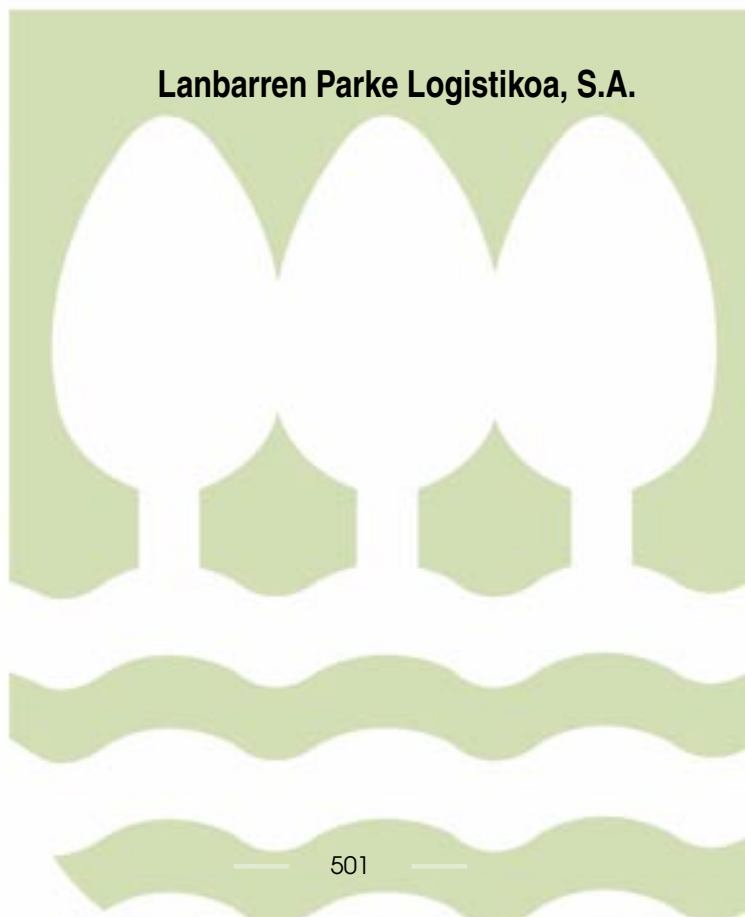
SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	1.926.154	195.093	1.731.061	10







**Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.**





## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	3.506.627
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	3.809.705	A-1) Fondo propioak Fondos propios	3.506.627
II. Izakinak Existencias	1.226.599	I. Kapitala Capital	2.944.900
4. Produktu bukatuak Productos terminados	1.226.599	1. Kapital eskrituratu Capital escriturado	2.944.900
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8.587	III. Erreserbak Reservas	302.666
3. Hainbat zordun Deudores varios	2.939	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	75.977
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak Otros créditos con las Administraciones Públicas	5.648	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	226.689
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo	2.385.000	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak Resultados de ejercicios anteriores	290.010
2. Enpresekiko hartzekoak Créditos a empresas	2.385.000	1. Gaineratitokia Remanente	388.639
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	99	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(98.629)
2. Enpresekiko hartzekoak Créditos a empresas	99	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(30.949)
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	189.420	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
1. Diruzaintza Tesorería	189.420	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	303.078
		II. Epe laburreko hornidurak Provisiones a corto plazo	65.275
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	142.068
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	274
		3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	15.253
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	2.136
		5. Zerga korrontearen pasiboak Pasivos por impuesto corriente	121.140
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	3.265
		VI. Epe laburreko periodifikatzeak Periodificaciones a corto plazo	95.735
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.809.705</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.809.705</b>

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(23.971)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(18.019)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(5.952)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(18.243)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(14.815)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(3.428)
<b>15. Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>(15)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(42.229)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>11.280</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		11.280
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		10.222
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.058
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>11.280</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(30.949)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(30.949)</b>

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(30.949)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(11.280)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(11.280)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	619.321
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	934.903
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	481
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(316.063)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	11.831
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	14.882
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(3.051)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	588.923
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(585.000)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(585.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(585.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	3.923

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES	-----	585.000	(585.000)	***
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	585.000	(585.000)	***
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	585.000	(585.000)	***
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeoak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	585.000	(585.000)	***
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.222.312	3.923	1.218.389	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	1.222.312	588.923	633.389	48

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.222.312	588.923	633.389	48
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	1.222.312	588.923	633.389	48

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.225.978	----	1.225.978	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	48.484	23.971	24.513	49
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	36.038	18.019	18.019	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	36.038	18.019	18.019	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	36.038	18.019	18.019	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	12.446	5.952	6.494	48
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	11.233	5.616	5.617	50
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	541	----	541	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	672	336	336	50
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	672	336	336	50
IV.	USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	54.537	18.243	36.294	33
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	46.168	14.815	31.353	32
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.723	5.504	(3.781)	319
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	1.723	5.504	(3.781)	319
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	25.610	3.246	22.364	13
1	Irungo Industrialdea, S.A.k eskaintako gerentzia zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Irungo Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia.	10.485	----	10.485	0
2	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.k eskaintako gerentzia zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia.	10.485	----	10.485	0
3	Beste zerbitzuak. Otros servicios.	4.640	3.246	1.394	70
625	Aseguru-primak Primas de seguros	----	481	(481)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.189	138	1.051	11
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	1.189	138	1.051	12
628	Hornigaiak Suministros	455	240	215	52
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica	455	240	215	53
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	17.191	5.206	11.985	30
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.512	1.829	1.683	52
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	450	111	339	25
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	900	584	316	65
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones	438	----	438	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	11.891	2.682	9.209	23
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	8.369	3.428	4.941	41
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	8.369	3.428	4.941	41
IX.	BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK <i>OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</i>	-----	15	(15)	***
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	149.869	-----	149.869	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	385.377	-----	416.326	(8)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.864.245	42.229	1.822.016	2

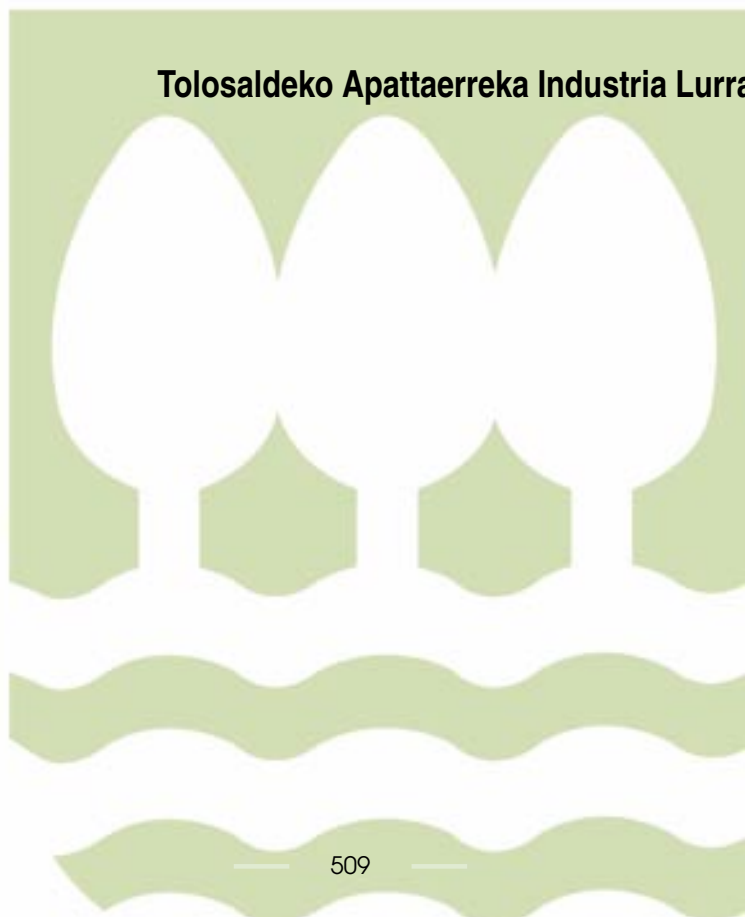
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.726.500	-----	1.726.500	0
1.	SALMENTAK VENTAS	1.726.500	-----	1.726.500	0
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	1.726.500	-----	1.726.500	0
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	1.726.500	-----	1.726.500	0
1	Lanbarren poligonoko partzelaren salmenta. <i>Venta de parcela del polígono Lanbarren.</i>	1.726.500	-----	1.726.500	0
V.	USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	95.686	-----	95.686	0
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAÑO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	95.686	-----	95.686	0
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	95.686	-----	95.686	0
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	95.686	-----	95.686	0
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	42.059	11.280	30.779	27
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	42.059	11.280	30.779	27
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>	-----	10.222	(10.222)	***
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	-----	10.222	(10.222)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	42.059	1.058	41.001	2
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	42.059	1.058	41.001	3
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	-----	30.949	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		1.864.245	42.229	1.822.016	2





**Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.**





Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>497.096</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.969.225</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	339.002	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.969.225</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	224.477	I. Kapitala <i>Capital</i>	11.492.593
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	114.525	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	11.492.593
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	96.196	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.160.808
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	14.275	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	165.406
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	81.921	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	995.402
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	6.497	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(679.561)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	481	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(679.561)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.016	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(4.615)
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	55.401	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>135.766</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>11.812.765</b>	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	61.028
II. Izakinak <i>Existencias</i>	5.863.642	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	61.028
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	1.243.534	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	74.738
3. Fabrikazio-bideko produktuak <i>Productos en curso</i>	2.214.953	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>204.870</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	2.405.155	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	204.870
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.958.981	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	166.825
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.584.112	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.111
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.780	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	33.302
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	372.089	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	632
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.904.450		
2. Enpresekiko hartzeak <i>Créditos a empresas</i>	2.904.450		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	85.692		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	85.692		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>12.309.861</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>12.309.861</b>

## Tolosaldeko Apataerreka Industria Lurra, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>35.251</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		35.251
2. <b>Produktu bukatuen eta fabrikazio-bideko produktuen izakinen aldakuntza Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		<b>366.552</b>
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(363.922)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(363.922)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>19.458</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		19.458
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(53.259)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(41.678)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(11.581)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(54.343)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(48.827)
b) Tributuak Tributos		(5.516)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(21.389)</b>
15. <b>Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>14.763</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(56.889)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>52.592</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		52.592
b1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak De empresas del grupo y asociadas		13.744
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		38.848
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(318)</b>
b) Hirugarrenetikozorrenak Por deudas con terceros		(318)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>52.274</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(4.615)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(4.615)</b>

Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(4.615)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(30.885)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	21.389
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(52.592)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	318
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(133.381)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(485.547)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	372.478
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(20.312)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(6.916)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(318)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	52.592
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(59.190)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(175.797)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(6.017)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(6.017)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	181.259
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	175.000
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.259
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	175.242
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(7.144)
b) lizulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(7.144)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
5.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(7.144)
12.	<b>Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>(7.144)</b>
D)	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <i>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	-----
E)	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	<b>(7.699)</b>

Tolosaldeko Apattaerreak Industria Lurra, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	6.017	(6.017)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	6.017	(6.017)	***
265 Epe luzerako eratutako gordailuak Depósitos constituidos a largo plazo	----	6.017	(6.017)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	7.144	(7.144)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	7.144	(7.144)	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	----	7.144	(7.144)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	13.161	(13.161)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(294.222)	(175.797)	(118.425)	60
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	8.102	----	8.102	0
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	8.102	----	8.102	0
180 Epe luzerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a largo plazo	----	(7.144)	7.144	***
560 Epe laburrerako hartutako fidantzak Fianzas recibidas a corto plazo	8.102	7.144	958	88
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	286.120	181.259	104.861	63
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	----	----	***
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	----	4.600	(4.600)	***
281 Ibilgetu materialaren amortizazio metatua Amortización acumulada del inmovilizado material	----	(4.600)	4.600	***
2819 Bestelako ibilgetu materialaren amortizazio metatua Amortización acumulada de otro inmovilizado material	----	(4.600)	4.600	***
4. TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	286.120	175.000	111.120	61
532 Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas	286.120	175.000	111.120	61
5323 Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas del grupo	286.120	175.000	111.120	61
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	6.259	(6.259)	***
260 Epe luzerako eratutako fidantzak Fianzas constituidas a largo plazo	----	6.154	(6.154)	***
566 Epe laburrerako eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	105	(105)	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	7.699	(7.699)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	13.161	(13.161)	***

## Tolosaldeko Apattarrekia Industria Lurra, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>797.906</b>	<b>363.922</b>	<b>433.984</b>	<b>46</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	18.735	-----	18.735	0
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	442.339	116.365	325.974	26
6001	Eraikinak Edificios	442.339	116.365	325.974	26
1	Pabiloi eta bulegoen berreskurapena. Recuperación de pabellones y oficinas.	442.339	116.365	325.974	26
610	Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías	(423.604)	(116.365)	(307.239)	27
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	779.171	363.922	415.249	47
605	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	779.171	366.552	412.619	47
1	Apattaren 2. fasea. Segunda fase Apatta.	779.171	366.552	412.619	47
611	Lehengai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de materias primas	-----	(2.630)	2.630	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>106.858</b>	<b>53.259</b>	<b>53.599</b>	<b>50</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	81.630	41.678	39.952	51
640	Soldatak Sueldos y salarios	81.630	41.678	39.952	51
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	81.630	41.678	39.952	51
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	25.228	11.581	13.647	46
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	23.840	11.283	12.557	47
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.225	-----	1.225	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	163	298	(135)	182
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	163	298	(135)	183
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>224.584</b>	<b>54.343</b>	<b>170.241</b>	<b>24</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	156.118	48.827	107.291	31
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	37.684	1.886	35.798	5
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	37.684	1.886	35.798	5
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	46.626	24.255	22.371	52
1	Zerga eta lan-zerbitzuak. Servicios fiscales y laborales.	500	-----	500	0
2	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	46.126	24.255	21.871	53
625	Aseguru-primak Primas de seguros	6.066	2.291	3.775	38
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	20.300	3.597	16.703	17



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	20.300	3.597	16.703	18
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>10.654</b>	<b>1.213</b>	<b>9.441</b>	<b>11</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.654	1.213	9.441	11
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>34.788</b>	<b>15.585</b>	<b>19.203</b>	<b>44</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.000	566	2.434	19
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.315	658	657	50
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	3.794	1.172	2.622	31
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	818	199	619	24
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	25.861	12.990	12.871	50
0	Beste batzuk <i>Otros</i>	25.861	825	25.036	3
1	GASTOS COMUNIDADES GASTOS COMUNIDADES	----	12.165	(12.165)	***
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	68.466	5.516	62.950	8
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>68.466</b>	<b>5.516</b>	<b>62.950</b>	<b>8</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>56.319</b>	<b>21.389</b>	<b>34.930</b>	<b>38</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material</b>	<b>56.319</b>	<b>21.389</b>	<b>34.930</b>	<b>38</b>
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>496</b>	<b>318</b>	<b>178</b>	<b>64</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	496	318	178	64
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>	<b>496</b>	<b>318</b>	<b>178</b>	<b>64</b>
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEN ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>111.227</b>	<b>----</b>	<b>111.227</b>	<b>0</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>1.297.390</b>	<b>493.231</b>	<b>804.159</b>	<b>38</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>502.453</b>	<b>35.251</b>	<b>467.202</b>	<b>7</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	502.453	----	502.453	0
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados</b>	<b>502.453</b>	<b>----</b>	<b>502.453</b>	<b>0</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	502.453	----	502.453	0
1	Pabiloiaren, bulegoen eta lursailen salmentak. <i>Venta de pabellón, oficinas y parcela.</i>	502.453	----	502.453	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	----	35.251	(35.251)	***
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>----</b>	<b>35.251</b>	<b>(35.251)</b>	<b>***</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	----	35.251	(35.251)	***

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIO-BIDEKO PRODUKTUEN IZAKINEN ALDAKUNTZA, VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	440.858	366.552	74.306	(83)
V.	USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	61.248	19.458	41.790	32
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	61.248	19.458	41.790	32
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	61.248	19.458	41.790	32
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.	60.748	19.458	41.290	32
2	Kalitatearen kudeaketa zerbitzuak. Servicios de Gestión de Calidad.	500	-----	500	0
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	-----	14.763	(14.763)	***
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	81.184	52.592	28.592	65
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	81.184	52.592	28.592	65
762	Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos	24.667	13.744	10.923	55
7624	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	24.667	13.744	10.923	56
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	56.517	38.848	17.669	68
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	1.045	1.806	(761)	173
7691	Errentamendu finantzarioen interesak Intereses de arrendamientos financieros	55.472	37.042	18.430	67
XVI.	EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO	211.647	4.615	207.032	(2)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		1.297.390	493.231	804.159	38



**VII. OSASUNA ETA KONSUMOA**  
**SANIDAD Y CONSUMO**







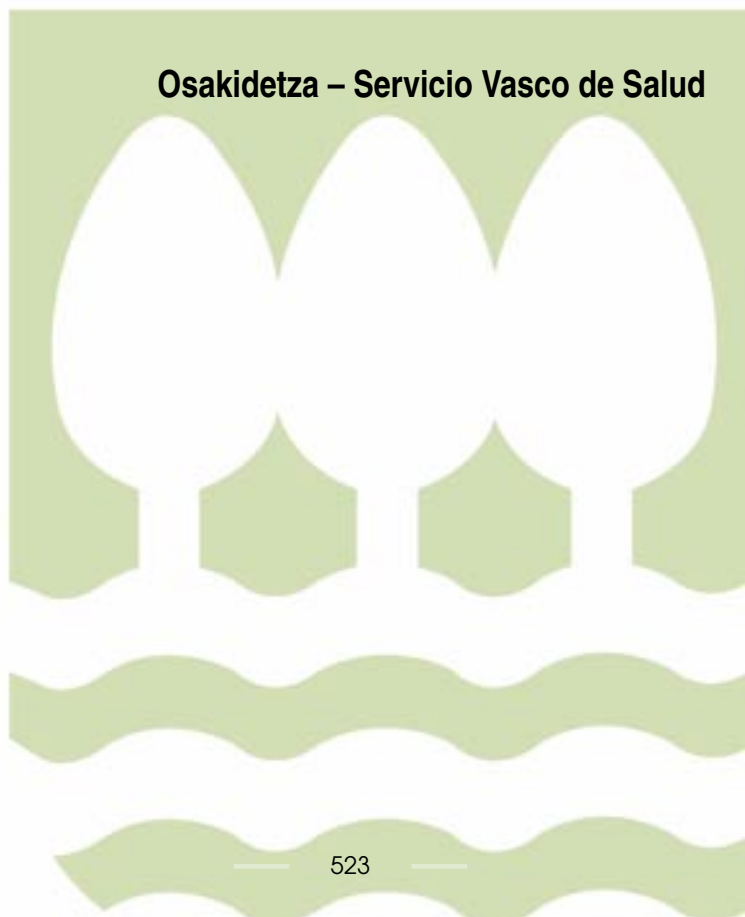
**Osakidetza-Servicio Vasco de Salud ata partaidetzako  
Baltzu Publikoak**

***Osakidetza-Servicio Vasco de Salud y las Sociedades  
Públicas participadas***





**Osakidetza – Servicio Vasco de Salud**







Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>968.101.838</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.028.178.867</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	18.499.329	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>63.049.345</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	18.499.329	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	17.225.295
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	943.254.732	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	15.154.937
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	628.574.580	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	29.252.651
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	171.402.001	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(14.097.714)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	143.278.151	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	30.669.113
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.352.495	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>965.129.522</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	4.352.495	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>19.770.742</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.995.282	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	8.186.245
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	1.934.389	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	8.186.245
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	60.893	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	11.584.497
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>337.164.719</b>	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	11.584.497
II. Izakinak <i>Existencias</i>	38.811.027	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>257.316.948</b>
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	15.598.990	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	7.447.877
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	23.212.037	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	7.447.877
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	214.084.503	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	249.776.225
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.725.910	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	125.297.102
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	209.300.739	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	3.664.792
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.106.235	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.788.167
4. Pertsonala <i>Personal</i>	951.619	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	323.593
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	420.845	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	117.702.571
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	420.845	VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	92.846
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.445.497		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	82.402.847		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	82.402.847		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.305.266.557</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.305.266.557</b>

## Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>1.229.945.990</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.229.945.990
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(290.901.887)</b>
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(105.874.346)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(126.250.667)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(58.776.213)
d) Salgaien, lehengaien eta bestelako hornikuntzen narriadura <i>Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos</i>		(661)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>13.112.059</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		12.603.483
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		508.576
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(841.529.542)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(677.080.572)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(164.448.970)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(77.794.118)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(76.082.271)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(193.103)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(1.258.820)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>		(259.924)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(30.669.076)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>30.468.235</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(2.336.369)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>30.295.292</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>434.723</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		434.723
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		434.723
<b>18. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(60.303)</b>
b) Hirugarrenen zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(60.303)

Euro / Euros

<b>GALDU-IRABAZIEN KONTUA</b> <b>CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS</b>	<b>30/06/2012</b>
20. Kanbio-diferentziak <i>Diferencias de cambio</i>	(599)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) <i>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</i>	373.821
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	30.669.113
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</i>	30.669.113



CCAA: EUSKADI

Entidad: OSAKIDETZA

NIF: S5100023J

D. 5 INFORMACION ADICIONAL SOBRE LAS INVERSIONES EN ACTIVOS NO FINANCIEROS RECOGIDOS EN BALANCE

Ejercicio: 2.012

Unidad: miles de euros

	SALDO INICIAL (1)	Variaciones del ejercicio						SALDO FINAL (9)	OBSERVACIONES (10)
		(+) Adquisiciones (2)	(+/-) Provisión por desmantelamiento (3)	(+) Intereses capitalizados (4)	(-) Amortización del ejercicio (5)	(-/+ Deterioro o Reversión del deterioro (6)	(-) Ventas (7)		
INMOVILIZADO INTANGIBLE	20.789	1.438			-3.727		0	18.500	
INMOVILIZADO MATERIAL (excepto terrenos)	915.131	17.715			-26.869		-105	905.872	
INVERSIONES INMOBILIARIAS (excepto terrenos)								37.383	
TERRENOS	37.383	0							
EXISTENCIAS	37.379	1.432						38.811	

NOTAS

- (1) SALDO INICIAL: Saldo recogido en balance a 1 de enero del ejercicio al que está referidas las cuentas anuales.
- (2) ADQUISICIONES: El importe facturado por el proveedor y otros importes (portes...) incorporados como mayor valor del activo, salvo los recogidos en las columnas (3) y (4).
- (3) PROVISIÓN POR DESMANTELAMIENTO: Se reflejará, con signo positivo o negativo según proceda, el importe de la provisión por desmantelamiento y las posteriores correcciones a la misma dotadas como mayor (o menor) valor del inmovilizado.
- (4) INTERESES CAPITALIZADOS: se reflejará, con signo positivo, el importe de los intereses incorporados como mayor valor del activo.
- (5) AMORTIZACIÓN DEL EJERCICIO: se reflejará, con signo negativo, el importe de la amortización dotada en el ejercicio. En su caso, con signo negativo, las correcciones a la amortización acumulada.
- (6) DETERIORO O REVERSIÓN DEL DETERIORO: se reflejará, con signo negativo, el deterioro contabilizado en el ejercicio. Con signo positivo figurarán los excesos de deterioro que se produzcan.
- (7) VENTAS: recoge el valor neto contable de los activos enajenados.
- (8) OTRAS VARIACIONES: deben reflejarse el resto de variaciones, distintas de las anteriores, que impliquen un mayor o menor valor de los activos.
- (9) SALDO INICIAL: Saldo recogido en balance a 31 de diciembre del ejercicio al que está referidas las cuentas anuales.
- (10) OBSERVACIONES: se recogerá cualquier otra información que se considere relevante relativa a cada operación.



## CUADRO DE MOVIMIENTOS DE ACTIVOS DESGLOSADO

	Saldo al 01.01.12	Altas	Bajas	Trasposos entre cuentas	30.6.2012
<b>Inmovilizaciones inmateriales</b>	<b>381.112.250</b>	<b>-6.113.656</b>	<b>0</b>	<b>-1.160.615</b>	<b>373.837.979</b>
<b>Coste</b>	<b>527.671.368</b>	<b>1.694.823</b>	<b>2.052</b>	<b>-1.160.615</b>	<b>528.203.525</b>
Aplicaciones informáticas	83.877.272	1.438.007	2.052	0	85.313.227
Derechos s/inmov. en adscripción	436.695.587	256.816	0	0	436.952.403
Inmovilizado en curso Intangible	7.098.510	0	0	-1.160.615	5.937.895
<b>Amortizaciones</b>	<b>146.559.118</b>	<b>7.808.480</b>	<b>2.052</b>	<b>0</b>	<b>154.365.546</b>
Aplicaciones informáticas	63.088.316	3.727.634	2.052	0	66.813.898
Derechos s/inmov. en adscripción	83.470.802	4.080.846	0	0	87.551.648
Inmovilizado en curso Intangible	0	0	0	0	0
<b>Inmovilizaciones materiales</b>	<b>592.190.335</b>	<b>-5.330.344</b>	<b>104.522</b>	<b>1.160.615</b>	<b>587.916.083</b>
<b>Coste</b>	<b>986.437.060</b>	<b>17.457.811</b>	<b>1.675.869</b>	<b>1.160.615</b>	<b>1.003.379.617</b>
Terrenos y construcciones	327.337.018	701.416	93.758	15.111.016	343.055.692
Instalaciones técnicas	1.530.029	33.209	0	0	1.563.238
Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	258.877.532	373.988	1.159.098	118.659	258.211.081
Otras instalaciones	123.133.703	35.576	4.600	2.334.329	125.499.009
Mobiliario	63.389.053	323.878	196.368	0	63.516.563
Inmovilizac. materiales en curso	137.890.856	15.852.790	0	-16.403.390	137.340.256
Otro inmovilizado	74.278.870	136.955	222.046	0	74.193.778
<b>Amortizaciones</b>	<b>394.246.726</b>	<b>22.788.156</b>	<b>1.571.347</b>	<b>0</b>	<b>415.463.535</b>
Terrenos y construcciones	60.326.678	3.582.222	27.034	0	63.881.867
Instalaciones técnicas	648.153	72.789	0	0	720.941
Maquinaria, aparatos, instrumental y utillaje	170.987.501	8.927.665	1.124.352	0	178.790.814
Otras instalaciones	77.761.144	4.160.530	4.600	0	81.917.074
Mobiliario	36.945.183	2.301.223	193.521	0	39.052.885
Anticipos e inmovilizac. materiales en curso	0	0	0	0	0
Otro inmovilizado	47.578.068	3.743.727	221.841	0	51.099.954
<b>Total coste</b>	<b>1.514.108.429</b>	<b>19.152.635</b>	<b>1.677.921</b>	<b>0</b>	<b>1.531.583.143</b>
Inmovilizado en curso	144.989.366	15.852.790	0	-17.564.005	143.278.151
Resto	1.369.119.063	3.299.845	1.677.921	17.564.005	1.388.304.991
<b>Total amortizaciones</b>	<b>540.805.844</b>	<b>30.596.636</b>	<b>1.573.399</b>	<b>0</b>	<b>569.829.081</b>
<b>Total neto</b>	<b>973.302.585</b>	<b>-11.444.001</b>	<b>104.522</b>	<b>0</b>	<b>961.754.062</b>

## Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>553.931.898</b>	<b>290.901.887</b>	<b>263.030.011</b>	<b>53</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	196.156.208	105.874.346	90.281.862	54
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	196.156.208	105.874.346	90.281.862	53
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos	196.156.208	105.874.346	90.281.862	54
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	237.956.211	126.250.667	111.705.544	53
601	Lehengai-erosketak Compras de materias primas	238.052.790	126.260.317	111.792.473	53
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo	207.762.000	109.511.705	98.250.295	53
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje	9.223.728	5.435.200	3.788.528	59
6014	Elikagaiak Productos alimenticios	3.398.457	1.723.211	1.675.246	51
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado	1.574.164	703.705	870.459	45
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas	16.094.441	8.886.496	7.207.945	55
609	Erosketen gaineko rappelak Rappels por compras	(96.579)	(9.650)	(86.929)	9
6092	Bestelako hornikuntzen erosketen gaineko rappelak Rappels por compras de otros aprovisionamientos	(96.579)	(9.650)	(86.929)	10
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	119.819.479	58.776.213	61.043.266	49
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	119.819.479	58.776.213	61.043.266	49
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	96.608.822	46.718.542	49.890.280	48
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas	18.319.534	10.163.822	8.155.712	55
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios	4.891.123	1.893.849	2.997.274	39
4.	SALGAIEN, LEHENGAIEN ETA BESTELAKO HORNIKUNTZEN NARRIADURA DETERIORO DE MERCADERÍAS, MATERIAS PRIMAS Y OTROS APROVISIONAMIENTOS	----	661	(661)	***
693	Izakinen narriaduratik sortutako galerak Pérdidas por deterioro de existencias	----	149.440	(149.440)	***
6931	Salgaien narriaduratik sortutako galerak Pérdidas por deterioro de mercaderías	----	149.440	(149.440)	***
793	Izakinen balio-narriaduraren itzultzea Reversión del deterioro de existencias	----	(148.779)	148.779	***
7931	Salgaien balio-narriaduraren itzultzea Reversión del deterioro de mercaderías	----	(148.779)	148.779	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.732.890.744</b>	<b>841.529.542</b>	<b>891.361.202</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.380.215.998	677.080.572	703.135.426	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	1.377.905.138	676.368.527	701.536.611	49
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario	1.377.905.138	676.368.527	701.536.611	49
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	923.550	263.772	659.778	29

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
646	Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik <i>Compensación de asistencia a tribunales</i>	1.387.310	448.273	939.037	32
2.	KARGA SOZIALAK <i>CARGAS SOCIALES</i>	352.674.746	164.448.970	188.225.776	47
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza <i>Seguridad Social a cargo de la empresa</i>	320.469.930	157.932.401	162.537.529	49
643	Ekarken definituko sistemetako epe luzeko lansariak <i>Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</i>	26.980.156	4.198.176	22.781.980	16
649	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	5.224.660	2.318.393	2.906.267	44
6499	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	5.224.660	2.318.393	2.906.267	44
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>148.907.581</b>	<b>77.794.118</b>	<b>71.113.463</b>	<b>52</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>	148.556.350	76.082.271	72.474.079	51
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</i>	1.471.724	63.931	1.407.793	4
621	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	9.522.573	4.297.481	5.225.092	45
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>	2.182.496	749.540	1.432.956	34
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	794.041	409.733	384.308	52
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>	164.762	99.822	64.940	61
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>	4.970.742	2.252.497	2.718.245	45
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>	800.779	438.945	361.834	55
6219	Kanonak <i>Cánones</i>	609.753	346.944	262.809	57
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>	67.730.350	34.619.672	33.110.678	51
6220	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	145.313	64.144	81.169	44
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	15.102.096	5.694.077	9.408.019	38
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>	18.363.774	10.092.213	8.271.561	55
6225	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	11.409.251	4.489.808	6.919.443	39
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.575.601	778.231	797.370	49
6227	Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	19.957.424	13.009.702	6.947.722	65
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	1.176.891	491.497	685.394	42
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	1.975.928	1.033.212	942.716	52
624	Garraioak <i>Transportes</i>	1.527.351	829.317	698.034	54
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>	4.694.386	2.138.815	2.555.571	46
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	170	382	(212)	225
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	586.627	80.897	505.730	13
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	501.997	58.889	443.108	12

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>	84.630	22.008	62.622	26
<b>628</b>	<b>Hornigiak Suministros</b>	<b>30.049.144</b>	<b>17.171.729</b>	<b>12.877.415</b>	<b>57</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	25.393.566	14.743.605	10.649.961	58
6281	Ura <i>Agua</i>	2.026.531	967.824	1.058.707	48
6282	Gasa <i>Gas</i>	2.110.105	1.237.964	872.141	59
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	154.246	69.256	84.990	45
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	364.696	153.080	211.616	42
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>30.998.097</b>	<b>15.846.835</b>	<b>15.151.262</b>	<b>51</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.942.787	1.101.457	841.330	57
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	149.485	66.015	83.470	44
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	18.713.190	9.562.384	9.150.806	51
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	2.297.966	961.736	1.336.230	42
6294	Prensa, aldizkariak, liburak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	208.450	41.098	167.352	20
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	362.542	73.202	289.340	20
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	7.323.677	4.040.943	3.282.734	55
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	351.231	193.103	158.128	55
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>351.231</b>	<b>193.103</b>	<b>158.128</b>	<b>55</b>
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	----	1.258.820	(1.258.820)	***
650	Hartzeko komertzial kobraezinen galerak <i>Pérdidas de créditos comerciales incobrables</i>	----	443.817	(443.817)	***
694	Eragiketa komertzialetako hartzekoen narriaduratik sortutako galerak <i>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	----	997.069	(997.069)	***
794	Eragiketa komertzialetako hartzekoen balio-narriaduraren itzultzea <i>Reversión del deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	----	(182.066)	182.066	***
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	259.924	(259.924)	***
659	Kudeaketa arrunteko bestelako galerak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>	----	259.924	(259.924)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	65.055.294	30.669.076	34.386.218	47
680	Ibilgetu ukiezinen amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	14.432.612	7.808.480	6.624.132	54
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	50.622.682	22.860.596	27.762.086	45
VII.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	4.816.964	2.336.369	2.480.595	49
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	4.098.335	2.251.519	1.846.816	54
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	4.098.335	2.251.519	1.846.816	55
653	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	718.629	84.850	633.779	11



Euro / Euros

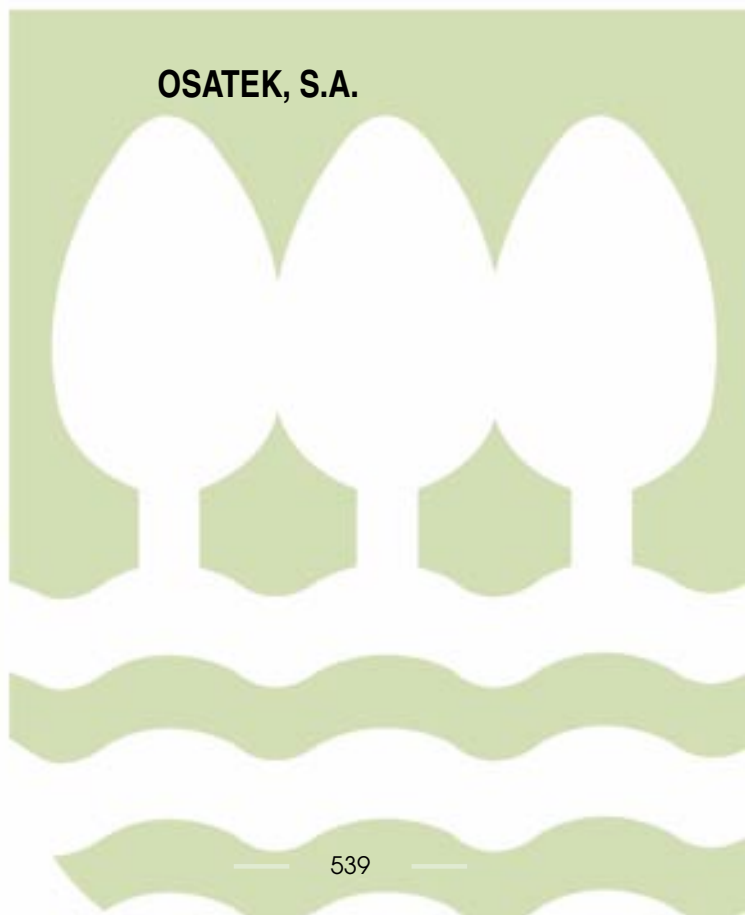
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	718.629	84.850	633.779	12
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>62.587</b>	<b>60.303</b>	<b>2.284</b>	<b>96</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	62.587	60.303	2.284	96
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	62.587	59.514	3.073	95
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	62.587	59.514	3.073	95
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	789	(789)	***
<b>XII.</b>	<b>KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</b>	----	599	(599)	***
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	----	30.669.113	(30.669.113)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.505.665.068</b>	<b>1.273.961.007</b>	<b>1.231.704.061</b>	<b>51</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>2.406.958.173</b>	<b>1.229.945.990</b>	<b>1.177.012.183</b>	<b>51</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.406.958.173	1.229.945.990	1.177.012.183	51
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.406.958.173	1.229.945.990	1.177.012.183	51
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	2.388.633.407	1.219.106.579	1.169.526.828	51
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	18.324.766	10.839.411	7.485.355	59
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>32.739.014</b>	<b>13.112.059</b>	<b>19.626.955</b>	<b>40</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	30.560.292	12.603.483	17.956.809	41
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	851.134	430.833	420.301	51
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	29.709.158	12.172.650	17.536.508	41
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	2.178.722	508.576	1.670.146	23
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	2.178.722	38.213	2.140.509	1
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	2.158.233	26.000	2.132.233	1
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	20.489	12.213	8.276	60
747	Ekitaldiko emaitzara transferitutako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio</i>	----	470.363	(470.363)	***
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>65.055.294</b>	<b>30.468.235</b>	<b>34.587.059</b>	<b>47</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	58.178.500	26.387.390	31.791.110	45
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	58.178.500	26.387.390	31.791.110	45
748	Ekitaldiko emaitzara transferitutako ibilgetuaren gaineko erabilera-eskubideak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado del ejercicio</i>	6.876.794	4.080.845	2.795.949	59
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>912.587</b>	<b>434.723</b>	<b>477.864</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	912.587	434.723	477.864	48
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	912.587	434.723	477.864	47
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	912.587	434.723	477.864	48
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		2.505.665.068	1.273.961.007	1.231.704.061	51





## OSATEK, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.618.388</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>14.505.507</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	6.204.377	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.139.768</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	6.204.377	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.123.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	5.388.740	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.123.000
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	868.578	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	10.180.636
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	4.520.162	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	672.200
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	25.271	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	9.508.436
2. Hirugarrenetiko hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	25.271	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.027.752)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.261.847</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.027.752)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	74.070	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.136.116)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	62.284	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.365.739</b>
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	11.786	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.308.898</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.467.469	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.308.898
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	41.232	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.065.830</b>
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	5.376.167	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	2.508.391
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.164	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.508.391
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	41.906	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.557.439
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	570	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	32.891
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.719.738	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.007.961
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	4.719.738	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.900.585
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	310.969
		5. Zerga korrontearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	10.068
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	294.965
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>21.880.235</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>21.880.235</b>

OSATEK, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		10.731.499
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		10.731.499
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		(377.652)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(377.652)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		40.850
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		40.850
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		(5.283.351)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(4.454.388)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(828.963)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		(5.298.566)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(5.290.884)
b) Tributuak Tributos		(7.533)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak Otros gastos de gestión corriente		(149)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		(1.822.594)
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		849.395
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(1.160.419)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		25.773
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		25.773
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		25.773
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		(1.470)
b) Hirugarreneneko zorrenak Por deudas con terceros		(1.470)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		24.303
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(1.136.116)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(1.136.116)

OSATEK, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(1.136.116)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	948.896
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.822.594
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(849.395)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(25.773)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	1.470
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(1.683.741)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(1.328.949)
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	1.141
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(355.933)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(224.559)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(1.470)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	25.773
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(248.862)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(2.095.520)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(1.508.866)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(1.484.228)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(20.225)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(4.413)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	8.008
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	8.008
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(1.500.858)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2012
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	237.830
e)	Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	237.830
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	2.891
a)	Jaulkipena <i>Emisión</i>	2.891
5	Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	2.891
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	240.721
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(3.355.657)



OSATEK, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>6.347.000</b>	<b>1.508.866</b>	<b>4.838.134</b>	<b>24</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	2.222.000	1.484.228	737.772	67
<b>206 Aplikazio informatikoak     Aplicaciones informáticas</b>	<b>2.222.000</b>	<b>1.484.228</b>	<b>737.772</b>	<b>67</b>
1 Aplikazioak. Aplicaciones.	2.222.000	1.484.228	737.772	67
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	4.125.000	20.225	4.104.775	0
<b>212 Instalazio teknikoak     Instalaciones técnicas</b>	<b>3.903.000</b>	<b>----</b>	<b>3.903.000</b>	<b>0</b>
1 Erradiodiagnostikoko ekipoa eta/edo irudiak tratatzeko eta biltegitzeko ekipoa. Equipos de radiodiagnóstico y/o tratamiento y almacenamiento de imágenes.	3.903.000	----	3.903.000	0
<b>215 Bestelako instalazioak     Otras instalaciones</b>	<b>----</b>	<b>20.225</b>	<b>(20.225)</b>	<b>***</b>
<b>217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak     Equipos para procesos de información</b>	<b>222.000</b>	<b>----</b>	<b>222.000</b>	<b>0</b>
1 Zerbitzariak eta mikroinformatikako ekipoa. Servidores y equipos informática.	222.000	----	222.000	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	4.413	(4.413)	***
<b>254 Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak     Créditos a largo plazo al personal</b>	<b>----</b>	<b>4.413</b>	<b>(4.413)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>6.347.000</b>	<b>1.508.866</b>	<b>4.838.134</b>	<b>24</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>(2.095.520)</b>	<b>2.095.520</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>2.436.759</b>	<b>237.830</b>	<b>2.198.929</b>	<b>10</b>
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	2.436.759	----	2.436.759	0
<b>130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak     Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>2.436.759</b>	<b>----</b>	<b>2.436.759</b>	<b>0</b>
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	2.436.759	----	2.436.759	0
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun eta Kontsumo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Sanidad y Consumo, para financiar inversiones.	2.436.759	----	2.436.759	0
5. DIRU-LAGUNTZEN EGOZPENEN DOIKUNTZAK AJUSTES POR IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES	----	237.830	(237.830)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>----</b>	<b>2.891</b>	<b>(2.891)</b>	<b>***</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	2.891	(2.891)	***
<b>560 Epe laburrerako hartutako fidantzak     Fianzas recibidas a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>2.891</b>	<b>(2.891)</b>	<b>***</b>
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>----</b>	<b>8.008</b>	<b>(8.008)</b>	<b>***</b>
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	8.008	(8.008)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
544	Personalarri emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	8.008	(8.008)	***
V.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	3.910.241	3.355.657	554.584	(86)
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		6.347.000	1.508.866	4.838.134	24

## OSATEK, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>5.443.220</b>	<b>377.652</b>	<b>5.065.568</b>	<b>7</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	865.594	377.652	487.942	44
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>	<b>865.594</b>	<b>377.652</b>	<b>487.942</b>	<b>43</b>
6010	Lehengaiak Materias primas	865.594	377.652	487.942	44
1	Kontsumorako osasun materiala. Material sanitario de consumo.	865.594	377.652	487.942	44
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	4.577.626	----	4.577.626	0
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>4.577.626</b>	<b>----</b>	<b>4.577.626</b>	<b>0</b>
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios	4.577.626	----	4.577.626	0
1	Beste batzuk. Otros.	4.577.626	----	4.577.626	0
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>10.340.770</b>	<b>5.283.351</b>	<b>5.057.419</b>	<b>51</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	8.676.386	4.454.388	4.221.998	51
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>8.676.386</b>	<b>4.454.388</b>	<b>4.221.998</b>	<b>51</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	72.093	37.524	34.569	52
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	8.083.710	4.416.864	3.666.846	55
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	520.583	----	520.583	0
1	Behin-behineko kontratazioak: 10. Contrataciones temporales: 10.	520.583	----	520.583	0
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.664.384	828.963	835.421	50
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>1.489.243</b>	<b>819.574</b>	<b>669.669</b>	<b>55</b>
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	130.141	----	130.141	0
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>45.000</b>	<b>9.389</b>	<b>35.611</b>	<b>20</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	45.000	9.389	35.611	21
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>3.969.956</b>	<b>5.298.566</b>	<b>(1.328.610)</b>	<b>133</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	3.963.211	5.290.884	(1.327.673)	133
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>----</b>	<b>7.659</b>	<b>(7.659)</b>	<b>***</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	----	7.659	(7.659)	***
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>709.251</b>	<b>450.994</b>	<b>258.257</b>	<b>63</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	709.251	450.994	258.257	64
1	Erresonantzia Magnetiko makinaren mantenimendu kontratuak. Contratos de mantenimiento de las máquinas de Resonancia Magnética.	709.251	450.994	258.257	64

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <i>Servicios de profesionales independientes</i>	137.676	26.939	110.737	20
1	Erradiologo autonomoak. <i>Radiólogos por cuenta propia.</i>	137.676	26.939	110.737	20
624	<b>Garraioak</b> <i>Transportes</i>	13.333	165	13.168	1
625	<b>Aseguru-primak</b> <i>Primas de seguros</i>	83.852	74.212	9.640	89
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	----	10.408	(10.408)	***
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	----	10.408	(10.408)	***
628	<b>Hornigaiak</b> <i>Suministros</i>	910.818	154.089	756.729	16
6281	Ura <i>Agua</i>	----	1.022	(1.022)	***
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	910.818	153.067	757.751	17
1	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	556.828	153.067	403.761	27
2	Lokalen erabilera. <i>Uso de locales.</i>	353.990	----	353.990	0
629	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <i>Otros servicios</i>	2.108.281	4.566.418	(2.458.137)	216
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	50.305	13.348	36.957	27
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	85.014	20.592	64.422	24
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	166.141	166.189	(48)	100
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	166.141	166.189	(48)	100
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	15.238	2.020	13.218	13
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	149.869	40.063	109.806	27
1	Aplikazio informatiko korporatiboen mantenimendua. <i>Mantenimiento de Aplicaciones Informáticas corporativas.</i>	149.869	40.063	109.806	27
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	1.641.714	4.324.206	(2.682.492)	263
1	Prestakuntza. <i>Formación.</i>	279.430	76.919	202.511	28
2	Ikuztegia. <i>Lavandería.</i>	15.699	213	15.486	1
3	Garbiketa. <i>Limpieza.</i>	135.580	7.706	127.874	6
4	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	1.211.005	4.239.368	(3.028.363)	350
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	6.745	7.533	(788)	112
631	<b>Bestelako tributua</b> <i>Otros tributos</i>	6.745	7.533	(788)	112
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	149	(149)	***
659	<b>Kudeaketa arrunteko bestelako galerak</b> <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>	----	149	(149)	***
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	5.478.615	1.822.594	3.656.021	33
680	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.850.979	876.436	974.543	47

Euro / Euros

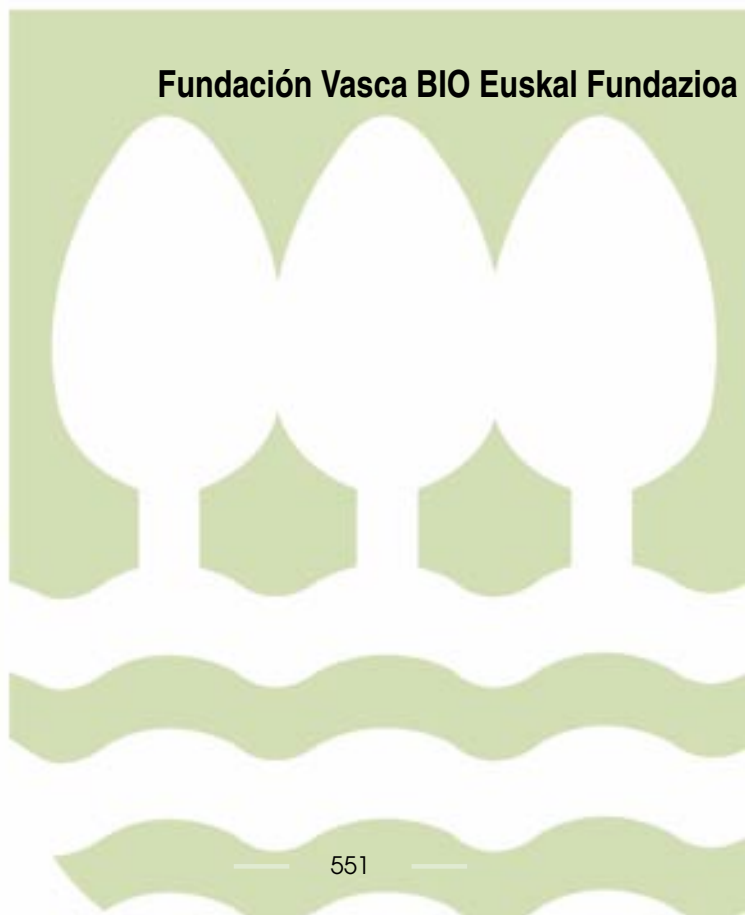
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	3.627.636	946.158	2.681.478	26
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	-----	1.470	(1.470)	***
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	-----	1.470	(1.470)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	-----	1.470	(1.470)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>25.232.561</b>	<b>12.783.633</b>	<b>12.448.928</b>	<b>51</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>19.709.730</b>	<b>10.731.499</b>	<b>8.978.231</b>	<b>54</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	19.709.730	10.731.499	8.978.231	54
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	19.709.730	10.731.499	8.978.231	54
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	19.682.089	10.709.597	8.972.492	54
1	EM zerbitzuak Osakidetza. <i>Servicios RM Osakidetza.</i>	14.511.265	7.655.517	6.855.748	53
2	EM eta Osarean zerbitzuak Osasun Saila. <i>Servicios Departamento Sanidad. RM y Osarean.</i>	2.670.824	39.955	2.630.869	1
3	Enplegu eta Gizarte Zerbitzuko Sailaren zerbitzuak. <i>Servicios Departamento Empleo y Servicios Sociales. Teleasistencia.</i>	2.500.000	3.014.125	(514.125)	121
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	27.641	21.902	5.739	79
1	EM zerbitzuak Pribatuak, Aseguruak eta Mutualitateak. <i>Servicios RM Particulares, Seguros y Mutuas.</i>	27.641	21.902	5.739	79
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>30.000</b>	<b>40.850</b>	<b>(10.850)</b>	<b>136</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	-----	40.850	(40.850)	***
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	-----	40.850	(40.850)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	30.000	-----	30.000	0
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	30.000	-----	30.000	0
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	30.000	-----	30.000	0
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>1.747.618</b>	<b>849.395</b>	<b>898.223</b>	<b>49</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.728.389	849.395	878.994	49
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	1.728.389	849.395	878.994	49
748	Ekitaldiko emaitzara transferitutako ibilgetuaren gaineko erabilera-eskubideak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado del ejercicio</i>	19.229	-----	19.229	0
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>14.216</b>	<b>25.773</b>	<b>(11.557)</b>	<b>181</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	14.216	25.773	(11.557)	181
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	14.216	25.773	(11.557)	181
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	14.216	25.773	(11.557)	181

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	3.730.997	1.136.116	2.594.881	(30)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	25.232.561	12.783.633	12.448.928	51







## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.964.640</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>9.158.829</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	151.988	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>200.741</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	151.988	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	60.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.550.276	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	126.679
1. Lurra eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.382.509	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	126.679
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.167.767	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	14.062
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	257.866	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>8.958.088</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	257.866	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.838</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	4.510	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	10.838
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	10	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	10.838
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	4.500	VI. Ezaugarri bereziko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con características especiales</i>	1.000
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>14.726.428</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>14.520.401</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.259.585	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	64.703
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.131.732	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	64.703
4. Pertsonala <i>Personal</i>	65.314	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	14.455.698
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	62.539	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	828.671
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	99.742	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	74.090
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	13.367.101	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	699.012
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	13.367.101	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	12.853.925
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>23.691.068</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>23.691.068</b>

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(388.617)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(388.617)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>6.011.385</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		16.450
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		5.994.935
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(3.254.656)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(2.517.691)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(736.965)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.418.940)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.297.422)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>		(121.518)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(660.887)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>660.887</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(50.828)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>301.581</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		66.418
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		66.418
c) Izaera finantzarioaren diru-laguntza, dohaintza eta legatuen egozpena <i>Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero</i>		235.163
<b>18. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(1.528)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(1.528)
<b>21. Finantza-tresnen narriadura eta besterentzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</b>		<b>(235.163)</b>
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>		(235.163)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>64.890</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>14.062</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>14.062</b>

Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	14.062
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(64.890)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	660.887
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	235.163
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(896.050)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(66.418)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	1.528
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	64.890
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(1.528)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	66.418
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	14.062
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(132.607)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(73.863)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(58.744)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	1.125
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.125
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(131.482)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	132.607
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	132.607
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	132.607
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	15.187

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>383.525</b>	<b>132.607</b>	<b>250.918</b>	<b>35</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	----	73.863	(73.863)	***
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	----	73.863	(73.863)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	383.525	58.744	324.781	15
	213 Makineria Maquinaria	<b>383.525</b>	<b>58.744</b>	<b>324.781</b>	<b>15</b>
1	Ekipamendu zientifikoa I+Grako. Equipamiento científico para I+D.	351.525	41.165	310.360	12
2	Egoitzan inbertsioak. Inversiones en la sede.	32.000	17.579	14.421	55
<b>VI.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>----</b>	<b>15.187</b>	<b>(15.187)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>383.525</b>	<b>147.794</b>	<b>235.731</b>	<b>39</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>14.062</b>	<b>(14.062)</b>	<b>***</b>
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>383.525</b>	<b>132.607</b>	<b>250.918</b>	<b>35</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	383.525	132.607	250.918	35
	130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	<b>383.525</b>	<b>132.607</b>	<b>250.918</b>	<b>34</b>
	1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	32.000	17.579	14.421	55
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Osasun eta Kontsumo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Sanidad y Consumo, para financiar inversiones.	32.000	17.579	14.421	55
	1301 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas	351.525	115.028	236.497	33
	1 Beste administrazio publikoetatik jasoko direnak. A recibir de otras administraciones públicas.	351.525	115.028	236.497	33
<b>IV.</b>	<b>DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>----</b>	<b>1.125</b>	<b>(1.125)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	1.125	(1.125)	***
	544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	1.125	(1.125)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>		<b>383.525</b>	<b>147.794</b>	<b>235.731</b>	<b>39</b>

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>2.462.107</b>	<b>388.617</b>	<b>2.073.490</b>	<b>16</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	2.462.107	388.617	2.073.490	16
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	2.462.107	388.617	2.073.490	16
1	Laborategiko material suntsigarria eta beste batzuk I+G proiektuetarako. Material fungible de laboratorio y otros proyectos I+D.	2.462.107	388.617	2.073.490	16
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>9.749.591</b>	<b>3.254.656</b>	<b>6.494.935</b>	<b>33</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	7.410.157	2.517.691	4.892.466	34
640	Soldatak Sueldos y salarios	7.410.157	2.517.691	4.892.466	33
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	7.410.157	2.517.691	4.892.466	34
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	7.410.157	2.517.691	4.892.466	34
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	2.339.434	736.965	1.602.469	32
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	2.283.429	713.326	1.570.103	31
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	56.005	23.639	32.366	42
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	56.005	23.639	32.366	42
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>6.746.021</b>	<b>2.418.940</b>	<b>4.327.081</b>	<b>36</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.702.709	2.297.422	3.405.287	40
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	30.669	665.436	(634.767)	***
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras	----	650.000	(650.000)	***
1	Osakidetzako instalazioen dohain erabilera Ocupación gratuita de instalaciones de Osakidetza para los proyectos de I+D realizados por la Fundación	----	650.000	(650.000)	***
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información	21.669	----	21.669	0
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	9.000	15.436	(6.436)	172
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	10.094	12.482	(2.388)	123
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	10.094	12.482	(2.388)	124
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	4.183.220	1.364.982	2.818.238	33
1	I+G+b proiektuak. Proyectos I+D+i.	3.820.034	1.083.412	2.736.622	28
2	Aholkularitzak, abokatuak eta beste batzuk. Consultorías, abogados y otros.	363.186	281.570	81.616	78
624	Garraioak Transportes	2.900	2.511	389	87
625	Aseguru-primak Primas de seguros	16.661	9.141	7.520	55
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.500	----	1.500	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	1.500	----	1.500	0
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>13.600</b>	<b>8.719</b>	<b>4.881</b>	<b>64</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	7.200	6.428	772	89
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	6.400	2.291	4.109	36
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>1.444.065</b>	<b>234.151</b>	<b>1.209.914</b>	<b>16</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.277.288	142.975	1.134.313	11
1	Biltzarrak. <i>Congresos.</i>	1.164.839	110.053	1.054.786	9
2	Beste gastu batzuk. <i>Otros gastos.</i>	112.449	32.922	79.527	29
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	47.634	10.886	36.748	23
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	23.200	13.595	9.605	59
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	6.602	773	5.829	12
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	39.581	31.696	7.885	80
6296	Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>	17.510	7.667	9.843	44
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	32.250	26.559	5.691	82
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	1.043.312	121.518	921.794	12
<b>651</b>	<b>Baterako eragiketen emaitzak Resultados de operaciones en común</b>	<b>1.043.312</b>	<b>121.518</b>	<b>921.794</b>	<b>11</b>
6510	Mozkin transferitua (kudeatzailea) <i>Beneficio transferido (gestor)</i>	1.043.312	121.518	921.794	12
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>900.000</b>	<b>660.887</b>	<b>239.113</b>	<b>73</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	40.000	26.507	13.493	66
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	860.000	634.380	225.620	74
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>2.938</b>	<b>1.528</b>	<b>1.410</b>	<b>52</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	2.938	1.528	1.410	52
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	2.938	1.528	1.410	52
<b>XIII.</b>	<b>FINANTZA-TRESNEN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZAK DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>235.163</b>	<b>(235.163)</b>	<b>***</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	----	235.163	(235.163)	***
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>14.062</b>	<b>(14.062)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>19.860.657</b>	<b>6.973.853</b>	<b>12.886.804</b>	<b>35</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>18.762.412</b>	<b>6.011.385</b>	<b>12.751.027</b>	<b>32</b>

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	4.546.500	16.450	4.530.050	0
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación	94.000	----	94.000	0
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak Ingresos de patrocinadores y colaboraciones	80.000	----	80.000	0
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	4.372.500	16.450	4.356.050	0
1	Zerbitzuen fakturazioa. Facturación de servicios.	4.372.500	16.450	4.356.050	0
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	14.215.912	5.994.935	8.220.977	42
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	14.215.912	5.994.935	8.220.977	42
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	1.711.080	812.763	898.317	48
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Osasun eta Kontsumo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Sanidad y Consumo, para financiar gastos de explotación.	1.711.080	812.763	898.317	48
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	12.504.832	5.182.172	7.322.660	41
1	EB eta beste batzuetatik jasoko direnak. A recibir de la UE y otros.	12.504.832	5.182.172	7.322.660	41
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	900.000	660.887	239.113	73
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	900.000	660.887	239.113	73
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	900.000	660.887	239.113	73
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	198.245	301.581	(103.336)	152
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	198.245	66.418	131.827	34
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	198.245	66.418	131.827	33
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	198.245	66.418	131.827	34
3.	IZAERA FINANTZARIOAREN DIRU-LAGUNTZA, DOHAINTZA ETA LEGATUEN EGOZPENAK DE IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS DE CARÁCTER FINANCIERO	----	235.163	(235.163)	***
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	----	235.163	(235.163)	***
7461	Izaera finantzarioaren diru-laguntza, dohaintza eta legatuen egozpena Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero	----	235.163	(235.163)	***
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>19.860.657</b>	<b>6.973.853</b>	<b>12.886.804</b>	<b>35</b>



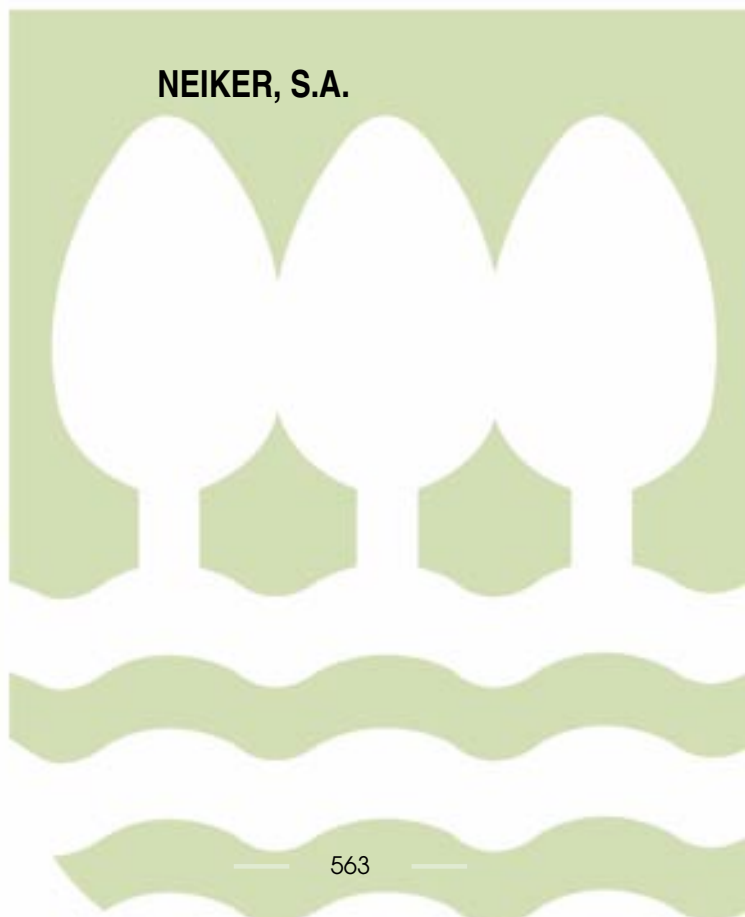




**VIII. INGURUMENA, LURRALDE PLANGINTZA,  
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA**  
*MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN  
TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA*









Neiker, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>13.032.144</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.624.766</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	96.111	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(510.283)</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	96.111	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.157.056
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	12.802.353	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	4.157.056
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.866.498	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	16
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	10.935.855	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	16
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	133.680	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.819.195)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	54.759	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.819.195)
2. Enpresekiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	78.921	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(848.160)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.500.324</b>	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>7.135.049</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.193.735	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.746.390</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	535.740	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	2.971.649
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	301.568	3. Finantza-errentamenduengatik hartzekodunak <i>Acreedores por arrendamiento financiero</i>	42.097
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.331	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.929.552
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.387	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.774.741
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	4.882	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.161.312</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.341.827	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	487.831
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.418	3. Finantza-errentamenduengatik hartzekodunak <i>Acreedores por arrendamiento financiero</i>	17.036
2. Enpresekiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	1.418	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	470.795
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	11.542	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.673.481
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	11.542	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	277.931
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.352	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	458.235
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	287.277	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	36.332
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	287.277	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	527.385
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	1.373.598
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>15.532.468</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>15.532.468</b>

Neiker, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>608.313</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		608.313
4. <b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(668.812)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(504.530)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(164.282)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>4.653.370</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		219.165
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		4.434.205
7. <b>Personal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(4.015.582)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(3.091.446)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(924.136)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.339.004)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.329.868)
b) Tributuak Tributos		(9.136)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(31)</b>
13. <b>Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(81.954)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(843.700)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>3.214</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		3.214
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		3.214
18. <b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(7.674)</b>
b) Hirugarreneneko zorrenak Por deudas con terceros		(7.674)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>(4.460)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(848.160)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(848.160)</b>

Neiker, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(848.160)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	4.491
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	31
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(3.214)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	7.674
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	803.186
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	1.118.487
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	44.774
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(360.075)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(5.088)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(7.674)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	3.214
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(628)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(45.571)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(481.949)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(43.926)
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	(438.023)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	73.012
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	60.000
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	100
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	12.912
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(408.937)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(454.508)



Neiker, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>608.751</b>	<b>481.949</b>	<b>126.802</b>	<b>79</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL		608.751	481.949	126.802	79
174	Finantza-errentamenduengatiko epe luzeko hartzekodunak Acreedores por arrendamiento financiero a largo plazo	----	8.640	(8.640)	***
1741	Ibilgetu materialaren finantza-errentamenduengatiko epe luzeko hartzekodunak Acreedores por arrendamiento financiero de inmovilizado material a largo plazo	----	8.640	(8.640)	***
213	Makineria Maquinaria	200.000	35.768	164.232	18
1	Makineria eta ekipoa. Maquinaria y equipos.	200.000	35.768	164.232	18
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	308.751	----	308.751	0
1	Laborategi eta egoitza berrientzako beste instalazioak. Otras instalaciones para los nuevos laboratorios y dependencias.	308.751	----	308.751	0
216	Altzariak Mobiliario	50.000	----	50.000	0
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	50.000	----	50.000	0
523	Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	438.023	(438.023)	***
5232	Epe laburreko ondasun higiezinetak inbertsioen hornitzaileak Proveedores de inversiones inmobiliarias a corto plazo	----	438.023	(438.023)	***
524	Finantza-errentamenduengatiko epe laburreko hartzekodunak Acreedores por arrendamiento financiero a corto plazo	----	(482)	482	***
5241	Ibilgetu materialaren finantza-errentamenduengatiko epe laburreko hartzekodunak Acreedores por arrendamiento financiero de inmovilizado material a corto plazo	----	(482)	482	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	----	----	***
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal	----	(2.371)	2.371	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	----	2.371	(2.371)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>		<b>391.249</b>	<b>----</b>	<b>391.249</b>	<b>0</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS		391.249	----	391.249	0
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	391.249	----	391.249	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>1.000.000</b>	<b>481.949</b>	<b>518.051</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>----</b>	<b>(45.571)</b>	<b>45.571</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		<b>1.000.000</b>	<b>----</b>	<b>1.000.000</b>	<b>0</b>
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS		1.000.000	----	1.000.000	0
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	1.000.000	----	1.000.000	0
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	1.000.000	----	1.000.000	0

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar inversiones.</i>	608.751	----	608.751	0
2	Maileguen amortizazioetarako, EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para amortización de préstamos.</i>	391.249	----	391.249	0
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>		----	<b>73.012</b>	<b>(73.012)</b>	<b>***</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	100	(100)	***
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	----	3.359	(3.359)	***
281	Ibilgetu materialaren amortizazio metatua <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(3.259)	3.259	***
2817	Informazioa prozesatzeko ekipamenduen amortizazio metatua <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	----	(3.259)	3.259	***
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	69.000	(69.000)	***
530	Loturadun alderdietako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</i>	----	69.000	(69.000)	***
5304	Enpresa elkartuetako epe laburreko partaidetzak <i>Participaciones a corto plazo, en empresas asociadas</i>	----	69.000	(69.000)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	12.912	(12.912)	***
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	7.819	(7.819)	***
565	Epe laburrerako eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	----	5.093	(5.093)	***
8.	IBILGETUAREN BAJA ETA BESTERENTZEEN EMAITZENGATIKO DOIKUNTZAK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	(9.000)	9.000	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>		----	<b>454.508</b>	<b>(454.508)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIĀ TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>1.000.000</b>	<b>481.949</b>	<b>518.051</b>	<b>48</b>

Neiker, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>1.826.682</b>	<b>668.812</b>	<b>1.157.870</b>	<b>37</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.133.176	504.530	628.646	45
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	1.133.176	504.530	628.646	45
1	Laborategizko materiala eta beste batzuk. Compras de material fungible de laboratorio y otros.	1.133.176	504.530	628.646	45
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	693.506	164.282	529.224	24
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	693.506	164.282	529.224	23
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	693.506	164.282	529.224	24
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	693.506	164.282	529.224	24
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>7.820.885</b>	<b>4.015.582</b>	<b>3.805.303</b>	<b>51</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.885.430	3.091.446	2.793.984	53
640	Soldatak Sueldos y salarios	5.885.430	3.091.446	2.793.984	52
6401	Zuzendaritza-taldekieen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	78.674	33.766	44.908	43
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	3.374.308	1.772.426	1.601.882	53
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	2.432.448	1.285.254	1.147.194	53
1	Behin-behineko kontratazioak: 106. Contrataciones temporales: 106.	2.432.448	1.285.254	1.147.194	53
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.935.455	924.136	1.011.319	48
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	1.768.422	877.326	891.096	50
643	Ekarpem definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	88.278	----	88.278	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	78.755	46.810	31.945	59
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	78.755	46.810	31.945	59
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>3.099.957</b>	<b>1.339.004</b>	<b>1.760.953</b>	<b>43</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	3.027.888	1.329.868	1.698.020	44
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	117.285	72.542	44.743	61
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	117.285	72.542	44.743	62
1	Laborategizko ekipoak, ordenagailuak, automobilak, etab.-eko errentamenduak (renting). Arrendamiento de equipos de laboratorio, ordenadores, automóviles, etc. (renting).	117.285	72.542	44.743	62
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	568.021	190.580	377.441	33
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	568.021	190.580	377.441	34

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Zentroen zaintze eta mantenimendu gastuak. <i>Gastos de conservación y mantenimiento centros.</i>	568.021	190.580	377.441	34
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>247.981</b>	<b>178.172</b>	<b>69.809</b>	<b>72</b>
1	Aholkularitzak, abokatuak, notarioak, e.a. <i>Consultorías, abogados, notarios, etc.</i>	247.981	178.172	69.809	72
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>133.545</b>	<b>45.850</b>	<b>87.695</b>	<b>34</b>
1	Material arriskutsu garraioak eta beste batzuk. <i>Transportes de material peligroso y otros.</i>	133.545	45.850	87.695	34
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>27.306</b>	<b>28.117</b>	<b>(811)</b>	<b>103</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>	<b>3.436</b>	<b>1.455</b>	<b>1.981</b>	<b>42</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>45.507</b>	<b>4.773</b>	<b>40.734</b>	<b>10</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	45.507	4.773	40.734	10
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>644.406</b>	<b>285.810</b>	<b>358.596</b>	<b>44</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	298.718	132.913	165.805	44
1	Argindarraren hornidura. <i>Suministro energía eléctrica.</i>	298.718	132.913	165.805	44
6281	Ura <i>Agua</i>	17.862	5.694	12.168	32
6282	Gasa <i>Gas</i>	63.079	32.781	30.298	52
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	104.823	43.443	61.380	41
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	159.924	70.979	88.945	44
1	Elektrizitate, gas natural, berogailuentzako eta ibigailuentzako gasolio eta beste batzuen hornidura. <i>Suministro eléctrico, gas natural, gasoil para calefacción y vehículos y otros.</i>	159.924	70.979	88.945	44
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>1.240.401</b>	<b>522.569</b>	<b>717.832</b>	<b>42</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	175.932	95.314	80.618	54
1	Nazioarteko kongresuetan parte hartzeko bidaia gastuak eta bestelakoak. <i>Gastos de viaje para asistencia a congresos internacionales, etc.</i>	175.932	95.314	80.618	54
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	11.864	16.514	(4.650)	139
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	115.010	52.266	62.744	45
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	34.715	20.801	13.914	60
1	Kongresu, Konferentzi e.a.eko izen emateak. <i>Inscripciones congresos, conferencias, etc.</i>	34.715	20.801	13.914	60
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	47.518	45.439	2.079	96
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	109.811	46.435	63.376	42
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	326.719	162.917	163.802	50
1	Garbiketa eta txukuntasuna. <i>Limpieza y aseo.</i>	326.719	162.917	163.802	50
6297	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	24.353	14.850	9.503	61

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	394.479	68.033	326.446	17
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	394.479	68.033	326.446	17
2.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>	12.991	9.136	3.855	70
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	12.991	9.136	3.855	70
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	59.078	----	59.078	0
650	Hartzeko komertzial kobraezinen galerak <i>Pérdidas de créditos comerciales incobrables</i>	59.078	----	59.078	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	2.057.572	31	2.057.541	0
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	35.000	----	35.000	0
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	2.022.572	31	2.022.541	0
VII.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	123.921	81.954	41.967	66
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	123.921	81.954	41.967	66
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	123.921	81.954	41.967	66
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	149.501	7.674	141.827	5
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	149.501	7.674	141.827	5
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>	149.501	7.674	141.827	5
6624	Zorren interesak, bestelako enpresak <i>Intereses de deudas, otras empresas</i>	149.501	7.674	141.827	5
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>15.078.518</b>	<b>6.113.057</b>	<b>8.965.461</b>	<b>41</b>

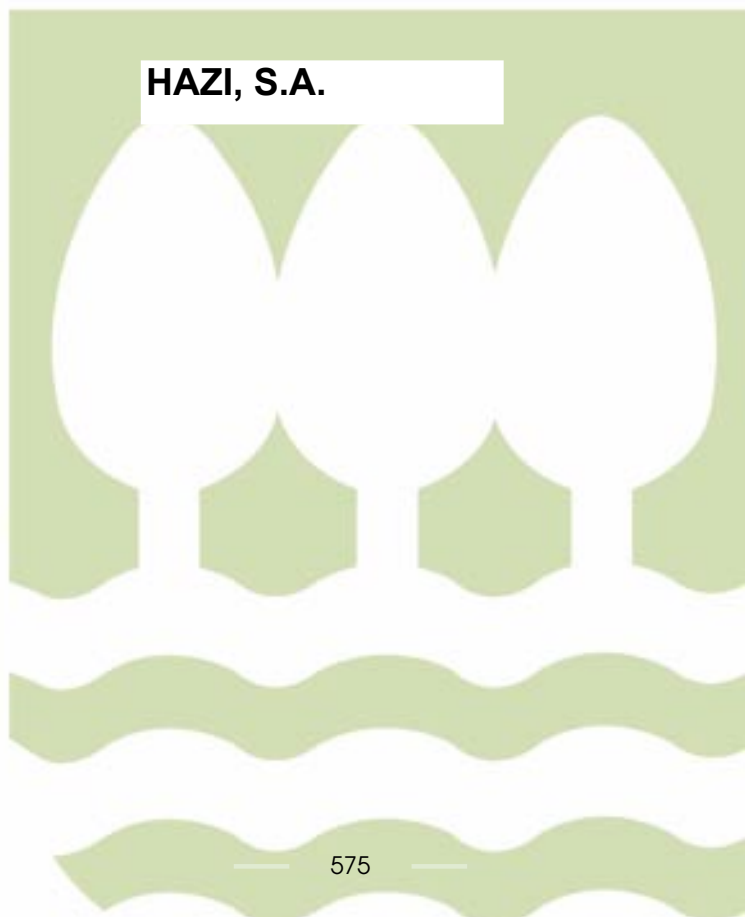
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.801.798	608.313	1.193.485	34
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	1.801.798	608.313	1.193.485	34
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	1.801.798	608.313	1.193.485	33
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	16.949	----	16.949	0
1	Programa-kontratua Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza sailarekin. <i>Contrato Programa Departamento Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.</i>	16.949	----	16.949	0
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	1.784.849	608.313	1.176.536	34
1	Laborategizko azterketak eta azterlan teknikoak. <i>Análisis laboratoriales y estudios técnicos.</i>	1.784.849	608.313	1.176.536	34
V.	USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	11.202.727	4.653.370	6.549.357	42
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	465.445	219.165	246.280	47
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	179.225	195.095	(15.870)	109

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Diru-sarrerak ustiapenean lagatako jabetza industrialagatik. <i>Ingresos por propiedad industrial cedida.</i>	179.225	195.095	(15.870)	109
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak</b> <b><i>Ingresos por servicios diversos</i></b>	<b>286.220</b>	<b>24.070</b>	<b>262.150</b>	<b>8</b>
1	Beste diru-sarrera batzuk. <i>Otros ingresos varios.</i>	286.220	24.070	262.150	8
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	10.737.282	4.434.205	6.303.077	41
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i></b>	<b>10.737.282</b>	<b>4.434.205</b>	<b>6.303.077</b>	<b>41</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	7.889.147	4.417.905	3.471.242	56
1	Ustiapen defizita finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para cubrir el déficit de explotación.</i>	7.889.147	4.345.558	3.543.589	55
2	Ikerketa proiektuak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Unibertsitate eta ikerketa Sailetik jasoko direnak. <i>A recibir de CAE, Dpto. de Educación, Universidades e Investigación, para financiar proyectos de investigación</i>	-----	72.347	(72.347)	***
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	2.848.135	16.300	2.831.835	1
1	Ikerketa proiektuak finantzatzeko Europar Batasunetik, Estatutik eta bestetatik jasoko direnak. <i>A recibir de la U.E., del Estado y de otros para financiación de proyectos de investigación.</i>	2.828.135	16.300	2.811.835	1
2	Ikerketa proiektuak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailetik jasoko direnak. <i>A recibir de CAE, Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar proyectos de investigación.</i>	20.000	-----	20.000	0
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b><i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i></b>	<b>1.756.868</b>	<b>-----</b>	<b>1.756.868</b>	<b>0</b>
<b>746</b>	<b>Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i></b>	<b>1.756.868</b>	<b>-----</b>	<b>1.756.868</b>	<b>0</b>
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	1.756.868	-----	1.756.868	0
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b><i>INGRESOS FINANCIEROS</i></b>	<b>16.421</b>	<b>3.214</b>	<b>13.207</b>	<b>20</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	16.421	3.214	13.207	20
<b>762</b>	<b>Hartzekoen sarrerak</b> <b><i>Ingresos de créditos</i></b>	<b>16.421</b>	<b>-----</b>	<b>16.421</b>	<b>0</b>
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>	16.421	-----	16.421	0
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b><i>Otros ingresos financieros</i></b>	<b>-----</b>	<b>3.214</b>	<b>(3.214)</b>	<b>***</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	3.214	(3.214)	***
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b><i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i></b>	<b>300.704</b>	<b>848.160</b>	<b>(547.456)</b>	<b>(282)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL INGRESOS</i></b>		<b>15.078.518</b>	<b>6.113.057</b>	<b>8.965.461</b>	<b>41</b>



**HAZI, S.A.**







Hazi, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.864.099</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.504.378</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	8.930.111	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.409.003</b>
2. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	8.889.479	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.369.723
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	40.632	1. Kapitala eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	3.369.723
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.868.064	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.493.283)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	2.577.227	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.493.283)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.290.837	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(467.437)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	13.047	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>12.095.375</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	13.047	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	52.877	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.708.926</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	300	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	671.464
2. Hirugarrenetik hartzeak <i>Créditos a terceros</i>	52.577	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	671.464
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.349.205</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.446.178
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.055.658	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	732.974
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	442.331	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	57.857
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	770.723	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	37.492
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	494.257	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	134.489
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.059	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	483.366
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.340.288	VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	591.284
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.801		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.801		
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	34.632		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	251.114		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	251.114		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>16.213.304</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>16.213.304</b>

Hazi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>101.481</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		101.481
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>5.339.726</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		134.026
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		5.205.700
7. <b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(3.601.031)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(2.765.548)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(835.483)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.319.507)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.296.667)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(22.840)
15. <b>Bestelako emaitzak Otros resultados</b>		<b>6.165</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(473.166)</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>5.729</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		5.729
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		5.729
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>5.729</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(467.437)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(467.437)</b>

Hazi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(467.437)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(5.729)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(5.729)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(399.658)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	2.862
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(464.354)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	61.834
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	8.946
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	5.729
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	3.217
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(863.878)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(82.723)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(547)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(61.576)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(20.600)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	25.832
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	25.832
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(56.891)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	341.893
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	341.893
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	341.893
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(578.876)</b>

Hazi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>1.090.587</b>	<b>82.723</b>	<b>1.007.864</b>	<b>8</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	20.000	----	20.000	0
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>20.000</b>	----	<b>20.000</b>	<b>0</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	1.025.587	61.576	964.011	6
211	<b>Eraikuntzak Construcciones</b>	<b>883.587</b>	<b>49.203</b>	<b>834.384</b>	<b>5</b>
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	883.587	49.203	834.384	6
1	Eraberritzeak Bermeoko Eskolan. Reformas Escuela Bermeo.	200.000	----	200.000	0
2	Eraberritzeak Eskola eraikinetan. Reforma Edificios Escuelas.	683.587	49.203	634.384	7
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>50.000</b>	<b>501</b>	<b>49.499</b>	<b>1</b>
213	<b>Makineria Maquinaria</b>	<b>62.000</b>	----	<b>62.000</b>	<b>0</b>
217	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	<b>30.000</b>	<b>8.341</b>	<b>21.659</b>	<b>28</b>
525	<b>Epe laburrera ordaintzeko efektuak Efectos a pagar a corto plazo</b>	----	<b>3.531</b>	<b>(3.531)</b>	<b>***</b>
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	25.000	547	24.453	2
240	<b>Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>25.000</b>	<b>547</b>	<b>24.453</b>	<b>2</b>
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	25.000	547	24.453	2
1	Gomiztegi Elkartea. Gomiztegi Elkartea.	25.000	547	24.453	2
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	20.000	20.600	(600)	103
254	<b>Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal</b>	<b>20.000</b>	<b>12.584</b>	<b>7.416</b>	<b>63</b>
565	<b>Epe laburrerako eratutako fidantzak Fianzas constituidas a corto plazo</b>	----	<b>8.016</b>	<b>(8.016)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>1.090.587</b>	<b>82.723</b>	<b>1.007.864</b>	<b>8</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		----	<b>(863.878)</b>	<b>863.878</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		<b>1.070.587</b>	<b>341.893</b>	<b>728.694</b>	<b>32</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.070.587	341.893	728.694	32
130	<b>Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>1.070.587</b>	<b>341.893</b>	<b>728.694</b>	<b>31</b>
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	1.070.587	341.893	728.694	32
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar inversiones.	512.000	341.893	170.107	67

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Pasaia eskolaren eraizpena <i>Derribo parcial Escuela de Pasaia</i>	558.587	-----	558.587	0
<b>IV.</b>	<b>DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	25.832	(25.832)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	25.832	(25.832)	***
544	Personari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	19.058	(19.058)	***
548	Epe laburreko ezarpenak <i>Imposiciones a corto plazo</i>	-----	6.774	(6.774)	***
<b>V.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	20.000	578.876	(558.876)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		1.090.587	82.723	1.007.864	8

Hazi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>7.999.647</b>	<b>3.601.031</b>	<b>4.398.616</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	6.158.415	2.765.548	3.392.867	45
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>6.155.760</b>	<b>2.761.910</b>	<b>3.393.850</b>	<b>44</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	78.674	39.369	39.305	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	5.785.905	2.571.843	3.214.062	44
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	291.181	150.698	140.483	52
1	Behin-behineko kontratazioak: 8. Contrataciones temporales: 8.	291.181	150.698	140.483	52
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>	<b>2.655</b>	<b>3.638</b>	<b>(983)</b>	<b>137</b>
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.841.232	835.483	1.005.749	45
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantz Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>1.756.039</b>	<b>834.051</b>	<b>921.988</b>	<b>47</b>
643	Ekarpentzako sistemetak epe luzeko ordainsariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	81.547	----	81.547	0
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>3.646</b>	<b>1.432</b>	<b>2.214</b>	<b>39</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	3.646	1.432	2.214	39
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.242.789</b>	<b>2.319.507</b>	<b>2.923.282</b>	<b>44</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.194.414	2.296.667	2.897.747	44
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>14.346</b>	<b>4.221</b>	<b>10.125</b>	<b>29</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	14.346	4.221	10.125	29
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>370.080</b>	<b>148.736</b>	<b>221.344</b>	<b>40</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	370.080	148.736	221.344	40
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	370.080	148.736	221.344	40
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>876.685</b>	<b>421.808</b>	<b>454.877</b>	<b>48</b>
1	Garbiketa. Limpieza.	144.810	75.651	69.159	52
2	Segurtasuna. Seguridad.	3.789	1.161	2.628	31
3	Aholkularitza. Asesoría.	13.500	8.382	5.118	62
4	Auditoria. Auditoría.	13.500	5.161	8.339	38
5	Informatika. Informática.	94.545	33.617	60.928	36
6	Itzulpenak. Traducciones.	9.000	2.333	6.667	26
7	Kalitatea. Calidad.	27.000	16.512	10.488	61

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
8	Teknologi berriak. <i>Nuevas tecnologías.</i>	10.890	468	10.422	4
9	Sasoiko lankideak. <i>Temporeros.</i>	178.200	82.500	95.700	46
10	Beste profesional batzuk. <i>Otros profesionales independientes.</i>	381.451	196.023	185.428	51
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>8.095</b>	<b>3.938</b>	<b>4.157</b>	<b>49</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>67.500</b>	<b>22.060</b>	<b>45.440</b>	<b>33</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>225</b>	<b>186</b>	<b>39</b>	<b>83</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>135.000</b>	<b>59.421</b>	<b>75.579</b>	<b>44</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	135.000	59.421	75.579	44
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>180.855</b>	<b>104.722</b>	<b>76.133</b>	<b>57</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	180.855	104.722	76.133	58
1	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	180.855	104.722	76.133	58
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>3.541.628</b>	<b>1.531.575</b>	<b>2.010.053</b>	<b>43</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	8.867	57.341	(48.474)	647
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	105.210	47.803	57.407	45
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	99.000	56.228	42.772	57
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	9.000	4.203	4.797	47
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	3.319.551	1.366.000	1.953.551	41
1	GEROA programa. <i>Programa GEROA.</i>	35.100	12.711	22.389	36
2	Etengabeko prestakuntza. <i>Formación continua.</i>	794.700	372.977	421.723	47
3	Elikagaiak. <i>Productos alimenticios.</i>	189.540	103.233	86.307	54
4	Nekazaritza eta abeltzaintzako produktuak. <i>Productos agrícolas y ganaderos.</i>	88.200	49.244	38.956	56
5	Beste berezitateko materialak. <i>Otros materiales especiales.</i>	87.894	49.946	37.948	57
6	Berpiztu programa. <i>Programa Berpiztu.</i>	92.135	11.573	80.562	13
7	Gazte-plana. <i>Plan joven.</i>	202.500	78.579	123.921	39
8	Nazioarteko lankidetzak. <i>Cooperación internacional.</i>	285.748	124.680	161.068	44
9	Euskalduntzea. <i>Euskaldunización.</i>	18.900	1.832	17.068	10
10	Promozioa. <i>Promoción.</i>	11.250	1.188	10.062	11
11	Arrantza ekintzak. <i>Actividades pesqueras.</i>	504.000	24.538	479.462	5
12	Europe Direct. <i>Europe Direct.</i>	9.000	1.489	7.511	17
13	Emakumeen programa. <i>Programa mujeres.</i>	9.000	-----	9.000	0



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
14	Udako ikastaroak. Cursos de verano.	27.000	5.131	21.869	19
15	Laguntzak bideratzeko zerbitzuak. Servicio de gestión de ayudas.	11.700	5.000	6.700	43
16	Azterlanak. Estudios.	48.384	15.136	33.248	31
17	Ondarroa. Ondarroa.	513.000	427.500	85.500	83
18	Prestakuntza enpresetan. Formación en empresas.	22.500	13.432	9.068	60
19	Nekazaritzako elikagaien industriak. Empresas agroalimentarias.	72.000	----	72.000	0
20	HAZI korporazioa. Corporación HAZI.	270.000	59.167	210.833	22
21	Barne prestakuntza. Formación interna.	27.000	8.644	18.356	32
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	48.375	22.840	25.535	47
631	Bestelako tributuak Otros tributos	48.375	22.840	25.535	47
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	948.559	----	948.559	0
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	405.773	----	405.773	0
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	542.786	----	542.786	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		14.190.995	5.920.538	8.270.457	42

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.315.550	101.481	1.214.069	8
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.315.550	101.481	1.214.069	8
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.315.550	101.481	1.214.069	7
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.315.550	101.481	1.214.069	8
1	Ikastaroak. Impartición cursos.	284.300	95.316	188.984	34
2	Azterlanak. Estudios.	20.000	6.165	13.835	31
3	MENDINETeko idazkaritza. Secretaría MENDINET.	30.000	----	30.000	0
4	Enpresetan prestakuntza. Formación en empresas.	15.000	----	15.000	0
5	Nazioarteko kooperazioa. Cooperación internacional.	216.250	----	216.250	0
6	Arrantza ekintzak. Actividades pesqueras.	500.000	----	500.000	0
7	HAZI korporazioa. Corporación HAZI.	250.000	----	250.000	0
V.	USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	11.899.286	5.339.726	6.559.560	45
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	238.500	134.026	104.474	56
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	238.500	134.026	104.474	56

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Diru-sarrerak jantoki eta egoitzarengatik. <i>Ingresos por residencia y comedor.</i>	144.500	68.513	75.987	47
2	Produktuen salmenta. <i>Venta de productos.</i>	94.000	65.513	28.487	70
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	11.660.786	5.205.700	6.455.086	45
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i></b>	<b>11.660.786</b>	<b>5.205.700</b>	<b>6.455.086</b>	<b>44</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	11.264.000	5.200.000	6.064.000	46
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar explotación.</i>	11.264.000	5.200.000	6.064.000	46
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	396.786	5.700	391.086	1
1	Europe Direct. <i>Europe Direct.</i>	25.000	----	25.000	0
2	Europako diru-laguntzak. <i>Subvenciones europeas.</i>	360.893	----	360.893	0
3	Beste diru-laguntzak. <i>Otras subvenciones.</i>	10.893	5.700	5.193	52
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b><i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i></b>	<b>800.000</b>	<b>----</b>	<b>800.000</b>	<b>0</b>
<b>746</b>	<b>Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i></b>	<b>800.000</b>	<b>----</b>	<b>800.000</b>	<b>0</b>
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	800.000	----	800.000	0
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b><i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i></b>	<b>6.500</b>	<b>6.165</b>	<b>335</b>	<b>(95)</b>
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b><i>INGRESOS FINANCIEROS</i></b>	<b>21.100</b>	<b>5.729</b>	<b>15.371</b>	<b>27</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	21.100	5.729	15.371	27
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b><i>Otros ingresos financieros</i></b>	<b>21.100</b>	<b>5.729</b>	<b>15.371</b>	<b>27</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	21.100	5.729	15.371	27
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b><i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i></b>	<b>148.559</b>	<b>467.437</b>	<b>(318.878)</b>	<b>(315)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL INGRESOS</i></b>		<b>14.190.995</b>	<b>5.920.538</b>	<b>8.270.457</b>	<b>42</b>



**IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate Publikoa**

***Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.***





IHOBE, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>15.951.391</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>17.011.191</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	12.855.018	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.176.405</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	19.865	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.843.626
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	12.835.153	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.843.626
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.775.020	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	315
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.971.591	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	315
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	716.268	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.128.905)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	87.161	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.128.905)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	320.000	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	461.369
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	320.000	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>14.834.786</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.353	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>14.093</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.353	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	14.093
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>7.199.070</b>	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	14.093
II. Izakinak <i>Existencias</i>	861	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.125.177</b>
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	861	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	195.956
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.406.861	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	195.956
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	489.201	IV. Taldeko enpresetikiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.394
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	3.366.115	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	5.923.827
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	551.545	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	5.695.414
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	32.711	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	41.424
2. Enpresetikiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	30.178	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	186.508
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.533	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	481
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	19.267		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.739.370		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.739.370		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>23.150.461</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>23.150.461</b>

IHOBE, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		80.653
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		80.653
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		4.582.301
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		167.301
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		4.415.000
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(1.493.896)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.143.230)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(350.666)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(2.616.286)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.615.927)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(359)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(137.104)
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		38.088
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		453.756
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		7.613
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		7.613
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		7.613
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		7.613
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		461.369
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		461.369

IHOBE, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	461.369
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	129.491
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	137.104
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(7.613)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	7.613
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	7.613
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	598.473
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(196.991)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(70.654)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(126.337)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(196.991)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	401.482

IHOBE, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	125.000	196.991	(71.991)	158
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	10.000	----	10.000	0
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	10.000	----	10.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	115.000	59.887	55.113	52
	211 Eraikuntzak Construcciones	25.000	----	25.000	0
	2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	25.000	----	25.000	0
	1 Madariaga Dorretxea. Torre Madariaga.	25.000	----	25.000	0
	212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	----	8.978	(8.978)	***
	215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	----	23.013	(23.013)	***
	216 Altzariak Mobiliario	45.000	15.556	29.444	35
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	25.000	2.040	22.960	8
	219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	20.000	10.300	9.700	52
9.	AMORTIZAZIOEN ETA NARRIADURA-ZUZENKETEN DOIKUNTZAK AJUSTES POR AMORTIZACIONES Y CORRECCIONES POR DETERIORO	----	137.104	(137.104)	***
<b>VI.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	401.482	(401.482)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		125.000	598.473	(473.473)	479

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	598.473	(598.473)	***
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	125.000	----	125.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	125.000	----	125.000	0
	130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	125.000	----	125.000	0
	1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa. Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	125.000	----	125.000	0
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar inversiones.	125.000	----	125.000	0
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>		125.000	598.473	(473.473)	479



IHOBE, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>3.129.057</b>	<b>1.493.896</b>	<b>1.635.161</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.348.297	1.143.230	1.205.067	49
<b>640</b>	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>2.346.297</b>	<b>1.143.230</b>	<b>1.203.067</b>	<b>48</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	74.405	37.202	37.203	50
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	1.964.723	982.361	982.362	50
6405	Lan-legepeko langileak ordezkaten dituztenen ordainsariak Retribuciones de personal que sustituye a personal laboral	134.555	61.833	72.722	46
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	172.614	61.834	110.780	36
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	134.528	42.833	91.695	32
2	Life Baccharis: 1 pertsona Life Baccharis: 1 persona	38.086	19.001	19.085	50
<b>641</b>	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>	<b>2.000</b>	<b>----</b>	<b>2.000</b>	<b>0</b>
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	780.760	350.666	430.094	45
<b>642</b>	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>637.820</b>	<b>301.055</b>	<b>336.765</b>	<b>47</b>
<b>643</b>	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>34.325</b>	<b>----</b>	<b>34.325</b>	<b>0</b>
<b>649</b>	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>108.615</b>	<b>49.611</b>	<b>59.004</b>	<b>45</b>
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	8.615	49.611	(40.996)	576
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	100.000	----	100.000	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>9.562.829</b>	<b>2.616.286</b>	<b>6.946.543</b>	<b>27</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	9.558.829	2.615.927	6.942.902	27
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>13.500</b>	<b>25.724</b>	<b>(12.224)</b>	<b>190</b>
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones	----	10.716	(10.716)	***
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones	----	9.902	(9.902)	***
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	13.500	4.321	9.179	32
6219	Kanonak Cánones	----	785	(785)	***
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>8.000</b>	<b>74.559</b>	<b>(66.559)</b>	<b>931</b>
6221	Eraikuntzak Construcciones	----	62.916	(62.916)	***
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje	----	5.676	(5.676)	***
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	8.000	5.967	2.033	75
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>1.000</b>	<b>530</b>	<b>470</b>	<b>53</b>

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>	46.000	18.262	27.738	40
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	500	228	272	46
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	15.000	7.782	7.218	51
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	15.000	7.782	7.218	52
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>	60.000	29.285	30.715	48
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	60.000	29.285	30.715	49
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	9.414.829	2.459.557	6.955.272	26
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	1.763	8.237	18
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	27.000	2.995	24.005	11
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	110.000	42.491	67.509	39
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	-----	14.719	(14.719)	***
6296	Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>	70.000	33.346	36.654	48
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	9.197.829	2.364.243	6.833.586	26
1	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	20.000	4.169	15.831	21
2	Bekadunak. <i>Becarios/as.</i>	40.000	39.669	331	99
3	Beste gastu batzuk. <i>Otros gastos.</i>	300.000	-----	300.000	0
4	Zainketa. <i>Vigilancia.</i>	20.000	-----	20.000	0
5	Madariaga Dorretxea. <i>Torre Madariaga.</i>	700.000	244.740	455.260	35
6	Estrategia eta Komunikazioa. <i>Estrategia y Comunicación.</i>	913.444	421.303	492.141	46
7	Idazkaritza Teknikoak. <i>Secretarías Técnicas.</i>	1.600.000	186.150	1.413.850	12
8	Ingurumen Kudeaketa Administrazioa. <i>Gestión Administrativa Ambiental.</i>	1.050.000	343.598	706.402	33
9	Natura Baliabideak. <i>Medios Naturales.</i>	1.000.000	203.530	796.470	20
10	Klima Aldaketa eta Biodibertsitatea. <i>Cambio Climático y Biodiversidad.</i>	1.019.385	304.147	715.238	30
11	ekoizpen eta Kontsumo Iraunkorrak. <i>Producción y Consumo Sostenible.</i>	1.500.000	270.515	1.229.485	18
12	Sistemak eta Hobekuntza. <i>Sistemas y Mejora.</i>	850.000	235.978	614.022	28
13	Administrazioa eta Arlo Juridikoa. <i>Administración y jurídico.</i>	115.000	71.003	43.997	62
14	Pertsonak. <i>Personas.</i>	70.000	39.441	30.559	56
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	4.000	359	3.641	9
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	4.000	359	3.641	9
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	525.000	137.104	387.896	26

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	275.000	70.654	204.346	26
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	250.000	66.450	183.550	27
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>1.000</b>	<b>----</b>	<b>1.000</b>	<b>0</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	1.000	----	1.000	0
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	1.000	----	1.000	0
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>461.369</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>13.217.886</b>	<b>4.708.655</b>	<b>8.509.231</b>	<b>36</b>

Euro / Euros

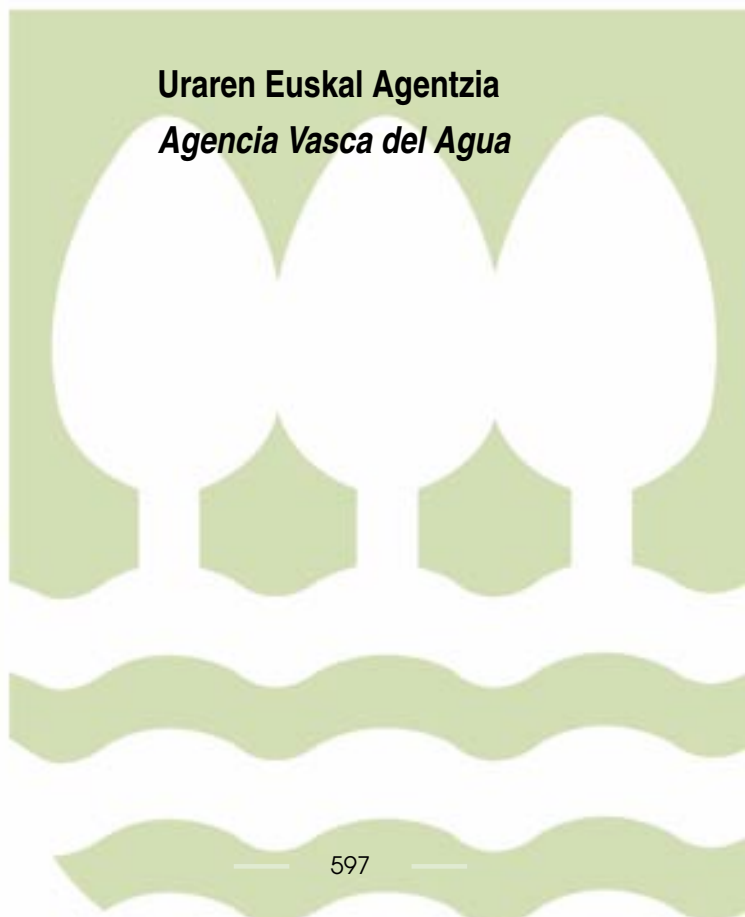
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>7.497.886</b>	<b>80.653</b>	<b>7.417.233</b>	<b>1</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	7.497.886	80.653	7.417.233	1
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	7.497.886	80.653	7.417.233	1
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	7.217.804	47.913	7.169.891	1
1	Kudeaketa-gomendia. <i>Encomienda.</i>	7.217.804	47.913	7.169.891	1
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	280.082	32.740	247.342	12
1	Madariaga Dorretxea. <i>Torre Madariaga.</i>	125.000	----	125.000	0
2	Oleaz. <i>Oleaz.</i>	72.608	30.326	42.282	42
3	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios a otros.</i>	82.474	2.414	80.060	3
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.195.000</b>	<b>4.582.301</b>	<b>612.699</b>	<b>88</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	180.000	167.301	12.699	93
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	180.000	167.301	12.699	93
1	Sogecar. <i>Sogecar.</i>	180.000	90.000	90.000	50
2	Besteak <i>Otros</i>	----	77.301	(77.301)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	5.015.000	4.415.000	600.000	88
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	5.015.000	4.415.000	600.000	88
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	4.550.000	3.950.000	600.000	87
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar gastos de explotación.</i>	4.550.000	3.950.000	600.000	87
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	465.000	465.000	----	100

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Life Urdaibai proiekturako, EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para el proyecto Life Urdaibai.</i>	465.000	465.000	----	100
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>100.000</b>	<b>----</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>
748	Ekitaldiko emaitzara transferitutako ibilgetuaren gaineko erabilera-eskubideak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado del ejercicio</i>	100.000	----	100.000	0
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>----</b>	<b>38.088</b>	<b>(38.088)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>7.613</b>	<b>(7.613)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	7.613	(7.613)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	7.613	(7.613)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	7.613	(7.613)	***
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>425.000</b>	<b>----</b>	<b>886.369</b>	<b>109</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>13.217.886</b>	<b>4.708.655</b>	<b>8.509.231</b>	<b>36</b>



**Uraren Euskal Agentzia**  
***Agencia Vasca del Agua***





Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>84.208.799</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>83.144.324</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	136.880	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>8.843.669</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	136.880	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	11.653.658
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	84.071.919	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(2.809.989)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	29.802.670	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>74.300.655</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	251.740	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	54.017.509	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>17.694.641</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>16.630.166</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	17.694.641
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	10.810.572	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.813.502
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	620.529	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	15.881.139
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.117		
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	10.188.926		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.819.594		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	5.819.594		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>100.838.965</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>100.838.965</b>

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
5. Zerga-sarrerak <i>Ingresos tributarios</i>		200.245
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		3.180.487
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.180.487
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(4.075.362)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(3.303.607)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(771.755)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>		(2.136.781)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.133.318)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(3.463)
15. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		2.261
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(2.829.150)
17. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		19.161
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		19.161
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		19.161
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		19.161
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(2.809.989)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(2.809.989)



Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(2.809.989)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(19.161)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(19.161)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	11.010.248
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	22.272.127
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(11.261.879)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	19.161
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	19.161
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	8.200.259
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(15.867.285)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(15.867.285)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	43.590
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	30.220
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	13.370
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(15.823.695)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	8.782.180
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	8.782.180
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	8.782.180
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	1.158.744

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>21.332.558</b>	<b>15.867.285</b>	<b>5.465.273</b>	<b>74</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	21.332.558	15.867.285	5.465.273	74
211	<b>Eraikuntzak Construcciones</b>	<b>21.332.558</b>	<b>6.117.609</b>	<b>15.214.949</b>	<b>28</b>
2111	Azpiegiturak Infraestructuras	21.332.558	6.117.609	15.214.949	29
1	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Araban. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Alava.</i>	701.142	----	701.142	0
2	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Bizkaian. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Bizkaia.</i>	2.767.553	40.309	2.727.244	1
3	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Gipuzkoan. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones en Gipuzkoa.</i>	686.530	1.285.712	(599.182)	187
4	Arabako ibaiertzak berreskuratzeko lanak, <i>Obras de recuperación de márgenes de Alava.</i>	637.848	221.452	416.396	35
5	Bizkaiko erreka ertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes en Bizkaia.</i>	1.578.271	382.845	1.195.426	24
6	Gipuzkoako erreka ertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes en Gipuzkoa.</i>	1.626.818	632.996	993.822	39
7	Obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. <i>Coordinación en materia de seguridad y salud de las obras y proyectos.</i>	94.580	19.564	75.016	21
8	Informazio Hidrologikoari buruzko sistema automatikoa (Saih) ezartzeko proiektuak egitea eta gauzatzea. <i>Elaboración y ejecución de proyectos de implantación del sistema automático de información hidrológica (Saih).</i>	2.375.456	304.497	2.070.959	13
9	Nerbioi Ibaizabal ibaiaren bideratzea: 1. Fase Basauri-Galdakoa; 2. Fase Bolueta-Urbi. <i>Encauzamiento Río Nervión Ibaizabal, Fase1 Basauri-Galdakoa, Fase 2 Bolueta Urbi.</i>	7.503.274	3.021.292	4.481.982	40
10	Arratia ibaia bideratzea Areatzan. <i>Encauzamiento Río Arratia en Areatza.</i>	1.600.000	208.942	1.391.058	13
11	Donostian Añorga erreka Errekalde eta Errotaburu artean uholdeetatik babesteko eta saneatzeko proiektua. <i>Proyecto de defensa contra inundaciones y saneamiento de la regata Añorga entre Rekalde Errotaburu en Donostia.</i>	746.839	----	746.839	0
12	San Isidro zubia Arrasaten. <i>Puente San Isidro en Arrasate.</i>	1.014.247	----	1.014.247	0
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	----	<b>8.241</b>	<b>(8.241)</b>	<b>***</b>
217	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>	----	<b>12.551</b>	<b>(12.551)</b>	<b>***</b>
236	<b>Beste erakunde publikoentzat kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos</b>	----	<b>859.193</b>	<b>(859.193)</b>	<b>***</b>
1	i inversiones gestionadas para otros entes	----	859.193	(859.193)	***
523	<b>Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	----	<b>8.869.691</b>	<b>(8.869.691)</b>	<b>***</b>
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak <i>Proveedores de inmovilizado material a corto plazo</i>	----	8.869.691	(8.869.691)	***
<b>VI.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	<b>1.158.744</b>	<b>(1.158.744)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>21.332.558</b>	<b>17.026.029</b>	<b>4.306.529</b>	<b>80</b>

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK</b> <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>		----	8.200.259	(8.200.259)	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK</b> <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>		21.332.558	8.782.180	12.550.378	41
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	21.332.558	8.782.180	12.550.378	41
<b>130</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntza ofizialak</b> <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	<b>21.332.558</b>	<b>8.782.180</b>	<b>12.550.378</b>	<b>41</b>
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	21.332.558	8.782.180	12.550.378	41
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar inversiones.</i>	21.332.558	8.782.180	12.550.378	41
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK</b> <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>		----	43.590	(43.590)	***
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK <i>EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	----	30.220	(30.220)	***
<b>552</b>	<b>Bestelako loturadun pertsona eta erakundeekiko kontu korrontea</b> <i>Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas</i>	----	<b>30.220</b>	<b>(30.220)</b>	<b>***</b>
5523	Enpresa elkartuekiko kontu korronte zorduna <i>Cuenta corriente con empresas asociadas. Cuenta deudora</i>	----	30.220	(30.220)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	----	13.370	(13.370)	***
<b>544</b>	<b>Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak</b> <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	<b>13.370</b>	<b>(13.370)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b> <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		<b>21.332.558</b>	<b>17.026.029</b>	<b>4.306.529</b>	<b>80</b>

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>12.134.198</b>	----	<b>12.134.198</b>	<b>0</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	12.134.198	----	12.134.198	0
605	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	12.134.198	----	12.134.198	0
1	Hornidura eta saneamendu lanak, Gipuzkoan. Obras de abastecimiento y saneamiento, Gipuzkoa.	600.000	----	600.000	0
2	Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. Obras de Abastecimiento y Saneamiento, Álava.	2.328.966	----	2.328.966	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
3	Zuia kolektoreak. Zuia colectores.	1.725.033	----	1.725.033	0
4	Oion kolektoreak. Oion colectores.	1.040.000	----	1.040.000	0
5	Mallabia-Ermua kolektoreak. Colectores Mallabia-Ermua.	1.000.000	----	1.000.000	0
6	Santa Catalina kolektorea. Añarbe. Añarbe. Colector Santa Catalina.	3.440.199	----	3.440.199	0
7	Urdaibai saneamendua. Saneamiento Urdaibai.	2.000.000	----	2.000.000	0
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>8.118.110</b>	<b>4.075.362</b>	<b>4.042.748</b>	<b>50</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	6.187.385	3.303.607	2.883.778	53
640	Soldatak Sueldos y salarios	6.187.385	3.303.607	2.883.778	53
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	76.908	----	76.908	0
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario	1.454.035	3.303.607	(1.849.572)	227
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	4.656.442	----	4.656.442	0
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.930.725	771.755	1.158.970	40
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	1.837.918	769.950	1.067.968	42
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	92.807	1.805	91.002	2
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>8.889.837</b>	<b>2.136.781</b>	<b>6.753.056</b>	<b>24</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	8.889.837	2.133.318	6.756.519	24
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	692.626	299.924	392.702	43
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras	----	492	(492)	***
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	692.626	299.432	393.194	43
1	Errentamendua, Zerbitzu Zentralak. Arrendamiento Servicios centrales.	283.626	93.386	190.240	33
2	Errentamendua Gipuzkoako L.B. Arrendamiento O. T. Gipuzkoa.	119.000	56.196	62.804	47
3	Errentamendua Bizkaiko L.B. Arrendamiento O. T. Bizkaia.	290.000	149.850	140.150	52

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>93.850</b>	<b>60.360</b>	<b>33.490</b>	<b>64</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	93.850	60.360	33.490	64
1	Arabako Eraikinak. <i>Edificios Álava.</i>	2.000	5.660	(3.660)	283
2	Gipuzkoako eraikinak. <i>Edificios Gipuzkoa.</i>	3.000	3.660	(660)	122
3	Bizkaiko Eraikinak. <i>Edificios Bizkaia.</i>	2.000	405	1.595	20
4	Zerbitzu Zentraletako Eraikinak. <i>Edificios Servicios Centrales.</i>	4.850	11.197	(6.347)	231
5	Altzariak, Zerbitzu Zentralak. <i>Mobiliario Servicios centrales.</i>	5.000	5.276	(276)	106
6	Altzariak Araba. <i>Mobiliario Álava.</i>	1.000	----	1.000	0
7	Altzariak Gipuzkoa. <i>Mobiliario Gipuzkoa.</i>	1.500	----	1.500	0
8	Altzariak Bizkaia. <i>Mobiliario Bizkaia.</i>	5.000	35	4.965	1
9	Informazio-prozesuetarako ekipoa, Zerbitzu Zentralak. <i>Equipos para procesos de información, Servicios centrales.</i>	7.000	2.115	4.885	30
10	Informazio-prozesuetarako ekipoa, Araba. <i>Equipos para procesos de información, Álava.</i>	1.000	449	551	45
11	Informazio-prozesuetarako ekipoa, Gipuzkoa. <i>Equipos para procesos de información, Gipuzkoa.</i>	3.000	2.100	900	70
12	Informazio-prozesuetarako ekipoa, Bizkaia. <i>Equipos para procesos de información, Bizkaia.</i>	1.000	948	52	95
13	Garraio-elementuak, Zerbitzu Zentralak. <i>Elementos de transporte Servicios centrales.</i>	2.500	552	1.948	22
14	Garraio-elementuak, Araban. <i>Elementos de transporte, Araba.</i>	15.000	7.475	7.525	50
15	Garraio-elementuak, Gipuzkoan. <i>Elementos de transporte, Gipuzkoa.</i>	20.000	16.660	3.340	83
16	Garraio-elementuak, Bizkaian. <i>Elementos de transporte, Bizkaia.</i>	20.000	3.828	16.172	19
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>1.316.880</b>	<b>80.366</b>	<b>1.236.514</b>	<b>6</b>
1	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	1.316.880	80.366	1.236.514	6
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>90.000</b>	<b>26.889</b>	<b>63.111</b>	<b>30</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>----</b>	<b>682</b>	<b>(682)</b>	<b>***</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>210.000</b>	<b>20.733</b>	<b>189.267</b>	<b>9</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	210.000	20.733	189.267	10
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	210.000	20.733	189.267	10
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>65.000</b>	<b>48.725</b>	<b>16.275</b>	<b>74</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	65.000	48.725	16.275	75
1	Energia Elektrikoa, Zerbitzu zentralak. <i>Energía eléctrica, Servicios centrales.</i>	20.000	11.786	8.214	59
2	Energia Elektrikoa Araba. <i>Energía eléctrica Álava.</i>	2.000	3.481	(1.481)	174
3	Energia elektrikoa Gipuzkoa. <i>Energía eléctrica Gipuzkoa.</i>	17.000	6.387	10.613	38

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Energia elektrikoa, Bizkaia. <i>Energía eléctrica, Bizkaia.</i>	1.000	4.579	(3.579)	458
5	Bestelako hornidurak, Zerbitzu Zentralak. <i>Otros suministros, Servicios centrales.</i>	10.000	8.469	1.531	85
6	Bestelako hornidurak Araba. <i>Otros suministros Álava.</i>	6.000	148	5.852	2
7	Bestelako hornidurak, Gipuzkoa. <i>Otros suministros Gipuzkoa.</i>	8.000	13.856	(5.856)	173
8	Bestelako hornidurak, Bizkaia. <i>Otros suministros Bizkaia.</i>	1.000	19	981	2
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>	<b>6.421.481</b>	<b>1.595.639</b>	<b>4.825.842</b>	<b>24</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	243.000	144.858	98.142	60
1	Zerbitzu Zentralak. <i>Servicios centrales.</i>	190.000	109.935	80.065	58
2	Araba. <i>Álava.</i>	8.000	5.001	2.999	63
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	26.000	17.542	8.458	67
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	19.000	12.380	6.620	65
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	94.000	48.272	45.728	51
1	Zerbitzu Zentralak. <i>Servicios centrales.</i>	50.000	20.641	29.359	41
2	Araba. <i>Álava.</i>	13.000	3.756	9.244	29
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	15.000	8.301	6.699	55
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	10.000	14.960	(4.960)	150
5	Uraren Kanona. <i>Canon del agua.</i>	6.000	614	5.386	10
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	28.000	11.054	16.946	39
1	Zerbitzu zentralak. <i>Servicios centrales.</i>	25.000	10.836	14.164	43
2	Araba. <i>Álava.</i>	1.000	-----	1.000	0
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	1.000	218	782	22
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	1.000	-----	1.000	0
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	50.000	11.337	38.663	23
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	32.000	6.051	25.949	19
1	Prensa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak, Zerbitzu zentralak. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones, Servicios centrales.</i>	21.000	2.991	18.009	14
2	Prensa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak, Araba. <i>Prensa, revistas, libros y publicaciones, Álava.</i>	1.000	486	514	49
3	Prensa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak, Gipuzkoa. <i>Prensa, revistas, libros y publicaciones, Gipuzkoa.</i>	6.000	-----	6.000	0
4	Prensa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak, Bizkaia. <i>Prensa, revistas, libros y publicaciones, Bizkaia.</i>	4.000	2.574	1.426	64
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	5.974.481	1.374.067	4.600.414	23
1	Gipuzkoako Lurralde Bulegoaren Segurtasuna. <i>Seguridad Gipuzkoa.</i>	6.000	6.046	(46)	101

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Jantziak eta uniformeak Araba. <i>Vestidos y uniformes Álava.</i>	4.000	867	3.133	22
3	Jantziak eta uniformeak Gipuzkoa. <i>Vestuarios y uniformes Gipuzkoa.</i>	4.000	729	3.271	18
4	Jantziak eta uniformeak Bizkaia. <i>Vestuario y uniformes Bizkaia.</i>	2.000	1.659	341	83
5	Garbiketa Zerbitzu Zentralak. <i>Limpieza Servicios Centrales.</i>	23.100	10.633	12.467	46
6	Garbiketa Araba. <i>Limpieza Álava.</i>	11.350	4.458	6.892	39
7	Garbiketa Gipuzkoa. <i>Limpieza Gipuzkoa.</i>	35.000	14.440	20.560	41
8	Garbiketa Bizkaia. <i>Limpieza Bizkaia.</i>	16.000	7.726	8.274	48
9	Plangintza Hidrologikoari buruzko azterketak. <i>Estudios relacionados con la Planificación Hidrológica.</i>	412.000	339.088	72.912	82
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. <i>OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.</i>				
10	Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak. Ekintzak. <i>Actuaciones en Dominio Público Hidráulico.</i>	526.226	229.649	296.577	44
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. <i>OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.</i>				
11	Ur-masen kalitatea zaintzeko sarearen kudeaketa. <i>Gestión de redes de seguimiento del estado de las masas de agua.</i>	2.591.805	410.911	2.180.894	16
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. <i>OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.</i>				
12	Zebra muskuiluaren aurkako babes-ekintzak. <i>Actuaciones de protección contra el mejillón cebra.</i>	200.000	6.108	193.892	3
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. <i>OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.</i>				
13	Laguntza informatikoa. <i>Asistencia Técnica Informática.</i>	900.000	----	900.000	0
14	Erakundeen arteko harremanak. Hezkuntza, heziketa eta ingurugiroarekin sentsibilizazioa. <i>Relaciones institucionales. Educación, formación y sensibilización ambiental.</i>	200.000	152.958	47.042	76
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. <i>CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.</i>				
15	Erakundeen arteko harremanak. Berrikuntza, ikerketa eta garapena. <i>Relaciones institucionales. Innovación, investigación y desarrollo.</i>	150.000	31.180	118.820	21
.	BB5 - Ingurumen arloko ikerketa, garapen eta berrikuntza. <i>CN5 - Investigación, desarrollo e innovación en medio ambiente.</i>				
16	Uraren Kanona. <i>Canon del agua.</i>	790.000	152.555	637.445	19
17	Jantziak eta uniformeak, Zerbitzu Zentralak. <i>Vestidos y uniformes, Servicios Centrales.</i>	3.000	----	3.000	0
18	Ekintzak Asua ibaian, Udondon, Lauron eta Astrabuduan. <i>Actuaciones Ría del Asua, Udondo, Lauro y Astrabudua.</i>	100.000	5.060	94.940	5
.	Legebiltzarreko zuzenketa. <i>Enmienda Parlamentaria.</i>				
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	----	3.463	(3.463)	***
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>	----	3.463	(3.463)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	900.000	----	900.000	0
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	900.000	----	900.000	0
VII.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	1.661.963	----	1.661.963	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
653	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	1.661.963	----	1.661.963	0
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	1.661.963	----	1.661.963	0
1	Añanako Gatz Harana: iturburuaren lehengoratztea. <i>Valle Salado de Añana: restauración de los manantiales.</i>	800.000	----	800.000	0
2	Lankidetzeta Hitzarmena: Bilboko Portua. <i>Convenio de colaboración: Puerto de Bilbao.</i>	68.663	----	68.663	0
3	Berrikuntza, ikerketa eta garapena. <i>Programas para innovación, investigación y desarrollo.</i>	400.000	----	400.000	0
4	Heziketa eta ingurugiroarekin sentsibilizazioa. <i>Programas para formación y sensibilización ambiental.</i>	250.000	----	250.000	0
5	NBGPko milurtekorako 7. helburuko 10. jomuga betetzeko emandako diru-laguntzak. <i>Subvenciones entregadas META 10- Objetivo Milenio 7/PNUD.</i>	143.300	----	143.300	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>31.704.108</b>	<b>6.212.143</b>	<b>25.491.965</b>	<b>20</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>ZERGA-SARRERAK</b> <b>INGRESOS TRIBUTARIOS</b>	<b>4.286.000</b>	<b>200.245</b>	<b>4.085.755</b>	<b>5</b>
720	<b>Zergak</b> <b>Impuestos</b>	<b>2.866.000</b>	----	<b>2.866.000</b>	<b>0</b>
7200	Uraren kanona <i>Canon del agua</i>	2.866.000	----	2.866.000	0
1	Uraren kanona. <i>Canon del agua.</i>	2.866.000	----	2.866.000	0
721	<b>Tasak</b> <b>Tasas</b>	<b>1.405.000</b>	<b>200.245</b>	<b>1.204.755</b>	<b>14</b>
7210	Ur publikoetako isurketen kanona <i>Canon de vertidos en aguas públicas</i>	540.000	----	540.000	0
1	Kanona, ur publikoetara isurteagatik. <i>Canon de vertidos en aguas públicas.</i>	540.000	----	540.000	0
7211	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona <i>Canon de ocupación de dominio público hidráulico</i>	115.000	----	115.000	0
1	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	115.000	----	115.000	0
7212	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena <i>Dirección e inspección de obras públicas</i>	750.000	200.245	549.755	27
1	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena. <i>Dirección e inspección de obras públicas.</i>	750.000	200.245	549.755	27
723	<b>Zigorak</b> <b>Sanciones</b>	<b>15.000</b>	----	<b>15.000</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>26.518.108</b>	<b>3.180.487</b>	<b>23.337.621</b>	<b>12</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	26.518.108	3.180.487	23.337.621	12
740	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>26.518.108</b>	<b>3.180.487</b>	<b>23.337.621</b>	<b>11</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	12.721.948	3.180.487	9.541.461	25
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca, para financiar gastos de explotación.</i>	12.721.948	3.180.487	9.541.461	25
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	13.796.160	----	13.796.160	0

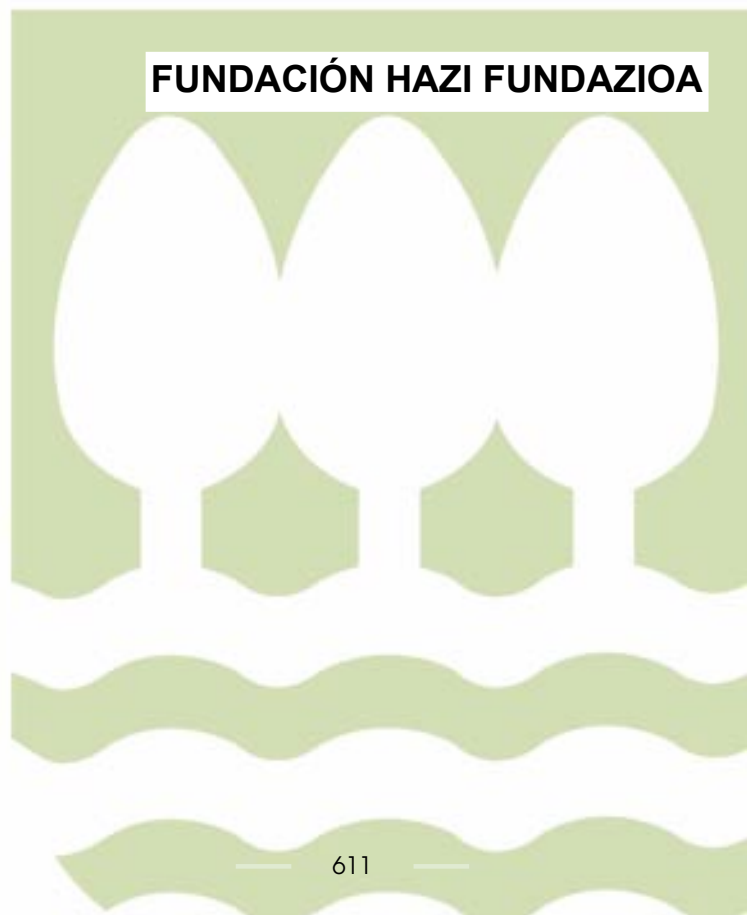


SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	EAEtik, Ingurumen eta Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.</i>	13.796.160	----	13.796.160	0
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		<b>900.000</b>	<b>----</b>	<b>900.000</b>	<b>0</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	900.000	----	900.000	0
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	900.000	----	900.000	0
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		<b>----</b>	<b>2.261</b>	<b>(2.261)</b>	<b>***</b>
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>----</b>	<b>19.161</b>	<b>(19.161)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	19.161	(19.161)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	19.161	(19.161)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	19.161	(19.161)	***
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>----</b>	<b>2.809.989</b>	<b>(2.809.989)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>31.704.108</b>	<b>6.212.143</b>	<b>25.491.965</b>	<b>20</b>





**FUNDACIÓN HAZI FUNDAZIOA**





Fundación HAZI Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>6.659.291</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>9.174.184</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	83.770	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.327.022</b>
2. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	56.618	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	580.648
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	17.186	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.128.324
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	9.965	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	2.128.324
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	1	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	6.591
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	351.325	1. Gaineratitokoa <i>Remanente</i>	6.591
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	230.357	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	611.459
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	120.968	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>5.847.162</b>
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.220.000	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.220.000	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.529.342</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	5.004.196	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	9.326
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	5.000.001	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	9.326
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.195	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.216.089
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.044.235</b>	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	3.004.837
II. Izakinak <i>Existencias</i>	169.336	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	10.206
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	169.336	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	201.046
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.178.141	VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	303.927
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	699.166		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	4		
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	478.971		
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	225.000		
3. Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>	225.000		
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	586.360		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.885.398		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	3.885.398		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>12.703.526</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>12.703.526</b>

## Fundación HAZI Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>204.913</b>
a) Salmentak Ventas		103.413
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		101.500
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(150.253)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(52.488)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(97.765)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>3.130.120</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		62.559
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		3.067.561
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(750.838)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(571.725)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(179.113)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.836.291)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.836.291)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>597.651</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>13.808</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		13.808
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		13.808
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>13.808</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>611.459</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>611.459</b>

Fundación HAZI Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	611.459
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(13.808)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(13.808)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.100.081
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	194.360
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	905.721
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	13.808
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	13.808
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	1.711.540
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(433.790)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(200.000)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(2)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(8.482)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(225.306)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(433.790)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	1.277.750

## Fundación HAZI Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>97.000</b>	<b>433.790</b>	<b>(336.790)</b>	<b>447</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	72.000	2	71.998	0
200	Ikerketa Investigación	40.000	----	40.000	0
203	Jabetza industriala Propiedad industrial	----	1	(1)	***
1	MARKAK MARCAS	----	1	(1)	***
205	Traspasatze-eskubideak Derechos de traspaso	----	1	(1)	***
1	derechos de traspaso derechos de traspaso	----	1	(1)	***
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	20.000	----	20.000	0
208	Bestelako ibilgetu ukiezinak Otras inmovilizaciones intangibles	12.000	----	12.000	0
2082	Lizentziak Licencias	12.000	----	12.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	25.000	8.482	16.518	34
211	Eraikuntzak Construcciones	----	1	(1)	***
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones	----	1	(1)	***
1	dorretxea torre	----	1	(1)	***
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	10.000	1	9.999	0
0	Beste batzuk Otros	10.000	----	10.000	0
1	BESTE INSTALAKUNTZAK OTRAS INSTALACIONES	----	1	(1)	***
216	Altzariak Mobiliario	----	1	(1)	***
1	MOBILIARIOA MOBILIARIO	----	1	(1)	***
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	15.000	8.479	6.521	57
0	Beste batzuk Otros	15.000	----	15.000	0
1	ORDENADORAK ORDENADORES	----	8.479	(8.479)	***
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	200.000	(200.000)	***
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	----	200.000	(200.000)	***
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	----	200.000	(200.000)	***
1	HAZILUR-EN INBERTSIOA INVERSION EN HAZILUR	----	200.000	(200.000)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	225.306	(225.306)	***
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	----	1	(1)	***



Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	kaikun akzioak <i>acciones de kaiku</i>	----	1	(1)	***
260	Epe luzerako eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>	----	305	(305)	***
541	Epe laburreko zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda a corto plazo</i>	----	225.000	(225.000)	***
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	1.277.750	(1.277.750)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		97.000	1.711.540	(1.614.540)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	----	1.711.540	(1.711.540)	***
II.	ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	97.000	----	97.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	97.000	----	97.000	0
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>	97.000	----	97.000	0
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	97.000	----	97.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, ILP, Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de MAPT, Agricultura y Pesca, para financiar inversiones.</i>	97.000	----	97.000	0
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		97.000	1.711.540	(1.614.540)	***

## Fundación HAZI Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

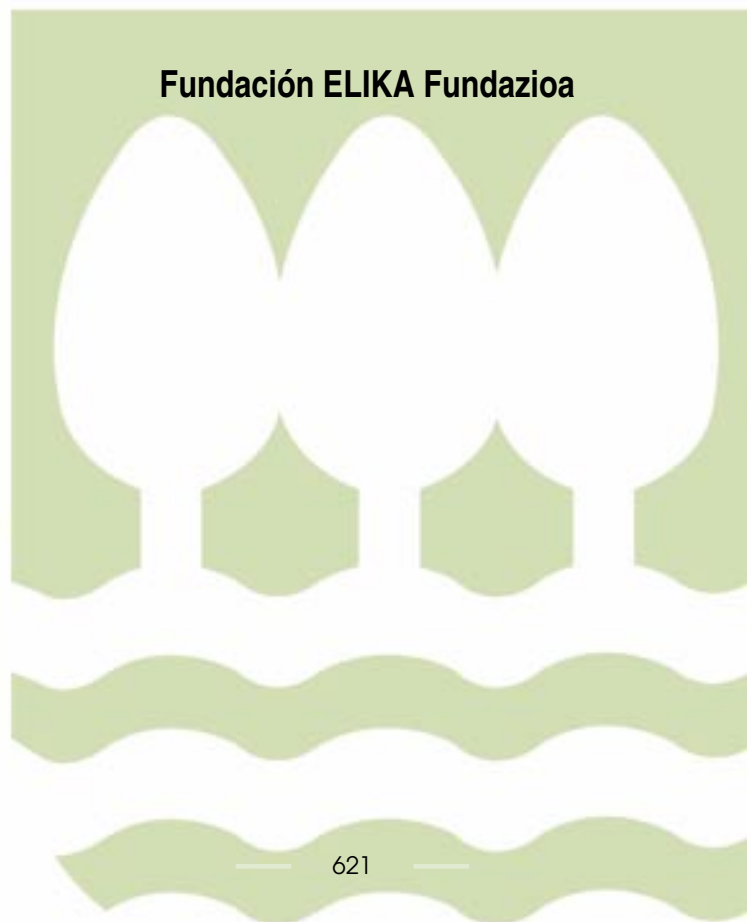
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>380.000</b>	<b>150.253</b>	<b>229.747</b>	<b>40</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	180.000	52.488	127.512	29
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías	180.000	52.488	127.512	29
6009	Bestelako salgaiak Otras mercaderías	180.000	52.488	127.512	29
1	Identifikazio eta kontrol materiala. Material identificativo y de control.	130.000	52.488	77.512	40
2	Balantzak. Balanzas.	50.000	----	50.000	0
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	200.000	97.765	102.235	49
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	200.000	97.765	102.235	48
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios	200.000	97.765	102.235	49
1	HAZI hitzarmena. Convenio HAZI.	200.000	97.765	102.235	49
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>2.273.191</b>	<b>750.838</b>	<b>1.522.353</b>	<b>33</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.591.780	571.725	1.020.055	36
640	Soldatak Sueldos y salarios	1.591.780	571.725	1.020.055	35
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	1.591.780	571.725	1.020.055	36
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	1.591.780	571.725	1.020.055	36
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	681.411	179.113	502.298	26
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa	477.534	139.976	337.558	29
643	Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	23.877	----	23.877	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	180.000	39.137	140.863	21
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	30.000	7.285	22.715	24
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	150.000	31.852	118.148	21
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.488.579</b>	<b>1.836.291</b>	<b>3.652.288</b>	<b>33</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.488.579	1.836.291	3.652.288	33
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	12.000	5.580	6.420	46
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones	12.000	5.580	6.420	47
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	8.556	10.289	(1.733)	120
6221	Eraikuntzak Construcciones	8.556	10.289	(1.733)	120
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	250.200	98.423	151.777	39

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Aplikazio informatikoen mantenimendua. <i>Mantenimiento aplicaciones informáticas.</i>	110.000	----	110.000	0
2	Ikerlanak. <i>Estudios.</i>	80.000	23.075	56.925	29
3	Auditoretza. <i>Auditorías.</i>	8.000	6.500	1.500	81
4	Enac Auditoretza. <i>Auditoría Enac.</i>	8.000	7.569	431	95
5	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	44.200	61.279	(17.079)	139
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>45.000</b>	<b>19.957</b>	<b>25.043</b>	<b>44</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>9.500</b>	<b>2.372</b>	<b>7.128</b>	<b>25</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>100</b>	<b>69</b>	<b>31</b>	<b>69</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>4.952.573</b>	<b>1.556.026</b>	<b>3.396.547</b>	<b>31</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	4.952.573	1.556.026	3.396.547	31
1	Eusko Label promozioa eta publizitatea. <i>Promoción y publicidad Eusko Label.</i>	1.744.000	541.338	1.202.662	31
2	Nazioarteko promozioa eta publizitatea. <i>Promoción y publicidad internacional.</i>	2.751.573	811.785	1.939.788	30
3	EAEn promozioa eta publizitatea. <i>Promoción y publicidad CAPV.</i>	457.000	202.903	254.097	44
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>14.000</b>	<b>8.537</b>	<b>5.463</b>	<b>60</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	10.000	7.201	2.799	72
6281	Ura <i>Agua</i>	1.000	484	516	48
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	3.000	852	2.148	28
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>196.650</b>	<b>135.038</b>	<b>61.612</b>	<b>68</b>
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	24.000	17.938	6.062	75
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	20.000	11.265	8.735	56
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	13.000	5.914	7.086	45
6297	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	----	284	(284)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	139.650	99.637	40.013	71
1	Laginak eta materialak. <i>Analítica y materiales.</i>	127.650	81.030	46.620	63
2	Marken mantentze eta kudeaketa. <i>Mantenimiento y gestión de marcas.</i>	12.000	18.607	(6.607)	155
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>140.000</b>	<b>----</b>	<b>140.000</b>	<b>0</b>
<b>680</b>	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>60.000</b>	<b>----</b>	<b>60.000</b>	<b>0</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>80.000</b>	<b>----</b>	<b>80.000</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA</b> <b>BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>611.459</b>	<b>(611.459)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>8.281.770</b>	<b>3.348.841</b>	<b>4.932.929</b>	<b>40</b>

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>560.000</b>	<b>204.913</b>	<b>355.087</b>	<b>37</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	425.000	103.413	321.587	24
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías	425.000	103.413	321.587	24
7001	Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	425.000	103.413	321.587	24
1	Identifikatiboen salmenta. Venta identificativos.	375.000	103.413	271.587	28
2	Balantzen salmenta. Venta de balanzas.	50.000	----	50.000	0
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	135.000	101.500	33.500	75
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	135.000	101.500	33.500	75
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	135.000	101.500	33.500	75
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>7.556.770</b>	<b>3.130.120</b>	<b>4.426.650</b>	<b>41</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	600.000	62.559	537.441	10
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	600.000	62.559	537.441	10
1	Azokan lurzorua saltzea. Venta suelo ferias.	600.000	62.559	537.441	10
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	6.956.770	3.067.561	3.889.209	44
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	6.956.770	3.067.561	3.889.209	44
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	6.681.770	3.067.561	3.614.209	46
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ing., L.P., Nekazaritza eta Arrantza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de M. A., P.T., Agricultura y Pesca, para financiar gastos de explotación.	6.681.770	3.067.561	3.614.209	46
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	275.000	----	275.000	0
1	FEOGA. FEOGA.	250.000	----	250.000	0
2	Lanhitz. Lanhitz.	25.000	----	25.000	0
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>140.000</b>	<b>----</b>	<b>140.000</b>	<b>0</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	140.000	----	140.000	0
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	140.000	----	140.000	0
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>25.000</b>	<b>13.808</b>	<b>11.192</b>	<b>55</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	25.000	13.808	11.192	55
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	25.000	13.808	11.192	55
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	25.000	13.808	11.192	55
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>8.281.770</b>	<b>3.348.841</b>	<b>4.932.929</b>	<b>40</b>



**Fundación ELIKA Fundazioa**





Fundación ELIKA Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>48.539</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>240.736</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	37.657	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>240.736</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	37.657	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	486.668
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	10.301	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	6.800
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	10.301	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	711
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	581	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	6.089
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	581	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(280.366)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>608.444</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(280.366)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	27.634
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	12	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	273.992	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>416.247</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	243.992	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	357.264
7. Akziodunak (bazkideak), galdutako ordainketengatik <i>Accionistas (socios) por desembolsos exigidos</i>	30.000	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	1.804
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	334.440	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	355.460
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	334.440	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	58.983
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	549
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	10.225
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	18.749
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	29.460
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>656.983</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>656.983</b>

## Fundación ELIKA Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>6.039</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		6.039
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>355.460</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		355.460
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(227.256)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(179.490)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(47.766)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(95.895)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(95.895)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(12.463)</b>
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>705</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>26.590</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>1.044</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.044
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.044
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>1.044</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>27.634</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>27.634</b>



Fundación ELIKA Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	27.634
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	11.419
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	12.463
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1.044)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(187.382)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(159.744)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(27.638)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	834
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	1.044
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(210)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(147.495)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	30.000
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	30.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	356.474
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	715.017
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>	4.097
5. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	710.920
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(358.543)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(3.083)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(355.460)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	386.474

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
D)	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----
E)	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	238.979

Fundación ELIKA Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	358.543	(358.543)	***
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	3.083	(3.083)	***
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	3.083	(3.083)	***
5200 Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	3.083	(3.083)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	355.460	(355.460)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	355.460	(355.460)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	238.979	(238.979)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	597.522	(597.522)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	(147.495)	147.495	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	30.000	(30.000)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	30.000	(30.000)	***
558 Bazkideak edo fundaziokideak, galdatutako ordainketak Socios o Fundadores por desembolsos exigidos	----	30.000	(30.000)	***
5580 Bazkideak, akzio edo partaidetza arruntei buruz galdatutako ordainketak Socios por desembolsos exigidos sobre acciones o participaciones ordinarias	----	30.000	(30.000)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	715.017	(715.017)	***
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	4.097	(4.097)	***
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	4.097	(4.097)	***
5200 Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	4.097	(4.097)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	710.920	(710.920)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	710.920	(710.920)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	597.522	(597.522)	***

## Fundación ELIKA Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>446.937</b>	<b>227.256</b>	<b>219.681</b>	<b>51</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	347.881	179.490	168.391	52
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>347.881</b>	<b>179.490</b>	<b>168.391</b>	<b>51</b>
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	347.881	179.490	168.391	52
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	347.881	179.490	168.391	52
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	99.056	47.766	51.290	48
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>88.206</b>	<b>44.745</b>	<b>43.461</b>	<b>51</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>10.850</b>	<b>3.021</b>	<b>7.829</b>	<b>27</b>
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal	10.100	3.021	7.079	30
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	750	-----	750	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>263.983</b>	<b>95.895</b>	<b>168.088</b>	<b>36</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	263.983	95.895	168.088	36
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>6.900</b>	<b>3.079</b>	<b>3.821</b>	<b>44</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	6.900	3.079	3.821	45
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>17.881</b>	<b>20</b>	<b>17.861</b>	<b>0</b>
6221	Eraikuntzak Construcciones	17.281	-----	17.281	0
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	600	20	580	3
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>166.354</b>	<b>56.645</b>	<b>109.709</b>	<b>34</b>
1	Itzulpen zerbitzuak. Servicios de traducción.	12.800	14.168	(1.368)	111
2	Proiektuen Zerbitzu Teknikoak. Servicios Técnicos de Proyectos.	129.754	29.277	100.477	23
3	Aholkularitza. Asesoría.	10.100	6.577	3.523	65
4	Auditoria. Auditoría.	5.700	6.542	(842)	115
5	Beste batzuk. Otros.	8.000	81	7.919	1
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>	<b>3.103</b>	<b>1.524</b>	<b>1.579</b>	<b>49</b>
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>12.500</b>	<b>2.977</b>	<b>9.523</b>	<b>23</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	12.500	2.977	9.523	24
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>3.500</b>	<b>1.853</b>	<b>1.647</b>	<b>52</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	3.500	1.853	1.647	53

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>53.745</b>	<b>29.797</b>	<b>23.948</b>	<b>55</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.500	8.269	4.231	66
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	800	353	447	44
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	350	87	263	25
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.100	2.232	868	72
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	10.000	5.450	4.550	55
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	8.000	3.782	4.218	47
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	18.995	9.624	9.371	51
1	Web orriaren mantenimendua. <i>Mantenimiento página web.</i>	12.900	3.063	9.837	24
2	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	6.095	6.561	(466)	108
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>40.754</b>	<b>12.463</b>	<b>28.291</b>	<b>31</b>
<b>680</b>	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>----</b>	<b>7.866</b>	<b>(7.866)</b>	<b>***</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material</b>	<b>40.754</b>	<b>4.597</b>	<b>36.157</b>	<b>11</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>27.634</b>	<b>----</b>	<b>0</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>751.674</b>	<b>363.248</b>	<b>388.426</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>----</b>	<b>6.039</b>	<b>(6.039)</b>	<b>***</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	<b>----</b>	<b>6.039</b>	<b>(6.039)</b>	<b>***</b>
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>----</b>	<b>6.039</b>	<b>(6.039)</b>	<b>***</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	<b>----</b>	<b>6.039</b>	<b>(6.039)</b>	<b>***</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>710.920</b>	<b>355.460</b>	<b>355.460</b>	<b>50</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	<b>710.920</b>	<b>355.460</b>	<b>355.460</b>	<b>50</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>710.920</b>	<b>355.460</b>	<b>355.460</b>	<b>50</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	<b>710.920</b>	<b>355.460</b>	<b>355.460</b>	<b>50</b>
1	Ustiapen defizita finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para cubrir el déficit de explotación.</i>	<b>710.920</b>	<b>355.460</b>	<b>355.460</b>	<b>50</b>
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>----</b>	<b>705</b>	<b>(705)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>1.044</b>	<b>(1.044)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	<b>----</b>	<b>1.044</b>	<b>(1.044)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	-----	1.044	(1.044)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	1.044	(1.044)	***
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>		40.754	-----	68.388	68
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		751.674	363.248	388.426	48



**IX. KULTURA**  
**CULTURA**









**Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, S.A.**  
***Orquesta de Euskadi, S.A.***





## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>521.806</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.711.380</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	118.067	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.298.791</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	24.857	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.447.000
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	93.210	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.447.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	403.739	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	343
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	170.602	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	578.898
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	233.137	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	66.020
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.846.846</b>	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	512.878
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	190.134	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.178.430)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	75.719	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.178.430)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.016	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	450.980
5. Zerga korrontearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	7.225	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>412.589</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	106.174	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	28.712	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>657.272</b>
2. Enpresekiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	9.350	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	12.837
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	19.362	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	65.453
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	351	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	65.453
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.627.649	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	578.982
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.627.649	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	137.402
		4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	88.229
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	330.862
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	22.489
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.368.652</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.368.652</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		891.670
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		891.670
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		3.901.384
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.901.384
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(3.011.668)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(2.406.436)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(601.915)
c) Hornidurak <i>Provisiones</i>		(3.317)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(1.320.543)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.319.871)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(672)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(85.341)
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		60.350
15. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		2
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		435.854
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		15.127
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		15.127
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		15.127
20. <b>Kanbio-diferentziak</b> <i>Diferencias de cambio</i>		(1)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		15.126
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		450.980
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		450.980

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	450.980
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	8.981
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	85.341
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(61.234)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(15.127)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) <i>Diferencias de cambio (+/-)</i>	1
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(517.653)
b) Zordunak eta kobrantzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	111.016
c) Bestelako aktibo korrienteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	16.700
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(130.686)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(514.683)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(19.683)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	10.861
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(2.179)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(28.365)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(77.375)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(37.169)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(8.908)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(28.261)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(37.169)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	75.065
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	27.065

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>		48.000
<b>10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>		<b>(8.496)</b>
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>		(8.496)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>		(8.496)
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>66.569</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b><i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>		<b>(1)</b>
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>(47.976)</b>

Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>48.000</b>	<b>37.169</b>	<b>10.831</b>	<b>77</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	5.000	8.908	(3.908)	178
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	5.000	8.908	(3.908)	178
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	43.000	28.261	14.739	66
216 Altzariak Mobiliario	9.000	13.607	(4.607)	151
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	4.000	5.416	(1.416)	135
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	30.000	14.340	15.660	48
523 Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	(5.102)	5.102	***
5231 Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmovilizado material a corto plazo	----	(5.102)	5.102	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>----</b>	<b>8.496</b>	<b>(8.496)</b>	<b>***</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	8.496	(8.496)	***
521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	----	8.031	(8.031)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	465	(465)	***
<b>V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	<b>----</b>	<b>1</b>	<b>(1)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>48.000</b>	<b>45.666</b>	<b>2.334</b>	<b>95</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>(77.375)</b>	<b>77.375</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>48.000</b>	<b>75.065</b>	<b>(27.065)</b>	<b>156</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISION DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	27.065	(27.065)	***
113 Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	----	27.065	(27.065)	***
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	48.000	48.000	----	100
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	48.000	48.000	----	100
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	48.000	48.000	----	100
3 Inbertsioak finantzatzeko E.A.E.tik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la C.A.E., Departamento de Cultura, para financiar inversiones.	----	48.000	(48.000)	***
2 Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones.	48.000	----	48.000	0
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>----</b>	<b>47.976</b>	<b>(47.976)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>48.000</b>	<b>45.666</b>	<b>2.334</b>	<b>95</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>6.540.000</b>	<b>3.011.668</b>	<b>3.528.332</b>	<b>46</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.193.000	2.406.436	2.786.564	46
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>5.193.000</b>	<b>2.406.436</b>	<b>2.786.564</b>	<b>46</b>
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	80.086	33.544	46.542	42
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	5.112.914	2.273.380	2.839.534	44
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal	----	99.512	(99.512)	***
1	Aldirako kontratazioak Contrataciones Temporales	----	99.512	(99.512)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.337.000	601.915	735.085	45
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>1.269.000</b>	<b>593.911</b>	<b>675.089</b>	<b>47</b>
643	<b>Ekarpin definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>68.000</b>	<b>8.004</b>	<b>59.996</b>	<b>12</b>
3.	HORNIDURAK PROVISIONES	10.000	3.317	6.683	33
644	<b>Prestazio definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida</b>	<b>10.000</b>	<b>3.317</b>	<b>6.683</b>	<b>33</b>
6440	Urteko kontribuzioak Contribuciones anuales	10.000	3.317	6.683	33
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>2.425.000</b>	<b>1.320.543</b>	<b>1.104.457</b>	<b>54</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.415.000	1.319.871	1.095.129	55
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>699.000</b>	<b>404.088</b>	<b>294.912</b>	<b>57</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	699.000	404.088	294.912	58
1	Antzoki eta Auditorioen errentamenduak. Arrendamientos de Teatros y auditorios.	576.000	341.936	234.064	59
2	Partituren alokairua. Alquiler de partituras.	60.000	30.467	29.533	51
3	SGAeri abonagarri zaizkion egile-eskubideak. Derechos de autor abonables a la SGAE.	45.000	28.899	16.101	64
4	Instrumentuen alokairua. Alquiler de Instrumentos.	18.000	2.786	15.214	15
622	<b>Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación</b>	<b>100.000</b>	<b>60.867</b>	<b>39.133</b>	<b>60</b>
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	50.000	38.730	11.270	77
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	50.000	22.137	27.863	44
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>888.000</b>	<b>532.687</b>	<b>355.313</b>	<b>60</b>
1	Zuzendari, Bakarlarri, Koru eta Bestelako kontratazioak. Contratación de Directores, Solistas, Coros y Otros.	888.000	532.687	355.313	60
624	<b>Garraioak Transportes</b>	<b>80.000</b>	<b>49.242</b>	<b>30.758</b>	<b>62</b>



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Kamioi, hegazkin eta autobusen kontratazioa pertsonal eta materialaren desplazamendurako. <i>Contratación de camiones, aviones y autobuses para desplazamiento del personal y material.</i>	80.000	49.242	30.758	62
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>15.000</b>	<b>9.178</b>	<b>5.822</b>	<b>61</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>7.000</b>	<b>2.684</b>	<b>4.316</b>	<b>38</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>196.000</b>	<b>88.973</b>	<b>107.027</b>	<b>45</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	171.000	75.696	95.304	44
1	Prensa eta beste komunikabideetako publizitatea, kontzertu, abonukantaina eta lehiaketatarako. <i>Publicidad en prensa y otros medios para conciertos, campañas de abono y concursos.</i>	81.000	32.637	48.363	40
2	Publizitate inprimatua: egitarau orokorrak, eskuko egitarauak eta beste materiala. <i>Publicidad impresa: programas generales y de mano, así como material diverso.</i>	90.000	43.059	46.941	48
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>	25.000	13.277	11.723	53
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>35.000</b>	<b>23.202</b>	<b>11.798</b>	<b>66</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	24.000	10.727	13.273	45
6281	Ura <i>Agua</i>	2.000	418	1.582	21
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>	9.000	12.057	(3.057)	134
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>395.000</b>	<b>148.950</b>	<b>246.050</b>	<b>37</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	20.000	10.175	9.825	51
1	Zuzendaritzako pertsonalaren bidai gastuak eta, egokitzen direnean, hotelen kostua pertsonalaren alokamendurako bira eta irteeratan. <i>Gastos de viaje del personal de Dirección y, en su caso, coste de los hoteles para alojamiento del personal en las giras y salidas.</i>	20.000	10.175	9.825	51
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	20.000	7.159	12.841	36
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	16.000	6.642	9.358	42
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	54.000	12.031	41.969	22
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	----	10.837	(10.837)	***
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	45.000	22.385	22.615	50
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	240.000	79.721	160.279	33
1	Irarketa, itzulpen, software-mantenimendu eta kontzertu didaktikoetarako laguntza teknikoa. <i>Asistencia técnica para grabaciones, traducciones, mantenimiento del software y realización de conciertos didácticos.</i>	130.000	34.301	95.699	26
2	Lan-aholkularitza, urteroko Auditoretza, Kontseilu-gastuak eta tamaina txikiagoko beste gastu batzuk. <i>Asesoría laboral, Auditoría anual, gastos de Consejos y otros gastos de menor cuantía.</i>	110.000	45.420	64.580	41
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	10.000	672	9.328	7
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>10.000</b>	<b>672</b>	<b>9.328</b>	<b>7</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>173.300</b>	<b>85.341</b>	<b>87.959</b>	<b>49</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
680 Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	14.000	6.850	7.150	49
681 Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	159.300	78.491	80.809	49
XII. KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK <i>DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</i>	-----	1	(1)	***
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	-----	450.980	-----	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>9.138.300</b>	<b>4.868.533</b>	<b>4.269.767</b>	<b>53</b>

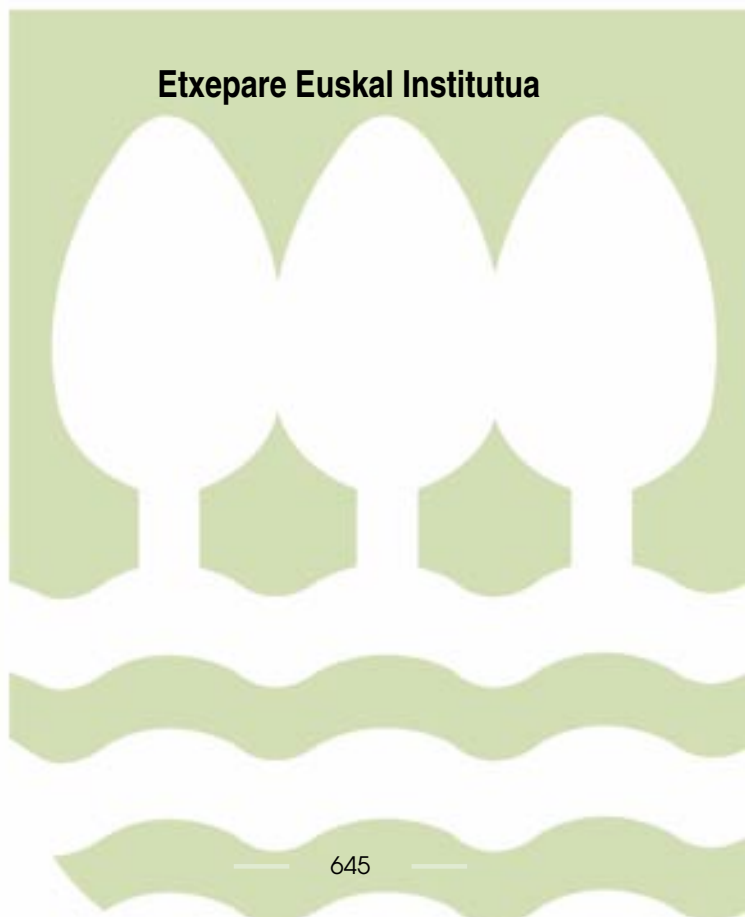
Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.581.000	891.670	689.330	56
2. ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	1.581.000	891.670	689.330	56
705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	1.581.000	891.670	689.330	56
7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	1.581.000	891.670	689.330	56
1 Abonua eta sarrerak gure kontzertuetan saltzeagatik bildutako dirua. <i>Recaudación por venta de abonos y entradas en nuestros conciertos de abono.</i>	950.000	568.467	381.533	60
2 EAE Jaialdi nagusietan esku hartzeagatik diru-sarrerak. <i>Ingresos por nuestra participación en los principales Festivales de la CAE.</i>	330.000	147.500	182.500	45
3 Babesleengandik lortzeko sarrera aurrekonturatuak. <i>Ingresos presupuestados para obtener de Patrocinadores.</i>	115.000	103.178	11.822	90
4 Kontzertu, grabazio eta disko batzuen salmentagatik. <i>Venta de diversos conciertos, grabaciones y discos.</i>	186.000	72.525	113.475	39
V. USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	7.345.800	3.901.384	3.444.416	53
2. EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	7.345.800	3.901.384	3.444.416	53
740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	7.344.000	3.900.500	3.443.500	53
7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	7.266.000	3.822.500	3.443.500	53
1 Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura para financiar gastos de explotación.</i>	7.258.000	3.822.500	3.435.500	53
2 Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Universidades e Investigación para financiar gastos de explotación.</i>	8.000	-----	8.000	0
7401 Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	78.000	78.000	-----	100
747 Ekitaldiko emaitzara transferitutako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.800	884	916	49
VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	116.100	60.350	55.750	52
746 Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	116.100	60.350	55.750	51
7460 Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	116.100	60.350	55.750	52
IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	-----	2	(2)	***
X. SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	40.000	15.127	24.873	38

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	40.000	15.127	24.873	38
762	Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos	40.000	15.127	24.873	37
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas	40.000	15.127	24.873	38
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	55.400	-----	506.380	814
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		9.138.300	4.868.533	4.269.767	53







## Etxepare Euskal Institutua

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>249.056</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.130.042</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	204.771	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>740.528</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	22.446	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(43.705)
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	182.325	1. Gaineratitokoa <i>Remanente</i>	5
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	43.685	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(43.710)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	43.685	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	784.233
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	600	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>389.514</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	600	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>58.582</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.047.878</b>	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	58.582
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.870.909	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.108.310</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	8.690	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	2.976
4. Pertsonala <i>Personal</i>	299	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	2.976
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.861.920	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.105.334
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.754	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	225.060
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	175.215	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	826
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	175.215	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	681.101
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	198.347
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.296.934</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.296.934</b>

## Etxepare Euskal Institutua

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>2.600.247</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		247
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		2.600.000
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(300.510)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(246.231)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(54.279)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(204.799)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(204.799)
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(1.312.683)</b>
<b>15. Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		<b>(412)</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>781.843</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>2.509</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		2.509
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		2.509
<b>18. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(119)</b>
b) Hirugarrenen zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(119)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>2.390</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>784.233</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>784.233</b>



Etxepare Euskal Institutua

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	784.233
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(2.390)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(2.509)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	119
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(1.605.104)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(1.859.341)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	254.237
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	2.390
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(119)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	2.509
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(820.871)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(15.567)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(11.210)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(4.357)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(15.567)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	204.000
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	204.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	88
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	88
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>	88
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	204.088
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(632.350)</b>

Etxepare Euskal Institutua

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>204.000</b>	<b>15.567</b>	<b>188.433</b>	<b>8</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	204.000	3.304	200.696	2
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	60.000	----	60.000	0
1 Kudeaketarako aplikatiboak erosi eta garatu. Adquisición y desarrollo aplicativos de gestión.	60.000	----	60.000	0
208 Bestelako ibilgetu ukiezinak Otras inmobilizaciones intangibles	144.000	3.304	140.696	2
2081 Jabetza intelektual Propiedad intelectual	34.000	3.304	30.696	10
2082 Lizentziak Licencias	50.000	----	50.000	0
2083 Ibilgetuaren gaineko erabilera-eskubideak Derechos de uso sobre inmobilizado	60.000	----	60.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	12.263	(12.263)	***
216 Aitzariak Mobiliario	----	1.055	(1.055)	***
523 Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak Proveedores de inmobilizado a corto plazo	----	11.208	(11.208)	***
5230 Epe laburreko ibilgetu ukiezin-hornitzaileak Proveedores de inmobilizado intangible a corto plazo	----	7.906	(7.906)	***
5231 Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak Proveedores de inmobilizado material a corto plazo	----	3.302	(3.302)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>204.000</b>	<b>15.567</b>	<b>188.433</b>	<b>8</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	(820.871)	820.871	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>204.000</b>	<b>204.000</b>	----	<b>100</b>
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	204.000	204.000	----	100
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	204.000	204.000	----	100
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	204.000	204.000	----	100
1 Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones.	204.000	204.000	----	100
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	<b>88</b>	<b>(88)</b>	<b>***</b>
2. KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	88	(88)	***
520 Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito	----	88	(88)	***
5201 Kreditu erabiliagatik epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo por crédito dispuesto	----	88	(88)	***
<b>V. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	<b>632.350</b>	<b>(632.350)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>204.000</b>	<b>15.567</b>	<b>188.433</b>	<b>8</b>

## Etxepare Euskal Institutua

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>605.754</b>	<b>300.510</b>	<b>305.244</b>	<b>50</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	448.124	246.231	201.893	55
640	Soldatak Sueldos y salarios	448.124	242.672	205.452	54
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)	146.915	75.193	71.722	51
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	301.209	167.479	133.730	56
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	3.559	(3.559)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	157.630	54.279	103.351	34
642	Enpresaren kargarako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	140.806	50.055	90.751	36
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	6.824	----	6.824	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	10.000	4.224	5.776	42
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	10.000	4.224	5.776	42
1	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza. Formación y perfeccionamiento del personal.	6.000	2.577	3.423	43
2	Aseguruak. Seguros.	4.000	1.647	2.353	41
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>498.342</b>	<b>204.799</b>	<b>293.543</b>	<b>41</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	498.342	204.799	293.543	41
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	2.740	(2.740)	***
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	----	2.740	(2.740)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	----	5.163	(5.163)	***
6221	Eraikuntzak Construcciones	----	4.092	(4.092)	***
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	----	1.071	(1.071)	***
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	41.000	14.357	26.643	35
1	Euskaditik kanpoko euskal hizkuntzaren eta kulturaren egoeraren diagnostikoari buruzko txostenak. Elaboración de informes de diagnóstico de situación de la realidad del euskera y la cultura vasca fuera de Euskadi.	10.000	275	9.725	3
2	Euskara eta euskal kulturari buruzko artikulak, idatzi eta txostenak. Artículos, textos y estudios sobre la lengua y cultura vasca.	6.000	7.017	(1.017)	117
3	Atzerrian euskara eta kultura sustatzeko egingo diren ekintzen ekoizpena. Acciones de promoción de la lengua y cultura vasca en el exterior.	25.000	7.065	17.935	28
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	492	(492)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	285.000	76.343	208.657	26
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	285.000	76.343	208.657	27

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Komunikazio kanpainak Institutua ezagutarazteko. <i>Campañas de comunicación para dar a conocer el Instituto.</i>	35.000	23.781	11.219	68
2	Erakundeekin harremanak. <i>Relaciones con instituciones.</i>	10.000	5.715	4.285	57
3	Atzerrian ekintzak egingo diren lekuetan, komunikazio enpresen zerbitzuak. <i>Contratación de servicios de empresas de comunicación donde se realicen acciones.</i>	30.000	3.108	26.892	10
4	New York-en edo estrategikoen diren lekuetan euskara eta euskal kulturaren erakusgaia antolatu. <i>Organización de la muestra del euskera y de la cultura vasca en Nueva York y/o lugares estratégicos para la difusión de la cultura.</i>	80.000	10.986	69.014	14
5	Euskararen erakusgaia antolatu. <i>Organización de la exposición del euskera.</i>	80.000	10.000	70.000	13
6	Hizkuntza azokak. <i>Ferias de Lengua.</i>	50.000	22.753	27.247	46
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>2.500</b>	<b>1.757</b>	<b>743</b>	<b>70</b>
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	2.000	1.615	385	81
6281	Ura <i>Agua</i>	500	142	358	28
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>169.842</b>	<b>103.947</b>	<b>65.895</b>	<b>61</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	60.000	41.206	18.794	69
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	10.000	5.060	4.940	51
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	18.000	28.868	(10.868)	160
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	10.000	----	10.000	0
1	Irakurleentzat Excellence ikastaroaren antolaketa. <i>Organización curso Excellence para lectores.</i>	10.000	----	10.000	0
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	24.342	1.271	23.071	5
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	47.500	27.542	19.958	58
1	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>	25.000	12.305	12.695	49
2	Egoitzaren garbiketa gastuak. <i>Limpieza sede.</i>	9.000	5.098	3.902	57
3	Ibilgailuak alokatu. <i>Alquiler de vehículos.</i>	2.500	----	2.500	0
4	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>	1.000	131	869	13
5	Aholkularitza, urteroko auditoretza, kontseilu-gastuak eta bestelako gastu txikiak. <i>Asesoría, auditoría anual, gastos de consejos y otros gastos menores.</i>	10.000	10.008	(8)	100
<b>VII.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>1.495.904</b>	<b>1.312.683</b>	<b>183.221</b>	<b>88</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>1.495.904</b>	<b>1.312.683</b>	<b>183.221</b>	<b>87</b>
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.495.904	1.312.683	183.221	88
1	Irakurlegoa, katedra eta beka. <i>Lectorados, cátedras y becas.</i>	712.058	461.528	250.530	65
2	Artista, idazle eta entitateentzako birak, azoketako parte hartzea, egoitzak eta sorkuntzarako eta difusiorako beste laguntza batzuk. <i>Giras, participación en ferias, residencias y otros apoyos a la creación y difusión para artistas, escritores y entidades.</i>	783.846	851.155	(67.309)	109

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IX.	BESTELAKO EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	412	(412)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	----	119	(119)	***
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	----	119	(119)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	119	(119)	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	784.233	(784.233)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.600.000	2.602.756	(2.756)	100

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENEO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	2.600.000	2.600.247	(247)	100
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	247	(247)	***
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	----	247	(247)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	2.600.000	2.600.000	----	100
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	2.600.000	2.600.000	----	100
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	2.600.000	2.600.000	----	100
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar gastos de explotación.	2.600.000	2.600.000	----	100
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	2.509	(2.509)	***
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	2.509	(2.509)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	2.509	(2.509)	***
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	2.509	(2.509)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		2.600.000	2.602.756	(2.756)	100

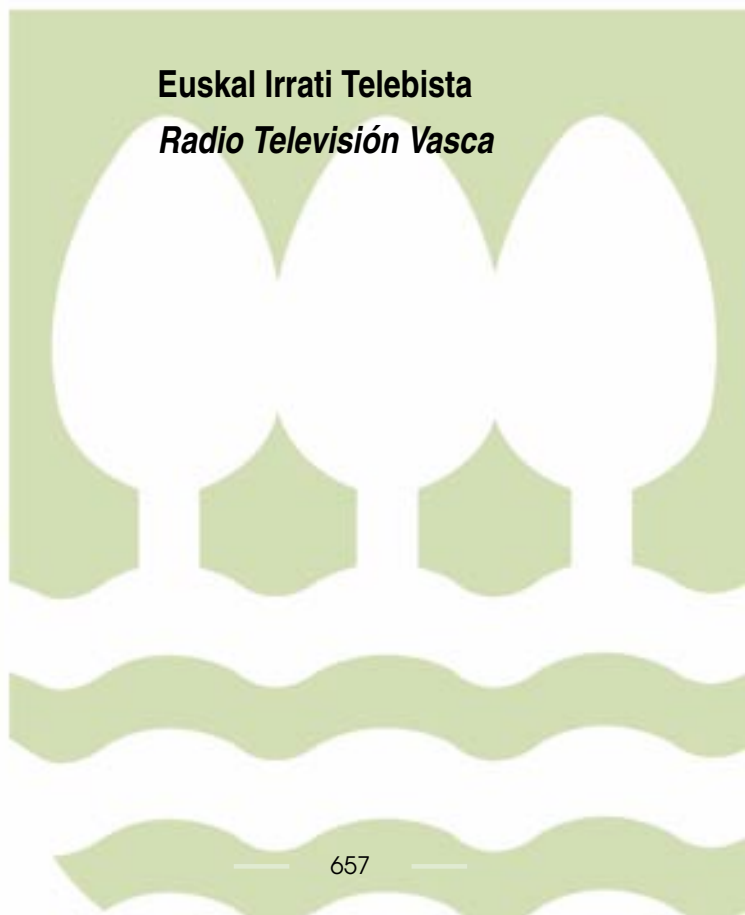


**Euskal Irrati Telebista eta partaidetzako Baltzu Publikoak**  
***Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas participadas***











## Euskal Irrati Telebista

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>61.992.165</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>63.851.588</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	448.524	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>63.403.064</b>
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	448.524	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	201.519.297
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	215	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(137.982.359)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	215	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(137.982.359)
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	61.456.095	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(133.874)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	61.456.095	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>448.524</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	87.331	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	87.331	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>22.665.668</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>24.525.091</b>	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	22.006.248
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.129.083	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	22.006.248
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	7.107.705	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	654.825
4. Pertsonala <i>Personal</i>	21.378	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	219.822
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	10.434.701	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	11.064
3. Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>	60.036	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	423.939
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.374.665	VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	4.595
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	4.595		
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	6.956.712		
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	6.956.712		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>86.517.256</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>86.517.256</b>

## Euskal Irrati Telebista

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(19.249)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(5.293)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(13.956)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>3.035.230</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		2.108.021
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		927.209
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(2.264.708)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.731.834)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(532.874)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(925.446)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(922.702)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(2.744)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.078)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(175.251)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>51.368</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		51.368
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		51.368
<b>18. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(9.991)</b>
b) Hirugarrenen zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(9.991)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>41.377</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(133.874)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(133.874)</b>

Euskal Irrati Telebista

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(133.874)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(40.299)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.078
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(51.368)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	9.991
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	390.859
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	426.605
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(40.341)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	4.595
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	41.377
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(9.991)
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	51.368
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	258.063
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	10.295.335
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.295.335
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	10.295.335
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	(20.670.000)
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(20.670.000)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	(20.670.000)
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	(10.116.602)

## Euskal Irrati Telebista

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>3.200.000</b>	<b>(10.295.335)</b>	<b>13.495.335</b>	<b>(322)</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	100.000	----	100.000	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	100.000	----	100.000	0
4.	TALDEKO ENPRESAK ETA ELKARTUAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.100.000	----	3.100.000	0
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	3.100.000	----	3.100.000	0
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	3.100.000	----	3.100.000	0
1	Partaidetzak epe luzera, Euskal Telebistan. Participaciones a largo plazo en Euskal Telebista, S.A.	2.800.000	----	2.800.000	0
2	Partaidetzak epe luzera, Eusko Irratian. Participaciones a largo plazo en Eusko Irratia S.A.	30.000	----	30.000	0
3	Partaidetzak epe luzera, Gasteiz Irratian. Participaciones a largo plazo en Radio Vitoria S.A.	150.000	----	150.000	0
4	Partaidetzak epe luzera, Eitbnet-en. Participaciones a largo plazo en Eitbnet, S.A.	120.000	----	120.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	(10.295.335)	10.295.335	***
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	----	(20.670.000)	20.670.000	***
1	Euskaltel Euskaltel	----	(20.670.000)	20.670.000	***
551	Bazkide eta administratzaileekiko kontu korrontea Cuenta corriente con socios y administradores	----	10.374.665	(10.374.665)	***
5510	Bazkide eta administratzaileekiko kontu korronte zorduna Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	----	10.374.665	(10.374.665)	***
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>----</b>	<b>20.670.000</b>	<b>(20.670.000)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	20.670.000	(20.670.000)	***
101	Fondo soziala Fondo social	----	20.670.000	(20.670.000)	***
1010	Fondo soziala. EAeko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE	----	20.670.000	(20.670.000)	***
1	Euskaltel Euskaltel	----	20.670.000	(20.670.000)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>3.200.000</b>	<b>10.374.665</b>	<b>(7.174.665)</b>	<b>324</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>258.063</b>	<b>(258.063)</b>	<b>***</b>
<b>II.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>3.200.000</b>	<b>----</b>	<b>3.200.000</b>	<b>0</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	3.200.000	----	3.200.000	0
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	3.200.000	----	3.200.000	0
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	3.200.000	----	3.200.000	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bere sozietateen inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones de sus sociedades de gestión.</i>	3.200.000	----	3.200.000	0
<b>V.</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA</b> <b>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	<b>10.116.602</b>	<b>(10.116.602)</b>	<b>***</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b> <b>TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>3.200.000</b>	<b>10.374.665</b>	<b>(7.174.665)</b>	<b>324</b>

## Euskal Irrati Telebista

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>263.000</b>	<b>19.249</b>	<b>243.751</b>	<b>7</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	11.357	5.293	6.064	47
	<b>602 Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>11.357</b>	<b>5.293</b>	<b>6.064</b>	<b>47</b>
1	Ordezkoak erostea. Compra de repuestos.	9.443	4.365	5.078	46
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	1.914	928	986	48
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	251.643	13.956	237.687	6
	<b>607 Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>251.643</b>	<b>13.956</b>	<b>237.687</b>	<b>5</b>
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	251.643	13.956	237.687	6
0	Beste batzuk Otros	51.643	13.956	37.687	27
1	Kulturklik hitzarmena. Convenio Kulturklik.	200.000	-----	200.000	0
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>4.588.341</b>	<b>2.264.708</b>	<b>2.323.633</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.376.765	1.731.834	1.644.931	51
	<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>3.376.765</b>	<b>1.706.682</b>	<b>1.670.083</b>	<b>50</b>
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	3.376.765	1.706.682	1.670.083	51
1	Aurrekontu-plantilla 91koa da. La plantilla presupuestaria asciende a 91.	3.376.765	1.706.682	1.670.083	51
	<b>641 Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>	<b>-----</b>	<b>25.152</b>	<b>(25.152)</b>	<b>***</b>
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	1.211.576	532.874	678.702	44
	<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>917.020</b>	<b>459.654</b>	<b>457.366</b>	<b>50</b>
	<b>643 Ekarpeneko sistemetak epe luzeko lanariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>50.651</b>	<b>-----</b>	<b>50.651</b>	<b>0</b>
	<b>649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>243.905</b>	<b>73.220</b>	<b>170.685</b>	<b>30</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	243.905	73.220	170.685	30
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	243.905	73.220	170.685	30
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.532.345</b>	<b>925.446</b>	<b>606.899</b>	<b>60</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.532.345	922.702	609.643	60
	<b>621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>960</b>	<b>3.834</b>	<b>(2.874)</b>	<b>399</b>
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras	960	3.834	(2.874)	399
	<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>8.542</b>	<b>9.111</b>	<b>(569)</b>	<b>106</b>
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información	8.542	9.111	(569)	107



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>1.129.520</b>	<b>714.524</b>	<b>414.996</b>	<b>63</b>
1	Aholkularitza juridikoa. Asesoría jurídica.	14.400	7.563	6.837	53
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	240.000	260.756	(20.756)	109
3	Ekipoak eta instalazioak zaintzea eta gordetzea. Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.	15.279	5.647	9.632	37
4	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	859.841	440.558	419.283	51
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>4.482</b>	<b>2.191</b>	<b>2.291</b>	<b>49</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>480</b>	<b>----</b>	<b>480</b>	<b>0</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>84.418</b>	<b>42.921</b>	<b>41.497</b>	<b>50</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	84.418	42.921	41.497	51
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. Diversos gastos de relación con personas y entidades.	65.218	38.773	26.445	59
2	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. Gastos de publicidad, propaganda y promoción.	19.200	4.148	15.052	22
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>----</b>	<b>449</b>	<b>(449)</b>	<b>***</b>
6283	Erregaiak Combustibles	----	449	(449)	***
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>303.943</b>	<b>149.672</b>	<b>154.271</b>	<b>49</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	159.943	131.426	28.517	82
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	52.800	83.361	(30.561)	158
2	Administrazioko Kontseiluari ordainketak. Retribuciones al Consejo de Administración.	107.143	48.065	59.078	45
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	144.000	18.246	125.754	13
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	----	2.744	(2.744)	***
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>----</b>	<b>2.744</b>	<b>(2.744)</b>	<b>***</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>3.000</b>	<b>1.078</b>	<b>1.922</b>	<b>36</b>
<b>680</b>	<b>Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>3.000</b>	<b>----</b>	<b>3.000</b>	<b>0</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>----</b>	<b>1.078</b>	<b>(1.078)</b>	<b>***</b>
<b>VII.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK</b> <b>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>122.062.852</b>	<b>----</b>	<b>122.062.852</b>	<b>0</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>122.062.852</b>	<b>----</b>	<b>122.062.852</b>	<b>0</b>
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	122.062.852	----	122.062.852	0
1	Euskal Telebista S.A. Euskal Telebista S.A.	100.395.264	----	100.395.264	0
2	Eusko Irratia S.A. Eusko Irratia S.A.	18.014.478	----	18.014.478	0
3	Gasteiz Irratia S.A. Radio Vitoria S.A.	3.653.110	----	3.653.110	0
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>9.991</b>	<b>(9.991)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

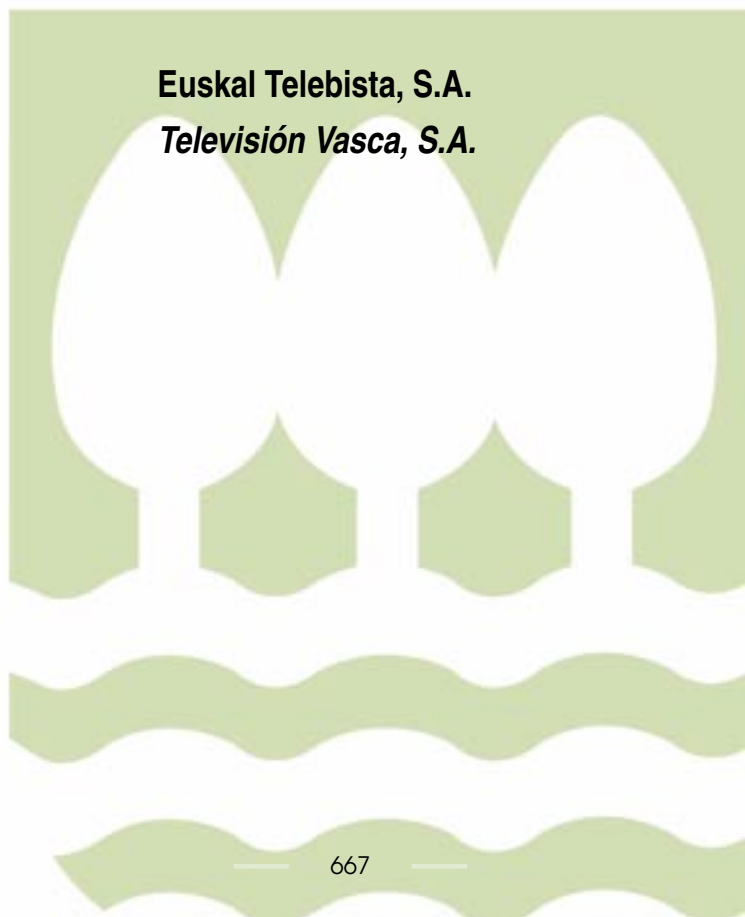
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	----	9.991	(9.991)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	9.991	(9.991)	***
<b>XIII.</b>	<b>FINANTZA-TRESNEN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZAK DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>7.170.331</b>	<b>----</b>	<b>7.170.331</b>	<b>0</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	7.170.331	----	7.170.331	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>135.619.869</b>	<b>3.220.472</b>	<b>132.399.397</b>	<b>2</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>128.146.538</b>	<b>3.035.230</b>	<b>125.111.308</b>	<b>2</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	4.029.268	2.108.021	1.921.247	52
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	4.029.268	2.108.021	1.921.247	52
1	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	4.029.268	2.107.923	1.921.345	52
2	Otros ingresos Otros ingresos	----	98	(98)	***
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	124.117.270	927.209	123.190.061	1
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	124.117.270	927.209	123.190.061	0
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	123.917.270	927.209	122.990.061	1
1	Bere sozietateen ustiapen gastuak finantzatzeko, EAetik, Kultura Sailetik jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar el déficit de explotación de sus sociedades de gestión.	122.062.852	----	122.062.852	0
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar su déficit de explotación.	1.854.418	927.209	927.209	50
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	200.000	----	200.000	0
1	Kulturklik hitzarmena. Convenio Kulturklik.	200.000	----	200.000	0
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>300.000</b>	<b>51.368</b>	<b>248.632</b>	<b>17</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	300.000	51.368	248.632	17
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	300.000	51.368	248.632	17
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	300.000	51.368	248.632	17
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>7.173.331</b>	<b>133.874</b>	<b>7.039.457</b>	<b>(2)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>135.619.869</b>	<b>3.220.472</b>	<b>132.399.397</b>	<b>2</b>



**Euskal Telebista, S.A.**  
**Televisión Vasca, S.A.**





Euskal Tebista, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>56.306.807</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>64.552.521</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	9.120.690	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>50.927.437</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	7.718.981	I. Kapitala <i>Capital</i>	101.603.413
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	446.486	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	101.603.413
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	955.223	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	76.554.583
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	47.186.117	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(12.282)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	28.950.275	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	(12.282)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	17.534.572	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(121.024.534)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	701.270	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(121.024.534)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>45.627.356</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(6.193.743)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	18.533.280	<b>A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>13.625.084</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	18.533.280	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.309.680</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	8.430.388	V. Epe luzeko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a largo plazo</i>	1.309.680
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.887.680	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>36.071.962</b>
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.789.904	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	731.498
4. Pertsonala <i>Personal</i>	131.977	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	9.318.693
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.620.827	3. Finantza-errentamenduengatik hartzekodunak <i>Acreedores por arrendamiento financiero</i>	30.647
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	18.367.831	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	9.288.046
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	18.367.831	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	25.451.903
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	5.514	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	22.646.542
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	5.514	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.013.976
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	271.359	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	136.465
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	18.984	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.554.919
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	18.984	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	100.001
		VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	569.868
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>101.934.163</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>101.934.163</b>

Euskal Telebista, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>6.139.585</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		5.012.773
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.126.812
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(29.200.556)</b>
a) Salgaien kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(648.345)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(7.368.842)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(21.183.369)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>51.699.513</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		1.501.881
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		50.197.632
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(17.667.218)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(13.693.951)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(3.973.267)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(14.075.500)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(14.057.475)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(26.896)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		8.871
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(3.416.682)</b>
10. <b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelakoen egozpena</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		<b>140.000</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(6.380.858)</b>
20. <b>Kanbio-diferentziak</b> <i>Diferencias de cambio</i>		<b>187.115</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>187.115</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(6.193.743)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(6.193.743)</b>

Euskal Telebista, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(6.193.743)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	3.080.696
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	3.416.682
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	4.551
c) Hornidura-aldaketak (+/-) <i>Variación de provisiones (+/-)</i>	(13.422)
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(140.000)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) <i>Diferencias de cambio (+/-)</i>	(187.115)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(4.866.003)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	648.345
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	1.450.763
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(7.210.139)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	245.028
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	13.422
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	13.422
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(7.965.628)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(1.505.748)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(1.119.179)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(386.569)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(1.505.748)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	9.288.046
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	9.288.046
3. Taldeko-enpresekiko eta elkartuekiko zorrak (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	9.288.046

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2012</b>
<b>12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>9.288.046</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>	<b>187.115</b>
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	<b>3.785</b>



Euskal Telebista, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>7.600.000</b>	<b>1.505.748</b>	<b>6.094.252</b>	<b>20</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	4.900.000	1.119.179	3.780.821	23
<b>206 Aplikazio informatikoak     Aplicaciones informáticas</b>	<b>100.000</b>	<b>38.291</b>	<b>61.709</b>	<b>38</b>
1 Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	100.000	38.291	61.709	38
<b>208 Bestelako ibilgetu ukiezinak     Otras inmovilizaciones intangibles</b>	<b>4.800.000</b>	<b>1.080.888</b>	<b>3.719.112</b>	<b>22</b>
2081 Jabetza intelektual Propiedad intelectual	4.800.000	1.080.888	3.719.112	23
1 Euskal zinema. Cine vasco.	4.800.000	1.080.888	3.719.112	23
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	2.700.000	386.569	2.313.431	14
<b>212 Instalazio teknikoak     Instalaciones técnicas</b>	<b>1.940.000</b>	<b>219.165</b>	<b>1.720.835</b>	<b>11</b>
1 Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	1.940.000	219.165	1.720.835	11
<b>213 Makineria     Maquinaria</b>	<b>394.800</b>	<b>----</b>	<b>394.800</b>	<b>0</b>
1 Beste makineria batzuk. Otra maquinaria.	394.800	----	394.800	0
<b>216 Altzariak     Mobiliario</b>	<b>----</b>	<b>1.847</b>	<b>(1.847)</b>	<b>***</b>
<b>219 Bestelako ibilgetu materiala     Otro inmovilizado material</b>	<b>365.200</b>	<b>119.017</b>	<b>246.183</b>	<b>33</b>
1 Obra zibila. Obra civil.	365.200	119.017	246.183	33
<b>524 Finantza-errentamenduengatiko epe laburreko hartzekodunak     Acreedores por arrendamiento financiero a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>46.540</b>	<b>(46.540)</b>	<b>***</b>
5241 Ibilgetu materialaren finantza-errentamenduengatiko epe laburreko hartzekodunak Acreedores por arrendamiento financiero de inmovilizado material a corto plazo	----	46.540	(46.540)	***
<b>V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	<b>----</b>	<b>(187.115)</b>	<b>187.115</b>	<b>***</b>
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>----</b>	<b>3.785</b>	<b>(3.785)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>7.600.000</b>	<b>1.322.418</b>	<b>6.277.582</b>	<b>17</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>(7.965.628)</b>	<b>7.965.628</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>7.600.000</b>	<b>----</b>	<b>7.600.000</b>	<b>0</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	2.800.000	----	2.800.000	0
<b>100 Kapital soziala     Capital social</b>	<b>2.800.000</b>	<b>----</b>	<b>2.800.000</b>	<b>0</b>
1000 Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	2.800.000	----	2.800.000	0
1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	2.800.000	----	2.800.000	0

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	4.800.000	----	4.800.000	0
130	<b>Kapitaleko diru-laguntza ofizialak</b> <b>Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>4.800.000</b>	<b>----</b>	<b>4.800.000</b>	<b>0</b>
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	4.800.000	----	4.800.000	0
1	Euskal zinema finantzatzeko, EAetik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar el cine vasco.	4.800.000	----	4.800.000	0
III.	<b>PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEO KOBARRANTZAK</b> <b>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	<b>9.288.046</b>	<b>(9.288.046)</b>	<b>***</b>
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	9.288.046	(9.288.046)	***
552	<b>Bestelako loturadun pertsona eta erakundeekiko kontu korrontea</b> <b>Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas</b>	----	<b>9.288.046</b>	<b>(9.288.046)</b>	<b>***</b>
5521	Taldeko enpresekiko kontu korronte hartzekoduna Cuenta corriente con empresas del grupo. Cuenta acreedora	----	9.288.046	(9.288.046)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIARA</b> <b>TOTAL FINANCIACION</b>		<b>7.600.000</b>	<b>1.322.418</b>	<b>6.277.582</b>	<b>17</b>

## Euskal Telebista, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

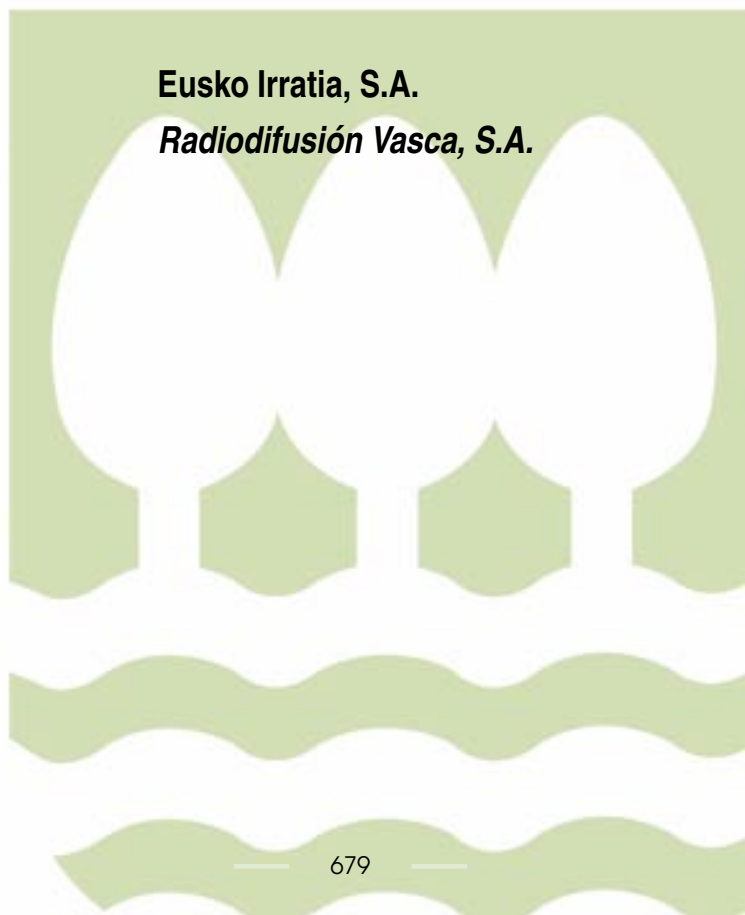
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>55.987.058</b>	<b>29.200.556</b>	<b>26.786.502</b>	<b>52</b>
1.	SALGAIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	648.345	(648.345)	***
<b>610</b>	<b>Salgai-izakinen aldakuntza Variación de existencias de mercaderías</b>	----	<b>648.345</b>	<b>(648.345)</b>	<b>***</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	14.196.159	7.368.842	6.827.317	52
<b>602</b>	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>14.196.159</b>	<b>7.368.842</b>	<b>6.827.317</b>	<b>52</b>
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	651.170	384.579	266.591	59
2	Era guztietako zintak erostea. Compras de cintas de diferentes tipos.	97.735	33.415	64.320	34
3	Besteren programen emisio eskubideak. Compras de derechos de emisión de programas ajenos.	5.949.072	4.035.252	1.913.820	68
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	5.269.177	1.840.567	3.428.610	35
5	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	240.275	96.632	143.643	40
6	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	1.988.730	978.397	1.010.333	49
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	41.790.899	21.183.369	20.607.530	51
<b>607</b>	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>41.790.899</b>	<b>21.183.369</b>	<b>20.607.530</b>	<b>50</b>
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	41.790.899	21.183.369	20.607.530	51
1	Gidoilari, aurkezle, korrespontsal eta abarren zerbitzu profesionalak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, presentadores, corresponsales, etc.	4.000.000	1.767.231	2.232.769	44
2	Dekoratuak, makilariak eta jantziak. Decoración, maquillaje y vestuario.	1.685.845	1.043.561	642.284	62
3	Korrespontsaliak. Corresponsalías.	4.079.363	2.436.194	1.643.169	60
4	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	327.199	187.616	139.583	57
5	Bikoizketaren gastuak. Gastos de doblaje.	2.549.602	706.501	1.843.101	28
6	Azpidazketa. Subtitulación.	254.960	203.445	51.515	80
7	Kopien eta soundtracken gastuak. Copiaje y Soundtrack.	84.987	118.704	(33.717)	140
8	Koprodukzioak. Coproducciones.	55.241	----	55.241	0
9	Eskaturiko eta bazkidetzako produkzioak. Producciones de encargo y asociadas.	25.141.766	12.345.343	12.796.423	49
10	Sare loturak. Enlaces de red.	1.274.801	1.098.209	176.592	86
11	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	212.467	154.021	58.446	72
12	Erretransmisioetarako ekipoak alokatzea. Arrendamientos de equipos para retransmisiones.	2.124.668	1.122.544	1.002.124	53
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>36.828.867</b>	<b>17.667.218</b>	<b>19.161.649</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	28.066.716	13.693.951	14.372.765	49

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
640	<b>Soldatak</b> <b>Sueldos y salarios</b>	28.066.716	13.676.153	14.390.563	48
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>	28.066.716	13.676.153	14.390.563	49
1	Aurrekontu-plantilla 547koa da. Lan jakinetarako aldi baterako pertsonala 109koa da. <i>La plantilla presupuestaria asciende a 547. El personal eventual asociado a obra es de 109.</i>	28.066.716	13.676.153	14.390.563	49
641	<b>Kalte-ordainak</b> <b>Indemnizaciones</b>	-----	17.798	(17.798)	***
2.	<b>KARGA SOZIALAK</b> <b>CARGAS SOCIALES</b>	8.762.151	3.973.267	4.788.884	45
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantz</b> <b>Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	7.574.875	3.711.121	3.863.754	49
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak</b> <b>Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	421.001	-----	421.001	0
649	<b>Bestelako gastu sozialak</b> <b>Otros gastos sociales</b>	766.275	262.146	504.129	34
6499	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	766.275	262.146	504.129	34
1	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>	766.275	262.146	504.129	34
IV.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK</b> <b>OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	28.551.247	14.075.500	14.475.747	49
1.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>	28.433.169	14.057.475	14.375.694	49
621	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>	11.957.523	5.900.531	6.056.992	49
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>	11.957.523	5.900.531	6.056.992	49
1	Ordaindu beharreko eskubideak. <i>Derechos a pagar.</i>	3.156.233	1.669.630	1.486.603	53
2	Orubeen eta erakinen errentamendua. <i>Arrendamiento de solares y edificios.</i>	336.000	139.142	196.858	41
3	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). <i>Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).</i>	7.717.609	3.828.187	3.889.422	50
4	Difusioko sareak. <i>Redes de difusión.</i>	747.681	263.572	484.109	35
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	1.053.800	819.780	234.020	77
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	1.053.800	819.780	234.020	78
1	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>	1.053.800	819.780	234.020	78
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	8.241.001	3.863.757	4.377.244	47
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	1.006.000	339.940	666.060	34
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	2.058.000	971.723	1.086.277	47
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	268.800	108.359	160.441	40
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	765.087	421.476	343.611	55
5	Ekipoak eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	1.200.000	491.427	708.573	41
6	Zerbitzu integrala. <i>Servicio integral.</i>	2.943.114	1.530.832	1.412.282	52
624	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	230.448	192.075	38.373	83

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Garraioak. Transportes.	230.448	192.075	38.373	83
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>	<b>157.626</b>	<b>82.666</b>	<b>74.960</b>	<b>52</b>
1	Aseguru-sariak. Primas de seguros.	157.626	82.666	74.960	52
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>3.471.000</b>	<b>1.752.854</b>	<b>1.718.146</b>	<b>50</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	3.471.000	1.752.854	1.718.146	50
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. Diversos gastos de relación con personas y entidades.	499.200	160.631	338.569	32
2	Publizitate, promozio eta propagandako gastuak. Gastos de publicidad, promoción y propaganda.	2.523.800	1.592.223	931.577	63
3	Euskadi Kirola Fundazioa. Fundación Euskadi Kirola.	448.000	----	448.000	0
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>	<b>1.087.715</b>	<b>551.990</b>	<b>535.725</b>	<b>50</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	1.087.715	551.990	535.725	51
1	Hornidurak. Suministros.	1.087.715	551.990	535.725	51
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>2.234.056</b>	<b>893.822</b>	<b>1.340.234</b>	<b>40</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.398.856	752.612	646.244	54
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	1.398.856	752.612	646.244	54
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	835.200	141.210	693.990	17
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	835.200	141.210	693.990	17
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	118.078	26.896	91.182	23
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>	<b>118.078</b>	<b>26.896</b>	<b>91.182</b>	<b>23</b>
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	----	(8.871)	8.871	***
<b>694</b>	<b>Eragiketa komertzialetako hartzekoen narriaduratik sortutako galerak Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</b>	----	<b>4.551</b>	<b>(4.551)</b>	<b>***</b>
<b>795</b>	<b>Hornidura-soberakinak Exceso de provisiones</b>	----	<b>(13.422)</b>	<b>13.422</b>	<b>***</b>
7954	Eragiketa komertzialetarako hornidura-soberakina Exceso de provisión por operaciones comerciales	----	(13.422)	13.422	***
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>12.655.000</b>	<b>3.416.682</b>	<b>9.238.318</b>	<b>27</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	6.255.000	125.665	6.129.335	2
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	6.400.000	3.291.017	3.108.983	51
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>60.000</b>	----	<b>60.000</b>	<b>0</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS	60.000	----	60.000	0
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>	<b>60.000</b>	----	<b>60.000</b>	<b>0</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>134.082.172</b>	<b>64.359.956</b>	<b>69.722.216</b>	<b>48</b>

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>18.050.000</b>	<b>6.139.585</b>	<b>11.910.415</b>	<b>34</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	14.500.000	5.012.773	9.487.227	35
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados	14.500.000	5.012.773	9.487.227	34
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	14.500.000	5.012.773	9.487.227	35
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	14.500.000	5.012.773	9.487.227	35
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	3.550.000	1.126.812	2.423.188	32
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	3.550.000	1.126.812	2.423.188	31
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	3.550.000	1.126.812	2.423.188	32
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	3.550.000	1.126.812	2.423.188	32
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>103.377.172</b>	<b>51.699.513</b>	<b>51.677.659</b>	<b>50</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	2.981.908	1.501.881	1.480.027	50
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos	2.981.908	1.501.881	1.480.027	50
1	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	2.981.908	1.501.881	1.480.027	50
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	100.395.264	50.197.632	50.197.632	50
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	100.395.264	50.197.632	50.197.632	50
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	100.395.264	50.197.632	50.197.632	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	100.395.264	50.197.632	50.197.632	50
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOKO DIRU-LAGUNTZEN ETA BESTELAKOEN EGOZPENA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>6.000.000</b>	<b>140.000</b>	<b>5.860.000</b>	<b>2</b>
746	Ekitaldiko emaitzara transferitutako kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	6.000.000	140.000	5.860.000	2
7460	Ibilgetu ez finantzarioa eta bestelako diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	6.000.000	140.000	5.860.000	2
<b>XII.</b>	<b>KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK</b> <b>DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</b>	<b>-----</b>	<b>187.115</b>	<b>(187.115)</b>	<b>***</b>
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>6.655.000</b>	<b>6.193.743</b>	<b>461.257</b>	<b>(93)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>134.082.172</b>	<b>64.359.956</b>	<b>69.722.216</b>	<b>48</b>



**Eusko Irratia, S.A.**  
***Radiodifusión Vasca, S.A.***





## Eusko Irratia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.069.832</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.062.147</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	11.659	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.062.147</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	11.659	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.045.885
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.058.173	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	4.045.885
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	217.495	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	10.361.949
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	837.350	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(2.134)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	3.328	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	(2.134)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.633.230</b>	V. Emaizak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(11.602.736)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.008.847	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	640.073
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	485.696	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(12.242.809)
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	222.068	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(740.817)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	8.451	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
4. Pertsonala <i>Personal</i>	41.056	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.640.915</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	251.576	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	769.687
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.527.472	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	611.349
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.527.472	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	611.349
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	68.483	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.240.638
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	68.483	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.009.534
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	19.242	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	220.714
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.186	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	95.936
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.186	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	887.561
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	26.893
		VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	19.241
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.703.062</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>5.703.062</b>

Eusko Irratia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>1.581.312</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.579.270
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		2.042
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(1.183.664)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(347.438)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(836.226)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>9.007.239</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		9.007.239
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(6.579.584)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(5.081.026)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(1.498.558)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(3.417.551)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(3.338.348)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(94.962)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		15.759
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(149.882)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(742.130)</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>1.313</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.313
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.313
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>1.313</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(740.817)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(740.817)</b>

Eusko Irratia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(740.817)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	132.810
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	149.882
c) Hornidura-aldaketak (+/-) <i>Variación de provisiones (+/-)</i>	(15.759)
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1.313)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	51.348
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	338.102
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(305.995)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	19.241
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	17.072
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	1.313
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	15.759
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(539.587)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(71.617)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(3.134)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(68.483)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(71.617)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	611.349
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	611.349
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	611.349
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	611.349
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>145</b>

Eusko Irratia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>30.000</b>	<b>71.617</b>	<b>(41.617)</b>	<b>239</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	3.134	26.866	10
<b>212 Instalazio teknikoak     Instalaciones técnicas</b>	<b>30.000</b>	<b>3.134</b>	<b>26.866</b>	<b>10</b>
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	68.483	(68.483)	***
<b>566 Epe laburrerako eratutako gordailuak     Depósitos constituidos a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>68.483</b>	<b>(68.483)</b>	<b>***</b>
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>----</b>	<b>145</b>	<b>(145)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>30.000</b>	<b>71.762</b>	<b>(41.762)</b>	<b>239</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>(539.587)</b>	<b>539.587</b>	<b>***</b>
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>30.000</b>	<b>----</b>	<b>30.000</b>	<b>0</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	30.000	----	30.000	0
<b>100 Kapital soziala     Capital social</b>	<b>30.000</b>	<b>----</b>	<b>30.000</b>	<b>0</b>
1000 Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	30.000	----	30.000	0
1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	30.000	----	30.000	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEKO KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>----</b>	<b>611.349</b>	<b>(611.349)</b>	<b>***</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	611.349	(611.349)	***
<b>551 Bazkide eta administratzaileekiko kontu korrontea     Cuenta corriente con socios y administradores</b>	<b>----</b>	<b>611.349</b>	<b>(611.349)</b>	<b>***</b>
5511 Bazkide eta administratzaileekiko kontu korronte hartzekoduna Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora	----	611.349	(611.349)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>30.000</b>	<b>71.762</b>	<b>(41.762)</b>	<b>239</b>

Eusko Irratia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>2.253.382</b>	<b>1.183.664</b>	<b>1.069.718</b>	<b>53</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	709.749	347.438	362.311	49
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos	709.749	347.438	362.311	49
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	25.038	10.257	14.781	41
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	34.452	28.763	5.689	83
3	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	21.533	11.730	9.803	54
4	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	628.726	296.688	332.038	47
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	1.543.633	836.226	707.407	54
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	1.543.633	836.226	707.407	54
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	1.468.519	799.497	669.022	54
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abaren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	1.369.469	748.393	621.076	55
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	99.050	51.104	47.946	52
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas	75.114	36.729	38.385	49
1	Erretransmisioetarako ekipoa alokatzea. Arrendamientos de equipos para retransmisiones.	75.114	36.729	38.385	49
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>13.282.685</b>	<b>6.579.584</b>	<b>6.703.101</b>	<b>50</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	10.133.199	5.081.026	5.052.173	50
640	Soldatak Sueldos y salarios	10.133.199	5.069.713	5.063.486	50
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	10.133.199	5.069.713	5.063.486	50
1	Aurrekontu-plantilla 152koa da. Lan jakinetarako aldi baterako pertsonala 19koa da. La plantilla presupuestaria asciende a 152. El personal eventual asociado a obra es de 19.	10.133.199	5.069.713	5.063.486	50
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	-----	11.313	(11.313)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	3.149.486	1.498.558	1.650.928	48
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	2.837.552	1.445.207	1.392.345	51
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	151.997	-----	151.997	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	159.937	53.351	106.586	33
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	159.937	53.351	106.586	33
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	159.937	53.351	106.586	33
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>6.605.411</b>	<b>3.417.551</b>	<b>3.187.860</b>	<b>52</b>

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	6.505.411	3.338.348	3.167.063	51
621	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>	<b>2.466.985</b>	<b>1.371.757</b>	<b>1.095.228</b>	<b>55</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	2.466.985	1.371.757	1.095.228	56
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	567.231	303.555	263.676	54
2	Orubeen eta erakinen errentamendua. Alquiler de solares y edificios.	9.075	2.876	6.199	32
3	Kontribuzio, garraio eta difusio sarea (Itelazpi). Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).	1.834.461	948.741	885.720	52
4	Difusio sarea. Redes de difusión.	56.218	116.585	(60.367)	207
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>28.800</b>	<b>14.961</b>	<b>13.839</b>	<b>51</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	28.800	14.961	13.839	52
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>3.398.813</b>	<b>1.701.053</b>	<b>1.697.760</b>	<b>50</b>
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. Comisiones a agencias y profesionales.	604.800	241.711	363.089	40
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak kontratatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	175.072	74.124	100.948	42
3	Azafatak eta telefonistak. Azafatas y telefonistas.	79.829	50.969	28.860	64
4	Garbiketa eta lorezaintza. Limpieza y jardinería.	90.739	55.146	35.593	61
5	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	2.448.373	1.279.103	1.169.270	52
624	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>8.949</b>	<b>2.055</b>	<b>6.894</b>	<b>23</b>
625	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>17.937</b>	<b>8.544</b>	<b>9.393</b>	<b>48</b>
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>142.853</b>	<b>73.363</b>	<b>69.490</b>	<b>51</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	142.853	73.363	69.490	51
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. Diversos gastos de relación con personas y entidades.	42.053	14.857	27.196	35
2	Publizitate, propaganda eta promozioaren gastuak. Gastos en publicidad, propaganda y promoción.	100.800	58.506	42.294	58
628	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>9.074</b>	<b>4.910</b>	<b>4.164</b>	<b>54</b>
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros	9.074	4.910	4.164	54
629	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>432.000</b>	<b>161.705</b>	<b>270.295</b>	<b>37</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	201.600	85.943	115.657	43
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	201.600	85.943	115.657	43
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	230.400	75.762	154.638	33
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	230.400	75.762	154.638	33
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	100.000	94.962	5.038	95
631	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>100.000</b>	<b>94.962</b>	<b>5.038</b>	<b>95</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	----	(15.759)	15.759	***
795	Hornidura-soberakinak Exceso de provisiones	----	(15.759)	15.759	***
7954	Eragiketa komertzialetarako hornidura-soberakina Exceso de provisión por operaciones comerciales	----	(15.759)	15.759	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	313.000	149.882	163.118	48
680	Ibilgetu ukiezinen amortizazioa Amortización del inmovilizado intangible	10.000	4.807	5.193	48
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa Amortización del inmovilizado material	303.000	145.075	157.925	48
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		22.454.478	11.330.681	11.123.797	50

Euro / Euros

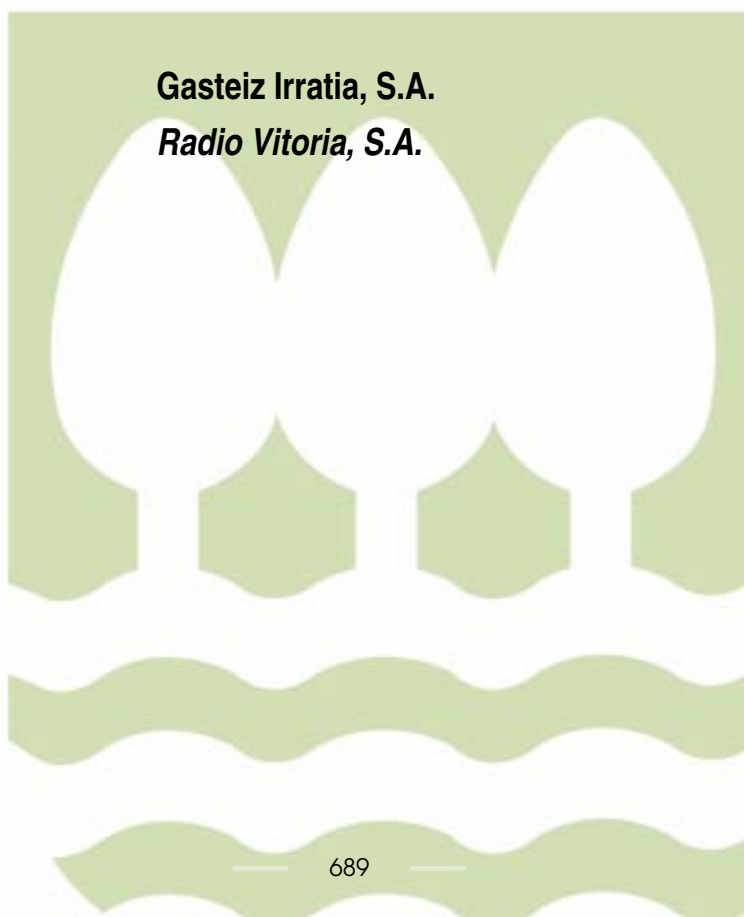
SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	4.127.000	1.581.312	2.545.688	38
1.	SALMENTAK VENTAS	4.077.000	1.579.270	2.497.730	39
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados	4.077.000	1.579.270	2.497.730	38
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	4.077.000	1.579.270	2.497.730	39
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	4.077.000	1.579.270	2.497.730	39
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	50.000	2.042	47.958	4
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	50.000	2.042	47.958	4
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	50.000	2.042	47.958	4
V.	USTIAPENEN BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	18.014.478	9.007.239	9.007.239	50
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENEN DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	18.014.478	9.007.239	9.007.239	50
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	18.014.478	9.007.239	9.007.239	50
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	18.014.478	9.007.239	9.007.239	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	18.014.478	9.007.239	9.007.239	50
X.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	1.313	(1.313)	***
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	1.313	(1.313)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	1.313	(1.313)	***
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	1.313	(1.313)	***
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	313.000	740.817	(427.817)	(237)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		22.454.478	11.330.681	11.123.797	50





**Gasteiz Irratia, S.A.**

**Radio Vitoria, S.A.**





Radio Vitoria, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.159.048</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>992.084</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.159.048	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>992.084</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.012.243	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.640.487
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	146.692	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.640.487
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	113	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	3.791.952
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>637.816</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(1.111)
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	223.205	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	(1.111)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	101.757	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(4.345.841)
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	47.448	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(4.345.841)
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.819	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(93.403)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.411	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	63.770	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>804.780</b>
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	407.002	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	170.521
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	407.002	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	88.952
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.289	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	88.952
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.320	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	543.445
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	5.320	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	315.935
		2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	44.288
		3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	17.476
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	164.490
		7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	1.256
		VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.862
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.796.864</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.796.864</b>

Radio Vitoria, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>287.491</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		284.420
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		3.071
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(117.765)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(29.302)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(88.463)
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.826.555</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		1.826.555
7. <b>Personalgastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(1.289.644)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(982.338)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(307.306)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(759.866)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(748.454)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(4.585)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(6.827)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(40.174)</b>
A.1) <b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>(93.403)</b>
A.2) <b>EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		----
A.3) <b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(93.403)</b>
A.4) <b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>(93.403)</b>

Radio Vitoria, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(93.403)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	47.001
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	40.174
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	6.827
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	42.780
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	15.437
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	25.481
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	1.862
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(3.622)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(85.310)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(85.310)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(85.310)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	88.952
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	88.952
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	88.952
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	88.952
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	20

Radio Vitoria, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	150.000	85.310	64.690	57
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	150.000	85.310	64.690	57
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	150.000	45.913	104.087	31
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	-----	39.397	(39.397)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	-----	20	(20)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	150.000	85.330	64.670	57

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	-----	(3.622)	3.622	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	150.000	-----	150.000	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	150.000	-----	150.000	0
100 Kapital soziala Capital social	150.000	-----	150.000	0
1000 Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	150.000	-----	150.000	0
1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	150.000	-----	150.000	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	-----	88.952	(88.952)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	88.952	(88.952)	***
551 Bazkide eta administratzaileekiko kontu korrontea Cuenta corriente con socios y administradores	-----	88.952	(88.952)	***
5511 Bazkide eta administratzaileekiko kontu korronte hartzekoduna Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora	-----	88.952	(88.952)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>	150.000	85.330	64.670	57

## Radio Vitoria, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

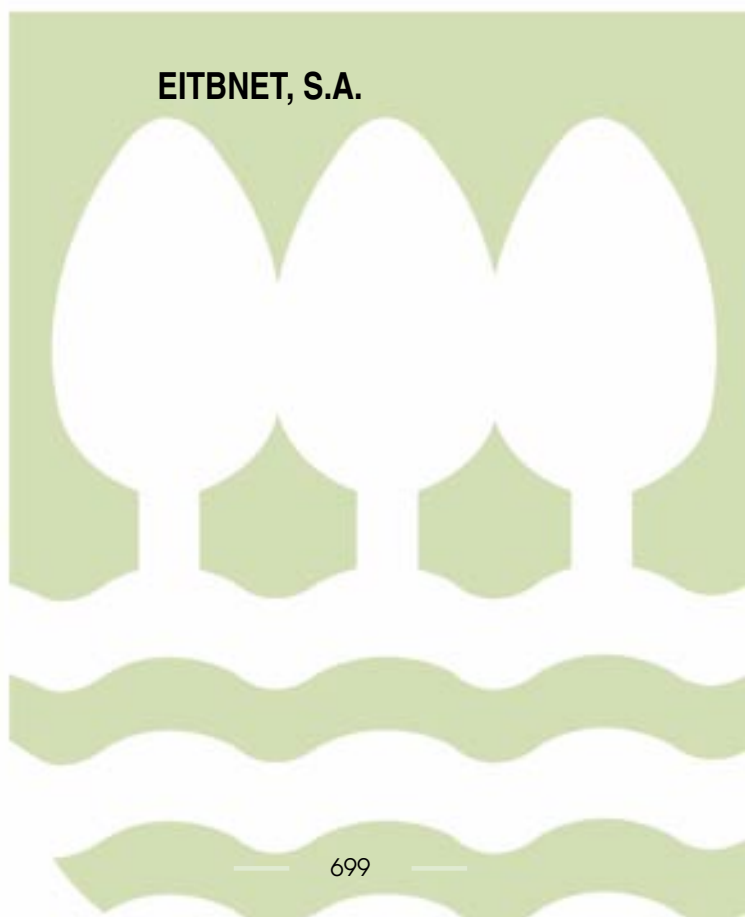
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>234.937</b>	<b>117.765</b>	<b>117.172</b>	<b>50</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTELAKO MATERIAL KONTSUMIGARRIEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	45.300	29.302	15.998	65
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>45.300</b>	<b>29.302</b>	<b>15.998</b>	<b>65</b>
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	16.200	12.877	3.323	79
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	12.116	6.752	5.364	56
3	Lehiaketetako sariak. Premios de concursos.	4.153	3.925	228	95
4	Internerako edukien erosketak. Compra de contenidos para internet.	12.831	5.748	7.083	45
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	189.637	88.463	101.174	47
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>189.637</b>	<b>88.463</b>	<b>101.174</b>	<b>46</b>
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	189.637	88.463	101.174	47
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	189.637	88.463	101.174	47
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>2.610.934</b>	<b>1.289.644</b>	<b>1.321.290</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.981.607	982.338	999.269	50
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>	<b>1.981.607</b>	<b>982.338</b>	<b>999.269</b>	<b>49</b>
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	1.981.607	982.338	999.269	50
1	Aurrekontu-plantilla 37koa da. Lan jakinetarako aldi baterako pertsonala 4koa da. La plantilla presupuestaria asciende a 37. El personal eventual asociado a obra es de 4.	1.981.607	982.338	999.269	50
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	629.327	307.306	322.021	49
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>563.193</b>	<b>284.236</b>	<b>278.957</b>	<b>50</b>
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	29.724	----	29.724	0
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>36.410</b>	<b>23.070</b>	<b>13.340</b>	<b>63</b>
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	36.410	23.070	13.340	63
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.461.239</b>	<b>759.866</b>	<b>701.373</b>	<b>52</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.449.083	748.454	700.629	52
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>441.159</b>	<b>246.461</b>	<b>194.698</b>	<b>55</b>
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	441.159	246.461	194.698	56
1	SGAEn ordaindu beharreko eskubideak. Derechos de autor.	102.560	66.027	36.533	64
2	Orubeen eta eraikinen errentamendua. Alquiler de solares y edificios.	1.868	8.213	(6.345)	440

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3	Kontribuzio, garraio eta difusio sarea (Itelazpi). <i>Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).</i>	323.231	166.520	156.711	52
4	Difusio sarea. <i>Redes de difusión.</i>	13.500	5.701	7.799	42
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>17.171</b>	<b>10.355</b>	<b>6.816</b>	<b>60</b>
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	17.171	10.355	6.816	60
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>723.465</b>	<b>370.690</b>	<b>352.775</b>	<b>51</b>
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	95.400	54.601	40.799	57
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak kontratatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	37.375	16.429	20.946	44
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	84.480	41.146	43.334	49
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	55.450	25.452	29.998	46
5	Ekipo eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	87.187	55.880	31.307	64
6	Zerbitzu integrala. <i>Servicio Integral.</i>	363.573	177.182	186.391	49
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>2.112</b>	<b>561</b>	<b>1.551</b>	<b>27</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>9.600</b>	<b>2.651</b>	<b>6.949</b>	<b>28</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>82.061</b>	<b>40.679</b>	<b>41.382</b>	<b>49</b>
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	82.061	40.679	41.382	50
1	Harreman publikoak. <i>Relaciones públicas.</i>	6.720	5.315	1.405	79
2	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	75.341	35.364	39.977	47
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>	<b>43.915</b>	<b>36.835</b>	<b>7.080</b>	<b>83</b>
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	43.915	36.835	7.080	84
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>129.600</b>	<b>40.222</b>	<b>89.378</b>	<b>31</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	72.000	21.788	50.212	30
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	57.600	18.434	39.166	32
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	12.156	4.585	7.571	38
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>12.156</b>	<b>4.585</b>	<b>7.571</b>	<b>38</b>
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	----	6.827	(6.827)	***
<b>694</b>	<b>Eragiketa komertzialetako hartzekoen narriaduratik sortutako galerak</b> <b>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</b>	----	<b>6.827</b>	<b>(6.827)</b>	<b>***</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>75.831</b>	<b>40.174</b>	<b>35.657</b>	<b>53</b>
<b>681</b>	<b>Ibilgetu materialaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>75.831</b>	<b>40.174</b>	<b>35.657</b>	<b>53</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>4.382.941</b>	<b>2.207.449</b>	<b>2.175.492</b>	<b>50</b>



SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>654.000</b>	<b>287.491</b>	<b>366.509</b>	<b>44</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	644.000	284.420	359.580	44
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>	644.000	284.420	359.580	44
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	644.000	284.420	359.580	44
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	644.000	284.420	359.580	44
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	10.000	3.071	6.929	31
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	10.000	3.071	6.929	30
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	10.000	3.071	6.929	31
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>3.653.110</b>	<b>1.826.555</b>	<b>1.826.555</b>	<b>50</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	3.653.110	1.826.555	1.826.555	50
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	3.653.110	1.826.555	1.826.555	50
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	3.653.110	1.826.555	1.826.555	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik, jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	3.653.110	1.826.555	1.826.555	50
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>75.831</b>	<b>93.403</b>	<b>(17.572)</b>	<b>(123)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>4.382.941</b>	<b>2.207.449</b>	<b>2.175.492</b>	<b>50</b>







EITBNET, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>558.732</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>382.753</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	416.598	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>382.753</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	416.598	I. Kapitala <i>Capital</i>	841.910
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	25.634	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	841.910
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	7.934	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(262.806)
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	17.700	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	132.643
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	116.500	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(395.449)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	116.500	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(196.351)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>973.245</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	595.962	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.149.224</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.537	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.038
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	577.772	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	642.610
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	639	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	642.610
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.379	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	499.284
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	13.635	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	388.814
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe laburreko inbertsio <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	370.000	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	46.603
2. Enpresekiko hartzekoak <i>Créditos a empresas</i>	370.000	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	4.713
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	991	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	54.153
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	991	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	5.001
VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.292	VI. Epe laburreko periodifikatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.292
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.531.977</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.531.977</b>

EITBNET, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		2.130.463
a) Salmentak <i>Ventas</i>		142.057
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.988.406
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(1.239.553)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(1.239.553)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(433.792)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(325.245)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(108.547)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(560.305)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(560.305)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(93.164)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(196.351)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(196.351)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(196.351)

EITBNET, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(196.351)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	93.164
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	93.164
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(230.643)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	761.235
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(998.170)
e) Bestelako pasibo korrienteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	6.292
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(333.830)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(34.033)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(27.908)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(6.125)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(34.033)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	367.863
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	367.863
5 Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	367.863
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	367.863
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----

EITBNET, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	120.000	34.033	85.967	28
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	120.000	27.908	92.092	23
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	120.000	27.908	92.092	23
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	6.125	(6.125)	***
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	----	6.125	(6.125)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	120.000	34.033	85.967	28

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	(333.830)	333.830	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	120.000	----	120.000	0
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	120.000	----	120.000	0
100 Kapital soziala Capital social	120.000	----	120.000	0
1000 Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	120.000	----	120.000	0
1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	120.000	----	120.000	0
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN JAULKIPENEN KOBRANTZAK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	367.863	(367.863)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	367.863	(367.863)	***
551 Bazkide eta administratzaileekiko kontu korrontea Cuenta corriente con socios y administradores	----	367.863	(367.863)	***
5511 Bazkide eta administratzaileekiko kontu korronte hartzekoduna Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora	----	367.863	(367.863)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>	120.000	34.033	85.967	28



EITBNET, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>2.983.409</b>	<b>1.239.553</b>	<b>1.743.856</b>	<b>42</b>
3.	BESTE ENPRESA BATZUEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	2.983.409	1.239.553	1.743.856	42
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	2.983.409	1.239.553	1.743.856	41
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	2.983.409	1.239.553	1.743.856	42
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren lan zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	2.983.409	1.239.553	1.743.856	42
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>883.338</b>	<b>433.792</b>	<b>449.546</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	661.059	325.245	335.814	49
640	Soldatak Sueldos y salarios	661.059	325.245	335.814	49
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	661.059	325.245	335.814	49
1	Plantilla ez estrukturala 20 pertsonakoa da. La plantilla no estructural es de 20 personas.	661.059	325.245	335.814	49
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	222.279	108.547	113.732	49
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	197.043	96.079	100.964	49
643	Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	9.916	----	9.916	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	15.320	12.468	2.852	81
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	15.320	12.468	2.852	81
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.534.276</b>	<b>560.305</b>	<b>973.971</b>	<b>37</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.532.776	560.305	972.471	37
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	450.000	248.053	201.947	55
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	450.000	248.053	201.947	55
1	Difusioko sareak. Redes difusión.	450.000	248.053	201.947	55
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	25.000	2.988	22.012	11
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	25.000	2.988	22.012	12
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	946.276	257.451	688.825	27
1	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios de profesionales y técnicos contratados.	400.000	57.276	342.724	14
2	Agentzien eta profesionalen ordainsariak publizitateko salmentagatik. Comisiones a agencias y profesionales por ventas de publicidad.	150.000	18.046	131.954	12
3	Zerbitzu integrala. Servicio Integral.	396.276	182.129	214.147	46
624	Garraioak Transportes	2.500	217	2.283	9
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	40.000	27.325	12.675	68

Euro / Euros

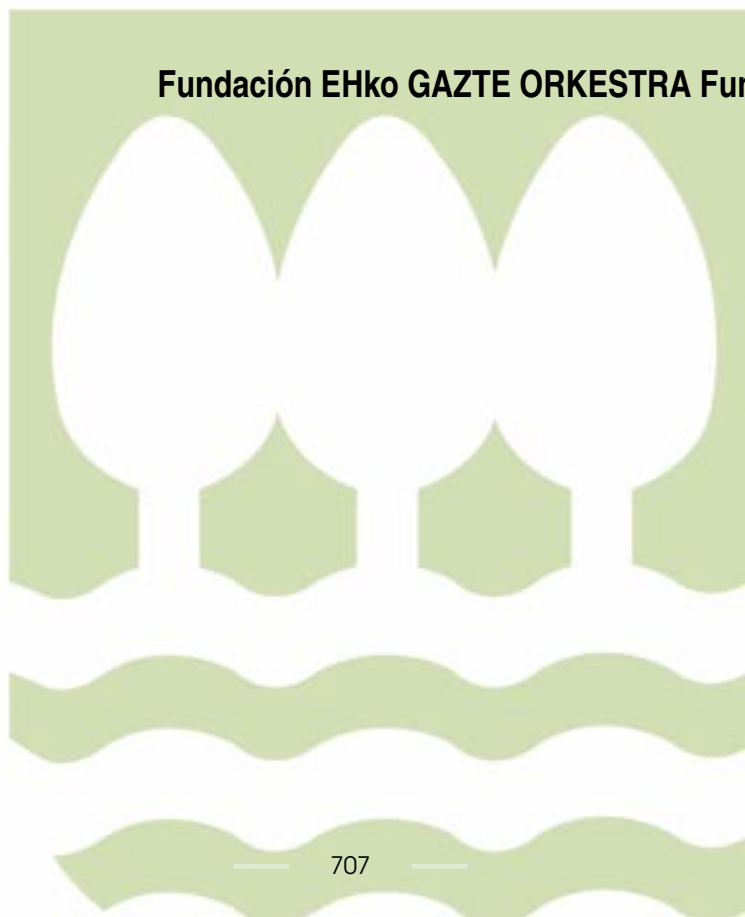
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>	40.000	27.325	12.675	68
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>69.000</b>	<b>24.271</b>	<b>44.729</b>	<b>35</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	44.000	18.748	25.252	43
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	25.000	5.523	19.477	22
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	1.500	----	1.500	0
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>1.500</b>	<b>----</b>	<b>1.500</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>126.500</b>	<b>93.164</b>	<b>33.336</b>	<b>74</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	125.000	92.825	32.175	74
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	1.500	339	1.161	23
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>5.527.523</b>	<b>2.326.814</b>	<b>3.200.709</b>	<b>42</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>5.401.023</b>	<b>2.130.463</b>	<b>3.270.560</b>	<b>39</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	300.000	142.057	157.943	47
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak</b> <b>Ventas de productos terminados</b>	<b>300.000</b>	<b>142.057</b>	<b>157.943</b>	<b>47</b>
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	300.000	142.057	157.943	47
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	300.000	142.057	157.943	47
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	5.101.023	1.988.406	3.112.617	39
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>5.101.023</b>	<b>1.988.406</b>	<b>3.112.617</b>	<b>38</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	5.101.023	1.988.406	3.112.617	39
1	Programak saltzea eta irudiak lagatzea. <i>Venta de programas y cesión de derechos.</i>	5.101.023	1.988.406	3.112.617	39
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>126.500</b>	<b>196.351</b>	<b>(69.851)</b>	<b>(155)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>5.527.523</b>	<b>2.326.814</b>	<b>3.200.709</b>	<b>42</b>



**Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa**





## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.959</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>379.203</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.959	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>379.203</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	8.959	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	250.094
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>371.587</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	77.500
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.567	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	77.500
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	6.567	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	1
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	51.608
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	365.017	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	365.017	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.343</b>
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.343
		1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	708
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	635
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>380.546</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>380.546</b>

## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>133.325</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		2.925
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		130.400
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(80.285)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(75.331)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(4.954)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(2.515)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>50.525</b>
<b>17. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>1.089</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.089
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.089
<b>20. Kanbio-diferentziak</b> <b>Diferencias de cambio</b>		<b>(6)</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>1.083</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>51.608</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>51.608</b>

Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	51.608
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	1.432
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.515
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1.089)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) <i>Diferencias de cambio (+/-)</i>	6
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	22.145
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	82.232
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(60.087)
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	1.089
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	1.089
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	76.274
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	414
e) Bestelako aktibo finantzariorak <i>Otros activos financieros</i>	414
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	414
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	63.338
b) Ondare-tresnen amortizazioa (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(63.338)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	(6)
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	76.682

## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. ONDARE-TRESNEN ORDAINKETAK</b> <b>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	63.338	(63.338)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	63.338	(63.338)	***
120 Gaineratikoa Remanente	----	63.338	(63.338)	***
1200 Aurreko ekitaldiko gaineratikoa Remanente del ejercicio anterior	----	63.338	(63.338)	***
<b>V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	6	(6)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA</b> <b>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	76.682	(76.682)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INVERSIONES</b>	----	140.026	(140.026)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	76.274	(76.274)	***
<b>II. ONDARE-TRESNEN KOBRANTZAK</b> <b>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	63.338	(63.338)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	63.338	(63.338)	***
105 Fundazio-zuzkidura Dotación Fundacional	----	25.777	(25.777)	***
1051 Fundazio-zuzkidura. Bestelako ekarpenak Dotación Fundacional. Otras Aportaciones	----	25.777	(25.777)	***
1 Emaitzaren banaketa. Distribución resultado.	----	25.777	(25.777)	***
121 Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak Resultados negativos de ejercicios anteriores	----	37.561	(37.561)	***
1211 Aurreko beste ekitaldi batzuetako emaitza negatiboak Resultados negativos de otros ejercicios anteriores	----	37.561	(37.561)	***
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK</b> <b>COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	414	(414)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	414	(414)	***
565 Epe laburrerako eratutako fidantzak Fianzas constituidas a corto plazo	----	414	(414)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b> <b>TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	140.026	(140.026)	***



Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

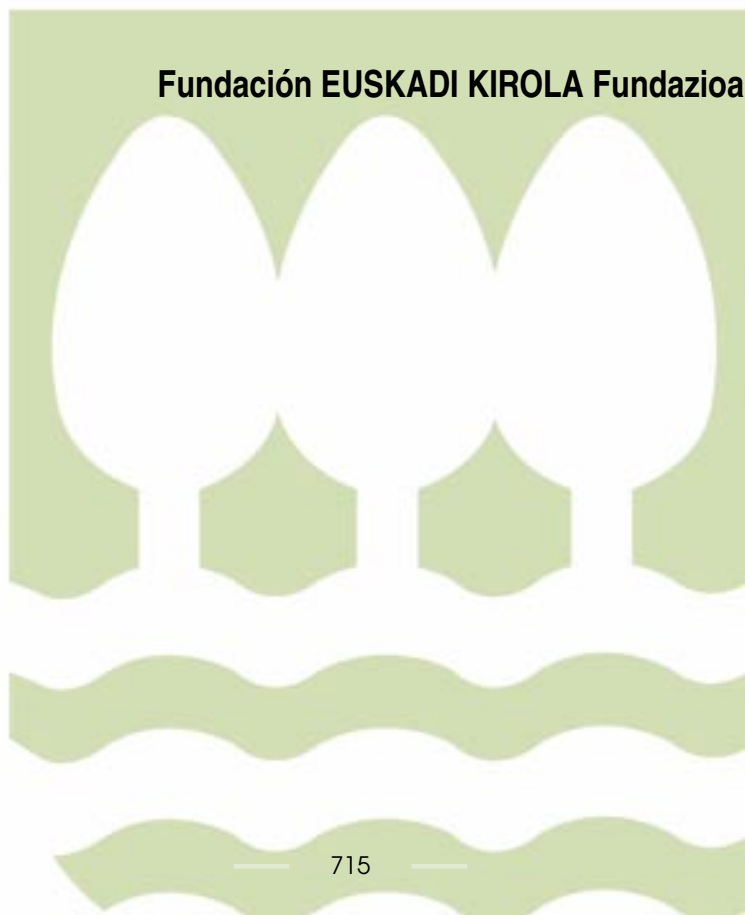
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>373.790</b>	<b>80.285</b>	<b>293.505</b>	<b>21</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	373.790	75.331	298.459	20
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	66.080	2.321	63.759	3
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	66.080	2.321	63.759	4
1	Antzoki, ekiok eta partituren alokairuak. Alquiler teatros, equipos y partituras.	66.080	2.321	63.759	4
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	152.809	67.589	85.220	44
1	Zuzendari artistikoa. Director artístico.	12.020	-----	12.020	0
2	Irakasleak. Profesorado.	29.163	6.156	23.007	21
3	Idazkaritza tekniko eta publizitatea. Secretaría técnica y publicidad.	105.626	54.237	51.389	51
4	Auditoretza. Auditoría.	6.000	7.196	(1.196)	120
624	Garraioak Transportes	30.876	-----	30.876	0
1	kamioi, autobus eta taxien garraioak irakasle, ikasle eta materialaren desplazamendurako. Transporte de camiones, autobuses y taxis para desplazamiento profesorado, alumnado y material.	30.876	-----	30.876	0
625	Aseguru-primak Primas de seguros	4.375	201	4.174	5
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	96	(96)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	-----	12	(12)	***
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	-----	12	(12)	***
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	119.650	5.112	114.538	4
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	105.244	1.328	103.916	1
1	Bidaia eta ostatuak: irakasleak, zuzendaria, antolakuntza eta ikasleak. Viajes y alojamiento: profesorado, director, organización y alumnos.	105.244	1.328	103.916	1
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	4.344	1.864	2.480	43
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	10.062	1.920	8.142	19
1	Bulegoko materiala eta jantziak birjartzea. Material de oficina y reposición vestuario.	4.062	870	3.192	21
2	Beste batzuk. Otros.	6.000	1.050	4.950	18
2.	TRIBUTUAK TRIBUTOS	-----	4.954	(4.954)	***
634	Zeharkako zergen doikuntza negatiboak Ajustes negativos en la imposición indirecta	-----	4.954	(4.954)	***
6341	Aktibo korronteko BEZaren doikuntza negatiboak Ajustes negativos en IVA de activo corriente	-----	4.954	(4.954)	***
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>5.000</b>	<b>2.515</b>	<b>2.485</b>	<b>50</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
681 Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.000	2.515	2.485	50
XII. KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK <i>DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</i>	----	6	(6)	***
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	51.608	----	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>378.790</b>	<b>134.414</b>	<b>244.376</b>	<b>35</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	22.150	----	22.150	0
2. ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	22.150	----	22.150	0
705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	22.150	----	22.150	0
7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	22.150	----	22.150	0
V. USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	351.640	133.325	218.315	38
1. SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	2.925	(2.925)	***
758 Babesleen eta lankidetzen sarrerak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>	----	2.925	(2.925)	***
2. EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	351.640	130.400	221.240	37
740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	351.640	130.400	221.240	37
7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	205.000	130.400	74.600	64
1 Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar gastos de explotación.</i>	205.000	130.400	74.600	64
7401 Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	146.640	----	146.640	0
1 Kutxen Federazioen diru-laguntza. <i>Subvención Federación de Cajas.</i>	146.640	----	146.640	0
X. SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	----	1.089	(1.089)	***
2. ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	1.089	(1.089)	***
769 Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	1.089	(1.089)	***
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	1.089	(1.089)	***
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	5.000	----	56.608	***
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>378.790</b>	<b>134.414</b>	<b>244.376</b>	<b>35</b>





## Fundación EUSKADI KIROLA Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>73.656</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>807.144</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	48.488	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>807.144</b>
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	73	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	823.167
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	48.415	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	49.193
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	24.740	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	49.193
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	24.740	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(65.216)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	428	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	428	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>116.203</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>849.691</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	116.203
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	171.861	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	8.869
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	35.400	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	7.923
6. Administrazio Publikoekiko bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	136.461	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	674
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	677.830	6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	98.737
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	677.830		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>923.347</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>923.347</b>

## Fundación EUSKADI KIROLA Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		479.157
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>		479.157
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		588.350
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		588.350
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(67.136)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(51.305)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(15.831)
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(1.051.278)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(745.653)
c) Eragiketa komertzialetako galerak, narriadurak eta hornidura-aldakuntzak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(305.625)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(14.256)
12. <b>Ibilgetuaren narriadura eta besterentzearen emaitza</b> <i>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</i>		(900)
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>		(900)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		(66.063)
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		847
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		847
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		847
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		847
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(65.216)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		(65.216)

Fundación EUSKADI KIROLA Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(65.216)
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	14.309
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	14.256
b) Narriaduragatik egindako balio zuzenketak (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	900
g) Sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(847)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	(1.274)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(32.417)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	31.143
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	2.569
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	893
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	1.676
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(49.612)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(19.480)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(12.575)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(6.905)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	359.359
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	359.359
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	339.879
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(5.193)
b) Itzulketak eta amortizazioak <i>Devolución y amortización de</i>	(5.193)
5. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(5.193)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(5.193)

Euro / Euros

<b>DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2012</b>
D)	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA</b> <b>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----
E)	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	285.074



Fundación EUSKADI KIROLA Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. INBERTSIOEN ORDAINKETAK PAGOS POR INVERSIONES</b>	10.500	19.480	(8.980)	186
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	8.000	11.675	(3.675)	146
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	8.000	11.675	(3.675)	146
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	2.500	6.905	(4.405)	276
216 Altzariak Mobiliario	2.500	3.758	(1.258)	150
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información	-----	555	(555)	***
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	-----	2.592	(2.592)	***
9. AMORTIZAZIOEN ETA NARRIADURA-ZUZENKETEN DOIKUNTZAK AJUSTES POR AMORTIZACIONES Y CORRECCIONES POR DETERIORO	-----	900	(900)	***
<b>III. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN ORDAINKETAK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	-----	5.193	(5.193)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	5.193	(5.193)	***
555 Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	-----	5.193	(5.193)	***
<b>VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	19.500	285.074	(265.574)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	30.000	309.747	(279.747)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	30.000	(49.612)	79.612	(165)
<b>IV. DESINBERTSIOEN KOBRANTZAK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	359.359	(359.359)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	359.359	(359.359)	***
548 Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	-----	359.359	(359.359)	***
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	30.000	309.747	(279.747)	***

## Fundación EUSKADI KIROLA Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>221.016</b>	<b>67.136</b>	<b>153.880</b>	<b>30</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	189.808	51.305	138.503	27
640	Soldatak Sueldos y salarios	189.808	51.278	138.530	27
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal	189.808	51.278	138.530	27
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	189.808	51.278	138.530	27
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	27	(27)	***
2.	KARGA SOZIALAK CARGAS SOCIALES	31.208	15.831	15.377	51
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa	31.208	15.656	15.552	50
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	----	175	(175)	***
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	----	175	(175)	***
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>719.984</b>	<b>1.051.278</b>	<b>(331.294)</b>	<b>146</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	719.984	745.653	(25.669)	104
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	8.000	3.257	4.743	40
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material	8.000	3.257	4.743	41
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	----	1.274	(1.274)	***
6226	Altzariak Mobiliario	----	1.274	(1.274)	***
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	39.000	20.345	18.655	52
625	Aseguru-primak Primas de seguros	----	69	(69)	***
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	428	(428)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	606.984	699.985	(93.001)	115
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	606.984	699.985	(93.001)	115
1	ETB, S.A.ren babesa. Patrocinio ETB, S.A.	448.000	699.985	(251.985)	156
2	Komunikazio-kabinetea. Gabinete de comunicación.	30.000	----	30.000	0
3	Publizitate agentzia. Agencia de publicidad.	10.000	----	10.000	0
4	Irudi eta iragarkien ekoizpena eta burutzea (Lehiaketako bidaiak). Producción y realización imágenes y spots (viajes competiciones).	20.000	----	20.000	0
5	TV hilabeterako programazioen ekoizpena. Producción programa TV mensual.	60.000	----	60.000	0
6	Beste batzuk. Varios.	38.984	----	38.984	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	66.000	20.295	45.705	30

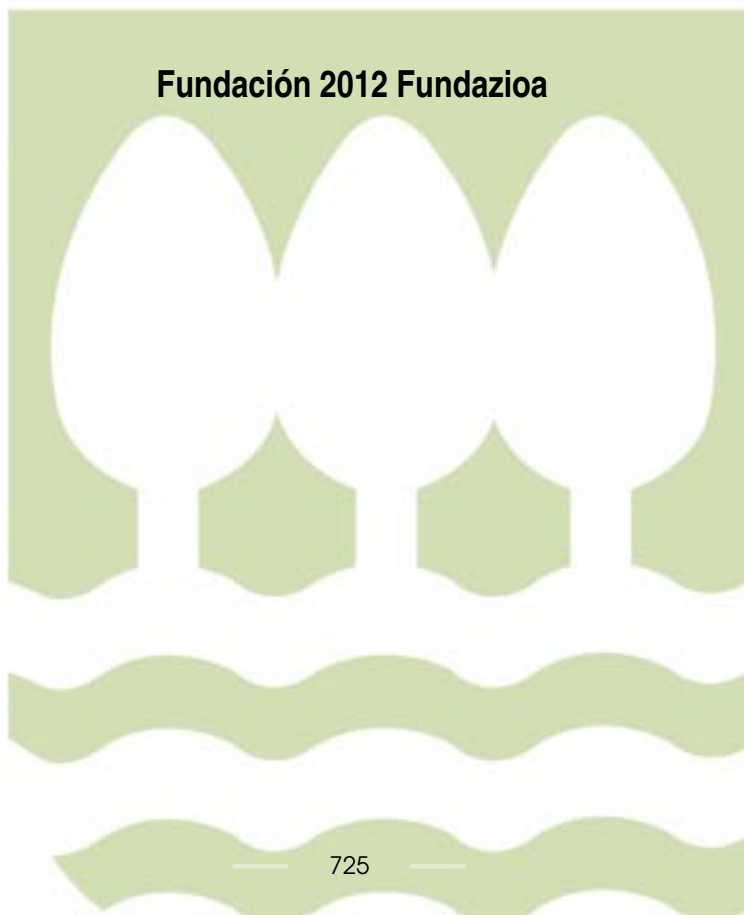
Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	25.000	11.266	13.734	45
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	----	1.713	(1.713)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>	36.000	2.677	33.323	7
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	----	11	(11)	***
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	----	689	(689)	***
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>	----	636	(636)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	5.000	3.303	1.697	66
3.	ERAGIKETA KOMERTZIALETAKO GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDURA-ALDAKUNTZAK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	----	305.625	(305.625)	***
650	Hartzeko komertzial kobrazinen galerak <i>Pérdidas de créditos comerciales incobrables</i>	----	305.625	(305.625)	***
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>30.000</b>	<b>14.256</b>	<b>15.744</b>	<b>48</b>
680	Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	18.000	9.801	8.199	54
681	Ibilgetu materialaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado material</i>	12.000	4.455	7.545	37
<b>VI. IBILGETUAREN NARRIADURA ETA BESTERENTZEAREN EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		----	900	(900)	***
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	----	900	(900)	***
<b>VII. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>		<b>1.290.000</b>	----	<b>1.290.000</b>	<b>0</b>
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.290.000	----	1.290.000	0
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.290.000	----	1.290.000	0
1	Goi-mailako kirolerako bekak eta sariak. <i>Becas y premios al Deporte de Alto Nivel.</i>	752.000	----	752.000	0
2	Nukleo estrategikoak. <i>Núcleos estratégicos.</i>	238.000	----	238.000	0
3	Laguntza osagarriak kirolarien etekinak hobetzeko. <i>Ayudas complementarias para mejora rendimiento a deportistas.</i>	50.000	----	50.000	0
4	Ingurune naturalean espedizioak. <i>Expediciones en el medio natural.</i>	50.000	----	50.000	0
5	Kirolariaren irudiaren hobekuntza. <i>Mejora de imagen del deportista.</i>	90.000	----	90.000	0
6	Sariak eta beste batzuk. <i>Premios y otros.</i>	110.000	----	110.000	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.261.000</b>	<b>1.133.570</b>	<b>1.127.430</b>	<b>50</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>		<b>1.003.000</b>	<b>479.157</b>	<b>523.843</b>	<b>48</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	1.003.000	479.157	523.843	48
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	1.003.000	479.157	523.843	47
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	448.000	----	448.000	0

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	ETB, S.A. ETB, S.A.	448.000	----	448.000	0
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	555.000	479.157	75.843	86
1	Naturgas, S.A. Naturgas, S.A.	415.000	441.157	(26.157)	106
2	IMQ, Cespa, Skoda. IMQ, Cespa, Skoda.	140.000	38.000	102.000	27
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.254.000</b>	<b>588.350</b>	<b>665.650</b>	<b>47</b>
1.	SARRERA OSAGARRIAK ETA KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	4.000	----	4.000	0
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>	4.000	----	4.000	0
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	1.250.000	588.350	661.650	47
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.250.000	588.350	661.650	47
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	1.250.000	588.350	661.650	47
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar gastos de explotación.</i>	1.250.000	588.350	661.650	47
<b>X.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>4.000</b>	<b>847</b>	<b>3.153</b>	<b>21</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	4.000	847	3.153	21
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	4.000	847	3.153	21
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	4.000	847	3.153	21
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>65.216</b>	<b>(65.216)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.261.000</b>	<b>1.133.570</b>	<b>1.127.430</b>	<b>50</b>





Fundación 2012 Fundazioa

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2012
A) AKTIBO EZ-KORRIENTE ACTIVO NO CORRIENTE	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.829.094
B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE	3.528.865	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.829.094
II. Izakinak Existencias	22.082	I. Fundazio-zuzkidura Dotación fundacional	30.000
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak Anticipos a proveedores	22.082	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	2.799.094
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	3.506.783	B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE	----
1. Diruzaintza Tesorería	3.506.783	C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE	699.771
		IV. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	329.161
		V. Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	370.610
		3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	358.844
		6. Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	11.766
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.528.865	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.528.865

## Fundación 2012 Fundazioa

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>140</b>
a) Salmentak Ventas		140
6. <b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>4.203.959</b>
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		4.203.959
8. <b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.405.218)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.405.218)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16)</b>		<b>2.798.881</b>
17. <b>Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>59</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		59
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		59
20. <b>Kanbio-diferentziak Diferencias de cambio</b>		<b>154</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (17+18+19+20+21+22) RESULTADO FINANCIERO (17+18+19+20+21+22)</b>		<b>213</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>2.799.094</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+23) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+23)</b>		<b>2.799.094</b>



Fundación 2012 Fundazioa

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2012
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	2.799.094
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(213)
g) Sarrera finantzariorak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(59)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) <i>Diferencias de cambio (+/-)</i>	(154)
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	82.414
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(22.082)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	104.496
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	59
c) Interes-kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	59
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	2.881.354
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	154
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	2.881.508

## Fundación 2012 Fundazioa

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	(154)	154	***
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	2.881.508	(2.881.508)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	-----	2.881.354	(2.881.354)	***

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	2.881.354	(2.881.354)	***
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	-----	2.881.354	(2.881.354)	***

## Fundación 2012 Fundazioa

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV. USTIAPENEN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>5.649.784</b>	<b>1.405.218</b>	<b>4.244.566</b>	<b>25</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.649.784	1.405.218	4.244.566	25
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	-----	<b>80.318</b>	<b>(80.318)</b>	***
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras	-----	78.713	(78.713)	***
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información	-----	1.605	(1.605)	***
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	-----	<b>1.663</b>	<b>(1.663)</b>	***
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje	-----	604	(604)	***
6227	Informazio prozesuetako equipoak Equipos para procesos de información	-----	1.059	(1.059)	***
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>	<b>896.600</b>	<b>168.771</b>	<b>727.829</b>	<b>19</b>
1	Dokumentazioari, ikus-entzunezkoen jarraipenari eta sareei buruzko kanpo-zerbitzuak. Servicios externos de documentación, seguimiento audiovisual y redes.	374.400	20.508	353.892	5
2	Idazkaritza tekniko. Secretaría técnica.	282.000	126.377	155.623	45
3	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.	240.200	21.886	218.314	9
624	<b>Garraioak Transportes</b>	-----	<b>1.942</b>	<b>(1.942)</b>	***
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>	-----	<b>106</b>	<b>(106)</b>	***
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>932.457</b>	<b>151.558</b>	<b>780.899</b>	<b>16</b>
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda	896.457	151.558	744.899	17
1	Komunikazioa eta publizitatea. Comunicación y publicidad.	896.457	151.558	744.899	17
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas	36.000	-----	36.000	0
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>3.820.727</b>	<b>1.000.860</b>	<b>2.819.867</b>	<b>26</b>
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	-----	94.622	(94.622)	***
6291	Bulegoko materiala Material de oficina	-----	1.557	(1.557)	***
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras	-----	4.632	(4.632)	***
6296	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo	-----	2.554	(2.554)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	3.820.727	897.495	2.923.232	23
1	2012 Auzolandegia. "Kultura hizpide / La cultura toma la palabra". 2012 Campo de Trabajo. La cultura toma la palabra.	1.429.200	157.908	1.271.292	11
2	Kultur Politiken Nazioarteko Foroa. Foro Internacional Políticas Culturales.	145.932	-----	145.932	0
3	Kultur Ekoizpen Propioa. Producción Cultural Propia.	535.000	231.057	303.943	43
.	Legebiltzarreko zuzenketa. Enmienda Parlamentaria.				

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Partaidetza duen Kultur Ekoizpena. <i>Producción Cultural Participada.</i>	283.848	157.756	126.092	56
5	Herritarren parte hartzea. <i>Participación Ciudadana.</i>	141.000	-----	141.000	0
6	Urdaibaarte. <i>Urdaibaarte.</i>	640.000	70.066	569.934	11
7	Sareko on-line jokoak. <i>Juego on-line en red.</i>	105.747	-----	105.747	0
8	Beste gastu orokor batzuk. <i>Otros gastos generales.</i>	240.000	10.708	229.292	4
9	Ekoizpen zinematografikoa. <i>Producción cinematográfica.</i>	300.000	270.000	30.000	90
<b>XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>		-----	<b>2.799.094</b>	<b>(2.799.094)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>5.649.784</b>	<b>4.204.312</b>	<b>1.445.472</b>	<b>74</b>

Euro / Euros

SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>		-----	<b>140</b>	<b>(140)</b>	<b>***</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	-----	140	(140)	***
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>	-----	140	(140)	***
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	-----	140	(140)	***
<b>V. USTIAPENENKO BESTELAKO SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>5.649.784</b>	<b>4.203.959</b>	<b>1.445.825</b>	<b>74</b>
2.	EKITALDIKO EMAITZAN SARTUTAKO USTIAPENENKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	5.649.784	4.203.959	1.445.825	74
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	5.649.784	4.203.959	1.445.825	74
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	5.000.000	4.203.959	796.041	84
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar gastos de explotación.</i>	5.000.000	4.203.959	796.041	84
7401	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	649.784	-----	649.784	0
1	Babesletza pribatuak. <i>Patrocinios privados.</i>	649.784	-----	649.784	0
<b>X. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		-----	<b>59</b>	<b>(59)</b>	<b>***</b>
2.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZEN SARRERAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	-----	59	(59)	***
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	-----	59	(59)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	59	(59)	***
<b>XII. KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</b>		-----	<b>154</b>	<b>(154)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>5.649.784</b>	<b>4.204.312</b>	<b>1.445.472</b>	<b>74</b>